TIEMPO PARA SANTIAGO: Nuboso. Temperaturas de ayer: Mínima, 2 grado 1 centígrado a las 5 horas. Maxima, 23,4 grados C. a las 15,55 horas.
APRECIACION GENERAL: Nubosidad baja observarán las provincias del norte, preferentemente en la costa. Buen tiempo continuará en la zona central. Mantos de niebla en la zona sur.

LA NACION

AÑO XLVII — SANTIAGO DE CHILE — MIERCOLES 19 DE JUNIO DE 1963 — PRECIO: Eº 0.10 — N.o 16.632

PERSONAL

SOLO UN SOBREVIVIENTE:

19 Personas Murieron en el Accidente del FACH 953

GUILLERMO AYALA, EL UNICO PASAJERO CON VIDA, ESTA GRAVEMENTE HERIDO.— PATRULLAS TERRESTRES COMENZARON EL RESCATE DE LAS VICTIMAS.— EL AVION SE ESTRELLO SOBRE UN MACIZO DE ARBOLES EN UN CERRO DE 400 METROS DE ALTURA.— ES IMPOSIBLE RECONOCER LOS RESTOS DE LOS MUERTOS.

EL SITIO DE LA TRAGEDIA

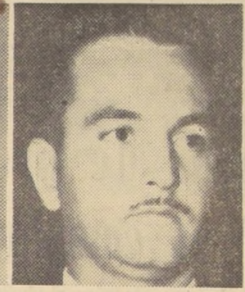


Esta vista corresponde al sitio donde se produjo la tragedia del FACH 953 y el círculo blanco señala el lugar donde se estrelló. La fotografía fue tomada por Carmen Merino, reportera de LA NACION, cuando hace algún tiempo viajó al territorio antártico chileno y el avión donde iba pasó por la misma zona. Los cerros y pequeños islotes que se observan abajo, forman la isla "5 Hermanas", donde está Puerto Pérez, lugar del desastre. La región austral es hermosa, pero siempre peligrosa, porque son frecuentes los temporales de viento, lluvia y nieve y los repentinos y bruscos cambios de temperatura.

TRIPULANTES



Copiloto, Silvestre Mahuzier Peña.



Piloto, Comandante de Escuadrilla Luis del Fierro Bull.



Teniente Alonso Duhalde Sotomayor, Oficial Navegante del FACH 953.



Sargento Radioperador, Miguel Angel Lastra Tapia.

Sargento Mecánico, Roberto Aros Estay.

Sargento Escribiente, Arturo Alvarez.



Cabo Electricista, Enrique Toutín Verdugo.

Un postrer y lacónico mensaje que se recibió ayer en el Comando en Jefe de la FACH, marcó el trágico final de una nueva tragedia de la aviación militar.

Porque el mensaje indicó que de los 20 tripulantes y pasajeros del FACH 953, que se precipitó a tierra el domingo pasado en la zona austral, sólo uno de ellos sobrevivió y fue rescatado, aun cuando está gravemente herido.

El texto de dicha comunicación —última que se recibió ayer en la tarde— es el siguiente: "Alrededor de las 15 horas de hoy martes se recibió un llamado del avión FACH 960, que tomó contacto con el Grumann (anfibio) amarizado en Puerto Pérez el que a su vez recibió informaciones de una patrulla que llegó por tierra hasta el lugar del accidente del FACH 953, en el sentido de que hay sólo un sobreviviente, el señor Guillermo Ayala, al que se le prestó auxilio médico. El resto de la tripulación y pasajeros habrían fallecido a consecuencias del accidente." (Emitido a las 15.45 horas.)

EL RESCATE

Posteriormente, cuando eran más de las 19 horas, se informó en el Comando de la FACH que el avión Grumann y el otro transporte militar se quedaron en Puerto Montt, a la espera de instrucciones. Las patrullas terrestres que están operando en el lugar del accidente continuaron su penosa tarea, y esperan terminar el rescate de las víctimas hoy al medio día. Superada esta etapa, los restos serán llevados hasta Puerto Aisén, desde allí hasta Puerto Montt, y luego a Santiago, en ataúdes que proporcionarán las autoridades de Aisén.

EL INDICE FATAL

La Superioridad Naval, por su parte, recibió un mensaje enviado por la Gobernación Marítima de Aisén, el que dice: "La lancha "Divina" comunicó que, desde la isla "5 Hermanas" se divisa, con catalejo, uno de los escudos pintados sobre el ala de un avión que está caído sobre los árboles de un cerro de 400 metros de altura, sobre el nivel del mar, y a una distancia de aproximadamente 4 kilómetros de la isla. A las 8.45 horas de hoy 17 de junio, partió una patrulla integrada por 10 hombres, incluyendo a 3 carabineros y 7 civiles, hacia el sitio del accidente. Otra patrulla, compuesta por 17 carabineros, al mando del capitán comisario de Puerto Aisén, y personal sanitario, se embarcó en la lancha "Guaytecas", para dirigirse al mismo lugar, a fin de cooperar en operaciones de salvamento."

MAS DETALLES

Mientras tanto, en el Departamento de Radio del Ministerio de Obras Públicas y en la Dirección General de Carabineros, se recibieron antecedentes más amplios. El Intendente Atilio Cosmelli, de Aisén, comunicó a Santiago que, a las 14.15 horas de ayer, regresó parte de la patrulla de carabineros, comunicando que el único sobreviviente es el pasajero Guillermo Ayala, quien está herido de gravedad. Añadió que todos los demás pasajeros y tripulantes perecieron en el accidente, y que los restos son imposibles de identificar. Su informe llegó en los momentos en que las operaciones de los aviones y de dos helicópteros que participaban en la labor de socorro, se habían dificultado en forma extraordinaria, por el mal estado del tiempo en esa zona. En la tarde, cesaron por completo y sólo continuaron trabajando las patrullas de tierra con base en las dos embarcaciones.

Guillermo Ayala, junto con su esposa Clodomira, había tomado el avión en Punta Arenas y se dirigía a Santiago.

A su vez, Carabineros confirmó la misma versión anterior.

SITIO DE LA TRAGEDIA

Según los mapas confeccionados por la Armada Nacional, las islas "Cinco Hermanas" forman un solo conjunto, y están situadas al costado norte del canal "Pilcomayo", en la región de los canales de la provincia de Aisén. Al costado oeste se encuentra la isla "Elena" y en las cercanías están las islas "Churrucue" y "Chaculay". En general, son islas de poca elevación, pero con grandes zonas rocosas y boscosas, totalmente inhabitadas. Puerto Pérez es sólo un punto de referencia para los marinos que navegan por esas aguas.

LAS VICTIMAS

Salvo Guillermo Ayala, la tragedia arrojó el siguiente saldo de víctimas: TRIPULANTES, piloto, Comandante de Escuadrilla, Luis del Fierro Bull, con 15 años de servicios en la FACH; copiloto, Comandante de Escuadrilla, Silvestre Mahuzier Peña, con 16 años de servicios; navegante, teniente Alonso Duhalde Sotomayor, con 6 años de servicios; radiooperador, sargento Miguel Lastra Tapia, con casi 20 años de servicios; mecánico, sargento Roberto Aros Estay, con 21 años de servicios; ayudante mecánico, Cabo Enrique Toutín Verdugo, con cerca de 9 años de servicios y el sargento escribiente, Arturo Alvarez.

PASAJEROS: Punta Arenas — Los Cerrillos: Clodomira de Ayala y sargento 2.o Arturo Alvarez H. H. Balmaceda—Los Cerrillos: Adriana Milla Morales, dos menores Milla, Monseñor Vielmo, Vicario Apostólico, provincia de Aisén: religiosa Sor Catalina, conscripto Nolberto Cárdenas, Emilio Santandreu, Ismael Mandiola, Emilio Millard, Eugenia Millard y un menor Millard.

Proyectos de FF.AA. y Magisterio despachó Cámara

Los proyectos de reajuste al personal de las Fuerzas Armadas y Carabineros y al Magisterio fueron despachados totalmente ayer por la Cámara de Diputados. También se concedió el permiso constitucional solicitado por el Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, para ausentarse del país. El Ministro viajará a Estados Unidos el próximo martes, para perfeccionar algunas operaciones de crédito con el Banco Mundial de Desarrollo. El permiso fue aprobado por 36 votos a favor. Se abstuvieron todos los diputados de Oposición.

SE INICIA ESTA TARDE:

80 Cardenales en el Cónclave más concurrido de la historia

A las 17 horas (GMT) prestan juramento en la Capilla Paulina de que guardarán secreto de todo lo que pase en el Cónclave y luego se retirarán a sus celdas. Búsqueda de "intrusos", labor previa a la clausura.

CIUDAD DEL VATICANO, 18.—(UPI).— (Por William F. Sundeland).— Setenta y nueve Cardenales se hallaban hoy en Roma, prontos para iniciar el Cónclave secreto en el que elegirán al nuevo Sumo Pontífice de la Iglesia Católica Apostólica Romana.

Mañana por la tarde los Cardenales empezarán a entrar solemnemente a la magnífica Capilla Sixtina el punto central de la zona del Cónclave en el Palacio Apostólico del Vaticano, y en la cual se procederá a la ultrasecreta votación para elegir al nuevo Pontífice.

Después se procederá a la tradicional "búsqueda" que durará una hora y durante la cual se revisan hasta los últimos rincones de la zona enclaustrada para asegurar que no ha quedado nadie que no deba estar allí y luego se procede a la clausura de la misma.

La votación en sí para elegir a un nuevo Jefe de la Grey Católica comenzará realmente el jueves, destinándose las últimas horas de mañana a la instalación de los Cardenales.

Esta tarde los técnicos electricistas del Vaticano concluyeron en pocos minutos de trabajar con una tradición secular e instalaron un sistema eléctrico que servirá para confirmar el color del humo que saldrá de la chimenea de la Capilla cuando se proceda a quemar los votos.

Junto a la estufa de hierro colocado hay ahora dos contactos eléctricos, uno con un cordón que dice blanco y el otro que dice negro, que encenderán las luces respectivas en la Radio del Vaticano para asegurar que se ha elegido o no a un nuevo Pontífice.

Setenta y nueve Cardenales están presentes ahora en Roma, pero para mañana habrá ochenta y sólo faltarán dos para que esté aquí el número total de Príncipes de la Iglesia.

El Cardenal Giuseppe Siri, Arzobispo de Génova, tuvo que partir hoy a la ciudad portuaria por asuntos de suma importancia; pero mañana estará aquí para ingresar normalmente al Cónclave. Los dos Cardenales que no participarán de la histórica reunión son Carlos María de la Torre, Arzobispo de Quito, Ecuador, que se encuentra gravemente enfermo, y Josip Mindszenty, Primado de Hungría, que se haya asilado voluntariamente en la Legación de Estados Unidos en Budapest desde 1956, en que fracasó la revuelta húngara aplastada por los tanques soviéticos.

De cualquier manera, éste es el Cónclave más numeroso de la Iglesia Católica. Hasta el comienzo del Papado de Juan XXIII el Sacro Colegio contaba 70 Cardenales; pero el Santo Padre elevó el número a 87, de los cuales cinco han fallecido.

Todo se desarrolla como en los casos anteriores, la elección puede prolongarse cuatro días.

Mientras tanto se van completando otros preparativos. Monjas vestidas de azul preparan las comidas que se servirán los Cardenales y que serán pasadas a la zona de enclaustramiento a través de dos tornos especiales.

La ceremonia del Cónclave
(PASA A LA PAGINA 2)

Se suicidó Pedro Armendáriz



LOS ANGELES, 18 (UPI).— El actor mexicano Pedro Armendáriz se suicidó hoy de un tiro, en el Centro Médico de la Universidad de California, donde estaba internado desde el miércoles último, afectado de cáncer. Tenía 51 años de edad. Se cree que el conocido actor decidió quitarse la vida cuando se enteró de que sólo le quedaría un año de vida, en vista del carácter avanzado de su afección. Armendáriz usó una pistola Colt Magnum, calibre 357, de su colección de armas particular, para suicidarse, lo que hizo de un tiro en el corazón. Su esposa, Carmen, dijo que Armendáriz no daba la impresión hoy de haber estado especialmente deprimido, a pesar de que anoche había sufrido mucho dolor. Agregó que lo había dejado tan sólo para ir a almorzar, cosa de 45 minutos, y que cuando regresó, a las 12.30, lo encontró muerto. Armendáriz, según dijo su esposa, generalmente tenía siempre a mano una pistola. Un portavoz del Centro Médico dijo que Armendáriz sufría de cáncer de las glándulas linfáticas y que se le había informado que "tal vez le quedaría sólo un año de vida". Estaba a punto de comenzar un tratamiento a base de substancias químicas, pues desde su admisión en el hospital, el 12 de junio, había estado principalmente en observación. Armendáriz, uno de los actores de cine de mayor fama de la América Latina, venía dividiendo su tiempo, en los últimos años, entre Estados Unidos y Europa, trabajando en su profesión. Entre sus primeras películas, figuraron "Alma de Bronce" y "La Bouganvilia", filmadas en 1932. En 1939 contrajo matrimonio con Carmen Pardo, de Nueva York, con la que tuvo un hijo, Pedro, que tiene ahora 22 años. EN EL GRABADO, Pedro Armendáriz, es captado por el fotógrafo en la ciudad de Estambul, donde se encontraba a comienzos del mes, filmando una nueva novela del autor Ian Flemming, de la serie del detective James Bond. (FOTO "UPI".)

VUELOS ESPACIALES RUSOS ESTAN POR FINALIZAR

Valentina Tereshkova "Chaika" dio a conocer que estaba lista para registrar datos sobre el descenso manual.

MOSCU, 18 (UPI).— "Todo funciona bien en las naves espaciales y los cosmonautas se preparan para dormir" anunció esta noche radio Moscú.

A esa hora el cosmonauta Valery Bykovsky estaba cumpliendo su septuagésima primera revolución orbital y había recorrido aproximadamente 3 millones de kilómetros.

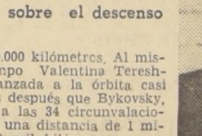
La cosmonauta Valentina Tereshkova estaba en su cuadragésima vuelta alrededor de la Tierra, según anunció el locutor de radio Moscú.

"El programa —agregó— de esta jornada se ha cumplido con buen éxito".

Este fue todo el anuncio sobre las últimas novedades del vuelo de los dos cosmonautas soviéticos.

MOSCU, 18 (UPI)—. (Por Henry Shapiro).— El equipo mixto soviético que se halla girando en el espacio estableció hoy nuevos records mundiales de vuelo espacial en momentos en que hay indicios de que uno, o posiblemente los dos vuelos están llegando a su fin.

La posibilidad fue materializada por un breve mensaje de Valentina Tereshkova, quien, a las 13.30 horas de Greenwich dijo: "Esta es Chaika. Estoy lista para registrar datos sobre el descenso manual".



El mensaje no fue dado a conocer por el Centro Soviético de Control de Vuelos Espaciales y tampoco hubo indicio alguno acerca del verdadero significado del mismo, pero los últimos informes señalan que tanto la Vostok 5 como la Vostok 6 están cayendo lentamente hacia la atmósfera terrestre. Radio Moscú ha informado que el perigeo de la órbita de Bykovsky es ahora de sólo 159 kilómetros.

A las 22 GMT, Valery Bykovsky, el pelirrojo piloto de la Fuerza Aérea, había superado todos los records de permanencia en el espacio y también los de distancia recorrida. Al hacerse el anuncio el cosmonauta superaba el record de 94 horas 22 minutos establecido en agosto por el Mayor Adrian Nikolayev, quien completó 64 circunvalaciones. A las 12 GMT, Bykovsky había completado 66 órbitas con una distancia total de 2.600.000 kilómetros. Al mismo tiempo Valentina Tereshkova, lanzada a la órbita casi dos días después que Bykovsky, llegaba a las 34 circunvalaciones con una distancia de 1 millón 400 mil kilómetros.

Esta noche la soviética había superado el total de 34.9 vueltas a la Tierra efectuadas por todos los cosmonautas estadounidenses juntos.

Pese a todos los indicios negativos las fuentes soviéticas insistían en que Bykovsky se mantendría en órbita hasta completar los ocho días que según las versiones iniciales son su meta espacial. En otros sectores se cree que ambos cosmonautas descenderán juntos.

Ya no se habla de la posibilidad de que ambas cosmonaves se unan en el espacio y tampoco se cree posible que se envíe ahora mismo un tercer ser humano.

Radio Moscú informa, mientras tanto, que se ha acumulado verdaderas montañas de información científica y se han realizado cantidades de observaciones terrestres, de formaciones de nubes, de estrellas y de la Luna.

Bykovsky, desde el espacio, pidió que se le aprobara su solicitud de ingreso al Partido Comunista. El organismo accedió y el cosmonauta hizo llegar la expresión de su agradecimiento "desde el fondo del corazón".



Teniente General Theodore F. Bogart, quien llega hoy también a Santiago.

POR INJURIAS Y CALUMNIAS:

Gabriel González Videla presentó querella criminal contra "El Siglo"

Lo hizo bajo la acusación de haberle injuriado y calumniado públicamente. El Tribunal designó Ministro en visita al Magistrado Roberto Smart Fabres.

El ex Presidente de la República, Gabriel González Videla, presentó ayer a la Corte de Apelaciones una querella criminal contra el diario comunista "El Siglo", acusándolo de injurias y calumnias.

El matutino comunista, en una de sus últimas ediciones, publicó un editorial que contiene expresiones estimadas altamente injuriosas contra la persona del ex Primer Mandatario del país.

La querella fue formulada en conformidad a las disposiciones del DFL N.o 425, sobre Abusos de Publicidad.

Presentada la querella, el Pleno de la Corte designó Ministro en Visita, para que sustancie el proceso, al Magistrado integrante de la Tercera Sala del mismo Tribunal, Roberto Smart Fabres. Este, a su vez, después de recibir los antecedentes del caso, designó como actuaria del proceso a doña Graciela del Villar.



GABRIEL GONZALEZ V.

Misión Militar de EE. UU. llega hoy a Santiago

Se trata del general Andrew P. O'Meara y del Tte. general Theodore F. Bogart. Objetivos de la visita.

A bordo de un avión de la Fuerza Aérea Norteamericana, llegarán hoy a Los Cerrillos el Comandante en Jefe del Comando Sur de los Estados Unidos, General Andrew P. O'Meara y el Comandante de las Fuerzas del Ejército del Comando Sur, del mismo país, Teniente General Theodore F. Bogart.

En el Ministerio de Defensa Nacional se informó ayer que la visita de los jefes norteamericanos, tiene por objeto conocer algunas instalaciones militares chilenas creadas de acuerdo con las cláusulas del Pacto de Ayuda Militar entre ambos países. Visitarán, especialmente, aquellas que se
(PASA A LA PAGINA 2)

DAN A CONOCER CARTA DEL PAPA JUAN XXIII A MONSEÑOR MUNITA EYZAGUIRRE

Con ocasión de la renuncia presentada por el Obispo, Monseñor Ramon Munita Eyzaguirre, por motivos de salud, de su cargo de Jefe de la Diócesis de San Felipe, Su Santidad el desaparecido Papa Juan XXIII, dirigió en enero del presente año una comunicación a dicho prelado reiterándole su confianza y haciendo votos por su restablecimiento.

El texto del comunicado papal, es el siguiente:

"Al Venerable Hermano Ramón Munita Eyzaguirre, Obispo Titular de Maximiana de Numidia, Asistente a Nuestro Solio:

Al renunciar, por motivos de salud, a los afanes pastorales de tu tan querida Diócesis de San Felipe, adquiriendo el título episcopal de la sede de Maximiana de Numidia, como prueba de nuestro benevolente afecto, te dirigimos estas Letras para significarte, de una manera patente, en cuanto estimamos tus arduas labores en el desempeño de tu sagrado ministerio, y de cuan alta estima gozas en Nuestra opinión.

Lleno de ardor religioso, agudo de ingenio, celoso y activo para las obras, tanto de la Diócesis de San Carlos de Ancud, confiada primeramente a tu gobierno, como, después, en la Diócesis, recién constituida, de Puerto Montt, y, finalmente, en esa, que ahora dejas, de San Felipe, en las que te mostraste como un buen pastor, para quien el proceder fue el ser últil, y el presidir, un servicio a los demásmás.

Tu único deseo al aconsejar, al obrar y al sufrir, fue el procurar siempre, con todas tuts fuerzas, la gloria de Dios y la salvación eterna de los hombres.

Dejas en pos de tí la suave fragancia del buen ejemplo que has dado, uno y otro día, durante toda tu vida, así como las múltiples obras que lograste convertir en realidad, en gran manera útiles para la vida católica y para la piedad; todo lo cual hará que tu recuerdo no se borre jamás de rá de la residencia del extinto. los corazones: "Tu honor y tu nombre, junto con las alabanzas, habrán de permanecer para siempre" (Aen. 1,613).

Si tus fuerzas corporales se han debilitado, sin embargo, tu voluntad sigue firme y animosa. Por lo tanto procura hacer brillar a la Iglesia, a la que serviste hasta ahora con tanta diligencia; y, con santos deseos, oración y contemplación de las cosas divinas el estudio y la paciencia imperturbable ante el mal, ofrécele también un constante auxilio y ayuda. Por todo ello, cuentas con los méritos de inestimable valor, y Dios, que ve en lo más escondido y recóndito, "aeternum internam", te adornará y enriquecerá con los goces más puros e íntimos.

Como prenda de nuestra benevolencia, desde lo más profundo de Nuestro corazón, impartimos sobre tí, Venerable Hermano, la Bendición Apostólica, que queremos hacer llegar de muy buen grado, a tus amados sacerdotes y fieles de la Diócesis de San Felipe.

En el Palacio del Vaticano, a 25 de enero de 1963, quinto año de Nuestro Pontificado. Juan XXIII (rubricado)".

Plan de Alfabetización para Campesinos

Seis alumnos de los cursos de alfabetización, impulsados por la Corporación de la Reforma Agraria en sus distintas colonias, recibieron ayer sus diplomas que los acreditan como alfabetos en el curso de una sencilla ceremonia realizada en la Sala del Consejo de la CORA. Los diplomas fueron entregados personalmente por el vicepresidente de la institución, Eduardo Silva Pizarro, que aparece en el grabado, junto a los seis campesinos de la Colonia "Fernando Bozo Morandé", quienes iniciaron su aprendizaje el 20 de marzo último.

Nuevos records de producción marca ENAP al cumplir 13 años

En lo que va corrido del año ha aumentado su producción en un 17,5 o|o en relación con igual período de 1962.

Hoy cumple la ENAP, trece años de existencia, que han marcado un constante aumento de la producción de petróleo, gasolina, parafina y combustibles pesados.

Este organismo fue creado por ley N.o 9.618, el 19 de junio de 1950.

El año de su creación, la producción de petróleo crudo fue de 100.200 m3., mientras que durante 1962, alcanzó a 1.858.000 m3. En lo que va corrido del presente año, la producción ha sido de 1.014.000 m3, la que en igual período del año pasado fue de 863.500 m3., o sea, que ha experimentado un incremento del 17,5 por ciento.

REFINACION

Actualmente, ENAP cuenta con tres plantas elaboradoras: la Refinería de Petróleo de Concón, inaugurada en 1955, con capacidad de proceso de 8.500 m3. diarios de petróleo crudo; y dos Plantas de Gasolina, ubicadas en Isla de Tierra del Fuego, en los yacimientos de Manantiales y Cullén, cuya capacidad de tratamiento, en conjunto, es de 4.200.000 m3. de gas por día.

La producción de estas Planta cubre los consumos del país en la siguiente proporción: gasolina de automóviles y aviación, y gas licuado en un 100%; parafina, en un 90 por ciento; petróleo diesel, en 80 por ciento y combustibles pesados, en un 55 por ciento.

Especial mención cabe hacer respecto de la nueva Refinería que se levantará en Concepción, de capacidad ligeramente inferior a la de Concón, y cuya producción, complementando la de Concón, podrá abastecer al país de productos limpios hasta 1970. Se han terminado las especificaciones para solicitar propuestas para la construcción de las diversas Unidades y se trabaja en las labores preliminares de la obra, que deberá quedar terminada a mediados de 1965.

OTRAS OBRAS

El desarrollo de las operaciones de ENAP a través de estos años ha hecho necesaria la construcción de terminales marítimos para embarque y desembarque de sus productos, como los de Clarencia, Gregorio y Quintero, y de puertos de embarques de materiales como el de Percy, en Tierra del Fuego.

En otros aspectos ha debido tender cientos de kilómetros de caminos, oleoductos y gaseoductos; construir poblaciones en sus diversos y alejados centros de trabajo, dotándolos de servicios modernos, incluso de aeródromos, que hacen más expedito el desplazamiento de su personal.

CAMPAÑA DE EXPLORACIONES

Desde fines de 1960, la Empresa dio comienzo a un programa de exploraciones en la zona central-sur del país, que comprende desde el río Maule al Seno de Reloncaví, habiéndose realizado estudios geológicos, gravimétricos y sísmicos, los que permitirán determinar las áreas más interesantes, a fin de iniciar un plan de perforaciones tras la búsqueda del petróleo.

MISION...

(DE LA 1a. PAGINA)

han concretado últimamente y que permitirán al Ejército Chileno, colaborar en forma más amplia con diversas obras de bien público que lleva a cabo el Cuerpo Militar del Trabajo. Asimismo, visitarán instalaciones de la Armada y de la Fuerza Aérea.

La versión del Ministerio especificó que la principal actividad estará relacionada con la reciente llegada al país, del material correspondiente a un batallón completo de ingenieros, el cual ya está instalado en Osorno a cargo del Cuerpo Militar del Trabajo. Su misión consistirá en realizar a vasto programa de obras públicas en la zona sur, tales como caminos, sendas, puentes etcétera.

En Los Cerrillos, los jefes militares norteamericanos serán recibidos, a las 11.30 horas, por el Comandante en Jefe del Ejército, General Oscar Izurieta Molina, por el General Rodolfo Otto Muller y una delegación de jefes y oficiales.

EN LA MONEDA:

Donación de material a Cuerpos de Bomberos

Los primeros días de julio se realizará la ceremonia de entrega.

Los primeros días de julio se realizará la ceremonia de entrega a los cuerpos de bomberos de los equipos adquiridos en el exterior consistentes en carros-bombas y mangueras, especialmente. A pedido del Superintendente del Cuerpo de Bomberos de Santiago, Hernán Figueroa Anguita, fueron excluídas de la distribución todas las compañías de Santiago y Valparaíso, en atención de disponer éstas de mayores recursos que los cuerpos de las demás provincias del país.

Urgencia para reestructuración de Ministerio de Interior

El Subsecretario de Interior, Jaime Silva, informó que el Consejo Consultivo del Partido Radical, solicitó al Ejecutivo, pida urgencia al proyecto que reestructura el Ministerio del Interior. La iniciativa beneficia a cuatro reparticiones dependientes de dicha Secretaría de Estado: Servicio de Asistencia Social, Servicio de Gobierno Interior, Jardín Zoológico y Cerro San Cristóbal.

Mejora salud del Jefe del Estado

El Presidente de la República estaba ayer visiblemente recuperado del fuerte estado gripal que lo afecta desde fines de la semana pasada. Así informó el Ministro del Interior, doctor Sótero del Río, luego que visitó ayer en la mañana en su casa al Primer Mandatario.

Informe sobre próxima reunión de armadores

Para informarse sobre la reunión de armadores que se realizará próximamente en Viña del Mar, se entrevistará hoy con el Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor, el Embajador de Colombia, Antonio José Lemos.

TV comercial fue decretada por Gobierno anterior

Respecto a críticas formuladas en el Congreso, frente a las anunciadas reformas a la reglamentación de concesión de canales de televisión, el Subsecretario del Interior, Jaime Silva, aclaró que el decreto en vigencia fue dictado a fines de la administración del Presidente Ibáñez y en dicho decreto se fijan cuáles deberán ser los canales comerciales y cuales los educativos. Agregó que ahora lo que se está estudiando es una modificación precisamente destinada a limitar al máximo las molestias y perjuicios de la propaganda comercial. También se considera en la nueva reglamentación un financiamiento para que las universidades puedan desarrollar sus programas sin necesidad de recurrir a la propaganda comercial.

Audiencias del Canciller

En relación a su próxima partida de Chile se entrevistó con el Canciller Carlos Martínez Sotomayor, el Embajador de Guatemala, Francisco Linares. Por su parte, el Encargado de Negocios de Nicaragua, Sergio García Quinteros, visitó al Canciller para entregarle sus cartas de gabinete. También recibió el Ministro Martínez Sotomayor al Director-propietario del diario "El Comercio" de Quito, Carlos Mantella, quien concurrió acompañado del Embajador chileno en Ecuador, Sergio Huneeus.

Adquisición de locales para Correos

El programa de inversiones del segundo semestre fue considerado en una reunión del Subsecretario de Interior, Jaime Silva, con el Director General de Correos y Telégrafos, Bernardino Ayala y la Comisión encargada de la adquisición y construcción de edificios para funcionamiento de los servicios postales y telegráficos. Se aprobaron en la reunión las bases técnicas y especificaciones para las propuestas públicas para la adquisición de equipo de telex por un monto de 2 millones de dólares. Dichas bases habían sido redactadas por una comisión ad-hoc de técnicos. El plan de adquisiciones se financia con los ingresos provenientes del servicio de telex entregado exclusivamente a Correos y Telégrafos. A la reunión de ayer asistieron ingenieros y arquitectos del Ministerio de Obras Públicas y expertos de la Contraloría General de la República y se contó con la asesoría del experto francés de las Naciones Unidas, M. Babin.

A Coquimbo viaja el viernes Subsecretario del Interior

El viernes viajará a La Serena, Combarbalá, y otros puntos de la provincia de Coquimbo, el Subsecretario del Interior, Jaime Silva, a fin de buscar solución a diversos problemas. En relación a dicho viaje lo visitó ayer el presidente del Instituto de Vivienda Rural, Fernando Aldunate, considerandose en esa oportunidad aportes del Ministerio del Interior para urbanizar los terrenos de la población Tierras Blancas.

Hace más de 3 años, se radicaron 1.200 familias en hectáreas de terreno de propiedad de la Compañía Italiana de Inmigración. Faltan allí, sin embargo, los servicios de agua potable, luz eléctrica, etc. Existe el propósito que en un plazo de dos años se solucione el problema mediante la colaboración de la Municipalidad y el Instituto de Vivienda Rural, además del Ministerio del Interior. Luego, el Ministerio procederá a la venta de los terrenos a sus actuales ocupantes. En Combarbalá, el Subsecretario, Jaime Silva, se preocupará de resolver el problema de antiguos Cuarteles de Carabineros que han sido cedidos al Ministerio del Interior para la construcción de escuelas. En Combarbalá se construirá una escuela con capacidad para 1.200 alumnos que servirá, sin embargo, para la instrucción de 2.000 mediante el sistema de funcionamiento alternado de clases. El Ministerio del Interior aportará 50 mil escudos para el acondicionamiento del local.

Actividades de Director del Banco Mundial, Illanes

Para mañana está anunciada una entrevista del Director del Banco Mundial y ex vicepresidente del Banco Central de Chile, Fernando Illanes, con el Presidente de la República, a fin de considerar detalles de los créditos agrícolas e industriales solicitados por el Gobierno de Chile. Fernando Illanes quien viajará de regreso a Washington el sábado, ha sostenido entrevistas con los Ministros de Relaciones Exteriores, Economía y Hacienda.

CONSULTIVO NACIONAL DE PEQUEÑOS INDUSTRIALES

El 29 y 30 del mes en curso se realizará en Santiago el Consultivo Nacional de AMPICH. Este Consultivo ha sido programado para relacionar más estrechamente las iniciativas particulares, conocer los problemas y escuchar las sugerencias de artesanos, pequeños y medianos industriales del país.

AMPICH (Asociación de Medianos y Pequeños Industriales de Chile), es una institución de derecho privado, sin fines de lucro, apolítica, que tiende a unificar a los medianos y pequeños industriales del país en un poderoso núcleo, a fin de conocer y solucionar sus problemas.

Para el Consultivo del 29 y 30 de este mes, se invita a todos aquellos que participan en estas actividades de la producción, sean o no miembros de AMPICH. Para hacerlo bastará que acrediten su condición de artesanos, pequeños o medianos industriales. Los asuntos a tratar son:

Cuestiones crediticias. Cuestiones tributarias. Cuestiones previsionales. Otros asuntos: Ayuda técnica. Cooperativas de materias primas. Promoción e incorporación de nuevos asociados en todo el país. Foros, oportunidad para visitas de la CORFO, que expondrán el Plan de Desarrollo.

Para mayores detalles, solicite informes en San Diego N.o 119, oficina N.o 16, y o a los teléfonos 55056 y 50963.

Santiago presenta el mayor número de casos de difteria

Según estadísticas oficiales del Servicio Nacional de Salud es en las zonas templadas del país, especialmente en Santiago, donde la difteria causa la mayor cantidad de víctimas. De los 2.006 casos registrados en Chile en el curso de 1962, 868 corresponden a la población infantil de la capital.

Atendiendo a esas estadísticas, la difteria es un mal leve en el norte del país, en donde son escasas las víctimas. En la provincia de Tarapacá y Antofagasta apenas se registraron 9 enfermos en total; pero va tomando cuerpo a medida que avanza hacia el sur, en donde la temperatura es más baja. En la provincia de Atacama hubo 11 casos, y en la provincia de Valparaíso 317.

En Santiago, en cuya provincia hay no sólo mayor cantidad de habitantes menores, sino que el clima es también más frío, el problema es grave. La cifra 868 que registró el año pasado, empezó a decaer bruscamente en la provincia de Colchagua con 173 casos.

Pobladores de los Reporteros Gráficos Se reúnen mañana

Cítase a los asociados de la Población de los Reporteros Gráficos, para mañana jueves, a las 15 horas, a una reunión que se efectuará en el Círculo de Periodistas.

Por tratarse de asuntos de mucho interés para la marcha de dicha población, asistirá el Director del Departamento de Periodistas, don Fernando Varas.

Viaja hoy a los Estados Unidos



A Washington, por vía aérea viajará hoy, el Capitán de Fragata, Hernán Prat Valdés, Jefe del Departamento de Informaciones y Telecomunicaciones de la Dirección del Litoral y Marina Mercante. Asistirá como Delegado del Gobierno, a la Conferencia sobre Telecomunicaciones Antárticas que se efectuará en dicha ciudad entre los días 24 y 29 del mes en curso. Concurrirán, además, delegados de Argentina, Chile, Australia, Bélgica, Francia, Japón, Noruega, Nueva Zelandia, Reino Unido, República de Sud-Africa y Rusia.

ATRACCIONES TURISTICAS DE CHILE EN LA TELEVISION DE LOS EE. UU.

En la Dirección de Turismo se ha recibido una comunicación de la firma Dudley Pictures Corporation, de California, anunciando el envío de las copias de una película en colores sobre Chile, filmada en 16 mm., y con un tiempo de proyección de más o menos 15 minutos.

La filmación de este documental fue contratada en febrero del año en curso, por el Director de Turismo, don Luis Valdés Pereira, con la citada firma productora, la que se compromete a incluir dicha película, sobre los más interesantes aspectos de nuestro país, en una serie de producciones cinematográficas tituladas "El Mundo Maravilloso", obligándose a su distribución en la televisión de los Estados Unidos. Igualmente, el citado documental, que muestra lugares de gran atracción turística de Chile, será incluído en una versión reeditada de la película "Nuestro Mundo del 60", que se distribuirá en los Estados Unidos y el resto del mundo por United World Films Inc.

TESIS COMUN PRESENTARAN CHILE, PERU Y ECUADOR A REUNION SOBRE PESCA

En busca de armonizar posiciones viajó a Lima y Quito el Subjefe Económico de la Cancillería, Miguel Rioseco.

Chile, Perú y Ecuador concurrirán con una misma tesis en relación a la defensa de la riqueza marítima a la reunión sobre la materia que se efectuará en Costa Rica, a fines de año. Así lo anunció el Subjefe del Departamento Económico de la Cancillería, Miguel Rioseco, quien realizó una jira por los dos países para conversar con sus autoridades al respecto.

Los tres países del Pacífico Sur, integrantes de la Comisión de Defensa de la Riqueza Marítima del Pacífico Sur, "Están empeñados en la preservación de los recursos del mar y entre otras especies, el atún —señaló Miguel Rioseco conversando con los periodistas luego de informar al Ministro de Relaciones Exteriores del resultado de su viaje—. Se están haciendo estudios científicos para establecer la efectividad de la disminución de esta especie. Como existe un grupo de países centroamericanos y los Estados Unidos empeñados en esta campaña, nuestra misión tuvo como objetivo principal uniformar el pensamiento de los miembros de la Comisión Tripartita para hacer estudios en conjunto".

Agregó el funcionario que "Según mi manera de pensar, el viaje tuvo éxito completo, pues se acordó que los tres países designen comisiones nacionales que se dedicarán al estudio ictiológico. Una vez elaborados estos informes por las comisiones nacionales, se llevará a efecto una reunión a nivel de Gobiernos, posiblemente en Quito, donde se redactaría el informe definitivo para someterlo al conocimiento de los respectivos Gobiernos".

Dijo que no se consideró la acción de barcos extranjeros en aguas territoriales en sus conversaciones en Lima y Quito, por ser esa una materia incluída en los acuerdos de la Comisión, e insistió en que el obetivo principal fue ponerse de acuerdo en la forma efectiva de defender especialmente aquellas especies en peligro de extinguirse por el exceso de explotación y debido, incluso, al exceso de permisos que dan algunos países para pescar en aguas territoriales.

El viernes, según anunció Rioseco, se reunirá la Comisión Chilena del Tratado del Pacífico Sur, ocasión en que se determinará cuándo se designarán los técnicos y cuándo deberán empezar sus estudios. "Allí estudiaremos —agregó— todas las modalidades que permitan obtener asistencia técnica de los países más desarrollados".

Miguel Rioseco viajó a Ecuador y Perú acompañado del funcionario Fernando Gamboa, del Departamento de Fronteras.

LO SENTENCIO LA CORTE DE APELACIONES:

PRESIDIO PERPETUO PARA AUTORES DE MUERTE DE UN CHOFER DE TAXI

Confinados en los fríos patios de la Penitenciaria, deberán pasar el resto de sus vidas los homicidas Guillermo Díaz Morales y Manuel Huerta Huerta, quiénes dieron muerte al chofer de taxi Carlos Poblete Flores en la madrugada del 18 de abril de 1958, en una de las calles de Vitacura.

La Segunda Sala de la Corte de Apelaciones de Santiago confirmó ayer el fallo de primera instancia emitido por la titular del Tercer Juzgado del Crimen, María Onell, quien los condenó a presidio perpetuo, el 31 de mayo de 1692.

Así, en esta forma, ambos homicidas se libraron de pagar sus crímenes ante el pelotón de fusileros, como lo había dictaminado recientemente el Fiscal de la Corte, Marcial García Pica.

La Sala que confirmó el presidio perpetuo estuvo integrado por los Ministros Ricardo Martín, presidente; Enrique Lagos Valenzuela y Abraham Poblete.

Los homicidas serán notificados de esta resolución en las primeras horas de hoy, diligencia que cumplirá la secretaria del Tercer Juzgado del Crimen, tribunal al cual fueron devueltos los expedientes en la tarde de ayer.

Para ultimar al chofer Poblete, los homicidas utilizaron un revólver que el día anterior habían sustraído a un detective de Investigaciones.

80 CARDENALES...

se iniciará mañana con la Santa Misa en la Basílica de San Pedro, con asistencia de la totalidad de los prelados, quienes impetrarán la asistencia del Espíritu Santo para que los ayude en la elección del sucesor del Papa Juan XXIII.

Luego, a las 17 horas (GMT) los Cardenales se reunirán en la Capilla Paulina para jurar guardar secreto.

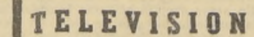
Después sonará una campana para que salgan todos los que deben salir de la zona enclaustrada y tras la "búsqueda" se cerrará y sellará la puerta, que no volverá a abrirse mientras no se haya elegido a un Pontífice.

Dentro de la zona estarán entonces 80 Cardenales y 160 conclavistas, entre los que se cuentan médicos, cocineros y barberos. Todos prestarán juramento de guardar secreto sobre todo lo que vean u oigan.

Los votos son quemados después de dos votaciones y saldrá humo por la chimenea una vez por la mañana y una vez por la tarde.

LOS QUE ESTARAN ADENTRO

CIUDAD DEL VATICANO, 18 (UPI).— Ciento noventa ayudantes se sumarán a 80 Cardenales en la sección sellada del Cónclave para ele-



TELEVISION

CANAL 13

T. V. UNIVERSIDAD CATOLICA

14.15.—Teleservicio, Las Noticias de Actualidad.
18.30.—Rincón de los niños, con Oscar Vásquez y los intérpretes infantiles.
18.50.—Cine.
19.00.—De Mujer a Mujer, con Ingeborg Mayer, Consejos y Sugestiones para la Mujer.
19.15.—Ejército.
19.30.—Mi secreto.
19.45.—Cine Foto Familiar.
20.00.—Charlas en la Biblioteca.
20.15.—Variedades Musicales.
20.30.—Su Majestad el Niño.
20.45.—Comentarios Internacionales.
21.00.—En la Hora del Aperitivo. La charla del día.
21.05.—Este es Mi Programa.
21.10.—Variedades musicales.
21.20.—Círculo en el Hogar.
21.30.—Teleservicio, Las Noticias de Actualidad.
21.40.—Gran Santiago, con Alberto Rodríguez. Aspectos de la Gran Ciudad.
21.55.—Cine, Montañas Mágicas.

CONCRETAN INICIATIVA:

"Industrias Studebaker-Bolocco S.A." dará gran impulso a la construcción de autos en Chile

La nueva empresa suma aportes económicos chileno-norteamericanos y constituye una ayuda decisiva para la Zona Norte. Modalidades de los automóviles "Studebaker", que entregará la planta de Arica. Los "Hillman-Husky".

Explicable interés ha provocado la presencia en Chile del señor M. A. van Merkensteijn, vicepresidente de la División Interamericana de Studebaker Corporation, antigua entidad fabricante de motorizados de prestigio mundial, con sede en la ciudad de South Bend, Indiana, de los Estados Unidos.

El destacado ejecutivo de la industria automovilítica norteamericana fue recibido en Chile por el Director Regional para Latinoamérica de Studebaker International, señor J. W. Mococain y por el Gerente General de la firma Bolocco y Cía. constructora en Chile de los vehículos de dicha marca, señor Enzo Bolocco.

La visita del señor M. A. van Merkensteijn obedece a la materialización definitiva de una importante negociación que ha dado nacimiento a la nueva empresa "Industrias Studebaker-Bolocco S. A.", destinada a dar poderoso impulso financiero y técnico a la antigua industria nacional constructora de vehículos Studebaker ubicada en Arica. Esta planta fue la primera establecida en el país con características de máxima integración de partes y de trabajo nacional aplicados a la construcción de automotores.

En sus declaraciones para la prensa, el señor M. A. van Merkensteijn manifestó:

"Se ha creado en Chile —admirable país de enorme perspectivas de desarrollo—, una nueva empresa chileno-norteamericana denominada "Industrias Studebaker-Bolocco S. A.", la cual, sobre la base de la acreditada firma Bolocco y Cía. de larga trayectoria en este país, producirá aquí, con importante contribución de capitales y de alta técnica, proporcionados por Studebaker Corporation de los Estados Unidos, los mundialmente conocidos vehículos de esta marca.

La novedad de esta negociación reside en que la nueva empresa, que iniciará sus actividades el 1.o de julio próximo, trabajará con recursos económicos amplios, con instalaciones y maquinarias modernísimas y con la asistencia técnica directa de la experimentada empresa que represento. Además, las nuevas plantas de "Industrias Studebaker-Bolocco S. A.", producirán los vehículos de la acreditada marca europea "Hillman-Husky", bajo la licencia de sus fabricantes Rootes Ltda. de Londres.

En estas negociaciones, iniciadas hace algunos meses en Santiago, luego en Londres, continuadas en South Bend, Indiana y finiquitadas ahora en Chile, intervinieron los altos representantes de las firmas interesadas, en presencia del señor A. R. Gale, presidente de la División Internacional de Studebaker Corporation.

Hemos estudiado cuidadosamente cada paso de esta iniciativa, —prosiguió diciendo el señor M. A. Merkensteijn—, y puedo asegurar que estamos muy satisfechos de acercarnos más a Chile a través de la nueva empresa que hemos creado.

Estamos convencidos que "Industrias Studebaker-Bolocco S .A.", ofrecerá a este país, el vehículo más apropiado y confiable por su alta calidad, potencia, resistencia y precio, a sus necesidades de desarrollo automotriz y a su economía en general.

Hasta ahora, en Arica, la planta Studebaker-Bolocco, ha acumulado gran experiencia. En adelante las actividades de la nueva empresa seguirán un camino de perfeccionamiento, produciendo vehículos con la misma alta garantía de las plantas originales de los Estados Unidos."

Por su parte, el señor Enzo Bolocco, gerente general de la nueva firma chileno-norteamericana expresó:

"Fabricaremos, en efecto, vehículos de óptima calidad, mirando no sólo el aspecto patriótico de superar nuestra capacidad industrial y de obra de mano, sino también principalmente, tomando posiciones para que nuestro país consolide su potencia fabril y pueda presentarse airosamente frente a las exigencias del Mercado Común Latinoamericano.

Finalmente el señor Enzo Bolocco dijo: "El reconocimiento que ha obtenido nuestra empresa chilena, en el campo internacional de la industria automotriz, nos ha llenado de satisfacción pues, con los aportes financieros y tecnológicos que hoy recibe la firma recién creada podremos cooperar con los mejores medios al progreso industrial chileno, y ofrecer una línea completa de vehículos, tanto comerciales como de pasajeros, adaptados a todas las necesidades actuales y futuras del país. Ofreceremos a nuestros compradores productos y servicios que valdrán mucho más que el dinero invertido en sus adquisiciones.

Los vehículos que salgan de nuestras nuevas plantas podrán enorgullecer a Chile, ya que estarán a la altura de los mejores que puedan ofrecerse en los mercados internacionales más desarrollados. Además, nuestra competente y bien provista red de distribuidores en todo el país, completará las ventajas y servicios que daremos al público y a las actividades productivas dependientes del transporte automotriz."



Las proyecciones de la industria de montaje de automóviles, que va tras la meta de su fabricación integral en Arica, fue explicada por los señores Enzo Bolocco, gerente general de "Industrias Studebaker-Bolocco S. A.", con sede en Arica, y por el señor J. W. Moccocain, director regional para América Latina de Studebaker Corporation. El señor Bolocco aparece a la izquierda del grabado, mientras formula declaraciones a los periodistas.

Antecedentes sobre fabricación de automóviles Studebaker en Chile

Síntesis de los conceptos emitidos por los señores M. A. van Merkensteijn, Víctor Bolocco, Enzo Bolocco y J. W. Moccocain, durante la conferencia de prensa

Durante la conferencia de prensa efectuada el lunes en la tarde en el Salón Inglés del Carrera para presentar al señor M. A. van Merkensteijn, vicepresidente de la División Internacional de Studebaker Corporation, industria automotriz de prestigio mundial que ha formado en nuestro país una nueva empresa al asociarse con Bolocco y Cía., industria nacional constructora de vehículos "Studebaker", en Arica. Hablaron, además del señor Van Merkensteijn, los señores Enzo Bolocco, gerente general de la nueva industria; J. W. Moccocain, director regional para América Latina de Studebaker Corporation, y don Víctor Bolocco, fundador de la firma que lleva su nombre y gran impulsor del desarrollo de la industria metalúrgica chilena.

De sus declaraciones conjuntas señalamos los siguientes conceptos:

- "Industrias Studebaker-Bolocco S. A." fabrica en Chile un coche de cuatro puertas, fácilmente adaptable a taxi, que ha tenido gran aceptación en el comercio.
- La actual producción en la planta de Arica es de tres a cuatro unidades diarias, pero la capacidad de la industria es mucho mayor.
- En la planta Arica trabajan 120 obreros, muchos de ellos procedentes de la salitreras, incorporados en 1959, los que ahora se encuentran altamente especializados, especialmente en soldadura de la carrocería. Al llegar carecían de esta indispensable especialización.
- A esta especialización se suma la asistencia técnica de Studebaker Corporation. El total de ambos esfuerzos permiten señalar que la tradicional calidad automotriz de Studebaker está presente en la producción de la planta ariqueña.
- El programa de la empresa chileno - norteamericana va hacia la integración progresiva, con miras a un mayor desarrollo de la industria nacional. Ahora, la integración de vehículos emplea un 50 por ciento de piezas hechas en el país.
- No se piensa en exportar automóviles, sino que traer o exportar partes de vehículos dentro de las cláusulas de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC).
- Sin embargo, se ha considerado la posibilidad de llegar a un convenio con Perú para la distribución, desde Arica, de los automóviles Studebaker.
- Se han estudiado las necesidades automotrices de Chile, diferentes, por ejemplo, a las de Estados Unidos, por razones de calidad de carreteras, y producir un vehículo tipo station-wagon, reforzado, capaz de ser convertido en furgón, dando satisfacción así a un sector importante del país que no puede disponer de dos coches.
- Lo realizado actualmente en Arica es más bien obra de artesanía, la que va proyectándose hacia la industria.
- Finalmente, se hizo presente que, al constituir la nueva empresa, se habían adoptado las medidas pertinentes, para que ésta conservara para todo su esencia nacional y mantuviera su autonomía como industria chilena.



Durante la reunión en la cual fue presentado a la prensa santiaguina el señor M. A. van Merkensteijn, vicepresidente de la División Internacional de Studebaker Corporation, efectuada en el Salón Inglés del Carrera Hilton. En el grabado, de izquierda a derecha, los señores Juan Trabucco, gerente ejecutivo de Bolocco y Cía.; don Emilio Bolocco; don Víctor Bolocco, fundador en 1926 de la firma que lleva su nombre, y, posteriormente, en 1959, de la industria nacional constructora de vehículos Studebaker, instalada en Arica, y, finalmente, el señor M. A. van Merkensteijn, quien se refirió a la confianza que existe en los Estados Unidos por la forma como nuestro país ha estado logrando su estabilidad económica.

FELICITACIONES DEL PRESIDENTE DE STUDEBAKER A DON VICTOR BOLOCCO

A. R. Gale le dirigió un cable desde la sede de la industria en los Estados Unidos.

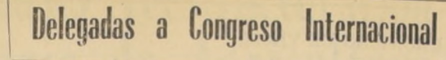
El siguiente es el texto del cablegrama dirigido a don Víctor Bolocco, de Industrias Studebaker-Bolocco S. A. de Chile, por el Presidente de la División Internacional de Studebaker Corporation, A. R. Gale:

"South Bend Ind. 17 de junio.
Bolocco.
Santiago de Chile.

Para Sr. Víctor Bolocco. A través de los esfuerzos de su organización, hoy más que nunca, se ven más vehículos Studebaker en los caminos de Chile. Debido a nuestra confianza en su gran país y en su vigorosa organización, nos es grato unirnos con usted en "Industrias Studebaker Bolocco S. A.", y por lo tanto, participar con usted para satisfacer las necesidades para ensanchar el mercado automotriz en Chile.

Tenga la bondad de extender de nuestra parte nuestros sinceros y mejores deseos a sus hijos y a todos los miembros de su organización. Esperamos que esta asociación sea larga y feliz.

A. R. GALE, presidente Studebaker International".





VIA PANAGRA viajaron a Nueva York Elena Oliveira de Castro y su hija Marta Castro de Celis, con el objeto de llevar la representación de Chile al Congreso Internacional de Mujeres que se realizará próximamente en Washington.

Nuevos Consejeros de la CORA nombran

En representación de los colonos fueron designados Consejeros de la Corporación de la Reforma Agraria, los señores Francisco Iturriaga Steck y Manuel Gumera Marín.

La designación se hizo por Decreto N.o 335, de Agricultura, actualmente en tramitación en la Contraloría General de la República.

Entregaron obras de ampliación de aeródromo El Bosque

Fueron entregadas oficialmente las obras de ampliación de la pista de aterrizaje del aeródromo de El Bosque, aparte de otros trabajos accesorios, que fue realizada con un costo de 207 mil 423 escudos. La ampliación de la pista alcanzó a 660 metros.

EL MUNDO DE LA CIENCIA EN LA BBC DE LONDRES

En su próximo programa de la serie "El Mundo de la Ciencia", la BBC presentará un comentario sobre los chalones. ¿Y qué, podría preguntarse, son "chalones"? Es el nombre propuesto para las substancias, o secreciones internas que no son hormonas en el estricto sentido de la palabra, pero que parecen formar un sistema de control para el crecimiento de los tejidos del organismo. Un mayor conocimiento de los chalones podría conducir a un mejor entendimiento del cáncer.

El profesor W. S. Bullough, del Departamento de Zoología del Colegio de Birkbeck, de la Universidad de Londres, es el autor de la colaboración que se transmitirá en el Servicio Latinoamericano de la BBC hoy miércoles, a las 21.30, hora chilena, por las ondas de 24.80 y 31.25 metros.

40 parcelas entrega el Gobierno a pequeños agricultores de Iquique

La extensión de cada una oscila entre una y cinco hectáreas.

Cuarenta parcelas de excelente suelo agrícola acaba de entregar el Ministerio de Tierras y Colonización por un decreto que firmó S. E. el Presidente de la República y que favorece a otras tantas familias de modestos y esforzados agricultores de la provincia de Tarapacá.

Se trata de los loteos de los sectores denominados "Resbaladero" y "Camino Matilla a Pica", los cuales se encuentran en la Comuna de Pica, en el Departamento de Iquique.

De acuerdo con la exigüidad de los terrenos aptos para la agricultura que hay en el norte, la extensión de estas parcelas no puede tener las proporciones de las que se lotean en el Valle Central o en las provincias sureñas.

Las parcelas de "Resbaladero" tiene una extensión promedia de una hectárea, y las de "Camino Matilla a Pica", oscilan entre las 2 y las 5 hectáreas.

Para realizar el loteo, la Oficina de Tierras y Bienes Nacionales de Iquique ha tomado en consideración la situación muy particular de los modestos agricultores de la zona de Pica y las mejoras que han estado levantando —varios de ellos— en las tierras fiscales que ocupan desde hace mucho tiempo.

Gracias a la iniciativa del Ministerio de Tierras y Colonización, pronto estos esforzados productores gozarán del título de dominio de las parcelas y se convertirán en propietarios, lo que los estimulará a mejorar los rendimientos y cuidar mejor la tierra, que allí necesita de más cuidados que en ninguna otra parte.

El loteo de "Resbaladero" comprende 25 parcelas, y en el de "Camino Mantilla a Pica", quince.

Ayude a buscar a un niño de 4 años que está perdido



...a Salazar de Velasco y Sergio Velasco, los afligidos padres de un niño de 4 años perdido desde el domingo 9 de la Población Santa Adriana.

"Nuestro hijo, de cuatro años ha perdido de la casa desde el domingo 9 de junio. Hace más de una semana. Estamos desesperados...", dice la madre del menor extraviado, ...a Salazar, quien con el estoicismo que caracteriza a nuestro pueblo, no grita, ni se altera. Sufre calladamente, mientras busca a su hijo, Carlos.

"El niño salió de la casa, detrás de mí, sin que me diera cuenta", dice el padre, Sergio Velasco Toro, cuya profesión es la cerrajería artística. "Yo tomé el bus, sin pensar que el niño me seguía. El no se dio cuenta, y subió en otro bus al mismo tiempo que lo hacían otros menores", continúa el padre en su relato.

Después supo por un chofer de un bus de la línea Clara Estrella-Juan A. Ríos, que creyó que el pequeño Caco iba acompañado de amigos. Pero al llegar al final del recorrido, el niño permaneció en el vehículo, le preguntó qué hacía ahí.

"Buscaba a mi papá", respondió tartamudeando el chico.

El chofer, de inmediato, le respondió: "Te llevaré donde ¿Dónde vives?"

El niño respondió que en Población Santa Adriana, donde se había subido al bus. Con la idea de dejarlo cerca de su casa, el chofer regresó en su trayecto. Pero descuidadamente, el niño se bajó antes, sin que el conductor se diera cuenta.

LA HERMANITA SE HA ENFERMADO DE PENA

"Tengo cuatro hijos", dice la madre. "Víctor Manuel, de 5 años; Carlos, el que está perdido; Larisa, que tiene dos, y Leonardo de cuatro meses".

"La niña se ha enfermado de pena por no ver a su hermanito", declara el padre.

Durante los ocho días ha ido de diario en diario y visitando radios y Carabineros, Sergio Velasco no ha podido concurrir a su trabajo.

"El viernes fui a Investigaciones, y prometieron empezar de inmediato a seguir el caso", relato el padre.

La firma en que trabaja Sergio Velasco, INGAMET, le ha dado permiso para que no se presente a su puesto, hasta encontrar el niño.

Las radioemisoras de Santiago, lo mismo que varios diarios han solicitado al público, que ayuden a dar datos del niño.

Carlos vestía, el domingo, pantalón de mezclilla azul, y chaqueta ploma. La madre informa que sufre de convulsiones.

"Si alguien tiene algún dato del paradero de mi hijo, que por favor lo comuniquen a la Población Santa Adriana, Manzana N.o 39, sitio 1081. Si no pueden llegar hasta allá, que telefoneen al trabajo de mi marido, fono 53426, que un compañero nos irá a avisar", suplica la afligida madre.

DELEGADO CHILENO ASISTIRA A LA CONFERENCIA DE COMUNICACIONES

Fue designado el capitán de fragata Hernán Prat Valdés. La conferencia será en Washington entre el 24 y 29 de este mes.

Hoy miércoles 19, viajará a Washington el jefe del Departamento de Informaciones y Telecomunicaciones de la Dirección del Litoral y Marina Mercante, capitán de fragata Hernán Prat Valdés, quien asistirá como delegado del Gobierno a la Conferencia sobre Telecomunicaciones Marítimas que se efectuará en esa metrópoli.

La reunión se efectuará entre los días 24 y 29 del presente mes y asistirán a ella representantes de Argentina, Australia, Bélgica, Francia, Japón, Noruega, Nueva Zelandia, Reino Unido, República de Sudáfrica, Chile y Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas.

El Comandante Prat fue designado delegado por el Ministerio del Interior, en su calidad de integrante de la Comisión Nacional de Comunicaciones, dependiente de esa Secretaría de Estado.

PARA ACELERAR REFORMA AGRARIA:

ACTIVAN PAGO DE DESAHUCIO A LOS INQUILINOS DE FUNDOS POR PARCELAR

Es una obligación legal y sólo falta dictación del respectivo reglamento.

Con el objeto de acelerar la parcelación de "Mariposas" y otros fundos adquiridos a instituciones del sector público, la Corporación de la Reforma Agraria está impulsando la pronta dictación del Reglamento sobre pago de desahucio por años servidos a los inquilinos de esas haciendas, sin perjuicio del mejor derecho que se les concede para optar a que se les entreguen unidades económicas en las mismas.

La dictación de este Reglamento es una obligación taxativa que impone a la Corporación de la Reforma Agraria su propia Ley Orgánica —la N.o 15.020—, la que en su artículo 47 dice a la letra:

"Autorízase a las instituciones a que se refiere el DFL N.o 49, de 1959 (es decir, las del sector público que poseyeran fundos para que convengan con el personal de obreros que laboran en sus predios el pago de indemnización cuando éstos sean adquiridos por la CORA".

Y agrega:

"Un reglamento establecerá los requisitos, formas de pago y demás modalidades para la determinación de esta indemnización".

Cabe advertir que los obreros de los fundos del sector privado adquiridos por la CORA ya cuentan con el respectivo Reglamento para el pago de desahucio, siendo solamente los del sector público los que esperan la pronta terminación del propio.

Influencia



—Debe tener algún amigo en la Compañía...

Gotas de Bitter

Parece que no fue tan monolítica, como decían, la proclamación de la candidatura del líder demócratacristiano, don Eduardo Frei.

Con razón, el senador Frei se ha quedado más o menos "callado el loro", después de haber sido ungido candidato por segunda vez.

No debieron haberle hecho lo que le hicieron. Y mucho menos su amigo, Radomiro Tomic. ¡Mire que cuando la masa estaba en la puerta del horno, se le ocurre nada menos que proponer la realización de una Convención de todos los opositores, para elegir un candidato único! Y, claro, todos sabían cuál podría ser el nombre de ese candidato que uniera a todos los opositores. Justamente, don Radomiro.

Fuera el Chicho Allende y fuera Frei. Don Radomiro solo, por los palos, a "borneo de chicote", como dicen en el campo.

La alocución del senador —a quien sus partidarios llaman "una fuerza de la naturaleza", y los que lo conocen dicen que es precisamente eso: una fuerza de la naturaleza: pero centrífuga, pues gira alrededor de sí mismo— alcanzó a hacer temblar a algunos asambleístas. Sin embargo, cuando vieron para dónde había tomado los boletos, le hicieron un parado; y se quedó solito.

Ahora son puras explicaciones. Que lo que quiso decir el señor Tomic era que había que hacer una convención; pero para proclamar a Frei, desbancando a Allende. ¿Y si no, qué pasaba?

Lo de desbancar al senador Frei era cierto; lo de Allende, también.

¿Y entonces qué? Eso. La "fuerza de la naturaleza" en acción. Fue un golpe a fondo, y "por si'aca...".

A DIOS ROGANDO

El Secretario General del Partido Comunista, senador Luis Corvalán Lepez, a quien en los círculos políticos llaman "El Chico Corvalán", acaba de hacer unas declaraciones sensacionales. Se confesó católico, apostólico, defensor de la fe cristiana, etcétera, etcétera.

¿Y en qué quedamos?

¿No han estado, en su misma prensa comunista, criticando al senador Julio Durán, por haber dicho mucho menos?

La diferencia está en que uno es sincero.

En duros aprietos se va a ver el FRAP cuando tenga que decir públicamente lo que piensa hacer con los bienes de la Iglesia, con la educación particular.

Por lo que se sabe, el candidato frapista, o le hace caso al Chico Corvalán y revisa su programa, o dice lo que aparece en el mentado programa, y uno de los dos queda mal puesto.

Por lo demás, no creo que haya en Chile nadie que piense en que el P. C. criollo "está corriendo con colores propios" y se va a sentar en Marx y su doctrina.

VA QUEDANDO SOLO

No hay que mirar debajo del alquitrán para ver que la candidatura del doctor Allende anda un poco a mal traer.

Al principio contaba con el apoyo decidido de por lo menos dos diarios: uno de la mañana, tabloide, y otro de la tarde, ídem. Ahora estos dos diarios están jugando a dos ganadores, como quien dice, llevan caballos en corral, y le dedican espacios similares al doctor Allende y al Senador Frei. En cada uno hay un redactor que escribe a favor de Allende y otro a favor de Frei.

Apenas le va quedando "El Siglo", y los camaradas también le están haciendo la neumática.

El más fiel sigue siendo don Mamerto; por lo que el candidato frapista va a tener que hacer su propaganda al pie de los pilones, o en los programas del Hipódromo Chile.

GOTARIO

30 años

Treinta años de funcionamiento autónomo cumple hoy el Servicio de Investigaciones. En el curso de este período ha procurado, y en una amplia medida lo ha conseguido, estar a la altura de los difíciles deberes sociales que justifican su existencia.

La lucha contra la delincuencia, en todas partes del mundo, sin excepción, implica una tarea de suyo compleja y delicada, que exige el empleo de una disposición humana altamente especializada, no exenta de riesgos, como, asimismo, de acuerdo con la época en que vivimos, de amplios recursos tecnológicos, que contribuyan a elevar el nivel de su eficiencia.

En el caso de los servicios de investigación policial chilenos, puede decirse que, desde la iniciación de sus actividades antónomas, se ha procurado, con el éxito relativo que suelen tener las buenas intenciones humanas, que ellas vayan progresando en un grado paralelo a las cambiantes necesidades y características del ambiente social, en que le corresponde actuar. Para ello, se han adoptado diversas iniciativas tendientes a mejorar su organización y rendimiento, a modernizar los elementos materiales que complementan sus labores, y a perfeccionar la metodología y sistematización de sus prácticas investigatorias.

No es ésta, desde luego, una tarea fácil. Porque para cumplirla debidamente es necesario vencer dificultades que suelen tener, en el caso suyo, una dimensión imponderable. Así, por ejemplo, el crecimiento demográfico de la población exige no sólo la utilización, en el campo delincuencial, de mejores recursos materiales para combatirla, circunscribiendo, en lo posible, sus efectos negativos al mínimo, sino, además, el empleo de un número creciente de investigadores, cuyas plazas sólo pueden llenarse una vez que los aspirantes a ellas han alcanzado un alto grado de idoneidad y eficiencia.

La labor que corresponde desempeñar a los Servicios de Investigaciones, en el esclarecimiento de hechos delictuales, en la represión y prevención de los mismos, y como imprescindibles colaboradores para una precisa, oportuna y eficaz aplicación de la justicia, en lo criminal, exige, a quienes en ellas participan un nivel de disciplina, de abnegación y de constante y esforzada consagración al deber que, por lo mismo que se trata de virtudes no siempre fáciles de encontrar reunidas, requieren, para su debido estímulo, de la más ancha comprensión de la ciudadanía.

LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas.— DIRECTOR: Osvaldo Sagüés O.

La tragedia austral

Un sentimiento de verdadera consternación nacional ha provocado el conocimiento de la tragedia aérea ocurrida en la tarde del domingo a un avión militar de transporte, y que ha costado la pérdida de un valioso grupo de nuestros conciudadanos.

Después de dos largos días de emotivo suspenso, en el curso de los cuales se abrigó la esperanza de que el accidente ocurrido en un inhóspito paraje, en las vecindades de Puerto Aisén, no tuviera las consecuencias lamentables que asumió en la realidad, él recién comienza a conocerse en toda su estremecedora amplitud.

Las características de nuestra difícil geografía y la ineludible necesidad de preservar el mayor contacto posible con los puntos australes más alejados del país, han exigido de nuestra Fuerza Aérea el empleo constante de sus elementos de transporte, en una tarea no exénta de riesgos, y que satisface, con abnegaciones y sacrificios sin cuento, los requerimientos hasta aquí derivados de tan desventajosa situación.

No obstante que sólo cabe atribuirle a este accidente una causalidad imponderable, sujeta, por lo mismo, al rigor de circunstancias enteramente fortuitas e imprevisibles, él viene a reactualizar la vieja aspiración de que las poblaciones ubicadas en nuestra zona austral cuenten, para los efectos de su vinculación positiva con el resto del país, con los medios materiales más modernos y seguros, que, para el caso, sea posible obtener.

Las funciones que desempeña nuestra Fuerza Aérea en el plano de las necesidades civiles de la nación son de tan vital importancia, que no sólo ellas requieren, como así ocurre, del más amplio y agradecido reconocimiento de la ciudadanía, sino, además, del empleo de todos los recursos materiales y tecnológicos, los más modernos, desde luego, que sean necesarios para su cabal desarrollo.

Disparan desde un Castillo V.

Por G. A.

Se usa, entre personas que no tienen una cabal concepción de sus deberes de lealtad a las buenas maneras, al señorío heredado de nuestros mayores, a la aguda incidencia que tiene sobre la vida el deber de enfrentar responsabilidades y adquirir ante ellas la estatura condigna, un expediente desprestigiado y peligroso.

—Fíjate, hombre, que en la peluquería, un señor que estaba al lado mío hablaba de ti.

Sonriente y de buena fe, el interlocutor pregunta

—¿Y qué decía tu vecino?

—Bueno pues. Casi nada. Por lo menos nada importante. No sé de adónde sacó que tú eras tontoncito y medio tramposito.

—¿Y tú te permitiste oírlo sin negarlo, y te das el lujo de repetirlo sin asumir responsabilidad alguna en esa infamia?

El chimentero de peluquería, el gentil transportador de la infamia, generalmente resulta mal parado.

Esto, casi sin excepción, sucede siempre con los hombres de buena fe; y la reacción indignada, naturalmente, la recibe el cómodo pelador de oficio, que desea "matarse sus ganas" sin incurrir en los resultados de una crítica que debiera firmar o avalar con su nombre.

Es que hasta la gallina cacarea el huevo que pone y no le entrega el ajetreo del anuncio al engolado cantante de las primeras horas de la mañana.

Hernan Santa Cruz era jefe de la Delegación chilena al X Periodo de Sesiones del Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas, que se reunía en Ginebra. En ese tiempo no existía el sistema de la traducción simultánea, sino que el de la consecutiva, que consistía en dejar que el speaker, por ejemplo, dijera su discurso de dos horas en ruso, el que se repetía en inglés, en francés y en español. Y, a veces, hasta en portugues.

El señor Pavlov, delegado de la Unión Soviética, que se declaraba el único comentarista vivo y coetáneo de Lenin, se expresó con inusitada destemplanza verbal en contra del régimen de don Gabriel González Videla, durante dos horas y media de discurso. De paso, injurió al jefe de la Delegación de Chile.

Como Pavlov hablaba en ruso, era muy difícil que alguno de los delegados británicos, americanos, latinoamericanos chinos, etc., que se encontraban presentes, entendiera los denuestos de ese caballero, con cara de Cristo y lenguaje de energúmeno; pero no bien comenzaron las segundas dos horas y media de injurias en francés, Hernán Santa Cruz golpeó la mesa y exigió inmediata explicación y retiro de expresiones.

Parecía que conseguirlo era obvio, sin salirse de los términos regulares de los debates. No fue así. De acuerdo con un artículo del Reglamento, el delegado que presidía las sesiones lo instó a que esperara que transcurrieran las dos horas y media en francés, las dos horas y media en inglés, las dos horas y...

Pero Hernán Santa Cruz, preso de lógica indignación, preguntó destempladamente:

—¿Usted pretende, señor, que deje que me injurien y que ofendan a mi Gobierno en cuatro idiomas?

Gracias a esa viril reacción, el Presidente comprendió que el señor Pavlov había actuado en abierto abuso de su derecho, y los improperios fueron retirados. De este modo, la decencia en el trato pudo restablecerse. Y, lógicamente, no hubo traducción a cuatro idiomas.

Don Jaime Castillo V., que ha pagado una inserción en "El Mercurio", el 16 del presente, nos recuerda estos casos; pero se equivoca si espera que se deje pasar así no más su actitud de charlador de peluquería y que lo va a amparar el sistema de las cuatro traducciones.

La verdad es que la candidatura del señor Senador don Eduardo Frei es la que maneja y dirige los trabajos externos de su postulación, y este del avisito del señor Castillo es uno de ellos. Si desea que la lucha cívica se mantenga dentro de los márgenes de la corrección, debe entender de una vez que cuanto digan sus voceros es cosa de su responsabilidad, así sean meras repeticiones de injuriadores de oficio.

Lo que haya que decir de los dirigentes de la candidatura del Frente Democrático Nacional, por parte de la Democracia Cristiana, debe ser asumido con virilidad y lealmente. Aquello de que se pueden sacar las castañas con la mano del gato, por muy sarnoso que sea, no es operante en política. No están los tiempos para soportarse pacientemente la diatriba y el chimento de peluquería.

La democracia se afecta y se resiente si se la castiga con manejos que están vedados a quienes deben hacer uso respetable de su capacidad para opinar doctrinariamente, para discrepar y para optar al favor popular; pero mucho más se deteriora si, por condescendencias inexcusables, se permite a un sector divergente que, para destruir prestigios, moteje injuriosamente y repita lo que por decencia no debe repetirse impunemente. Por lo demás, el propósito del "insercionista" es harto transparente. Advierte una explosión de odios del comunismo —que en modo alguno es una novedad, porque incluso la ha sufrido personalmente más de una vez— y da por establecido que las víctimas han de seguir este mismo camino, porque así se le antoja. En tal eventualidad, declara que la Democracia Cristiana se coloca al margen de esta supuesta lucha, esperanzada en que la ciudadanía la prefiera a ella en la hora de las decisiones.

Pero en vez de ponerse al margen de las supuestas violencias de semejante enfrentamiento, las atiza, contribuyendo injustamente a zaherir a las víctimas con la repetición de los denuestos de los victimarios.

Lo lógico es que, en tal caso, se allane a recibir su merecido como corresponde.

PRESIDENTE DE COSTA RICA AGRADECE A S.E.

Respuesta a mensaje del Excelentísimo Sr. Alessandri en relación a gestión del Presidente de OEA.

El Presidente de Costa Rica, Francisco Orlich, agradeció al Presidente Alessandri su mensaje enviado, en relación con las gestiones que realizó el Embajador Facio, para arreglar el diferendo chileno-boliviano, a través del siguiente cablegrama:

"Agradezco mucho su cable del 14 de junio, en relación con las gestiones que, a título personal y en forma extraoficial, estaba realizando el Embajador Facio para lograr la reanudación de relaciones diplomáticas entre su país y Bolivia.

Siento que estas gestiones no hayan tenido el éxito deseado por mi Goierno y los otros Gobiernos del Hemisferio. Sirva la oportunidad para saludar a Vuestra Excelencia y al pueblo chileno. Quedo de usted con las seguridades de mi más alta consideración y aprecio."

SALA BANCO DE CHILE:

Cheney, Ladislao, paisajista

por N. Y. S.

Este pintor húngaro, ya radicado entre nosotros, acaso definitivamente, era figurista, y pintaba con primor los niños, o sea, un niño que tenía, que ya debe ser hombre. Pero las figuras no se venden, el público acaso las encuentra poco decorativas para una sala, y se dedicó con un afán encarnizado a pintar paisajes. Hacía eso, dándoles aspecto de mosaicos. No había unidad, no había aire, sólo parecían paisajes, pero no interesaban.

Cada día pintaba mejor la figura, pero el paisaje se le taimaba. Lo recuerdo muy bien. Hermoso color, pero aislado, sin ambiente. Como es un trabajador monstruoso, poco a poco fue dando en la clave de aquello. Es de dudar, entonces, lo que decía mi maestro Lira: **quien pinta un desnudo, lo pinta todo.** Sabe Dios a qué calidad de pintores se refería el maestro. De seguro a Delacroix.

Dale que dale, porque la pintura no es como hacer versos ni novelas a los 20 años, llegó un día a dar en eso que he llamado clave. Pero eso fue sólo ayer, es decir, el año pasado, en que todavía pintaba mosaicos. Pero hoy, después de ver su actual conjunto de la **Sala Banco de Chile**, me he asombrado, y he dicho: por fin Ladislao Cheney dio en el paisaje. Todo su conjunto, absolutamente todo, está admirablemente pintado en calidad de paisajista. Si señalara un solo cuadro, ofendería a los otros. Todos son de calidad pareja.

Empasta con voluptuosidad, como si saborease la materia rica antes de ponerla en la tela. Y así hay entre estas piezas una testera frontal, unos ranchos, maravillosos como técnica y resultado. La pintura está toda allí, es un trozo maestro y sólido.

Su exposición tiene sólo una falla. Un pintor de la calidad de Cheney debe hacer catálogo. Lo demás es pirquinería que no le va bien a este paisajista ya formado, que tiene íntimos contactos con Strozzi, en el empaste sabroso y seguro. El óleo es una mantequilla.

CRONICAS DE VIAJE:

El puerto pesquero de Tokyo

Por OSVALDO SAGÜES O.

A la entrada del puerto pesquero de Tokyo nos topamos con la procesión anual de las fiestas del Hyakamangoku, que es un espectáculo folklórico de las más rancias costumbres feudales del Japón.

Con este motivo hay un aire de fiesta popular en el "down town" de Tokyo. La mayoría de los hombres, mujeres y niños que se arremolinan en las estrechas callejuelas del barrio, van vestidos con kimonos de una misma tela estampada con dibujos de color azul. Bonzos de encumbrados bonetes negros parecen dirigir el espectáculo.



La procesión está precedida por un carro medioeval, de crujientes ruedas de madera, tirados por un buey de ornamentas y testuz enflorados. Sobre el carro se alza un templete dorado, de finos y complicados relieves, que a su vez sirve de soporte a la figura de un pavo real con alas extendidas.

Detrás, robustos mocetones con torso desnudo y sudoroso cargan sobre pértigas de bambú unas pesadas cabezas de serpientes, o demonios, con el hocico amarrado por gruesos cables.

Cierran el cortejo varias andas semejantes a la primera, pero más pequeñas y sostenidas por jóvenes unas, muchachas otras, y niños las últimas.

El desfile no es ordenado, precisamente, porque los portadores de andas tratan de pasarse unos a otros. Para ello, avanzan en forma ondulante, con gritos rítmicos y frenéticos de ¡huah! ¡huah! Cuando la colisión va a producirse, la policía y los bonzos intervienen para impedirla, y dar curso al desfile. Por fin éste alcanza a la vera de un antiguo templo budista, en cuya portada un personaje hierático, vestido con los arreos propios de la familia imperial, recibe el homenaje de la multitud, rodeado de viejos y ceremoniosos bonzos.

A lo largo del trayecto, y en ambos lados de la calzada, que como todas las del antiguo Tokyo no tiene aceras, operan comerciantes ambulantes de máscaras y refrescos y veedores de la buena fortuna. Vendedores de pescaditos rojos hacen la delicia de los niños. Por algunos centavos les entregan uno o varios de ellos, en bolsitas de material plástico, llenas de agua. Otros les venden pequeños aros de alambre con una delgada cubierta de papel de seda, con los cuales deben sacar un pescadito, actuando con suma destreza. La resistencia del papel de seda, una vez mojado, dura sólo un instante. Si consigue sacar el pescadito de la piscina de hojalata, es suyo. Muchos lo logran, entre los aplausos de los participantes. Entre éstos, el regocijo es inexpresable en una mujer que lleva a su hijito de meses atado a la espalda, a la manera tradicional. El niño, ajeno al bullicio que lo rodea, está absorto completamente en la tarea de devorar, muy echado para atrás, un cucurucho de helados, sin perder ni una gota.

A todas luces los principales participantes en la festividad son los cargadores del puerto, por su contextura de luchadores de judo. Es impresionante su semejanza fisonómica con nuestros araucanos.

La fiesta fue instituida hace siglos en honor del samuray Toshi-ie Maeda, terrateniente feudal de una de las más vastas provincias del Japón, de la era Tokugawa.

Por fin, logramos alcanzar el puente de acceso al mercado y puerto pesquero fluvial de Tokyo. Los puestos de pescado fresco están desiertos. Son algo así como las "pilastras" de nuestra Vega Central, y ocupan unas diez hectáreas bajo galpones metálicos.

El muelle, en cambio, está en funciones, pero sólo para el desembarco de pescado congelado. Viene envasado en cajas de cartón o de madera, o se le envasa ahí mismo, antes de cargarlo en camiones.

Buques pesqueros frigoríficos, de tamaño mediano —de tres a cuatrocientas toneladas, más o menos—, se alinean a lo largo del muelle, en una extensión de más de tres cuadras. El desembarco se hace con correas transportadoras [...]les, desde la escotilla de los barcos a los camiones, que en filas esperan su carga. [...] lenguados y otros productos del mar, en miles de toneladas, son el objeto de una faena de descarga que jamás se interrumpe. Cuando no es pescado fresco, es congelado, día y noche. El estómago de Tokyo es el de once millones de personas.

Lo dicho explica el [...] de la prensa del día, que [...]luda un acuerdo chino-japonés que viene a poner término a una vieja disputa sobre la pesca de barcos japoneses en aguas de la China Roja. [...] japoneses pagarán un [...] anual de diez mil dólares por cada barco, ¡y se acabó el pleito!

El hecho es revelador de un nuevo espíritu en las relaciones comerciales de ambos países, y motivo de no poca preocupación internacional.

Tokyo, 9 de junio de 1[...]

Mirando hacia el pasado

Las rebeliones masivas no son estado de anormalidad en la vida de las sociedades, sino más bien, períodos o etapas de involución natural. Sábese que durante lapsos irregulares se relajan, de tarde en tarde, las represiones psicológicas con que el proceso de las culturas ha ido encarcelando, lentamente, la instintividad bestial de los primeros clanes humanos.

En la raíz de los pensamientos el hombre nunca ha dejado de ser salvaje o cavernícola. Los primeros homínidos de que se tiene noticias, eran caníbales. El **Homo pekinensis**, que vivió hace unos 500.000 años, convertía en apetitosa vianda a sus prisioneros; y el pre-hombre de **Neanderthal** ha dejado muestras evidentes de que gustaba sorberle el tuétano a sus vencidos enemigos. No obstante, la cultura intelectiva actuando a manera de poderosa lima, ha desbastado, en el curso de milenios, los colmillos carniceros de la humanidad prehistórica al mismo tiempo de cambiar la forma de la maza agresiva blandida por ésta para atacar o defenderse. Pero el cambio no ha sido para suprimir la crueldad primigenia, sino para darle otro giro, porque desde entonces acá, el poder destructor de los implementos de lucha se ha multiplicado en tal forma, que, sin hipérbole, puede asegurarse hoy día que su radio de destrucción es casi infinito. El altruismo, pues, en la especie humana es lujo adjetivo de su biología..., no virtud congénita.

Este ser revestido por el curso de las civilizaciones con tan delgada capa de bondad, sólo tiene un medio para conocer las tinieblas en las cuales, bamboleándose bajo la tormenta de su herencia ancestral, se debate el arca de su Razón; ese medio único es el del juicio personal si consigue observar a sus congéneres cuando éstos se despojan de la "delgada capa", con que el altruismo, de tanto en tanto, logra enaltecer a la especie... De ahí que el mirador más eficaz para juzgar la conducta de los hombres sea el de la Historia sin compromisos enfrentada a los restantes de las grandes crisis culturales, nunca más inválidos que en los torbellinos de una guerra o una revolución... Así, nudo de todo compromiso ético, puede verse al hombre en los propios basamentos de su compromiso animal y, —cómo a través de poderosa lupa que hace visibles las profundidades de su "yo"— obsérvasele en los sombríos, terríficos, abismos de su **psique**.

No hay otra manera de conocer a este lobo... "El hombre —escribe Francisco Bacon en el **Novum Organum**— servidor e intérprete de la Naturaleza, no se inquieta en comprenderse a sí mismo sino en la medida proporcional de sus descubrimientos experimentales sobre las leyes de esa naturaleza. Al margen de eso no sabe ni puede nada". Desde Bacon acá, no creo que haya motivo de suficiente envergadura para colocarse, en oposición a este punto de vista y sostener juicio contrario a lo antedicho.

Insisto, pues, en la conveniencia, cuando la oportunidad lo exija, de encaramarse al mirador de la Historia y otear el polvoriento Pasado. Buscando los puntos críticos en donde otras generaciones en pugna consumieron entusiasmos, veremos al hombre aniquilándose, sin misericordia, en tanto empuja la roca de Sísifo hacia una cima, imaginada a pocos metros. Allí —piensa— se instalarán, felices y gozosos para el resto de los siglos, los ciudadanos del porvenir...

La Revolución Francesa, para los hombres del Siglo XX, es buen núcleo de referencias; no está ni muy lejos ni demasiado cercana a nuestros días, y cabe hablar sobre su drama con objetiva imparcialidad. Además, la información documental sobre cada etapa de ese evento catastrófico es prácticamente inagotable.

Intentaremos una síntesis.

La coyuntura de aquel encuentro de ideologías dispersas, se produce, claro está, en un momento X; pero el proceso del sismo social que lo determina viene desde antiguo y fue predicho por avisados observadores políticos tanto de adentro como de fuera del reino de los Luises.

Una de las grandes conquistas de ese capítulo de la Edad Moderna es la **Declaración de los derechos del Hombre y del Ciudadano**, por la Asamblea Nacional de 1789. Mr. Aulard, en su **Histoire Politique de la Revolution Francaise**, no oculta su pasmo ante el extraordinario acontecimiento. "Se produjo el fenómeno casi increíble —dice— de que doscientos diputados (los de la Constituyente) encontraran verdaderas fórmulas, breves y nobles, en el tumulto de una discusión pública. Es a golpes de enmiendas improvisadas como se elabora, en una semana, el edificio de la Declaración de Derechos."

Otro escritor de no menos categoría, Mr. Ferdinando Buissond —en su **Manuel General d'Instruction Publique**, dado a luz en 1910, en carta "a los profesores", afirma, con igual énfasis: "Sí; Francia, nuestra patria, es una nación que, junto con tener fe en el hombre, la tiene también en la humanidad. Así, ella ha querido obtener de la Naturaleza los mismos milagros que otros pretendían obtener de lo sobrenatural."

Y varón tan firme en búsquedas y ponderado en razonamientos, como el historiador Alberto Sorell, no [...]bea en escribir en su [...]mental obra **Europa y la Revolución Francesa**, un [...]cio, de esta manera, [...]tegórico: "Lo que desde [...] comienzos hace destacarse [...] Revolución con colorido [...]ordinario, es el contraste [...]nito manifestado por la [...]guridad del Gobierno por [...] constituido y la pujanza de [...] ideas desparramadas, por [...] parte, en el vasto mundo, [...] asamblea, que no sabe [...]bernar la Francia ni [...]narse a sí misma, y cuya [...]tencia depende de la [...] de algunos facciosos, puede [...] embargo, trabajar para el [...]turo, en medio de todas [...] incertidumbres de su [...]te, y colocar, al mismo [...] en aquellas arenas move[...] cimientos indestructibles".

Mas, esos "cimientos [...]tructibles", de que habla Sorell, ¿fueron, en [...] puestos ahí por los asamble[...]tas de 1789?

Veamos:

De los diecisiete número[...] la **Declaración** de los "[...]chos del Hombre y del C[...]dano", sólo los tres [...] resumen la trascendencia [...] aquella histórica clarinada [...] siguientes:

1.o— "Los hombres han [...]cido, y continúan siendo [...]bres e iguales, en cuanto [...] derechos. Por lo tanto [...] distinciones civiles sólo [...] fundarse en la utilidad [...]blica.

2.o— La finalidad de [...] las asociaciones políticas [...] protección de los derechos [...]turales e imprescriptibles [...] hombre; y esos derechos [...] libertad, propiedad, seguridad [...] resistencia a la opresión.

3.o— La nación es e[...]mente la fuente de toda [...]ranía; ningún individuo [...] ninguna corporación [...] ser revestidos de autoridad [...]guna que no emane [...]mente de ella."

¿Son estos artículos [...]to— realmente pensados [...]borados, en su significado [...] aforística, por los revolucio[...]narios de 1789?

En nuestro artículo del [...]ximo miércoles vamos a [...] la **historicidad** de estas [...]bras, y en qué momento [...]jan ellas de ser simples [...]claraciones", y comienzan [...] **hechos.**

AUGUSTO IGLES[...]

Breves de Arte

FACH AYUDA A LOS PINTORES: En un avión de la F[...]za Aérea de Chile, cedido por su Comandante en Jefe, G[...] del Aire Eduardo Iensen, han sido transportadas a São P[...] las obras de los artistas chilenos que concurrirán a la VII [...]nal de Sao Paulo. Cooperaron en la materialización de este [...]vio, resolviendo el problema de falta de fondos del Ins[...] de Extensión de Artes Plásticas de la Universidad de Ch[...] Comandante de Escuadrilla y Relacionador Público de F[...] Augusto Reyes, y el Fiscal del Juzgado de Aviación, Jorge [...]barren.

ALMUERZO DE LA SOCIEDAD CHILENA DE ESC[...]RES: Quedan invitados a adherir al Almuerzo de C[...]ternidad de la Sociedad Chilena de Escritores, todos los [...]tores, poetas, artistas, periodistas y amigos de dicha ins[...] El almuerzo se efectuará a las 13.30 horas, en el Hotel [...]perador, el sábado 22. Las adhesiones se reciben en el [...] local.

[S]enado despachó reestructuración del Ministerio de Agricultura

El proyecto volverá en tercer trámite a la Cámara. Lo mismo ocurrirá con el proyecto del Crédito Prendario. Homenaje al ex senador Gustavo Rivera B.

Al iniciarse la sesión de ayer en la Cámara Alta, senadores de todos los partidos políticos rindieron un elocuente homenaje a la memoria del ex senador liberal, don Gustavo Rivera Baeza, recientemente fallecido en Viña. Al efecto, hablaron los señores Enrique Curti, por los conservadores; Luis Bossay, por los radicales; Radomiro Tómic, por los demócratacristianos; Salvador Allende, a nombre de los partidos del FRAP, y Eduardo Alessandri, quien agradeció el homenaje a nombre de los senadores liberales.

ORDEN DEL DIA.— El Senado aprobó el informe de su Comisión de Hacienda, que rechaza el proyecto de ley de la Cámara de Diputados por el cual se libera de derechos la internación de diversas especies destinadas a la Congregación de los Misioneros Oblatos de María Inmaculada y a otras instituciones.

La Comisión comparte la idea de conceder estos beneficios en casos justificados y cuando los antecedentes garanticen el cumplimiento de las finalidades que se invocan para solicitar estas liberalidades; pero estima que el legislador sólo en contadas oportunidades está en condiciones de apreciar debidamente esos antecedentes, por cuyo motivo en la Ley 15.139, de 16 de enero de 1963, se autorizó al Presidente de la República para conceder esta franquicias tributarias a instituciones educacionales que no persigan fines de lucro y a las de beneficencia, cuando así lo solicitaren fundamentalmente al Ministerio de Hacienda. En esta virtud —concluye expresando la Comisión, y así lo ratificó el Senado—, esas instituciones deben recabar en lo sucesivo, administrativamente, esos beneficios, sin que para ello sea necesario la dictación de una ley especial.

MINISTERIO DE AGRICULTURA.—Quedó despachado el proyecto, en segundo trámite constitucional, que reestructura las plantas del personal del Ministerio de Agricultura. Fue objeto de modificaciones que hacen necesario un tercer trámite en la Cámara de Diputados.

VIÑAS DE CAUQUENES. — También se despachó el proyecto de la Cámara que incorpora al Departamento de Cauquenes entre los beneficiados por las franquicias tributarias concedidas a las viñas situadas al sur del río Perquilauquén.

CREDITO PRENDARIO. — Igualmente se despachó, pero con modificaciones —por lo que deberá volver a la Cámara en tercer trámite—, el proyecto que reestructura la planta de la Dirección General del Crédito Prendario y de Martillo.

EMPRESTITOS MUNICIPALES.— Finalmente se despacharon los proyectos de la Cámara que autorizan la contratación de empréstitos a las Municipalidades de Antofagasta y de Colina.

HORA DE INCIDENTES. — El señor Frei hizo un análisis crítico del último Mensaje Presidencial.

El señor Barros dijo haber sido injuriado, en un diario mural, y pidió que el Senado recabara la iniciación de una querella criminal.

El señor Curti se refirió al no pago oportuno de las subvenciones a la enseñanza particular.

[J]uventud Radical [o]rganiza Congreso [L]atinoamericano

[As]istirán las Juventudes [de] Avanzada [D]emocrática

[U]n Congreso Latinoamericano de Juventudes de Avanzada Democrática se efectuará en Chile a fines del presente año, patrocinado por el Comité Ejecutivo Nacional de la Juventud Radical.

[E]l torneo forma parte del programa de actos con que el radicalismo celebrará el CENTENARIO del partido, el que está a cargo de una Comisión que preside el senador Ulises Correa.

Para el Congreso juvenil han asegurado hasta el momento su participación, las entidades [...] de los partidos Unión Republicana Venezolana, Partido Revolucionario Dominicano, Acción Popular del Perú, Asociación Nacional de Jóvenes Mexicanos, Juventud Nacionalista de Costa Rica y otros.

Como actos preparatorios al torneo, el Departamento Internacional de la Juventud ha programado un ciclo de conferencias, que será inaugurado el próximo jueves, a las [19.3]0 horas, por el Ministro de Relaciones Exteriores, don Carlos Martínez Sotomayor, en el local del CEN.

Posteriormente, todos los días miércoles, a las 19.30 horas, en la sala de sesiones del Comité Ejecutivo Nacional Radical, se presentarán otros conferencistas, entre ellos, Luis [Ca]stellón Cruz, Hernán Santa [Cru]z Barceló, Alejandro Jara [...]cano, Ignacio Barraza y otros.

Agrupación liberal luchará por proyecto de semifiscales

Con asistencia del Secretario General del Frente Democrático, diputado Nicanor Allende Urrutia; del vicepresidente del Partido Liberal, diputado Fernando Maturana, y del diputado del Primer Distrito, Gregorio Eguiguren A., se reunieron en una sesión-comida, en los comedores del Club Hípico, los dirigentes de los Grupos Liberales de las Cajas de Empleados Públicos, Particulares, de Accidentes del Trabajo, de Carabineros, de Ferrocarriles, Servicio Seguro Social, Instituto de Seguros del Estado y de la Línea Aérea Nacional, con el objeto de dar los primeros pasos para formar la Agrupación Liberal semifiscal.

Se dieron a conocer en primer lugar, las razones que motivaban esta iniciativa, las cuales no son otras que aportar en forma organizada y con mucho entusiasmo un mayor despliegue de fuerzas en bien de un trabajo más activo dentro del Partido y de un eficaz desempeño dentro de las fuerzas del Frente Democrático y de su abanderado presidencial. Asimismo, este organismo se abarcará en forma inmediata y preferencial a agotar todos los medios a su alcance para que sea pronto una realidad el Proyecto de Ley.

Se eligió una directiva provisional que estará integrada por todos los presidentes y vicepresidentes de Grupo. Secretario General de ella fue designado don Héctor Guzmán Carrasco, quien desempeña este mismo cargo en la Juventud Liberal.

Hoy a las 20 horas, se reunirán en el local del Partido, los dirigentes semifiscales para seguir con la planificación de los trabajos que piensan llevar adelante.

[V]EINTE MENSAJES DE ASCENSOS EN [F]UERZAS ARMADAS APROBO SENADO

[E]n sesión secreta, el Senado prestó ayer su acuerdo constitucional a 20 Mensajes del Ejecutivo, por los cuales se asciende a los siguientes oficiales de las Fuerzas Armadas:

A coroneles de Ejército, los tenientes coroneles Fernando [...]eta Castillo, Alfredo Mahn Mackenthun, Jorge Rodríguez Anguita, Jorge Almazábal Mardones, Armando Sanhueza Fuenzalida, René Schneider Chereau, Rolando Melo Bartsch, Gaspar Lueje Gardeweg, Alfonso Granada Ostólaza, Francisco Aravena Bustos, Mario Moya Morante.

A general de división, el general de brigada Manuel Montt Martínez.

A general de brigada, el coronel de Ejército Alberto Echaurren Gaete.

A coronel de Aviación, de línea, de armas, técnico, de la Fuerza Aérea de Chile, el Comandante de grupo (T) Francisco Hugo Herrera Latoja.

A coronel de Aviación, de los Servicios de Sanidad de la Fuerza Aérea de Chile, el Comandante de grupo (S) Luis Edgardo Collao Carmona.

A coronel de Aviación, de línea, de finanzas, de la Fuerza Aérea de Chile (F), el Comandante de grupo Jorge Gutiérrez Sifón.

A capitán de navío, el capitán de fragata (E. M. A.) Patricio Carvajal Prado.

A capitán de navío, el capitán de fragata (Em. Sm. S.) Víctor Bunster del Solar.

A capitán de navío, el capitán de fragata (EM. Tc.) Ricardo Osuna Conzález, y

A capitán de navío, el capitán de fragata (N) Custodio Labbé L.

[...]a hablará hoy [sobre] Revalorización

[H]oy, a las 19 horas, se efectuará, en el local del Círculo Republicano Español, Agustinas 621, la conferencia que sobre el Proyecto de Revalorización de Pensiones dará el profesor extraordinario de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad de Chile, Bernardino Vila Aliaga. Auspicia este acto la Asamblea Radical de la comuna de La Reina, que preside [...] Oscar Carabantes Nava[...].

[E]sta conferencia ha despertado interés entre todos los [sect]ores a quienes afecta, de cualquier modo, el Proyecto de Revaloriación de Pensiones que se discute actualmente en el Congreso Nacional, in[...] que, por otra parte, se [...]ienta, por la gran versa[...] que el señor Vila Aliaga [tien]e sobre las materias relacionadas con la previsión.

Dos nuevos felices millonarios



LA SUERTE HIZO MILLONARIOS a dos felices compradores de boletos de la Polla Chilena de Beneficencia. Cada uno con un vigésimo del número premiado con 200 millones. "Ser millonario no sólo es cuestión de suerte, sino de saber elegir el momento en que la Polla debe favorecer", dijo a LA NACION uno de los agraciados con este chaparrón de escudos. Todo sucedió cuando don Silvio Tonolli T., dueño del Bar y Restaurante "Black and White", de Merced 876, caminando una de estas madrugadas por las calles del sector céntrico adquirió dos vigésimos de la Polla a un muchachito no mayor de seis años, quien se le acercó el viernes último para ofrecerle boletos. Guardó un vigésimo para sí y el otro se lo obsequió a su acompañante, el cantante Mario Zelta. Al leer LA NACION del lunes se encontraron con que el Premio Mayor había correspondido al número 34841, del cual tenían un vigésimo cada uno. Lo demás se calla por sabido. EN EL GRABADO, los dos felices millonarios de la Polla, rodeados de un grupo de compañeros de trabajo y amigos, celebran el acontecimiento.

Senador Gómez ofrece su total adhesión a Durán

"No fuí tu partidario. Pero ganaste en buena lid y eso es suficiente para que te ofrezca mi adhesión sin reservas y mi colaboración total, cordial y entusiasta". Así se expresa el senador radical Jonás Gómez, en una carta enviada a su correligionario senador Julio Durán Neumann candidato presidencial del Frente Democrático.

Luego el senador Gómez expresa: "Trabajaré por tu causa igual que lo haría por la mía, consciente de que estaré sirviendo a nuestro Partido".

"Dejo entonces librada a tu decisión la misión que deba cumplir a fuer por supuesto de mis deberes elementales, el tono que haya que dar a mi acción, el señalar, en fin; la brecha a que deba arrimar mi cuerpo. Te saluda muy afectuosamente, Jonás Gómez".

HOSPITALARIOS.— Una comisión de médicos, enfermeras y personal de servicios dependientes del Hospital Arriarán, visitó ayer a mediodía al senador don Julio Durán Neumann, para agradecerle su valiosa cooperación en la pronta tramitación del proyecto que concede pensiones e indemnizaciones especiales a los afectados por la reciente tragedia ocurrida en ese establecimiento hospitalario.

Junto con agradecer al senador Durán su intervención en este proyecto que se encuentra en sus últimos trámites, los miembros de la comisión manifestaron su complacencia por la forma deferente con que en todo momento fueron atendidos en sus peticiones

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO RADICAL

J. R. DE LAS CONDES.— A la sesión que efectuará mañana la Asamblea Radical de Las Condes, a las 19.30 horas, en Providencia 2684, se invita especialmente a los miembros de la Juventud Radical de la comuna, por figurar en tabla materias relacionadas con el desarrollo de esta organización.

ASAMBLEA "PEDRO AGUIRRE CERDA".— Cita a sesión ordinaria para el día de hoy, a las 20 horas, en el local de Huérfanos 1483.

PARTIDO LIBERAL

AGRUPACION DE PROFESORES.— Cita a reunión para las 19 horas de hoy, en la sede de Catedral 1183.

PARTIDO CONSERVADOR

ASAMBLEA DE LA PRIMERA COMUNA.— Cita para mañana, a las 19 horas, en la sede del Partido, ubicada en Compañía 1263. Se tratará sobre la constitución del Frente Democrático comunal.

Liberales denuncian burda farsa de los comunistas

Exposición ante la Junta Ejecutiva hizo la señora Virginia Cox. Reiteran atribuciones a la Mesa que preside el senador Sergio Sepúlveda Garcés.

Bajo la presidencia del senador Sergio Sepúlveda Garcés, celebró anoche sesión ordinaria la Junta Ejecutiva del Partido Liberal. Después de la lectura de varias comunicaciones de Asambleas Provinciales, relacionadas con los trabajos electorales de la candidatura presidencial del Frente Democrático, se procedió a elegir representante ante la Junta Ejecutiva de los Grupos Universitarios, Secundarios y Estudiantiles. Verificada la votación correspondiente, resultó elegido por gran mayoría de sufragios, de entre las ternas presentadas, el señor Hernán Errázuriz Talavera.

Luego, la Junta tomó conocimiento de una exposición hecha por la señora Virginia Cox, sobre las persecuciones a la Iglesia Católica en los países que se encuentran tras la Cortina de Hierro, y a la forma en que el comunismo criollo trata de engañar a los chilenos, haciendo protestas de "respeto a la Iglesia", con la evidente intención de tranquilizar al posible electorado religioso en una burda farsa de "respeto y tolerancia".

A continuación, el presidente dio un extenso informe sobre el momento político y la marcha de los trabajos preelectorales de la candidatura del señor Julio Durán. Al término de esta exposición, la Junta acordó reiterar a la Mesa Directiva las amplias atribuciones para tratar y resolver estas materias, que le otorgó en sesión anterior.

Se organiza romería a tumba de J. A. Ríos

Una romería a la tumba del ex Presidente de la República don Juan Antonio Ríos ha organizado, para el próximo domingo, a las 10.30 horas, la Asamblea Radical de La Reina. Esta romería forma parte del homenaje anual que esa Asamblea rinde al ex Presidente, que vivió durante el ejercicio de su Mandato y murió en Paidahue, predio ubicado en la actual comuna de La Reina.

En esta romería se rendirá también un homenaje en la tumba del fundador y patriarca del radicalismo, Manuel Antonio Matta, con motivo de cumplirse, en diciembre del presente año, 100 años de existencia del Partido Radical. De igual manera, se rendirá un homenaje, en la tumba del ex Presidente, don Pedro Aguirre Cerda.

A esta romería han adherido destacadas personalidades nacionales, asambleas de otras comunas y diversas instituciones.

EL 21 DE JULIO PROCLAMARA A DURAN EL FRENTE DEMOCRATICO

Así lo acordó ayer el Comando Nacional. El acto se efectuará en el Salón de Honor del Congreso.

Para el día 21 de julio próximo fue fijada la proclamación pública y solemne de la candidatura presidencial del senador Julio Durán, abanderado del Frente Democrático. El acto se efectuará a las 19 horas, en el Salón de Honor del Congreso Nacional.

El acuerdo fue adoptado ayer, en la reunión del Comando Nacional del Frente Democrático, efectuada entre las 9.30 y las 12.15 horas.

Asistieron el candidato, Julio Durán; el presidente del Comando, Gabriel González Videla; el senador Angel Faivovich; los señores Ladislao Errázuriz y Luis A. Cuevas, y los miembros de las directivas de los tres partidos, señores Francisco Bulnes, Sergio Diez, Julio Subercaseaux, Engelberto Frías y Adolfo Ballas, conservadores; Sergio Sepúlveda, Fernando Maturana y Domingo Cuadra, liberales, y Raúl Rettig, Raúl Morales Adriasola y Joaquín Morales Abarzúa, radicales.

El señor Gabriel González Videla dio cuenta de la labor realizada en los últimos días y del enorme número de adhesiones recibidas por el senador Julio Durán, de distintos sectores, tanto independientes como políticos.

Luego, sobre la organización del Frente Democrático en provincias, se acordó encargar a los parlamentarios de los distintos partidos acelerar los contactos entre los directores provinciales y comunales en sus respectivas zonas, a fin de que integren y perfeccionen su organización a la brevedad posible.

También se resolvió coordinar el trabajo parlamentario, para facilitar el estudio de los diversos proyectos de ley. En esta tarea actuarán las directivas y los comités parlamentarios, tanto en el Senado como en la Cámara de Diputados. Sobre esta misma materia se acordó recomendar a las directivas que recabarán acuerdos de sus respectivas Juntas, a fin de que se instruya a los parlamentarios para que despachen el proyecto que modifica el DFL 425, sobre Abusos de Publicidad, en la misma forma en que lo aprobó la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de la Cámara. Este proyecto será tratado hoy por la Sala.

VISITA A VALPARAISO.— Se acordó que, accediendo a numerosas invitaciones, el senador Durán, acompañado por el diputado Raúl Morales Adriasola, visite Valparaíso este fin de semana.

SUBVENCIONES. — El Comando encargó a su presidente, el señor Gabriel González Videla, que plantee personalmente al Presidente de la República el problema de la urgencia que existe para el pago de las subvenciones adeudadas a los establecimientos educacionales de enseñanza gratuita.

SOLIDARIDAD. — La totalidad de los asistentes manifestó al señor González Videla su más amplia solidaridad ante los calumniosos ataques de que ha sido víctima por parte de dirigentes y prensa de la extrema izquierda.

Se acordó, finalmente, reunirse mañana, en forma extraordinaria, para finiquitar la constitución del Comando Nacional de la campaña, trámite que ayer quedó pendiente.

NUNCIO AGRADECE CONDOLENCIAS DE DURAN POR DECESO DE JUAN XXIII

El Nuncio Apostólico, Monseñor Gaetano Alibrandi, ha enviado al senador radical y actual candidato presidencial del Frente Democrático, don Julio Durán Neumann, la siguiente carta: "Excelencia: Me siento con el deber de manifestar a Vuestra Excelencia los profundos sentimientos de gratitud por las condolencias que tuvo la amabilidad de expresarme con motivo del sensible fallecimiento de Su Santidad Juan XXIII."

"La parte tomada por Ud. en esta triste ocasión, mientras ha servido de reconfortante consuelo, ha sido reflejo de la nobleza de alma de Vuestra Excelencia."

"Aprovecho la oportunidad para reiterarle las seguridades de mi más alta y distinguida consideración. (Fdo.): **Gaetano Alibrandi**, Arzobispo titular de Binda. Nuncio Apostólico."

SENADORES DURAN Y FAIVOVICH PROPONEN PROYECTO DE AMNISTIA

Favorece a todos los periodistas procesados y condenados por publicaciones de diarios y radios.

Los senadores Julio Durán y Angel Faivovich presentaron ayer un proyecto de amnistía para todas las personas condenadas o procesadas por delitos relacionados con publicaciones de prensa o radio.

El texto del proyecto es el siguiente:

"Art. 1.o— Concédese amnistía a todos los ciudadanos que están siendo procesados o hayan sido condenados por delitos contemplados en el DFL N.o 425, sobre Abusos de Publicidad; en el Título I de la ley N.o 12.927, sobre Seguridad Interior del Estado; en el Título II del Libro III del Código de Justicia Militar, y en el Título I del Libro II del Código Penal, y que hayan sido cometidos con anterioridad al 1.o de junio de 1963.

"Art. 2.o— Rehabilítase en la totalidad de sus derechos previsionales a los ciudadanos incluidos en el Art. 1.o del presente proyecto de ley, que se hayan visto privados de parte o del total de aquellos derechos en virtud de sentencia judicial o de medidas disciplinarias o administrativas dictadas durante la tramitación de los procesos que los afectan o como consecuencia de la sentencia pronunciada en ellos y desde la fecha en que dicha privación de derechos previsionales fue decretada."

Amplia solidaridad acordó CEN a González Videla por injurias del comunismo

Apoyo al articulado del proyecto de ley contra Abusos de Publicidad.

Sesionó ayer el Comité Ejecutivo Nacional del Partido Radical, bajo la presidencia del primer vicepresidente, H. diputado don Raúl Morales Adriasola, quien excusó la inasistencia del señor Raúl Rettig. Actuó como secretario general el titular, diputado Joaquín Morales.

El señor Morales Adriasola dio cuenta a la directiva nacional de los acuerdos tomados en la mañana por el Frente Democrático que sesionó presidido por el señor Gabriel González Videla. El vicepresidente del partido se refirió a las resoluciones tomadas respecto de la integración del Comando Nacional de la candidatura presidencial del senador Durán, del programa presidencial y de la posición adoptada por los partidos integrantes sobre los mensajes relacionados con abusos de publicidad y el que se refiere a la reestructuración de los servicios semifiscales.

Luego el CEN analizó exhaustivamente la violenta campaña de prensa iniciada por determinados sectores en contra de dirigentes del Partido Radical y del Frente Democrático. El senador señor Correa propuso a la directiva un voto en el cual se protesta enérgicamente por un editorial publicado por el diario comunista "El Siglo" el día 12 del presente mes, y en el que se injuria y difama arteramente al ex Presidente de la República y distinguido miembro de esta colectividad, señor Gabriel González Videla. Propuso, asimismo, que el Partido Radical ofrezca al señor González Videla su más amplia solidaridad frente a este ataque del órgano oficial del comunismo chileno.

El Comité Ejecutivo Nacional, por unanimidad, aprobó el voto presentado por el senador Correa y junto con otorgar su total adhesión a la persona del señor González Videla, acordó hacerla extensiva al candidato presidencial H. senador don Julio Durán Neumann, al director del Departamento Asesor, don Luis Alberto Cuevas, y al presidente nacional de la Juventud Radical, don Anselmo Sule, por los ataques de que han sido víctimas de parte del diario comunista "El Siglo" y de dirigentes de otras colectividades políticas.

A continuación el diputado Raúl Morales Adriasola se refirió al proyecto de ley que legisla sobre Abusos de Publicidad y que el Frente Democrático acordó impulsar. Sobre el particular, dio amplia cuenta de los alcances de esta iniciativa. El CEN, que ya había acordado aprobar la idea de legislar sobre esta materia, resolvió aprobar el articulado en particular del proyecto, designando una comisión que señalará los artículos que sean objeto de orden de partido.

Más adelante, la directiva del Partido Radical se impuso de una felicitación que hizo llegar a la mesa del partido el Grupo Funcional Radical del Ministerio de Obras Públicas por la efectiva actitud asumida por los diputados radicales en la aprobación de la bonificación que favorece a esos personales.

Finalmente, el CEN fijó para septiembre próximo la realización del Congreso Nacional Femenino y rindió sentido homenaje a la señora Raquel Vásquez viuda de Carrasco y al señor Eneas Gonell, recientemente fallecidos.

Pérdidas de material científico son irrecuperables en Ingeniería

Declaración del Decano sobre los daños que causó el incendio en la Escuela

El Decano de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas, Carlos Mori entregó una declaración sobre los daños y las necesidades que enfrenta su Facultad a consecuencias del incendio que destruyó el pabellón principal de la Escuela de Ingeniería y el Instituto de Sismología el sábado pasado.

Expresa Mori que el monto de los daños alcanza a los quinientos mil escudos sin contar la pérdida de trabajos y originales realizados por los investigadores universitarios, así como el material de registro y de información científica y tecnológica, que no podrá reponerse a ningún costo.

Para señalar la magnitud del siniestro, agrega que se encuentran totalmente perdidos los registros de sismos y metereología que resumían la labor de 1962 en la Base Antártica "Gabriel González Videla".

Igual destino siguieron la mayoría de los proyectos que estaban en desarrollo en las diversas secciones del Instituto de Geofísica y Sismología de la Facultad, entre ellos, los originales no enviados a imprenta del trabajo de Cinna Lomnitz, Director del Instituto, sobre "La estructura de la Tierra".

Ante la grave emergencia, el Rector, de la Universidad de Chile, Juan Gómez Millas, acompañado del Decano, del Director de Ingeniería, Enrique D'Etigny y Lomnitz, visitaron el lunes al Ministro de Interior, doctor Sótero del Río, para solicitarle la ayuda del Gobierno.

Pidieron que se obtuviera del Ministerio de Hacienda y de los servicios de Tesorería el pago rápido de las sumas que se adeudan a la Universidad por concepto de la Ley 11.575 y del Presupuesto del Capital de la Corporación y el anticipo de lo destinado a construir el nuevo pabellón de Ingeniería.

Además, los personeros universitarios solicitaron que con cargo al 2% constitucional, destinado a calamidades públicas, se disponga para la Universidad doscientos mil escudos para rehabilitar lo más rápido posible el edificio incendiado.

—Es necesario —dejó en claro el Decano— insistir en que necesitamos una ayuda oportuna. Tenemos la experiencia de Medicina, cuya Escuela se incendió hace 15 años y aún funciona en locales provisorios. Hay necesidades urgentes, como es techar la biblioteca nueva que puede ser dañada por una lluvia y habilitar el edificio para que las clases se reanuden con normalidad.

El Ministro Del Río acogió con extraordinario interés las sugerencias planteadas y se comprometió a darlas a conocer al Ministro de Hacienda.

600 MIL ESCUDOS EN DAÑOS CAUSO INCENDIO EN UNIVERSIDAD AUSTRAL

Se quemaron dos pabellones que ese Instituto tiene en la Isla Teja.

VALDIVIA.— (Fernando Alvear, Corresponsal).— La Universidad Austral perdió 600 millones de pesos en el incendio que destruyó ayer en la tarde, dos pabellones de material ligero en la Isla Teja, donde se guardaban cinco vehículos nuevos y el material de los talleres centrales y la bodega de almacenamiento.

Los primeros informes técnicos señalan que el fuego puede haber surgido de alguno de los cuatro talleres (mecánica, gasfitería, mueblería, electricidad), en donde trabajaban 15 obreros especializados y cinco calificados.

En la bodega de almacenamiento que guarda el material de todos los institutos de la Universidad, se perdieron también 75 luminarias alemanas que iban a ser utilizadas en la iluminación de la Ciudad Universitaria en Isla Teja.

El incendio comenzó, a las 13.15 horas, y en contados minutos había destruido los dos pabellones.

CONGRESO DE LEONES



La delegación chilena que participará en el Congreso Internacional de Leones, que se iniciará a fines de esta semana en Miami Beach, viajó a los Estados Unidos por LAN. La comitiva chilena está integrada por cerca de cincuenta personas, socios de Leones, quienes viajaron acompañados de sus señoras. En el grabado, un grupo de viajeros, entre los cuales aparecen cuatro gobernadores electos, en Los Cerrillos, momentos antes de emprender el vuelo a Estados Unidos.

30 AÑOS DE EFICAZ LABOR CUMPLE HOY SERVICIO DE INVESTIGACIONES

Con un festival artístico a cargo de detectives y un coctel celebra aniversario.

Con motivo de cumplir hoy treinta años de existencia la Dirección General de Investigaciones, las autoridades de este servicio ofrecerán esta noche un coctel en el Club Social de Investigaciones. En la mañana el programa aniversario se iniciará con un gran festival en el Teatro "Carlos Cariola", con un programa en el que participarán detectives artistas y amigos de la institución que han ofrecido su concurso para realzar el éxito de la presentación.

La policía civil tuvo su origen en el Gobierno del Presidente Ramón Freire, cuando el Ministro Diego Portales dictó un decreto estableciendo un fondo para la creación, a través de la Municipalidad, de una policía formada por vigilantes diurnos y nocturnos. Corría el año 1830, en este mes de junio. Más tarde, en 1850, el Intendente Matías Ovalle organizó un cuerpo de voluntarios, denominado "Cataneros", caracterizado por enormes sables. La capital fue dividida en sectores, y cada uno de éstos quedó a cargo de una comisaría. En el año 1860 el capitán [illegible] Chacón dispuso una reorganización policial a fondo, creando el Servicio Secreto y la Sección Pesquisas. La guerra civil de 1891 desorganizó a la policía; pero en 1893 se creó un cuerpo de gendarmes, que en 1908 fue sustituido por Carabineros. La Sección Orden y Seguridad es creada en 189[illegible] y en 1925 surge la Escuela de Agentes, cuyos profesores fueron Ventura Maturana, [illegible] Leiva y otros pesquisas connotados.

Actualmente dirige Investigaciones Germán [illegible]; subdirector, Tulio [illegible] Mora. Este último se dirigió ayer a Egipto, para concurrir a un torneo mundial de criminología.

LA ACTIVIDAD ECONOMICA:

Nuevas disposiciones sobre oro dicta el Banco Central

El Comité Ejecutivo del Banco Central acordó poner en vigencia nuevas disposiciones acerca del comercio del oro.

Resolvió que las facturas y boletas de venta de cualquier clase de artículos elaborados con oro, deberán indicar su contenido aurífero expresado en gramos de ley de 900 de fino. Asimismo, acordó inscribir en el Registro de Usuarios de Oro, para uso no dental, a numerosas firmas que lo emplean, fijándoles la cuota máxima anual que podrán utilizar.

Dispuso también, que se aumentará a cuatro kilos anuales la cuota de oro para uso dental asignada a la Escuela Dental de la Universidad de Chile. También fijó las cuotas de oro para uso dental que emplearán el Servicio Nacional de Salud, la Caja de Previsión del Banco del Estado y la Casa Dental Solar de Concepción.

Exportaciones de hierro.—

El Departamento de Comercio Exterior del Banco Central cursó los documentos para la exportación de 365 toneladas de minerales de hierro a Italia y Japón, por valor de 2 millones 881 mil 260 dólares. Asimismo, autorizó la exportación de 416 nuevas toneladas de limones frescos a Suecia, Francia, Suiza y Alemania, por 73 mil 700 dólares.

Infracciones por el pan.—

Los inspectores y otros funcionarios del Subdepartamento de Inspección de la Dirección de Industria y Comercio intensificaron en las últimas 48 horas el control y la fiscalización de los precios de los artículos de primera necesidad, realizando batidas generales en todos los barrios de Santiago.

Como resultado de esta labor, la Asesoría Jurídica de DIRINCO recibió un total de 96 nuevos partes por infracciones sorprendidas en dicho período, tanto en panaderías, como almacenes, rotiserías, carbonerías, carnicerías, puestos varios, restaurantes y otros negocios en los cuales se expenden artículos de uso o consumo habitual y de primera necesidad.

Cabe destacar que del total de partes mencionados, a panaderías, almacenes y puestos de pan, 22 infracciones corresponden por vender pan con menor gramaje.

Se anunció ayer al mediodía que la campaña de fiscalización se intensificará aún más en el resto de la semana.

Financiamiento de proyectos.—

Con el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna, se reunieron ayer los senadores Angel Faivovich, Luis Bossay, Hernán Videla y Bernardo Larraín, con el objeto de estudiar el financiamiento de los proyectos de reajuste de las Fuerzas Armadas, profesores, Poder Judicial y Revalorización de Pensiones que se deberán tratar en los próximos días en el Senado.

APORTES A COLEGIOS

El Ministro de Hacienda, Luis Mackenna, informó en relación con ciertos rumores de que no se estaba entregando en forma normal el aporte fiscal a los colegios particulares, que esto era falso.

Por el contrario, señaló, en este primer semestre se han entregado ya a los mencionados colegios nueve millones de escudos. Cantidad ampliamente suficiente para mantener normal las cuotas que conceden a dichos establecimientos.

Aprobados fondos para registro de conductores

Sesenta y ocho mil escudos acordó invertir la Municipalidad de Santiago para la instalación de la Oficina del Registro Departamental de Conductores, que funcionará en el Departamento del Tránsito en conformidad a la Ley N.o 15.123.

Actualmente este nuevo servicio, que formará por primera vez en el país el "prontuario de tránsito" funciona provisoriamente. Con la suma indicada se adquirirán kardex, medio millón de tarjetas, libros de registros y máquinas foliadoras.

Un número extraordinario de conductores ha dado ya cumplimiento a la ley.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE VIALIDAD

PROVINCIA DE BIO-BIO

Llámase a propuestas públicas para los trabajos de mejoramiento del camino de El Bosque a Laja, por La Colonia, sector Kms. 18.900 al 25.000, con un presupuesto oficial ascendente a la suma de Eº 9.450,00.

Bases y demás antecedentes a disposición de los interesados en la Secretaría de la Oficina Provincial, en Los Angeles.

Las propuestas se abrirán el día 26 de junio de 1963, a las 11.00 horas, en la Oficina del Ingeniero de la Provincia.

Para contratistas inscritos en cualquier categoría del Registro General y en primera categoría de Obras Menores, en la Especialidad de Movimiento de Tierras.

PROVINCIA DE BIO-BIO

Llámase a propuestas públicas para los trabajos de mejoramiento del camino de Santa Isabel a Humán, sector Kms. 4.280 al 4.830, con un presupuesto oficial ascendente a la suma de Eº 2.855,60.

Bases y demás antecedentes a disposición de los interesados en la Secretaría de la Oficina Provincial, en Los Angeles.

Las propuestas se abrirán el día 27 de junio de 1963, a las 11.00 horas, en la Oficina del Ingeniero de la Provincia.

Para contratistas inscritos en la Especialidad de Movimiento de Tierras, en cualquiera de las categorías de los Registros General y de Obras Menores.

OFICINA CENTRAL

Se avisa a las firmas contratistas inscritas para la ejecución de las obras del Taller Zonal de PUERTO MONTT, que las propuestas correspondientes se abrirán el día 5 de junio próximo, a las 11 horas.

Los antecedentes respectivos se entregarán en la Oficina N.o 9 del Departamento de Maquinarias, Morandé 71, 2.o piso, desde las 10.30 horas hasta las 12.30 horas, de lunes a viernes, respectivamente.

OFICINA CENTRAL

Llámase a Inscripción Especial de contratistas a las firmas inscritas, simultáneamente, en Primera Categoría de la especialidad de "Movimiento de Tierras" y Primera Categoría de "Pavimentos Bituminosos", para optar a dos propuestas separadas de construcción de obras básicas y pavimentos de doble tratamiento superficial en el CAMINO LONGITUDINAL NORTE, SECTORES DE LAS BOMBAS AL SUR, Km. 98.919,54 al 128.895,70, y Chañaral al Norte, Km. 170.300 al 140.954,40, ubicados en la provincia de Atacama.

Los presupuestos aproximados alcanzan a Eº 2.000.000 para cada uno de ambos sectores.

Los interesados deberán presentar los antecedentes que se exigen en las Bases Especiales para esta Inscripción, las que estarán a disposición de los señores Contratistas a partir del día 17 de junio del año en curso, en la Secretaría de la Sección Presupuestos del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, Morandé número 59, tercer piso, Oficina 17, diariamente, de 10 a 12 horas.

Esta Inscripción Especial se cerrará el día 28 de junio de 1963, a las 12 horas.

OFICINA CENTRAL

Se avisa a las firmas contratistas de Primera Categoría en la especialidad "I" (Obras de Arquitectura), que, con fecha 6 de julio de 1963, se procederá al cierre del registro de inscripción correspondiente a la ejecución de las obras del Taller Zonal de Puerto Montt, provincia de LLANQUIHUE.

Las propuestas respectivas se abrirán el día 11 de julio de 1963, a las 11 horas, en la Sala del señor Director de Vialidad.

Las bases y demás antecedentes, a disposición de los demás interesados en la Oficina N.o 9 del Departamento de Maquinarias, Morandé 71, segundo piso.

OFICINA CENTRAL

Se avisa a los señores Contratistas que la apertura de la propuesta del Aeropuerto "Los Confines", en ANGOL, se ha postergado para el día 28 de junio, a las 11 horas.

El presupuesto oficial para esta obra asciende a la cantidad de Eº 44.519,50.

Para poder optar a esta propuesta se requiere estar inscrito en primera a quinta categoría, en la Especialidad de Pavimentos Asfálticos, del Registro General de Contratistas de Obras Públicas.

El plazo para entrega de antecedentes, que exige el Reglamento para Contratos de Obras Públicas, vence el día 24 DE JUNIO, A LAS 12 HORAS, los que deberán entregarse en la Oficina 17 del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, Sección Presupuesto, tercer piso, Morandé 59.

Bases y presupuesto para esta obra están a disposición de los interesados.

DIRECCION DE ARQUITECTURA

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de los Trabajos de Construcción de Cierros del Museo Benjamín Vicuña Mackenna, en SANTIAGO.

Podrán participar en ellas los contratistas inscritos en el Registro de Obras Menores, en la Categoría 5.a y superiores, en la especialidad "I" (Obras de Arquitectura), del Registro General de Contratistas del Ministerio de Obras Públicas.

Apertura de las propuestas: en la Oficina del Arquitecto Provincial de Santiago, el día 1.o de julio de 1963, a las 11.30 horas.

Antecedentes en la Oficina Provincial de Santiago de la Dirección de Arquitectura.

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de calzadas y aceras hormigón cemento en diversas calles de la comuna de LAS CONDES, con un presupuesto oficial de Eº 285.501,20.

APERTURA: Alcaldía de Las Condes, el viernes 28 de junio de 1963, a las 11 horas.

CATEGORIA: Primera, segunda o tercera del Registro General de Contratistas.

Se entregarán los antecedentes desde el 15 de junio al 21 del mismo mes, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.o 723, Santiago.

LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS

para la adquisición de las siguientes maquinarias:

18 MOTONIVELADORAS.
2 Plantas Asfálticas.
3 Correas Transportadoras.

Estas propuestas se abrirán el día 18 de julio del año en curso, a las 11 horas, en la Oficina del Ingeniero-Jefe del Departamento de Maquinarias y Conservación.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en la Oficina de Partes, Moneda número 723, tercer piso, de lunes a sábado, de 10 a 12 horas.

LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS

para la adquisición de 1.700 toneladas métricas netas de ASFALTO de las siguientes penetraciones:

PENETRACION	CANTIDAD	PTO. DESEMBARQUE
50 60	100 ton.m.n.	Arica
70 85	300 ton.m.n.	Valparaíso
70 85	1.000 ton.m.n.	San Antonio
70 85	300 ton.m.n.	Talcahuano

Estas propuestas se abrirán el día 25 de julio del año en curso, a las 11 horas, en las Oficina del Ingeniero-Jefe del Departamento de Maquinarias y Conservación.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en la Oficina de Partes, Moneda 723, tercer piso, de lunes a sábado, de 10 a 12 horas.

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento vibrado en diversas calles de la comuna de LA CALERA, con un presupuesto oficial de Eº 19.657,00.

APERTURA: Alcaldía de La Calera, el viernes 5 de julio de 1963, a las 11 horas.

CATEGORIA: Cualquiera del Registro General de Contratistas o I.a del Registro de Obras Menores.

Se entregarán los antecedentes desde el 22 al 27 de junio, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.o 723, Santiago, o en la delegación de QUILLOTA

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de "TRABAJOS DE REPOSICION DE PAVIMENTOS", en diversas calles de la comuna de CONSTITUCION, con un presupuesto oficial de 14.250.90 escudos.

APERTURA: Alcaldía de Constitución, el viernes 5 de julio de 1963, a las 11.30

CATEGORIA: Cualquiera del Registro General de Contratistas o IaI. del Registro de Obras Menores.

Se entregarán los antecedentes desde el 22 al 27 de junio, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.o 723, Santiago, o en la delegación de Talca.

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de calzadas hormigón cemento vibrado en diversas calles de la comuna de LA FLORIDA, con un presupuesto oficial de Eº 34.409,50.

APERTURA: Alcaldía de La Florida, el viernes 5 de julio de 1963, a las 11 horas.

CATEGORIA: Cualquiera del Registro General de Contratistas o I del Registro de Obras Menores.

Se entregarán los antecedentes desde el 22 de junio al 27 del mismo mes, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.o 723, Santiago.

DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

CONCURSO

Llámase a Concurso de antecedentes y oposición para llenar los siguientes cargos en la Planta Permanente de la Dirección de Obras Sanitarias:

CARGOS	GRADO	REMUNERACION MENSUAL
INGENIEROS CIVILES	1.o	Eº 474.—
INGENIEROS CIVILES	2.o	426.—

Estos cargos tienen una asignación que fluctúa entre el 25 por ciento y el 15 por ciento del sueldo mensual, según la calificación obtenida.

TENICOS	Grado 9.o	Eº 222.—
OFICIALES ADMINISTRATIVOS	Grado 12.o	

Los interesados podrán obtener mayores antecedentes en calle Morandé N.o 59, 4.o piso, Sección Personal, de lunes a viernes, de 10 a 12 horas.

SECCION MATERIALES Y ADQUISICIONES
PROPUESTA PUBLICA N.o 68.

Se solicitan propuestas públicas por el suministro de la siguiente cañería de asbesto-cemento, tipo T-20, con sus respectivas Uniones Gibault completas, destinada al Agua Potable de COPIAPO; Proyecto 4.153 (Ped. 1.625):

a) 4.424 metros cañería diámetro 75 mm.
b) 932 metros cañería diámetro 100 mm.
c) 128 metros cañería diámetro 125 mm.

La propuesta se efectuará el día 21 de junio de 1963, a las 11 horas, en la Oficina del Ingeniero-Jefe del Departamento Relacionador, Morandé 71, cuarto piso.

SECCION MATERIALES Y ADQUISICIONES
PROPUESTA PUBLICA N.o 67.

Se solicitan propuestas públicas por el suministro de la siguiente cañería de asbesto-cemento, tipo T-20, con sus respectivas Uniones Gibault completas, destinada al Agua Potable de LOS BENEDICTINOS; Obra N.o 4.560 (Ped. 1.620):

a) 404 metros cañería diámetro 75 mm.
b) 1.444 metros cañería diámetro 100 mm.

La propuesta se efectuará el día 21 de junio de 1963, a las 11 horas, en la Oficina del Ingeniero-Jefe del Departamento Relacionador, Morandé 71, cuarto piso.

SECCION MATERIALES Y ADQUISICIONES
PROPUESTA PUBLICA N.o 64 .

Se solicitan propuestas públicas por el suministro de la siguiente cañería de asbesto-cemento, tipo T-20, con sus respectivas Uniones Gibault completas, destinada al Agua Potable de SAN BERNARDO (Ped. 9.23/62):

a) 2.164 metros cañería diámetro 200 mm.
b) 616 metros cañería diámetro 250 mm.
c) 4.482 metros cañería diámetro 300 mm.

La propuesta se efectuará el día 21 de junio de 1963, a las 11 horas, en la Oficina del Ingeniero-Jefe del Departamento Relacionador, Morandé 71, 4.o piso.

SECCION MATERIALES Y ADQUISICIONES
PROPUESTA PUBLICA N.o 69.

Se solicitan propuestas públicas por el suministro de entrega inmediata de una bomba de pozo profundo, con motor sumergido, para un caudal de 100 metros cúbicos por hora y altura manométrica 80 metros, completa, con sus respectivos cables, abrazaderas, con reláis de protección. Diámetro del pozo: 10"; destinada al Agua Potable de SANTA ROSA DE CHENA (Ped. 1.470).

La propuesta deberá presentarse en triplicado, acompañando una Boleta de Garantía Bancaria, a nombre del Director de Obras Sanitarias, equivalente al dos por ciento de la oferta.

La propuesta se efectuará el día 25 de junio de 1963, a las 11 horas, en la Oficina del Ingeniero-Jefe del Departamento Relacionador, Morandé 71, 4.o piso.

SECCION MATERIALES Y ADQUISICIONES
PROPUESTA PUBLICA N.o 70.

Se solicitan propuestas públicas por el suministro de 870 metros de cañería de acero de 300 mm. de diámetro nominal y 8 milímetros de espesor, destinada al Agua Potable de TALCAHUANO; Proyecto 4.458. Esta cañería debe cumplir con las Especificaciones Técnicas de la D. O. S.

Los proponentes deberán entregar, junto con la propuesta, una Boleta de Garantía Bancaria, de un valor igual al 2 por ciento de la oferta.

El proponente aceptado deberá cambiar esta Garantía por una de un 5 por ciento.

La propuesta se efectuará el día 21 de junio, a las 11.30 horas, en la Oficina del Ingeniero-Jefe del Departamento Relacionador, Morandé 71, 4.o piso.

DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

"MUEBLES METALICOS"

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS N.o 83, por los muebles metálicos que a continuación se indican, destinados al Servicio de Impuestos Internos:

138 Sillas para Mecanógrafos.
187 Archivadores Metálicos, 4 Cajones.
166 Mesas Metálicas para Máquinas Escribir.

BASES y demás antecedente pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero de esta Dirección, solamente de 9.30 a 12.30 horas.

Las Propuestas se abrirán en presencia de los interesados en el Departamento de Adquisiciones, Amunátegui N.o 66 - 2.o Piso, el día

9 DE JULIO DE 1963, A LAS 16 HORAS

EL DIRECTOR

Cámara de Diputados

SESION 7ª ORDINARIA, EN MIERCOLES 12 DE JUNIO DE 1963

(De 21 a 23 horas)

Presidencia del señor Correa Larrain

SECRETARIOS: LOS SEÑORES CAÑAS IBAÑEZ Y KAEMPFE.

(Versión Oficial)

En los Almacenes París, su Gerente General, don Guillermo Gálmez, Alcalde del Balneario Las Rocas de Santo Domingo, condecorado con la Orden al Mérito Bernardo O'Higgins, ha procedido a despedir al presidente del Sindicato y a doce empleados, últimamente, por el delito de defender a una empleada que fuera despedida por enfermarse.

Estas multimillonarias empresas se encuentran coludidas para eliminar sistemáticamente a las organizaciones gremiales y sus dirigentes.

Esta misma actitud ha sido puesta en práctica por Cervecerías Unidas contra los dirigentes sindicales, los cuales han sido despedidos.

La Empresa Textil La Europea ha despedido a dos dirigentes sindicales. Lo mismo ha ocurrido con los dirigentes sindicales de Madeco y Mademsa.

Las Empresas Constructoras Lopes Ríos y Raúl Mafey, procedieron a despedir a los dirigentes de aquel Sindicato.

Por otra parte, la fábrica de productos industriales llamama "Cerámica Princesa", ayer tarde despidió a los dirigentes sindicales y a siete obreros, solamente por el hecho de haber reclamado el cumplimiento de la Ley 15.141 de reajuste de sueldos y salarios, el reajuste de la asignación familiar, etcétera.

En Puente Alto, se ha despedido a 500 obreros y a los dirigentes sindicales de la empresa "Hilos Cadena".

En Frutillar, en la empresa llamada "Lechera del Sur", los patrones despidieron a los cinco dirigentes sindicales por el solo hecho de haber recibido la personalidad jurídica, el Sindicato.

Y, señor Presidente, la demostración más palpable de persecución a los dirigentes y trabajadores, es lo ocurrido en la millonaria firma Yarur, que ha pretendido censurar a tres dirigentes sindicales en más de una oportunidad, recurriendo al terror, las amenazas y los despidos, cuando los obreros se han negado a firmar aquellas censuras.

Pretendieron e intentan realizar la mencionada censura con la participación directa de empleados y policías internos de la Industria. Se quiso efectuar una censura la semana antepasada. En esa oportunidad, los funcionarios del trabajo que participaron actuaron en forma parcial, dado que la empresa no había descontado las respectivas cuotas sindicales por un período de seis meses, lo que es improcedente, porque aquéllas, según el Reglamento, deben ser descontadas mensualmente. El inspector a cargo de la votación de aquella censura, presionó a los dirigentes sindicales, para que recibieran en dinero dichas cuotas de parte de un señor extraño, que dijo ser Notario y abogado, y que portaba un fajo de billetes, que había sido entregado por la empresa como pago de las cuotas de los obreros. Esto demuestra que la censura era "comprada", por la empresa, pues los dineros no provenían del descuento legal en las planillas de los obreros, hecho que estoy en condiciones de demostrar.

También demuestra la parcialidad de los funcionarios del trabajo, el hecho de que hayan aceptado la maniobra de los jefes de la Empresa, que dejaron al turno de noche obligadamente adentro, dándoles licor y desayuno para que expresaran de viva voz al Inspector del Trabajo que estaban al día en sus cuotas.

Esta odiosa ofensiva patronal contra las organizaciones de los trabajadores refleja una actitud de clase, que cuenta con el apoyo del Gobierno a través de los organismos del Trabajo respectivos, los cuales no intervienen para hacer cumplir las disposiciones legales relativas al respeto del fuero de los dirigentes, reconocido por el propio Código del Trabajo. Las autoridades del Trabajo han expresado que este problema incumbe a la Judicatura del Trabajo. La verdad es que ellas se ha apartado de sus verdadereas funciones, ya que no han defendido el fuero sindical ni se han opuesto a los despidos masivos.

Por esta razón, aún cuando los Juzgados del Trabajo ordenen el reintegro de los dirigentes, los patrones se reservan el derecho a pagarles la indemnización correspondiente. En esta forma destruyen las organizaciones sindicales, y, como consecuencia de ello, los trabajadores pierden todas sus conquistas sociales y económicas logradas a través de sus Sindicatos, que los patrones desconocen en la más completa impunidad.

Señor Presidente, en esta época, cuando se inicia la futura Campaña Presidencial, los patrones premeditamente han adoptado esta actitud de persecución contra los obreros y empleados organizados con el objeto de poner en los gremios dirigentes a su servicio y a favor de sus intereses políticos y económicos.

Solicito se oficie al Ministro del Interior y al Ministro del Trabajo, denunciando estos atropellos contra el fuero sindical y los despidos masivos en las industrias a través de todo el país.

También pido que se oficie en el mismo sentido al señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— Se enviarán, en su nombre, los oficios que ha solicitado Su Señoría.

El señor ROBLES.— El Honorable señor Bernardo Araya me ha solicitado una interrupción, señor Presidente.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Con la venia del Honorable señor Robles, puede hacer uso de una interrupción el Honorable señor Araya.

El señor ARAYA.— Señor Presidente, no es necesario extenderse en razones para fundamentar el fuero sindical.

El fuero sindical o privilegio de inamovilidad, da al dirigente sindical la independencia necesaria para el desempeño de sus funciones y la defensa de los derechos de sus compañeros y hermanos de clase. De no existir él, el patrón no tendría limitación legal —porque, seguramente, no la tiene moral— para despedir al dirigente sindical que oponga su sentido de responsabilidad de dirigente obrero o empleado frente a la prepotencia de su condición de patrón. La independencia y la dignidad de los dirigentes sindicales y, por derivación, de la clase asalariada en general reposan en este principio elemental. Como expresa una sentencia de la Corte del Trabajo de Valparaíso, "la inamovilidad sindical persigue resguardar la existencia misma del sindicato manifestada en sus dirigentes".

La actual legislación del trabajo, otorga el beneficio del fuero sindical a los miembros del directorio definitivo del sindicato, sea éste industrial o profesional, a los miembros del directorio provisional y a los candidatos a directores, aspecto éste que desconocen algunos patrones de empresas nacionales o seudo nacionales, como el señor Yarur. Ello está establecido en los artículos 378 y 379 del Código del Trabajo, disposiciones que exigen se comunique la constitución del directorio al patrón o empleados y a la Inspección del Trabajo y, en el caso del directorio de un sindicato profesional, a la autoridad de los servicios del trabajo y la publicación por tres días consecutivos en un diario de la localidad.

Cumplidos estos requisitos, el directorio del sindicato goza del fuero o inamovilidad, beneficio que se extiende hasta el término del plazo fijado por la ley al mandato de los directores, la censura, otra medida disciplinaria tomada por la asamblea, y renuncia. El beneficio se extiende, salvo el caso de censura o medida disciplinaria, por seis meses después de haber cesado en el cargo de director.

¿En qué consiste el fuero sindical? Simplemente, en conformidad a lo establecido en el artículo 379 del Código del Trabajo, libro tercero, título primero, el director "no podrá ser separado de la empresa, sino con acuerdo del juez del trabajo, el que lo otorgará" en los casos indicados en el artículo 9.o del Código, esto es, por las causales de caducidad del contrato de trabajo, con excepción de los casos específicamente señalados. En consecuencia, para poner término a la inamovilidad del director sindical es necesario que, copulativamente, concurran dos requisitos: autorización judicial y causa legal.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo del Comité Comunista.

El turno siguiente corresponde al Comité Radical.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Pido la palabra.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Señor Presidente, no es la primera vez que en la Honorable Cámara me preocupo de plantear algunos aspectos relacionados con la cuestión fundamental a que se refiere la convocatoria a esta sesión especial: la de analizar "la actitud del Gobierno en relación a los conflictos colectivos y despidos de dirigentes en diversas industrias y establecimientos comerciales".

En este caso, no se trata de un simple problema de aspecto humano, que ya merecería nuestra atención, sino que, además, constituye un problema de tipo social. Nos encontramos en presencia de actitudes reiteradas de parte de determinadas empresas que desconocen las leyes del trabajo, especialmente aquellas que se relacionan con nuestra organización sindical.

El Libro Tercero de nuestro Código del Trabajo establece algunas normas específicas en relación con las organizaciones sindicales. Entre sus disposiciones merecen nuestra atención el artículo 365 que establece el reconocimiento del derecho de asociación en sindicatos; el artículo 379, que habla de la inamovilidad de los dirigentes sindicales, "los que no podrán ser separados de la empresa" —dice a la letra— sino con acuerdo del juez del trabajo, el que lo otorgará en los casos indicados en el artículo 9.o de este texto". En seguida, tenemos el artículo 372, que establece que los sindicatos podrán constituirse de acuerdo con las leyes pertinentes para establecer "cursos y escuelas primarias o profesionales, museos sociales, sociedades cooperativas de todo género, economatos o almacenes de consumo, oficinas de colocación y, en general, todos los servicios de cooperación, educación y previsión".

Por consiguiente, en nuestro Derecho Positivo, que no comprende en su amplitud la libertad sindical, porque hay varios preceptos que la restringen, como el artículo 368, que prohibe la sindicalización de los empleados fiscales y municipales, existen por lo menos normas sustantivas que reconocen el derecho de los asalariados a organizarse libremente en sindicatos.

Pues bien, este mismo Código otorga a los dirigentes y a los miembros de los sindicatos determinadas garantías para defender los derechos de los trabajadores en relación con los derechos de la parte patronal. Con estos dos factores fundamentales que intervienen en la producción, capital y trabajo, ha podido desenvolverse y avanzar nuestra sociedad, no en el grado que quisiéramos, pero, por lo menos, ha avanzado.

Ocurre que en este último tiempo se han estado produciendo en el país varios hechos que atentan contra la organización sindical y, específicamente, contra la inamovilidad de los directores de sindicatos. Ya lo dijo mi Honorable colega señor Robles, al analizar actuaciones de diversas empresas, en las cuales no se ha respetado este derecho.

Me voy a referir, en esta oportunidad, a un caso reciente, que nos ha correspondido enfrentar con varios parlamentarios de distintos sectores. Nuestra intervención culminó con una entrevista que sostuvimos ayer con el gerente de la empresa "Los Gobelinos", señor Julio García. Concurrieron a ella los Honorables colegas Silva Ulloa, Almeyda, Musalem, Robles, Leyton, Eguiguren y el Diputado que habla. Fuimos a conversar con el señor gerente, con el propósito de conocer, como representantes de las diversas fuerzas políticas del Congreso Nacional, en qué consistía el problema. El señor gerente nos explicó cuál era, y, en realidad, nos convencimos de que los fundamentos que nos habían dado los empleados eran los justos, y no los que explicaba la gerencia de ese establecimiento. ¿A qué se debe este conflicto? Es necesario que consideremos sus causas, para que el país sepa, como se lo dijimos al señor García, en el afán de encontrar una solución inmediata, y de impedir, incluso, la realización de esta sesión que estamos celebrando, por qué motivos las empresas provocan a veces movimientos sociales de esta naturaleza.

Trabajaba en "Los Gobelinos" un empleado cuyo nombre es Bernardo Castro. El día 30 de mayo del año en curso, a las 7.30 horas, este funcionario llevó a su esposa, en estado de gravidez, a la clínica Providencia, ubicada en Manuel Montt 383. Como consecuencia de este hecho, avisó por teléfono al jefe de la sección camisería y a su jefe directo, que no podía ir a trabajar ese día, porque su mujer se encontraba en este estado especialísimo. Pues bien, no pudo ir a trabajar el día 30 de mayo, ni el 1.o, ni el 2, ni el 3 de junio; concurrió el día 4 a sus labores, donde se le dijo que no podía trabajar más, porque su contrato de trabajo había expirado. El señor García expresó que ellos habían adoptado esta resolución, porque, según el certificado médico, el parto había sido normal. Nosotros dijimos al señor gerente que era de escasa importancia lo que un certificado médico dijera al respecto, por cuanto ni el médico ni el conocían el drama íntimo que podía haber ocurrido dentro de una pieza, ni podían saber qué es lo que sucedía al menor o a la mujer.

Más aún, señor Presidente, he tenido conocimiento de que el niño tuvo que permanecer en una incubadora, porque su nacimiento no fue normal. Además, era el primer hijo de este matrimonio, por lo que este empleado debió estar al lado de su señora todos esos días, cuidándola, ya que, justamente por vivir de un sueldo, no disponía de los fondos necesarios para pagar una enfermera. A raíz de este hecho, la empresa no lo admitió a trabajar el día 4, a pesar de que había dado el aviso correspondiente, no en la forma especial en que deseaba la gerencia: mediante un formulario que ellos tienen impreso, el que no podía firmarlo desde la clínica. Por supuesto, mas le importaba la vida de su mujer y la posibilidad de vida que había en el vientre de su esposa que la firma de un formulario.

Pues bien, este empleado no concurrió a trabajar, porque estaba cuidando, como cualquiera de nosotros lo habría hecho, a su mujer y al primer hijo que llegaba al mundo. Cuando regresó a sus labores le dijeron que su contrato de trabajo estaba caducado. Los demás empleados, con humana reacción y como lo hubiéramos hecho nosotros, dejaron de trabajar durante una hora para reunirse y solicitar el reintegro de este compañero a sus labores.

A raíz del paro, la gerencia declaró caducados los contratos de más de cien empleados; y en este estado se encuentra ahora el conflicto.

Señor Presidente, no hay ninguna razón para que una empresa estatal o privada actúe en la forma que ha operado esta entidad patronal, sobre todo existiendo antecedentes de la importancia de los que he explicado y que no fueron desmentidos ni siquiera por el señor gerente cuando conversamos con él. Esta conducta no sólo es injusta, sino que, en mi concepto, inhumana, ya que se han tomado medidas de represión contra toda una directiva gremial y de los empleados que trabajan en una empresa. Tales personas sólo han solidarizado en la forma humana que he descrito. Esta es la exacta verdad, que no ha sido desmentida.

Nos encontramos frente a actitudes sincronizadas de diversos elementos patronales que con cualquier fundamento, pretenden enervar los derechos de los trabajadores y liquidar las organizaciones sindicales, a través de actos que vulneran normas expresas establecidas en el Código del Trabajo. Ellos dicen que no quieren que estos empleados vuelvan al trabajo y que desean cumplir con las disposiciones del Código del Trabajo pagándoles, cuando el juez lo determine, el fuero correspondiente en dinero. Para eso los empleados tendrán que recurrir a los Tribunales de Justicia, hacerse asesorar por abogados y sólo esperar, ya que puede dilatarse el pleito por su demora en los Tribunales. Porque, por muy rápido que sean los procedimientos que establece el Código del Trabajo, a veces, estas personas vienen a recibir después de varios meses o años, una menguada cantidad de dinero, que es lo que les entrega la empresa a estos directores de sindicato que han cumplido, lealmente y con cariño, la tarea que les impone dicho cuerpo legal.

Nosotros dijimos esto al distinguido ciudadano señor García, hijo del respetable señor Severino García, que según entiendo, habría llegado de la Madre Patria. El ha levantado aquí una fortuna; sabemos que la empresa que posee es una de las que dispone de mayor capital en Chile y que si han amasado tanto dinero, se debe al esfuerzo desplegado por obreros y empleados chilenos.

Yo digo, señor Presidente, desde esta alta tribuna del Parlamento chileno que, si estos dirigentes patronales siguen prosperando y al mismo tiempo actuando de tal modo, es indudable que algo anda mal. Y en el caso a que me he referido no está mal la actitud adoptada por los empleados ni por los dirigentes sindicales sino la conducta de determinados empresarios que provocan conflictos.

Ello, además, está dando la posibilidad de que se ataque, y con razón, la ineficacia en tal aspecto de este Gobierno, al cual mi Partido presta su colaboración.

Dijimos al señor García que luchábamos por evitar la lacra social derivada del hecho de que algunas entidades no cumplen con las leyes de la República. Porque, este es el caso preciso: aquí no se ha cumplido con la legislación vigente, porque se ha despedido en forma masiva a la directiva sindical. Esto significa violar las disposiciones del Código del Trabajo, infringir normas elementales de humanidad y perturbar las relaciones amistosas y fraternales que deben existir entre el que aporta el capital y el que aporta el trabajo.

De manera que los que hemos defendido con decisión el principio de la organización sindical y otras libertades y derechos de los trabajadores, no podemos permanecer en silencio frente a un movimiento promovido por una actitud que ningún sector de esta Honorable Cámara puede aceptar.

Si ese empleado hubiera faltado voluntariamente a su trabajo, porque salió a pasear, porque se fue de vacaciones, porque se embriagó o por cualquiera circunstancia perfectamente ilícita, la empresa lo sanciona caducando su contrato de trabajo. Pero, cuando ese empleado que deja de comparecer a su obligación, ha dado aviso, y ha solicitado después, para compensar los días no trabajados, que ellos se imputen a su feriado, es despedido, y la empresa reacciona desahuciando, además, en forma masiva a la directiva y a muchos empleados, entonces, en justicia, cualquier hombre, cualquier Tribunal, que tenga que definir el pleito y resolver quién tiene la razón, tendrá que decidir que la tiene el empleado y tendrá que condenar forzosamente a la empresa, en el caso específico que estamos analizando.

Por estas consideraciones, también solicito que se dirija oficio a los señores Ministros del Interior y del Trabajo y Previsión Social, transcribiéndoseles estas observaciones, a fin de que el Gobierno tome las medidas que correspondan, para que estas entidades que están infringiendo en Chile las leyes del trabajo actúen en consonancia con ellas y no se transformen en legisladores, jueces y amos absolutos de la voluntad, dignidad y de la vida de nuestros empleados y obreros que laboran en la industria y en el comercio, y que los han capacitado para amasar las grandes fortunas que poseen en la actualidad.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— Se transcribirán las observaciones de Su Señoría a los señores Ministros del Interior y de Trabajo y Previsión Social.

¿Ha terminado Su Señoría?

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Sí, señor Presidente.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Liberal.

El señor MOMBERG.— Renunciamos, señor Presidente.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Demócrata Cristiano.

El señor MUSALEM.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MUSALEM.— Señor Presidente, de las observaciones hechas por los Honorables colegas que han hecho uso de la palabra, se deduce claramente que en el país se ha desatado una ola sistemática de persecuciones contra directivas sindicales y delegados del personal por distintas empresas comerciales e industriales del país. El caso de "Los Gobelinos", que es uno de los más graves, el de "Almacenes París", y los otros que mencionaba el Honorable señor Robles, que se desarrollan a través de las distintas provincias del territorio nacional, están demostrando como que hubiera un acuerdo en los sectores patronales para descabezar el movimiento sindical de nuestro país.

Por desgracia, la legislación de nuestro Código del Trabajo adolece de vacíos fundamentales, boquetes que aprovechan las empresas justamente para expoliar, en forma inmoral o amoral, a los sectores más débiles de nuestro país, que son los trabajadores, los que no tienen garantías fundamentales en ese cuerpo legal.

En el caso de la firma "Los Gobelinos", se ha despedido a más de cien trabajadores, entre empleados y obreros, y se ha pasado por alto la disposición del artículo 86.o del Código del Trabajo, que establece que el despido colectivo superior a diez obreros por la paralización de faenas, deberá contar con la autorización conjunta de los señores Ministros de Economía, Fomento y Reconstrucción, y del Trabajo y Previsión Social.

Pero dicha disposición, que nosotros hemos tratado de modificar y cuyo proyecto sobre el particular no ha querido patrocinar el señor Ministro del Trabajo y Previsión Social, a pesar de no concordar con ella, establece que, para el caso de insistencia del empresario de eliminar a más de diez obreros, sencillamente éste deberá pagar una indemnización de quince días por año trabajado.

Esta disposición adolece de dos defectos: el primero es que no incluye el caso de aquellos empleados particulares que sean despedidos en un número de diez o más, y el segundo es que permite estos despidos colectivos y masivos en la medida en que el empresario otorgue una indemnización.

Ahora bien, en cuanto al fuero sindical, éste está expresamente definido en nuestro Código del Trabajo. En él se establece perentoriamente la inamovilidad de los dirigentes sindicales, y el artículo 379.o dice que sólo puede ser separado el dirigente sindical con acuerdo del Juez del Trabajo, el que otorgará el despido en los casos contemplados en el artículo 9.o, o sea, en aquéllos de caducidad del contrato, salvo las excepciones que se señalan.

Entonces, como iba a decirlo mi Honorable colega el señor Bernardo Araya en el momento en que terminó el tiempo de que disponía para usar de la palabra, se requiere, justamente, de dos condiciones para que un dirigente sindical pueda ser separado de su cargo: primero, que el Juez dicte sentencia o lo acuerde en conformidad con el texto de la ley; y segundo, que ésta sea sobre la base de una causal de caducidad del contrato que el Código permita.

Pero en esta materia no es ya el Código del Trabajo el que falla, sino que lo son nuestros Tribunales del Trabajo y la Corte del Trabajo. Pues bien, yo quiero reiterar lo que hemos planteado nosotros en otras oportunidades, en el sentido de que los Tribunales de nuestro país no sólo no actúan de acuerdo con claras disposiciones legales, muchas veces ni en razón de la justicia en los casos de los juicios del Trabajo, ya que ellos deben resolver en conciencia, sino que se dejan llevar sencillamente por motivos que, en definitiva, terminan en perjuicio de los sectores más débiles de nuestra población, como son los empleados y obreros.

Frente a una disposición terminante como ésta, todos los juicios en defensa de la inamovilidad de los dirigentes sindicales, establecida en el artículo 379.o del Código del Trabajo, terminan en una indemnización compensatoria, que, en realidad, deja indefensos a todos los trabajadores, que pierden la directiva sindical en un momento dado, justamente en los instantes cruciales de la defensa de sus legítimos intereses económicos y sociales.

Por este motivo, nosotros levantamos nuestra voz airada frente a los sectores que insisten en que en Chile se mantenga un Código del Trabajo anacrónico e injusto, que da toda clase de facilidades a las empresas para que puedan atropellar a sus trabajadores, como lo han hecho los señores García y Gálmez, en el caso de "Los Gobelinos" y "Almacenes París", y los demás empresarios de la industria y el comercio que indicaba el Honorable señor Robles...

El señor GODOY URRUTIA.— ¡Y Yarur!

El señor MUSALEM. — También queremos insistir en que nuestros Tribunales no han sabido aplicar, en el caso de juicios del trabajo, la facultad de resolución en conciencia que se les ha entregado por medio de disposiciones contenidas en el Código del Trabajo. Entonces llegamos a la conclusión de que no existe una garantía de inamovilidad para los dirigentes sindicales. Inclusive, la compensación la vienen a recibir después de un prolongado juicio, que, en definitiva, se extiende a más de dos años.

¡Pero lo que aquí importa no es el cambalache de la inamovilidad del dirigente sindical, que es la única defensa que tienen los trabajadores, por una indemnización que, en definitiva, podría llegar hasta constituir un negocio para ciertos dirigentes o ciertos trabajadores inescrupulosos que en un momento dado obtuvieran la posibilidad de llegar a ser dirigentes!

De esta manera, el mal empresario, el empresario amoral, se ampara en las disposiciones del Código del Trabajo y en la debilidad de nuestros Tribunales, que le dan el favor para sostenerse en las posiciones injustas que mantienen en contra de los trabajadores.

¿Y qué más se quieren las empresas, señor Presidente? El empresario de mentalidad anticuada, que no tiene una concepción de la economía moderna, de la empresa moderna, de la convivencia o de la estructuración de una sociedad moderna y en constante progreso, sigue pensando que el mercado de libre trabajo le permite las mejores posibilidades de obtener mayores utilidades.

Por nuestra parte, nosotros pensamos que estos empresarios malos y retrógados están deformando el concepto de empresa y, con su actitud, están también contribuyendo a impedir que en nuestro país se pueda constituir una organización sindical fuerte, que es básica para crear una sociedad progresista y en creciente desarrollo económico.

El señor Ministro del Trabajo, con quien conversamos a este respecto, nos expresó que él era partidario del fuero con inamovilidad para los dirigentes sindicales. Sin embargo, no hemos visto una actitud decidida de parte del Gobierno, destinada a obligar a las empresas, a través de su influencia moral y a través de las herramientas legales que el Ejecutivo tiene a su disposición a respetar los derechos de los trabajadores y a reponer en sus cargos a los empleados, obreros y dirigentes sindicales que han sido despedidos.

Señor Presidente, creemos que la sindicación es un derecho natural, consustancial del hombre. Estimamos que el derecho de asociación es un derecho natural y que el sindicato, como una entidad intermedia, tiene funciones fundamentales que resolver para la buena constitución y organización de nuestra sociedad. De otra manera, esto es, de no existir una organización sindical fuerte, se produce una acumulación de poder económico y político que, en definitiva, paraliza la buena marcha de los países. Digo esto, porque todos los países que han podido desarrollarse, lo han hecho sobre la base de organizaciones sindicales fuertes.

A nuestro juicio, la única manera de dar a los trabajadores el fruto de su trabajo y de impedir que el trabajo mismo sea una mercancía, cuyo precio sea fijado en el mercado libre del trabajo por los empresarios retrógados, es sosteniendo el criterio de que los bienes no están para servir a los detentadores de empresas, sino para desempeñar una función social que sirva tanto a empleados como a obreros.

Sobre este particular, quiero traer a colación, en esta Honorable Cámara, la concepción de un hombre que, como empresario, fue un revolucionario de su época. Me refiero a Henry Ford, quien a principios de este siglo sostenía que la empresa estaba, en primer lugar, para servir el interés de sus trabajadores; en segundo término, el interés de los consumidores; y, por último, para preocuparse de las utilidades. Y esto tiene una explicación muy razonable. El hecho de que la empresa cuide el capital humano, significa que puede producir en las mejores condiciones posibles y que puede obtener un mayor rendimiento y productividad, sólo aprovechando los recursos puestos en acción.

Enseguida, la aplicación del principio de que la empresa está al servicio de los consumidores implica la producción de elementos de mejor calidad, en mayor cantidad y a más bajos precios, con lo que se asegura un mercado más amplio, en el cual tiene como consumidores a sus propios trabajadores. En cuanto a las utilidades, necesarias para la inversión, ampliación y mejoramiento del proceso productivo, ellas vendrán como consecuencia de haberle dado a sus trabajadores un trato justo y, también, de haber considerado el interés de los consumidores en la producción. Por eso, creemos a estos empresarios retrógrados y añejos, pues pasada la mitad del siglo XX, todavía están negando la experiencia de un hombre que probó que el mejor sistema consistía en llevar las empresas de manera tal que se contemplaran, justamente, los intereses de los trabajadores.

Por demás, el sindicato, como decía, es un factor de equilibrio de poderes. La única manera de lograr el desarrollo económico en un país es impidiendo que los empresarios acumulen todo el poder económico, que trae consigo el poder político, pues así se produce una mala distribución de la riqueza, lo cual constituye un freno para el desarrollo del país. Nos preocupamos de buscar, como herramienta de redistribución, la reforma tributaria y otras. Sin embargo, la primera herramienta de redistribución, la más fundamental para acelerar el desarrollo, es, precisamente, una fuerte organización sindical que permita que los trabajadores se lleven la parte que les corresponde del fruto de su trabajo.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo del Comité de Su Señoría.

El turno siguiente corresponde al Comité Conservador Unido.

El señor VALDES LARRAIN — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALDES LARRAIN — Señor Presidente, he pedido la palabra...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Honorable señor Godoy, ruego a Su Señoría guardar silencio.

El señor VALDES LARRAIN — ...en esta sesión, pues deseo expresar algunas ideas relativas al motivo que la ha originado.

Declaro, señor Presidente, que no era el Diputado que habla el que tenía a su cargo el intervenir en esta oportunidad; y que si lo hace, se debe a que no desea que el Partido Conservador Unido aparezca como ausente en un debate de evidente importancia.

A raíz de los discursos que hemos escuchado, yo reitero mi fe en el principio de que es fundamental para el mejoramiento de las condiciones de vida de empleados y obreros, para el progreso del país y para el desarrollo de la Nación, el entendimeinto leal y sincero entre el captal y el trabajo. A nuestro juicio éste ha sido el medio y el método con el cual las grandes naciones han logrado un progreso y un desarrollo que ha permitido a los obreros y empleados de ellas, evidentemente de un mayor potencial económico que el nuestro, alcanzar condiciones de vida, que ojalá también un día obtengan nuestros trabajadores, pues las merecen justamente por su capacidad y laboriosidad. Es este entendimiento entre el capital y el abajo lo que posibilita no solamente la realización de esta aspiración, tan cristiana y tan humana, del mejoramiento de sus condiciones de vida, sino también el perfeccionamiento de la actividad industrial. Así se logrará que cada día se vaya superando la producción y, entonces, el país podrá entrar a competir en el mercado mundial, cada vez con las puertas más abiertas, dentro de una mejor posición y nivel económicos.

En consecuencia, junto con ser, desde el punto de vista cristiano y humano, de gran justicia y necesidad el entendimiento entre el capital y el trabajo; también lo es desde el punto de vista del desarrollo de la potencialidad económica de una nación.

Por ello, señor Presidente, no puedo dejar de lamentar el hecho de que nos encontremos, en estos momentos, abocados al conocimiento de algunos problemas que representan, evidentemente, un quebrantamiento en estas relaciones o vinculaciones entre el capital y el trabajo.

Honorable Cámara, nosotros deseamos fervientemente que los problemas y conflictos dados a conocer esta noche por mis Honorables colegas —cuyos antecedentes y razones ha escuchado la Corporación— tengan efectiva solución. Algunos instantes antes de la sesión, conversaba con varios Honorables colegas de las bancas comunistas, que me impusieron del caso ocurrido en el establecimiento comercial denominado "Almacenes París". Manifesté a los Honorables señores Araya y Acevedo que yo conocía al señor Gálmez, uno de los propietarios de esa empresa, y que pondría toda mi mejor voluntad para lograr que llegara a un entendimiento con sus empleados en el conflicto a que se ha hecho mención. En efecto, hice todos los esfuerzos para comunicarme con los propietarios de "Almacenes París"; pero, desgraciadamente, como se lo expliqué a los Honorables colegas, no me fue posible hacerlo porque se encontraban, precisamente, en una reunión —entiendo que con las autoridades del Trabajo y representantes del personal de la firma—, tratando de buscar algún entendimiento al conflicto.

Esto no es obstáculo para que el día de mañana prosiga mis gestiones, pues, en realidad, conozco personalmente al señor Guillermo Gálmez y me ha tocado tratarlo en sus actividades como Alcalde de la comuna de Santo Domingo. En efecto, lo he visto actuar allí con serenidad, con capacidad y con un sentido de progreso y de justicia que, en realidad, merece ser destacado. Además, en otro orden, creo que no es uno de esos empresarios que, tantas veces con razón, pueden ser tildados en la Honorable Cámara como personas de criterio estrecho que permanentemente están provocando conflictos de carácter social. Por el contrario, el señor Gálmez es una persona, que según entiendo, nunca había tenido conflictos con su personal. Esto demuestra, evidentemente, que se trata de un empresario con sentido social, abierto a la justicia y preocupado de mejorar las condiciones de su personal.

Por eso, haré las gestiones que sean necesarias para conseguir que los empresarios de los Almacenes París...

—MANIFESTACIONES EN TRIBUNAS Y GALERIAS.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Advierto a Tribunas y Galerías que les está prohibido hacer manifestaciones.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Honorable señor Godoy, llamo al orden a Su Señoría.

El señor VALDES LARRAIN. — He expresado en la Honorable Cámara que trataré con el señor Gálmez la manera de buscar una solución al conflicto. En consecuencia, he demostrado la buena disposición que tengo para hacerlo. Al mismo tiempo, estoy tratando, justamente con este proceder, de ayudar al personal en el logro de una solución justa a su problema.

Por lo tanto, me parecen totalmente fuera de toda justicia las expresiones burlescas de algunos Honorables Diputados comunistas...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — ¡Honorable señor Pontigo! ¡Honorable señor Godoy!

El señor VALDES LARRAIN.— Más aún, ellas me parecen totalmente fuera de seriedad, desde el momento que ellos son admiradores del régimen comunista que impera en los países colocados detrás de la "Cortina de Hierro", en los cuales no se aceptan sindicatos...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — ¡Honorable señor Godoy, amonesto a Su Señoría!

El señor VALDES LARRAIN.— ... ni se permite que los empleados o obreros ejerzan el derecho de la huelga, como lo hacen en este país...!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — ¡Honorable señor Robles! ¡Honorable señor Godoy!

El señor VALDES LARRAIN.— En consecuencia, si los empleados y obreros de los "Almacenes París" se encontraran en algunos de esos países dominados por el comunismo internacional, hoy día no estarían en las tribunas y galerías de un Parlamento, como aquí lo hacen, sino en las cárceles, adonde son conducidos los elementos y dirigentes obreros que reclaman...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — ¡Honorable señor Godoy, ruego a Su Señoría se sirva guardar silencio!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — ¡Honorable señor Godoy Urrutia, censuro a Su Señoría!

El señor VALDES LARRAIN.— ¡Esta es la verdad! Por eso comprendo la inquietud que sufre el Honorable señor Godoy Urrutia al escuchar estas expresiones.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor VALDES LARRAIN.— Voy a continuar, Honorable Cámara.

El señor DUEÑAS.— ¡No...

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — ¡Honorable señor Dueñas!

El señor VALDES LARRAIN.— Se ha hablado esta noche de la labor del actual Gobierno. Este Gobierno ha actuado, como ningún otro, precisamente para mejorar las condiciones de vida de obreros y empleados...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — ¡Honorable señor Godoy Urrutia!

El señor VALDES LARRAIN.— ¡Es este Gobierno el que, a través de organismos como la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, ha ido aumentando, en forma evidente y constante, el número de liceos donde puedan educarse los hijos de los obreros y empleados! ¡Es este Gobierno el que ha dado un impulso extraordinario a la Corporación de la Vivienda, con el fin de darle habitación a los que carecían de ella!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — ¡Honorable señor Rosales! ¡Honorable señor Dueñas!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — ¡Honorable señor Bunster!

El señor VALDES LARRAIN.— Por consiguiente, Honorable Cámara, no puede decirse que el actual Gobierno sea indiferente a los problemas sociales; ni que sea indolente respecto de las justas y legítimas aspiraciones del pueblo.

El señor DUEÑAS.— ¡No le creo!

El señor VALDES LARRAIN.— ¡Aunque Su Señoría no me crea, la realidad es mucho más fuerte y elocuente que sus palabras!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor VALDES LARRAIN.— Honorable Cámara, por sobre las palabras del Honorable colega, que pueden ser muy respetables, está la realidad de los hechos. ¡Ahí están las poblaciones que se han levantado en todas las comunas de Chile para que, precisamente, esos obreros y empleados, que antes no tenían la posibilidad de tener casa propia, ahora puedan adquirirla!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — ¡Honorable señor Godoy Urrutia!

El señor VALDES LARRAIN.— Este Gobierno les ha dado a los obreros y empleados un hogar donde vivir con sus esposas y sus hijos. En consecuencia, mal puede decirse que es falso lo que esta noche estoy afirmando. ¡Es la labor efectiva de este Gobierno la que tiene, evidentemente, preocupados a los partidos de oposición, porque por mucho que hagan en sus discursos, no podrán desmentir las realidades que estoy afirmando!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — ¡Honorable señor Papic, ruego a Su Señoría guardar silencio!

¡Honorable señor Bunster!

El señor VALDES LARRAIN.— Mi Honorable colega señor Musalem ha hecho una afirmación, que creo el fruto de una ligereza. Ha dicho que los Tribunales de Justicia, concretamente los Tribunales del Trabajo, desgraciadamente, no aplican la ley.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — ¡Honorable señor Papic!

El señor VALDES LARRAIN.— Creo que si hay una Justicia respetable, es la de Chile. Nuestros tribunales, es decir, nuestros jueces y nuestras Cortes merecen el respeto y la consideración de toda la ciudadanía.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor VALDES LARRAIN.— A pesar de sus dificultades de personal, que todos conocemos, ellos, invariable e inflexiblemente, cumplen con su obligación, aplican y hacen respetar la ley.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidenee). — ¡Honorable señor Godoy Urrutia!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — ¡Honorable señor Godoy Urrutia, vuelvo a llamar al orden a Su Señoría!

El señor VALDES LARRAIN. —Evidentemente, muchas veces los fallos pueden no dar satisfacción a una de las partes; pero el juez, que debe proceder de acuerdo con el derecho, con la justicia y con su conciencia, tiene que pesar todos los antecedentes expuestos para dar su veredicto.

El señor GODOY URRUTIA.— ¡A favor de la clase a que pertenezca!

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — ¡Honorable señor Godoy Urrutia, ruego a Su Señoría mantener tranquilidad en la Sala!

El señor GODOY URRUTIA.— ¿Qué pasa, señor Presidente? ¡Por poco me manda fusilar...!

El señor VALDES LARRAIN. — El Honorable señor Musalem ha hecho una afirmación que significa desconocer la imparcialidad con que proceden los Tribunales de Justicia y, en este caso, con que han procedido los Juzgados del Trabajo. A lo menos por lo que a mi respecta, yo levanto este cargo.

El señor MUSALEM.— ¿Me permite una interrupción?

El señor VALDES LARRAIN. — Como lo he aludido, con mucho gusto.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Con la venia del Honorable señor Valdés Larraín, tiene la palabra Su Señoría.

El señor MUSALEM.— Señor Presidente, agradezco al Honorable colega señor Valdés la interrupción que me ha dado.

Su Señoría ha rebatido la afirmación mía referente a la debilidad con que los Tribunales del Trabajo aplican el Código del Trabajo y sus disposiciones anexas. En esta materia, hay a través del país un reguero de dolorosa experiencia para los empleados y obreros, que han sido burlados en cientos y miles de oportunidades y a quienes nunca se les da la razón en los Tribunales de Justicia, especialmente cuando se encuentran enfrentados a empresas poderosas. ¿Cómo me explica el Honorable colega señor Valdés que jamás un tribunal del país haya dictado una sentencia reponiendo a un dirigente sindical separado de su cargo y respetando la inamovilidad que el fuero le otorga según nuestro Código del Trabajo? ¿Y qué significa esto, señor Presidente? Significa, justamente, no aplicar la ley, defender privilegios y dejar desamparados a los empleados y obreros.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Puede continuar el Honorable señor Valdés.

El señor VALDES LARRAIN.— Señor Presidente, vuelvo a insistir en que es inaceptable la afirmación de mi Honorable colega que en esta interrupción la ha reafirmado, de que por presión de las grandes empresas los Tribunales no fallen de acuerdo con la ley, sino que conforme a los intereses de aquéllas. Esa es una afimación que no comparto en absoluto. Los Tribunales de Justicia habrán tenido, en casos que yo no conozco pero de los que mi Honorable colega por ser abogado podrá estar en conocimiento, motivos especiales para haber fallado en esa forma...

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente. — ¿Me permite, Honorable Diputado?

Ha terminado el tiempo del Comité de Su Señoría.

El turno siguiente corresponde al Comité Socialista.

El señor ALMEYDA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ALMEYDA.— Señor Presidente, es lamentable que nuevamente tenga que reunirse esta Honorable Cámara con el objeto de llamar la atención de los Poderes Públicos ante la grave situación que han creado los conflictos que hoy inquietan a la masa trabajadora chilena, situación que, frente a la inoperancia del Gobierno, hace necesario que esta Corporación asuma su papel de entidad fiscalizadora.

Los conflictos que existen hoy en día se relacionan con un problema que ha sido tratado aquí por los Honorables colegas que han hecho uso de la palabra, y que merece algunas consideraciones especiales.

Fundamentalmente nos preocupa la falta de respeto que hay por los derechos de las directivas sindicales. Aquí se ha citado el caso de la Mueblería París, de Los Almacenes García, la situación de Yarur y otros semejantes.

¿Y qué es lo que hay en el fondo? Que hay muchos patrones que todavía no se han percatado del papel que dentro de una empresa le corresponde jugar a los sindicatos. Continúan creyendo que las relaciones en el seno de ellas deben mantenerse inspiradas en un espíritu pseudo paternalista, que está ya francamente pasado de moda y con el cual no se puede establecer en las actuales condiciones, un clima de armonía ni de progreso para la empresa ni para los trabajadores.

Ocurre que los conflictos se producen en empresas que quizás nunca o durante mucho tiempo, no se habían visto envueltas en este tipo de dificultades. Y ello sucede precisamente porque los propietarios, los gerentes o los administradores de esas empresas no saben cuál es el papel que le corresponde desempeñar a la directiva sindical en defensa de los intereses de sus representados.

Así tenemos el caso de Los Gobelinos. Allí la gerencia ha evidenciado, con su actitud, desconocer la esencia de la función que le corresponde desempeñar a la directiva sindical. Y porque ésta, frente a una actitud arbitraria de la firma, como aquí ha quedado perfectamente demostrado, procedió a reunir a los trabajadores y a efectuar un paro de protesta y de advertencia para cautelar un derecho justo que había sido ilegítimamente lesionado, la empresa se ha vengado despidiendo a decenas de empleados, a obreros y a la propia directiva sindical. En esa actitud se refleja todo un espíritu de desconocimiento de la esencia del mecanismo de la función sindical.

Algo semejante ocurre en Yarur. No se ha podido convencer el propietario de esa empresa que es posible que exista en su fábrica un sindicato autónomo e independiente, que no esté sujeto, como tradicionalmente lo había estado, a la influencia de los propios patrones. Y al no haberse convencido de que debe respetar a esa directiva independiente y autónoma, está realizando toda clase de maniobras para censurar a sus dirigentes, que por primera vez han logrado, democráticamente, representar al conjunto de trabajadores de la firma.

Lo que más extraña es que frente a esta actitud el Gobierno adopte una posición de inercia, de flojedad, de desconocimiento de esta situación. Yo no puedo menos que extrañarme de las palabras del Honorable señor Valdés, quien manifiesta que este Gobierno ha sido precisamente el que más se ha preocupado por velar por los intereses de los trabajadores. Una forma de manifestar esta consideración por los organismos de los trabajadores, por sus intereses, sería que el Gobierno tomara la iniciativa y procediera a activar y a resolver estos conflictos cuya causa radica esencialmente en el desconocimiento de la letra y del espíritu de nuestra legislación sindical por parte de las empresas.

Otro aspecto, tan grave como el que se refiere a la falta de respeto a la organización sindical, lo constituye, en estos conflictos que estamos considerando, la situación creada por la cesantía a que se ven expuestos centenares de chilenos debido a los despidos masivos que se están produciendo en una serie de empresas.

Nosotros estamos acostumbrados a escuchar o a leer que han quedado despedidos decenas o centenas de trabajadores de una empresa u otra. Y de tanto saberlo no nos percatamos del drama que significa para un chileno hoy en día encontrarse cesante, frente a una situación económica que hace prácticamente imposible que pueda en un lapso relativamente breve volver a encontrar trabajo en las faenas productivas.

La falta de sensibilidad por parte de las autoridades gubernativas en relación con el drama que afecta a estos trabajadores que se ven despedidos por las firmas, merece nuestra más profunda condenación, porque el Gobierno tiene los medios muchas veces para evitar estas situaciones. No se ha dado el caso de que cuando una empresa se ha visto obligada a cerrar sus puertas, porque a veces se ven obligadas a hacerlo por la situación económica que les afecta, el Gobierno se haya hecho cargo de ella para hacerla trabajar y producir. El Gobierno tiene los recursos legales y necesarios para tomar este tipo de medidas y resolver una situación profundamente seria que afecta a centenares de trabajadores. Sin embargo, no lo hace y se mantiene en una actitud de curiosa pasividad, frente a hechos que debieran conmover su atención y preocuparlo especialmente.

No se nos venga a decir que el Gobierno no está en condiciones de tomar a su cargo, aunque sea momentáneamente, las empresas que por una u otra razón se ven obligadas a cerrar sus puertas. Está en condiciones de hacerlo. Incluso, si esas empresas trabajaran a pérdida, mayor perjuicio para el país significa la disminución de la producción y la cesantía de esos trabajadores que el que pudiera irrogarle al Gobierno solventar durante cierto tiempo las pérdidas.

La actitud gubernativa frente a este tipo de conflictos es la demostración más clara que no tiene conciencia de la responsabilidad que le compete como tal de promover el mejoramiento de la situación de los trabajadores y el desarrollo general de la producción nacional.

Por último, quiero manifestar que esta actitud de pasividad del Gobierno frente a los conflictos sindicales encuentra correspondencia también con esa misma pasividad con que considera la situación creada a numerosos grupos de pobladores que en Santiago se ven ahora abocados a conflictos de extraordinaria importancia. Tenemos el caso de aquellos que se encuentran hacinados a pocas cuadras de la Moneda, en el Teatro Almagro, en una situación inconcebible que ya dura más de quince días, y frente al cual ha sido imposible conmover a los Poderes Públicos para que busquen un oportuno remedio. Situación semejante se ha producido en Macul, comuna de Ñuñoa. También tenemos aquí otro ejemplo de la inoperancia, pasividad y falta de respeto por parte del Gobierno para la situación de numerosas familias chilenas que han desarrollado movimientos tendientes a conseguir lo más elemental a que tiene derecho todo ciudadano: un sitio en el cual poder edificar, posteriormente, su hogar.

Por eso, me parecen inaceptables las expresiones de algunos Honorables colegas, en el sentido de que este Gobierno ha guardado una actitud de consideración, respeto e incluso de apoyo, al movimiento de los trabajadores. Por el contrario, estimo que ella ha sido una demostración clara de que estamos en presencia de un Gobierno de clases que no tiene conciencia de sus deberes como representante de la colectividad nacional.

Señor Presidente, he cedido los minutos que quedan a mi Comité al Honorable señor Silva Ulloa.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Silva Ulloa.

El señor SILVA ULLOA.— Señor Presidente, junto con varios Honorables colegas de los diversos Partidos que tienen representación en la Honorable Cámara de Diputados, me ha correspondido, desde el viernes pasado, actuar en diligencias tendientes a buscar una solución al problema creado al personal de almacenes "Los Gobelinos" y "Mueblería París". La realidad de él la han denunciado varios Honorables colegas. El problema de fondo lo constituye el hecho de que los personales de estas empresas han logrado, después de muchos años de esfuerzos, en los meses de febrero o marzo pasados, constituir su directiva sindical. Los dirigentes de estas empresas comerciales no se han preocupado de que la constitución de estos organismos, consagrados en nuestra legislación positiva, constituye un hecho que debe hacer variar, fundamentalmente, las relaciones de las empresas con sus trabajadores y, por el contrario, han creído que pueden seguir manteniendo la política que siempre tuvieron: de tratar en forma pseudo paternal, como decía el Honorable colega señor Almeyda, a sus trabajadores, sin considerar sus problemas específicos. En almacenes "Los Gobelinos" el despido de personal llega a una cifra superior a los cien, entre obreros y empleados.

En consecuencia, hay cien familias, o más, que hoy se ven perjudicadas por la actitud de esta empresa. Y, a nuestro juicio, la intervención de las autoridades del trabajo no ha sido lo positiva que debía ser, porque ha mantenido una indiferencia absoluta frente a un problema de extraordinaria gravedad que nosotros tenemos la obligación de señalar.

El viernes de la semana pasada, cuando logramos imponernos de este conflicto y luego de verificar los hechos en los establecimientos mismos, concurrimos, junto con otros parlamentarios, a la Inspección Provincial del Trabajo. Y allá nos encontramos con que el inspector que había venido a comprobar exclusivamente el despido del personal, a las quince horas no había adoptado ninguna actitud referente a una obligación que le impone el Código del Trabajo, cual es exigir de inmediato la reposición de los dirigentes sindicales despedidos por la empresa sin pronunciamiento del Tribunal competente. Hicimos presente nuestras observaciones al señor Inspector Provincial del Trabajo quien se comprometió a enviar de inmediato a un funcionario para que cumpliera esa gestión. No sabemos si lo hizo o no. Pero el resultado lo conocemos.

Hasta este instante la directiva sindical de la tienda "Los Gobelinos" y el presidente del sindicato de empleados de "Almacenes París" se encuentran despedidos, habiendo pasado sus empleadores o patrones por sobre las disposiciones del Código del Trabajo.

Por estas razones, creemos que de parte de los representantes del Poder Ejecutivo, y especialmente de los Servicios del trabajo, no ha habido la responsabilidad necesaria para afrontar este conflicto. Sabemos que, en la actualidad, las conversaciones están radicadas en el Ministerio del Trabajo y esperamos que la celebración de esta sesión, pedida por los Diputados de Oposición, sirva de apoyo al personal de empleados y obreros de ambas empresas, como asimismo a todos los dirigentes y trabajadores de las demás industrias que, a lo largo del país, se encuentran también viviendo dramáticos instantes para que el Gobierno cumpla su deber y trate de encontrar la solución que haga justicia a los trabajadores, que no puede ser otra que la reposición inmediata de todo el personal despedido.

Nosotros creemos que aún es tiempo de evitar mayores dificultades porque, si el día de mañana, estas empresas que han atropellado flagrantemente el Código del Trabajo, no atienden las sugestiones que les hace un Poder Público en esta sesión, o los requerimientos de los funcionarios del Gobierno, ellas serán las culpables de un movimiento de mayor envergadura que, naturalmente, van a emprender los trabajadores en solidaridad con aquellos que ahora afrontan una situación difícil.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— Ha terminado el tiempo de que disponía Su Señoría. El turno siguiente corresponde al Comité Democrático Nacional.

El señor LEYTON.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor LEYTON.— Señor Presidente, se ha dicho esta noche que es lamentable encontrarnos abocados, nuevamente, al análisis de un problema que ya debiera haber sido resuelto, en definitiva, en nuestro país.

Conocemos los procedimientos que, en forma sistemática, han llevado a la práctica estas empresas generadoras de conflictos como los que en esta noche, debate la Honorable Cámara. Por eso, alzo mi voz para señalar algunos hechos que se contradicen con lo que han planteado en esta Corporación algunos parlamentarios de las bancas del frente, quienes han sostenido que, tanto los empresarios como las autoridades del Gobierno, han tenido preocupación e interés por solucionar las dificultades de los empleados y obreros.

Nosotros nos encontramos permanentemente abocados al conocimiento de conflictos generados como fruto de la insensibilidad y del desprecio que se tiene por el digno e importante papel que desempeña la clase trabajadora en Chile.

Señor Presidente el conflicto de Almacenes "París" no es otra cosa que la demostración clara y precisa de los hechos que aquí se denuncian. El Honorable señor Valdés Larraín nos decía que, en este caso específico, no obstante ser muy amigo del señor Gálmez y conocer de cerca las actividades de esa empresa, no había tenido conocimiento que existieran dificultades con sus empleados y obreros. Debo decirle al Honorable colega que nosotros, a pesar de estar un poco más lejos que él de dicho establecimiento, tuvimos, en el instante en que debía organizarse el sindicato de empleados de esa entidad comercial, —si no me equivoco en el mes de septiembre del año recién pasado—, la ocasión de presenciar cómo esta empresa, en una manifestación de soberbia se permitió despedir el día mismo en que debía celebrarse la reunión constitutiva del sindicato y, por ende, de elegir a su directiva, a la totalidad de los empleados que figuraban como candidatos a dirigentes.

Puedo hacer una pregunta a la Honorable Cámara esta noche: ¿Cómo conoció la empresa cuáles eran los empleados, candidatos a dirigentes de ese sindicato? ¿No hubo ahí una infidencia de las autoridades del Trabajo, como se lo señalé a los empresarios en aquella oportunidad, junto con otros parlamentarios? ¿No es ésto complicidad de las autoridades de este Gobierno, cuando los empleados, los obreros, todos los trabajadores, están reclamando un derecho establecido en la ley, como es el de organizarse?

Creo que no podemos dejar pasar ni silenciar estos hechos.

En aquella oportunidad, después de gestiones directas que hicimos un grupo de parlamentarios, logramos, repito, que Almacenes "París" reconsiderara la medida. Fue así como, en esa oportunidad quedó constituido este sindicato.

Pero, naturalmente, este ha debido preocuparse de la función que legítimamente le corresponde y que no era otra que reclamar, con justicia, de los derechos que le asisten a cada uno de sus miembros.

Pero, al asumir tal actitud, la empresa, valiéndose de una u otra triquiñuela ha llegado, en estos momentos, a pisotear la ley, a atropellar el fuero sindical, con el más deplorable de los desprecios para nuestra organización sindical y para los trabajadores chilenos, despidiendo al presidente del sindicato mencionado y —lo que es más grave— fue sacado en brazos por la fuerza pública, y lanzado a la calle desde el propio establecimiento de los Almacenes "París".

Este atropello, perpetrado con plena complacencia de las autoridades, del Gobierno, creo que no concuerda, en manera alguna, con la protección y la preocupación que, según el Honorable señor Valdés Larraín, han tenido el actual Gobierno y sus autoridades por los empleados y obreros de Chile.

En este mismo instante, y por las mismas razones, hemos tenido que vernos abocado al conflicto a que también hacen frente los empleados, los trabajadores, de los Almacenes "Los Gobelinos".

Allí asistimos a una reunión y pudimos presenciar, con claridad, cuál era el espíritu que anima a los empresarios de dicha firma. Pudimos captar, claramente, que no es otro el objeto de este despido masivo que el de destruir la organización sindical, la cual sólo aspira a ejercer su legítiba herramienta de defensa, que le permita protegerse, en parte, frente a la voracidad con que siempre es tratado el trabajador.

Pudimos comprobar que, para los empresario, constituye una obsesión el despido de estos empleados, y que hacen caso omiso de la ley y del fuero sindical que asiste a estos dirigentes. Entiendo que está de más analizar las consecuencias, y la forma cómo deben repararse los daños originados por este concepto.

Ya lo han hecho, latamente, los Honorables señores Musalem, Silva Ulloa y otros parlamentarios que me han precedido en el uso de la palabra. Pero aquí hay un hecho: si la organización sindical está planteando la defensa legítima de su derecho, y si, por otra parte, aquí se han alzado voces haciendo presente que sus patrones están animados del buen propósito de hacer justicia y de dar trabajo y bienestar a sus colaboradores entonces, ¿cuál es, la razón de que no exista esta organización, que incluso facilitaría y haría más expedito el camino de entendimiento, indispensable entre el capital y el trabajo cuando el primero está inspirado en un buen propósito?

Por otra parte, se ha denunciado que este es un procedimiento adoptado por las diversas empresas a través de todo Chile.

Pero, en este mismo propósito de destrucción de la organización sindical, de total aniquilamiento y pulverización del sindicato, tenemos el caso de la Fábrica de Candados Odis, de Rengo. A dicha empresa, con la complacencia de las autoridades de este Gobierno, y de los señores Ministros de Economía, Fomento y Reconstrucción y del Trabajo y Previsión Social, quienes conocieron, en reiteradas oportunidades de este hecho, se le permitió que instalara en Santiago una fábrica subsidiaria, trayendo de allá empleados y obreros. Pues bien, es el caso que ahora esta empresa se encuentra sin la cantidad mínima de empleados y obreros que les permita, a estos, lograr hacer subsistir su organización sindical. Para ello, esa industria, naturalmente, ha utilizado todos los medios de represión, valiéndose, incluso, de elementos de "soplonaje" para evitar también que aquí, en Santiago, se organice un sindicato.

¡Para qué citar el caso del "Molino Rengo"!, dónde una entidad estatal, como es la ECA, ha intervenido en el despido total de todos los obreros y, por ende, de su directiva. Allí, gracias a las gestiones hechas por parlamentarios y por la propia Corporación edilicia de ese pueblo, se ha logrado la restitución al trabajo de estos empleados, obreros y dirigentes sindicales. ¡Si este es un procedimiento uniforme, que se usa a través del país!

Volviendo al caso de Almacenes "París", que conozco más de cerca, nos encontramos ante otros atropellos, a través de los cuales vuelve a quedar de manifiesto la tolerancia, que en realidad es más que una simple tolerancia, porque ella puede interpretarse, con absoluta honestidad, como una complicidad de las autoridades de este Gobierno con el sector patronal.

Hemos señalado a las autoridades y, en más de una oportunidad, hemos hecho presente al propio señor Ministro del Trabajo y Previsión Social, cuál es el procedimiento que debe seguirse y cuál es el trato que debe darse a los empleados que allí desempeñan una u otra función.

Basta llegar a los locales correspondientes y pasar frente a cualquier stand de venta de los Almacenes "París" para encontrarnos con empleados que han estado durante cuatro, cinco o más años desempeñando la función de "cadetes", por la cual se les paga un emolumento inferior al salario vital de Santiago, en circunstancias que en la labor que desempeñan prima el intelecto sobre el músculo, y, por ende, deberían recibir la remuneración correspondiente a los empleados particulares.

¿Podrá decirse que, de esta manera, se está cumpliendo con la ley?

¿Entonces existen razones para oponerse a la organización sindical?

Me formulo estas preguntas porque no me caben dudas de que la misma situación, a que me acabo de referir, debe estar ocurriendo en los Almacenes "Los Gobelinos".

Varios señores DIPUTADOS. — Y en la Casa García.

El señor LEYTON.— ... y también —como lo han señalado algunos Honorables colegas, en la Casa Gacía y en otras empresas comerciales que existen en Santiago.

Señor Presidente, se ha dicho en esta Honorable Cámara, cuando hemos planteado estos problemas, que la empresa afectada no tiene mayor capacidad económica para pagar mejores salarios a sus empleados y obreros.

Sin embargo, ¿cuál es la utilidad que obtuvieron durante el último ejercicio los "Almacenes París"? Ella fue superior a los quinientos millones de pesos, como lo han reconocido los propios directivos de la empresa. En consecuencia, nosotros pensamos, sin temor a equivocarnos, que está en condiciones de otorgar mejores remuneraciones a sus trabajadores.

Esas cuantiosas utilidades son percibidas por la empresa, usurpando el derecho que asiste a los trabajadores a recibir una justa remuneración, ya que los obreros y empleados entregan todo su esfuerzo para colaborar con los empresarios y hacer más grande y más próspera a la empresa. Creo, pues, que lo menos que puede reclamar esta gente, es que se les haga justicia. Es natural que estén dispuestos a defender su organización sindical, porque cuando no la tenían, debieron inclinarse y humillarse en repetidas oportunidades ante sus patrones. Por eso es posible que antes no se hayan conocido conflictos como el actual en esa empresa, como lo señalaba el Honorable señor Valdés.

Por estas razones y por los hechos denunciados sobre abusos y atropellos que se cometen con auténticos empleados particulares, pido se dirija oficio al señor Ministro del Trabajo y Previsión Social, a fin de que tenga a bien solicitar de la Junta Calificadora de Empleados y Obreros un informe acerca de las funciones que desempeñan cada uno de los empleados de los Almacenes París y Los Gobelinos.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— Se enviará el oficio en nombre de Su Señoría.

Ha terminado el tiempo del Comité Democrático Nacional.

El turno siguiente corresponde al Comité Comunista.

El señor ARAYA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor ARAYA.— Señor Presidente, en mi intervención anterior manifesté que el artículo 379 del Código del Trabajo dice, en su inciso primero, que "los directores de los sindicatos no podrán ser separados de la empresa, sino con acuerdo del juez del Trabajo", y que la Dirección del Trabajo, a través de su Departamento Jurídico, argumentaba lo mismo en los dictámenes N.os 341, de 1949, y 5.640, de junio de 1950.

Por otra parte, en el artículo 10, número 1.o, de nuestra Carta Fundamental, se dice que la Constitución asegura a todos los habitantes de la República "la igualdad ante la ley". Y agrega: "En Chile no hay clase privilegiada". ¿Es verdad lo que expresan estas frases tan hermosas y democráticas, señor Presidente? Al parecer, no. La igualdad ante la ley es un mito en nuestro país. Ahí está, por ejemplo, la conducta de los patrones, que atropellan cuando quieren las leyes. El mismo despido de dirigentes sindicales que aquí se ha denunciado, demuestra a las claras que los patrones se echan al bolsillo el cumplimiento de la ley. Y para esto no hay autoridad legal que los obligue a respetar las organizaciones sindicales, ni siquiera a los propios servicios del Trabajo. El propio señor Ministro del Trabajo y Previsión Social ha argumentado que no tiene resortes legales para impedir los despidos legales.

El señor GODOY URRUTIA. — Es como un somier sin resortes.

El señor ARAYA.— Sin embargo, cuando los empleados se ven forzados a iniciar un conflicto colectivo, los inspectores invocan de inmediato el cumplimiento de la ley. Pero cuando los patrones no pagan los salarios, no hacen las imposiciones legales al Servicio de Seguro Social, u obligan a firmar a los empleados planillas falsas con sueldos que no perciben, bajo la amenaza de despido si no lo hacen, entonces no hay funcionarios del Trabajo que los obliguen al cumplimiento de la ley.

¿Hasta cuándo se van a tolerar los abusos de los patrones?

Ante esta situación, a los trabajadores no les queda otro camino que unirse en fuertes organizaciones sindicales, organizar su lucha y desarrollar la solidaridad. Sólo así podrán exigir el respeto de sus derechos.

La forma en que se están desarrollando los acontecimientos demuestra que hay un plan friamente preparado para provocar a los obreros y empleados, y prueba, también, la decadencia del actual sistema político, económico y social, que durante este Gobierno ha contribuído a favorecer los privilegios de los enriquecidos a costa de la miseria y pobreza de los trabajadores.

Los conflictos huelguísticos duran más de cien días, mientras obreros y empleados, con sus familias, se debaten en la miseria. Los patrones, amparadas en este régimen de gerentes, cometen a diario toda clase de abusos y tropelías. La prepotencia de los patrones queda de manifiesto con los despidos masivos de empleados y obreros de Los Gobelinos y Almacenes París, y con las huelgas de los personales de Sindelén y Nobis.

Por ejemplo, en los Almacenes París, ¿cómo se ha llevado a cabo el despido del presidente del sindicato? ¿Se ha ajustado el patrón a las normas legales? ¿Ha reclamado ante los tribunales del trabajo de la conducta del empleado, por el supuesto atropello a las leyes del trabajo? ¿Cómo se ha separado de su cargo a ese dirigente sindical y cómo se ha despedido a doce trabajadores más? El patrón llamó, no sé por qué razón, a un Oficial de Carabineros y éste ordenó a cuatro subalternos que sacaran a empellones al presidente del sindicado, que estaba trabajando en la empresa. ¿Es éste un procedimiento legal? El patrón, de acuerdo con el texto de la ley, debió haber reclamado al Juez del Trabajo, a quien le correspondía autorizar el despido, si es que en realidad el dirigente había atropellado la ley. Pero un hecho semejante no ocurre sólo en Almacenes París. En la fundición Santa Elena, el señor León Wayne despidió al presidente del sindicato, le ha cambiado la razón social a la industria y ha declarado, al comparecer ante el Inspector del Trabajo, que a él no lo obliga nadie a recontratar a ese dirigente sindical, aunque lo condenaran a pagar todo el dinero del mundo, pues no quiere sindicato en su industria.

También denuncié hace algún tiempo en esta Honorable Cámara otro hecho irregular. El señor Armando Nieto, de la fábrica conservera de Los Andes, despidió a 5 miembros del sindicato. Hace dos años que estos dirigentes sindicales andan tramitando la defensa de su fuero y la reposición del director del sindicato. Pero, ¿cuál es el fundamento de esta actitud de los patrones? Una resolución emanada de la Corte Suprema en el año 1950, según la cual los empleadores pueden despedir al dirigente sindical y desconocer su calidad de tal antes de que el Juzgado del Trabajo se pronuncie sobre el caso. ¿Es justo este procedimiento? ¿Demuestra que existe igualdad ante la ley? Evidentemente que no.

Los trabajadores de la industria "Sindelén" llevan más de 50 días de huelga y el patrón señor Markmann ha entablado 16 demandas en contra del presidente del sindicato. ¿El delito? Haber presentado los trabajadores un pliego de peticiones y haber declarado la huelga. No contento con esto, el mismo señor ha iniciado 5 demandas a cada director del sindicato. Además, el señor Markman cuenta con la protección de Carabineros, los que autorizan incluso el retiro de la fábrica de productos que no están elaborando los obreros. ¿Pueden estimarse estas arbitrariedades como signos de libertad o de igualdad ante la ley? Creemos que el Parlamento debe conocerlas y considerarlas al adoptar acuerdos sobre estos problemas del trabajo.

Por otra parte, los salarios que gana el personal de "Almacénes París" son insuficientes. Los obreros han presentado un pliego de peticiones hace más de un mes. La respuesta del patrón a su solicitud ha sido ofrecerles un aumento del 4 por ciento, a pesar de que la ley de reajuste despachada por nosotros señalan que los obreros y empleados que estaban trabajando al 15 de octubre del año pasado recibirían a contar de enero del presente año un aumento del 42 por ciento. El propietario de esta firma comercial no ha otorgado a ningún obrero o empleado ese reajuste del 42 por ciento señalado por la ley. Incluso hay trabajadores que ganan 800 y 1.300 pesos diarios y existen empleados que deben firmar planillas de pago falsas que los hacen aparecer percibiendo un sueldo vital cuando sólo obtienen la mitad de esa cantidad. También hay obreros que realizan funciones de empleados y que no obtienen la renta correspondiente a su trabajo. ¿Se puede hablar, entonces, de respeto o de cumplimiento de la ley por parte de estos caballeros?

¿Cómo es posible, señor Presidente, que el señor Ministro del Interior, que es el responsable de las fuerzas policiales, autorice el empleo de fuerzas policiales para sacar de una empresa a un dirigente sindical, por supuesta infracción a la ley.

¿Cómo es posible que el señor Ministro del Interior autorice la actuación de Carabineros para que apaleen a los obreros de la industria "SINDELEN", que están defendiendo el derecho de huelga, consagrado en el Código del Trabajo? Naturalmente, ante estos hechos, los trabajadores comprenden que sólo mediante la unidad y fortalecimiento de sus organizaciones gremiales podrán defender y resguardar sus derechos.

En la industrial textil "Europea", el patrón procedió a despedir al presidente del sindicato. Y cuando fue interrogado por los funcionarios del Trabajo sobre el particular, declaró muy "suelto de cuerpo" que lo había hecho, porque desarrollaba gran actividad sindical y que a él no le gustaban los sindicatos en su industria.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— Honorable señor Rosales, ruego a Su Señoría guardar silencio.

El señor ARAYA.— Señor Presidente, el Honorable señor Valdés Larraín argumentaba que en los países socialistas, especialmente en la Unión Soviética, no había sindicatos.

En realidad, Su Señoría no conoce las organizaciones gremiales de esos países. En los países socialistas sí que hay libertad sindical. Los sindicatos son autónomos. Elaboran sus estatutos, administran sus bienes, intervienen en la vida económica, política, cultural y social del país.

den eliminarse de la Historia, o que los Honorables colegas, que tienen cultura y que evidentemente los conocen, pueden desconocer o borrar de una plumada? ¡No, Honorable Cámara!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Rosales, llamo al orden a Su Señoría.

El señor VALDES LARRAIN. — Estos hechos, desgraciadamente, están escritos con sangre en la historia del mundo...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Rosales!

El señor VALDES LARRAIN. — ... en la historia de la defensa de los derechos de empleados y obreros...

El señor ACEVEDO.— ¡Hable de los Gobelinos!

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Acevedo, ruego a Su Señoría guardar silencio!

El señor VALDES LARRAIN. — ... los cuales han luchado para alcanzar el mejoramiento de sus condiciones de vida.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— Honorable señor Rosales, llamo al orden a Su Señoría.

El señor VALDES LARRAIN. — Pregunto: ¿acaso no recuerdan los Honorables Diputados las acusaciones interpuestas ante los organismos internacionales del trabajo...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Rosales, ruego a Su Señoría no interrumpir!

El señor VALDES LARRAIN. — ... por el incumplimiento que estos países han hecho, precisamente, de los derechos sindicales?

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Cademártori!

El señor VALDES LARRAIN. — Cuesta muy poco, señor Presidente, redactar los decretos y las resoluciones que el Honorable colega ha leído. Pero otra cosa muy distinta, muy diferente, es la aplicación práctica que en esos países se les ha dado.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— ¡Honorable señor García, le ruego no interrumpir! ¡Honorable señor Rosales, amonesto a Su Señoría!

El señor VALDES LARRAIN. — Ahora veo que el debate a que he invitado a mis Honorables colegas, sería imposible llevarlo a la práctica, porque ocurre que no dejan hablar...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor VALDES LARRAIN. — Estoy hablando con toda tranquilidad. No estoy ofendiendo a ningún señor Diputado y ni siquiera me estoy refiriendo a Chile. ¿Por qué se sulfuran Sus Señorías?

Varios señores DIPUTADOS. — ¡Hable de Chile!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Rosales!

El señor VALDES LARRAIN. — Sí, he hablado y voy a hablar nuevamente de Chile

Señor Presidente, estaría demás el debate...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Cademártori! ¡Honorable señor Rosales!

El señor VALDES LARRAIN. — ¡Comprendo que a Sus Señorías no les agrade escuchar verdades y se pongan nerviosos cuando en la Honorable Cámara hablamos nosotros...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Rosales!

El señor VALDES LARRAIN. ... de la carencia absoluta de libertad que existe para hacer peticiones de aumento de remuneraciones en los países que defienden los Honorables colegas. Hablo de derechos que allá no se respetan...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— Honorable señor Cademártori, ruego a Su Señoría mantener la calma necesaria.

El señor VALDES LARRAIN. — Estaba hablando, en general, de lo que ocurre en otros países no democráticos.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Acevedo, llamo al orden a Su Señoría!

El señor VALDES LARRAIN. — Volviendo al caso de huelgas que se producen en países democráticos y bajo gobiernos de izquierda y no de derecha, recuerdo un caso ocurrido en Francia. Cuando este país estaba gobernado por el Partido Socialista —no por un partido de Derecha— se produjo la mayor huelga que ha conocido Francia y que obligó al señor Moch, Ministro del Interior en aquella época, a hacer intervenir a las fuerzas armadas para desalojar a los obreros...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Cademártori!

El señor VALDES LARRAIN. — ¿Era acaso mala voluntad del Gobierno o era exclusivamente...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Rosales, ruego a Su Señoría no interrumpir!

El señor VALDES LARRAIN. — ¡Esta es la democracia...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— ¡Honorable señor García, llamo al orden a Su Señoría!

El señor VALDES LARRAIN. — ¡Esta es la "democracia" y la "tolerancia" comunista...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor GARCIA.— ¡Haga respetar el Reglamento, señor Presidente!

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— ¡Honorable señor García, amonesto a Su Señoría. La Mesa es la que está conduciendo el debate!

El señor VALDES LARRAIN. — ¡Estoy haciendo uso de la palabra, Honorables colegas, y cumplo con el Reglamento...!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— ¡Honorable señor García, censuro a Su Señoría!

El señor VALDES LARRAIN. — ¿Esta es la democracia que Sus Señorías dicen defender? ¿Estos son los derechos que Sus Señorías dicen respetar?

En casi todos los países, incluso en los que tienen gobiernos socialistas, se producen conflictos...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

Un señor DIPUTADO. — ¿Por qué no le llama la atención al Honorable Diputado conservador que está con la palabra, señor Presidente?

El señor VALDES LARRAIN. — ¿Por qué me van a llamar la atención? Tengo derecho a hablar.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Godoy Urrutia, llamo al orden a Su Señoría.!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Teitelboim!

El señor VALDES LARRAIN. — ¡Qué curioso Honorable Cámara! Los Diputados comunistas pueden referirse y leer aquí las disposiciones soviéticas; pero el Diputado que habla no tiene derecho a rebatir lo que ha dicho ahora al respecto el Honorable señor Araya! ¡Esta es la democracia que defienden esos Honorables colegas! ¡Esto es lo que ocurrirá en Chile si llega a apoderarse del Gobierno el Partido Comunista: se acabará la libertad. Y sepan empleados y obreros que esta noche han venido a la Honorable Cámara, que bajo el gobierno de los comunistas no tendrán derecho ni siquiera a salir a la calle para defender sus legítimos puntos de vista!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Robles!

El señor VALDES LARRAIN. — ¡Amparado en la Democracia y en la libertad hago uso de la palabra desde este Parlamento, y no serán las voces de Sus Señorías las que me van a impedir hacerlo! ¡Mientras sea parlamentario haré uso de mi derecho y defenderé en este Hemiciclo la libertad de expresión y la democracia en nuestro país!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Leyton, ruego a Su Señoría guardar silencio!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LARRAIN. (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Godoy Urrutia!

El señor VALDES LARRAIN. — He manifestado a la Honorable Cámara, y Sus Señorías lo han escuchado, que he estado preocupado justamente por buscar una solución a este conflicto.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Cademártori, ruego a Su Señoría guardar silencio!

El señor VALDES LARRAIN. — Reitero, para finalizar, que ayer traté de entrevistarme con el propietario de los "Almacenes París". Desgraciadamente...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

E. señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Leyton, llamo al orden a Su Señoría!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor VALDES LARRAIN. — ¡Hasta cuando interrumpen Honorables colegas!...

Como decía, desgraciadamente, no me fue posible concretarla, pero voy a continuar en mis gestiones en los días venideros y espero un entendimiento entre las partes.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Leyton, amonesto a Su Señoría!.

El señor VALDES LARRAIN. — ... porque deseo cooperar en la solución del problema. No quiero que en Chile se atropelle ninguna ley ni por unos ni por otros. Soy demócrata y deseo que impere un régimen de derecho en mi país.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor VALDES LARRAIN. — En consecuencia, haré, repito, las gestiones a que me he referido.

Como decía, tengo derecho además, a rebatir las afirmaciones hechas por el Honorable señor Araya, sobre Rusia. Como parlamentario, puedo hacer uso de la palabra para referirme a las expresiones que le he escuchado, sin que esto sea atropello al reglamento como se ha insinuado.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado?

Habiendo llegado la hora, se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 23 horas.

CRISOLOGO VENEGAS SALAS,

Jefe de la Redacción de Sesiones.

SE MANTENDRAN PRESUNCIONES DE RENTA DE BIENES RAICES

Así lo acordaron las Comisiones del Senado que estudian la Reforma Tributaria.

Las Comisiones Unidas de Hacienda y de Economía del Senado consideraron ayer las modificaciones que la Reforma Tributaria introduce a los artículos transitorios de la Ley de Impuesto a la Renta.

Aprobaron el artículo 3.o, según el cual todos los fondos acumulados por las Sociedades Anónimas con anterioridad a la vigencia de la ley en estudio, se regirán por la legislación actualmente existente. De este modo, los repartos en dinero que se hagan de esos fondos no pagarán el impuesto a la renta ni se declararán en ninguna forma en Global Complementario. Sin embargo, y para los efectos de determinar el monto a que asciendan esos fondos acumulados, las Sociedades Anónimas dejarán constancia en su primera declaración de renta que hagan con posterioridad a la ley en estudio, del monto de esos fondos existentes y de la situación tributaria en que ellos se encuentran.

El artículo 4.o quedó pendiente para ser considerado de acuerdo con las ideas debatidas en las Comisiones, en lo referente al impuesto sobre ganancias de capital.

El artículo 5.o autoriza a los contribuyentes para rebajar de la renta bruta global que declaren en los años 1964 y 1965 los intereses que hayan percibido de las instituciones de ahorro, sobre depósitos de esa naturaleza, los intereses que produzcan los depósitos que se hagan en el Banco del Estado y en los bancos comerciales y los intereses que produzcan los bonos reajustables emitidos por el Banco del Estado.

Estos intereses, de acuerdo con otras disposiciones ya aprobadas, no podrán rebajarse de la renta bruta global, de manera que este artículo tiene por objeto facilitar la transición de uno a otro sistema.

Asimismo, las Comisiones aprobaron el artículo 6.o, que autoriza a las personas naturales para deducir de la renta bruta global que declaren en 1964 el importe de las donaciones que durante el año calendario de 1963 hayan efectuado a las instituciones de beneficencia o educacionales mencionadas en la letra e) del artículo 50 de la Ley 8.419.

El artículo 7.o establece que se mantendrán en vigor las presunciones de renta de los bienes raíces, hasta mientras no rijan los nuevos avalúos. Las Comisiones acordaron redactarlo de manera más directa.

Las Comisiones Unidas de Hacienda y de Economía del Senado volverán a sesionar hoy, de 18 a 20.30 horas.

Falleció Jefe del Plan Educacional de Arica

De un ataque al corazón falleció ayer, en su oficina, Octavio Palma Pérez, Visitador de Ramos Científicos del Ministerio de Educación y Jefe del Plan Educacional Arica.

Sus funerales se efectuarán hoy a las 15.30 horas, en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa, Lira N.o 1181.

El funcionario había regresado el viernes pasado de Arica, donde se encontraba sumamente atareado al frente de los establecimientos que comenzaron hace tres años un plan piloto educacional de proyecciones nacionales.

Octavio Palma nació el 6 de agosto de 1898. Pedagogo y normalista, cursó estudios en la Normal de Chillán y el Instituto Pedagógico de Santiago donde se tituló como profesor de biología y química en 1925. Desde 1936 hasta 1937 permaneció en Venezuela, contratado por el Gobierno de ese país para organizar el Pedagógico y el Liceo de Aplicación de Caracas. A su regreso dictó clases en el Instituto Nacional, y posteriormente fue nombrado en los cargos que desempeñaba a su muerte.

Acompañarán sus restos hasta el Cementerio, representantes del Ministerio de Educación, Universidad Técnica del Estado, Superintendencia de Educación, Centro Federico Johow, Sociedad Nacional de Profesores y círculos deportivos a los que pertenecía.

FALLECIO CATEDRATICO Y PROFESOR DE CARABINEROS, GUSTAVO LABATUT

A las 18.45 horas, dejó de existir ayer, en su residencia de la calle Nataniel, el distinguido catedrático de la Universidad de Chile y profesor del Instituto de Carabineros, don Gustavo Labatut Glena.

Sus funerales se llevarán a efecto mañana en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará en la Iglesia de San Vicente de Paul, a las 9 horas. El cortejo partirá de la residencia del extinto.

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROGRAMA DE PROPUESTAS PUBLICAS

JUNIO Y JULIO 1963

JUNIO

Localidad	Obra	N.o Vivs. y Edif. varios	Fecha iniciación entrega antecedentes	Fecha término entrega observaciones	Fecha de apertura de propuestas
1.—SANTIAGO	San Rafael	Caset. Sanit. y Em-Alcant.	3 Junio	12 Junio	24 Junio, 16,00 hs.
2.—PTO. VARAS	Sn. Ignacio - Caja EE. Particulares	44	6 Junio	17 Junio	27 Junio, 16,00 hs.
3.—RANCAGUA	Rancagua Sur - 2a. Etap. Sect. 4 SSS. Cubierta fierro galvanizado	—	12 Junio	20 Junio	26 Junio, 16,00 hs.
4.—TRAIGUEN	Quinta Aguilera - Caja EE. Part.	40	17 Junio	25 Junio	8 Julio, 16,00 hs.
5.—SANTIAGO	Ex Central Leche SSS.	52	20 Junio	1.o Julio	11 Julio, 16,00 hs.
6.—SANTIAGO	Pdte. Ríos III-A	16			
7.—SANTIAGO	Macul	231	21 Junio	2 Julio	12 Julio, 16,00 hs.
8.—BUIN Y REQUINOA	Terminaciones locales - Of. SSS.	—	24 Junio	4 Julio	15 Julio, 16,00 hs.
9.—SN. FERNANDO	Pob. Prefectura de Colchagua - Carabineros	36			
10.—PTO. MONTT	B. Muñoz Gamero - Caja EE. Part.	138|10	24 Junio	4 Julio	15 Julio, 16,30 hs.
11.—LINARES	Villa Pdte. Ibáñez	96|4	24 Junio	4 Julio	16 Julio, 16,00 hs.
12.—SANTIAGO	Pob. Prefectura de Ñuñoa, 13a. Comisaria - Carab.	32	24 Junio	4 Julio	16 Julio, 16,30 hs.
13.—SANTIAGO	Pob. 12a. Comisaria - Carabineros	60			
14.—RANCAGUA	Braden - CORVI - Grupos III y IV	108	27 Junio	8 Julio	18 Julio, 16,00 hs.
15.—HOSPITAL	Colonia Hospital Corp. Ref. Agraria	303	28 Junio	9 Julio	15 Julio, 15,30 hs.
16.—LEBU	Cía. Carbonífera - Caja EE. Part.	32	27 Junio	8 Julio	18 Julio, 16,30 hs.
17.—LEBU	Local - Of. SSS.	1 Of. SSS			
18.—SANTIAGO	Pintor Cicarelli	232	28 Junio	8 Julio	17 Julio, 16,00 hs.
19.—SANTIAGO	Hall pago Pensionados Matadero SSS.	—			
20.—TALCAHUANO	Hualpencillo, Sect. II-E	168|4	28 Junio	9 Julio	19 Julio, 16,00 hs.
21.—VICTORIA VILLARRICA TRAIGUEN HUIÑIHUE	Habilitación 50 Pabellones	—	28 Junio	9 Julio	19 Julio, 16,30 hs.
22.—VALPARAISO	Pob. 1a. Comisaria Carabineros - Playa Ancha	40	28 Junio	10 Julio	22 Julio, 16,00 hs.
23.—VALPARAISO	Pob. 8a. Comisaria Carabineros	20			

TOTAL MES DE JUNIO: 1.648 vivs.
18 loc.
1 Of. SSS.

JULIO

Localidad	Obra	N.o Vivs. y Edif. varios	Fecha iniciación entrega antecedentes	Fecha término entrega observaciones	Fecha de apertura de propuestas
1.—SAN CARLOS	Habilitación 24 Pabellones	—	1.o Julio	11 Julio	22 Julio, 16,30 hs.
2.—SAN VICENTE	Local - Of. SSS.	1 Of. SSS	1.o Julio	12 Julio	23 Julio, 16,00 hs.
3.—CONCEPCION	Colonia Colicheo Corp. Reforma Agraria	56	4 Julio	15 Julio	25 Julio, 16,00 hs.
4.—COQUIMBO	Colonia Alfalfares Corp. Reforma Agraria	84	5 Julio	16 Julio	24 Julio, 16,00 hs.
5.—VALDIVIA	Colonia Lipingüe Corp. Reforma Agraria	102	8 Julio	18 Julio	29 Julio, 16,00 hs.
6.—RIO NEGRO	Habilitación 15 Pabellones	—			
7.—COLLIPULLI	Collipulli	76	10 Julio	19 Julio	30 Julio, 16,00 hs.
8.—RANCAGUA	Caja EE. Particulares, Vivs. y Sucursal	40|1 Of.	11 Julio	22 Julio	31 Julio, 16,00 hs.
9.—QUILLOTA	Quillota	49|2	12 Julio	22 Julio	1.o Agosto, 16,00 hs.
10.—SANTIAGO	Arqto. Eneas Gonel Sect. I y II	820|10	15 Julio	25 Julio	5 Agosto, 16,00 hs.
11.—VALDIVIA	Centro Comercial Caja EE. Part.	—	19 Julio	29 Julio	8 Agosto, 16,00 hs.
12.—TALCA	Pob. Prefectura Talca - Carabineros	10	22 Julio	1.o Agosto	12 Agosto, 16,00 hs.
13.—TALCA	Pob. 3a. Comisaria Carabineros	30			
14.—LA SERENA	Grupo Habitacional Pedro P. Munoz	52	25 Julio	5 Agosto	14 Agosto, 16,00 hs.
15.—ANTOFAGASTA	Grupo Habitacional Carabineros	46	26 Julio	6 Agosto	16 Agosto, 16,00 hs.
16.—ANCUD	Ancud - Caja EE. Part.	40	26 Julio	7 Agosto	19 Agosto, 16,00 hs.
17.—SANTIAGO	Pob. 10a. Comisaria Carabineros	28	29 Julio	9 Agosto	19 Agosto, 16,30 hs.
18.—SANTIAGO	Pob. 10a. Comisaria Carabineros	20			
19.—SANTIAGO	Dr. González Cortés Sect. IV - SSS.	344	29 Julio	12 Agosto	20 Agosto, 16,00 hs.
20.—VALPARAISO	Edif. Caja EE. Part., Deptos. y Sucursal	88|1 Of.	29 Julio	12 Agosto	21 Agosto, 16,00 hs.
21.—IQUIQUE	Iquique	52	29 Julio	12 Agosto	21 Agosto, 16,30 hs.
22.—CARAHUE	Carahue	64|4	30 Julio	12 Agosto	22 Agosto, 16,00 hs.
23.—SAN JAVIER	San Javier	76|4	30 Julio	12 Agosto	22 Agosto, 16,30 hs.
24.—PARRAL	Parral	34			
25.—TALCA	Edificio Talca	31	30 Julio	12 Agosto	23 Agosto, 16,00 hs.
26.—RANCAGUA	Braden - CORVI Grupo II	120	31 Julio	13 Agosto	23 Agosto, 16,30 hs.
27.—CONCEPCION	Ampl. Pob. Freire Capredena	100	31 Julio	16 Agosto	26 Agosto, 16,00 hs.
28.—TALCAHUANO	Los Perales	219|19	31 Julio	16 Agosto	27 Agosto, 16,00 hs.
29.—CHILLAN	Chillán	370	31 Julio	16 Agosto	27 Agosto, 16,30 hs.

TOTAL MES DE JULIO: 2.951 vivs.
39 loc.
3 Of.

Santiago, Junio de 1963.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

HIPODROMO CHILE. - Domingo 23 de junio de 1963

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional. — A las 8 horas.

L. Muñoz	1 Achalay	53	11	1063	2a. de Mantova en 1.200 mts. condicional con 51 kls.
A. Salas	2 Allegrezza	53	1	919	No tabla en la ganada por Naicura en 1.200 mts. condicional
G. Meneses	3 Calesita	53	2	1054	3a. de Dagualte en 1.200 mts. condicional con 53 kls.
F. Toro	4 Cara Dura	53	8	1052	5a. de Mirasierra en 1.200 mts. condicional con 53 kls.
F. Muñoz	5 Estampada	53	9	1054	9a de Dagualte en 1.200 mts. condicional con 51 kls.
O. Manriquez *	6 Florrie	53	7	1052	Penúlt. de Mirasierra en 1.200 mts. condicional con 53 kls.
R. Neira	7 Fussy Girl	53	12	918	No tabla en la ganada por La Sagan en 1.200, condicional
L. Camus	8 Jacamara	53	13	979	6a. de Convicción en 1.400 mts. condicional con 53 kls.
D. Cerda	9 Leopoldville	53	5	1052	13a. de Mirasierra en 1.200 mts. condicional con 53 kls.
E. Soto	10 Mi Sarita	53	3	856	5a. de Relance en 1.400 mts. condicional con 53 kls.
H. Salas	11 Nazarena	53	10	1094	6a. de Esfumada en 1.600 mts. condicional con 52. C. H.
R. Jaque	12 Takú	53	4	1054	4a. de Dagualte en 1.200 mts. condicional con 53 kls.
L. A. García	13 Tendalada	53	6	1054	13a. de Dagualte en 1.200 mts. condicional con 53 kls.

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional. — A las 8.25 horas

O. Manriquez	1 Botnia	53	3	1053	3a. de Mantova en 1.200 mts. condicional con 53,1 kls.
G. Jorquera	2 Buena Piba	53	13	1053	10a. de Mantova en 1.200 mts. condicional con 53 kls.
L. Muñoz	3 Carmencha	53	2	919	6a. de Naicura en 1.200 mts. condicional con 53,1 kls.
D. Cerda	4 Compleja	53	8	1053	4a. de Mantova en 1.200 mts. condicional con 53 kls.
A. Díaz	5 Gaeta	53	1	978	6a. de Guardiana en 1.400 mts. condicional con 53 kls.
E. Guajardo	6 G. del Carmen	53	11	1052	6a. de Mirasierra en 1.200 mts. condicional con 51 kls.
S. Alcaide	7 Honey Fruit	53	7	1054	7a. de Dagualte en 1.200 mts. condicional con 53 kls.
I. Sandoval	8 La Centella	53	6	——	Debutante, hija de Treble Crown en Felicidad, por Lucky Lord
H. Salas	9 Little Honey	53	12	1052	7a. de Mirasierra en 1.200 mts. condicional con 51 kls.
E. Soto	10 Mareluna	53	4	907	11a. de D. Panchita en 1.000 mts. condicional con 52. C. H.
P. Muñoz	11 N. Estrella	53	5	1096	8a. de La Mocha en 1.600 mts. condicional con 50,4. C. H.
C. Sepúlveda	12 Parsimoniosa	53	10	1052	10a. de Mirasierra en 1.200 mts. condicional con 53,4 kls.
J. Martínez	13 R. Morena	53	9	1053	8a. de Mantova en 1.200 mts. condicional con 53 kls.

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— 12a. serie.— A las 8.50 horas.

C. Galdames	1 Boer	54	12	869	9.o de Decret en 1.100 mts. con 53 kls., condicional.
P. Muñoz	2 Chan Chan	54	3	869	7.o de Decret en 1.100 mts. condicional con 53 kls.
L. Muñoz	3 La Romanche	54	4	921	No figuró en la ganada por Nibalda en 1.200, 12a. serie, 52
A. Salas	4 Picasso	54	6	774	Penúlt. de Dala en 1.200 mts. con 49,8, 7a. serie. C. H.
G. Saavedra	5 Argelia	53	13	1055	6a. de Lightkeeper en 1.200 mts., 11a. serie, con 53 kls.
B. García	6 Bailande	53	8	921	No tabla en la ganada por Nibalda en 1.200 mts. con 51
L. A. García	7 Ancoa	52	9	1055	4a. de Lightkeeper en 1.200 mts. con 51,6, 11a. serie
O. Hermosilla	8 Montonero	52	10	1055	9.o de Lightkeeper en 1.200 mts. con 52,4 kls., 11a. serie
H. G. Arancib.	9 Fidedigna	52	7	980	12a. de Calivorano en 1.200 mts. con 53 kls., 12a. serie
L. Hevia	10 Tigris	52	2	1055	11.o de Lightkeeper en 1.200 mts. con 52 kls., 11a. serie
G. Meneses	11 Morenilla	51	5	980	8a. de Calivorano en 1.200 mts. con 52,5 kls., 12a. serie
E. González	12 Operada	51	1	1055	7a. de Lightkeeper en 1.200 mts. con 49 kls., 11a. serie
S. Pradenas	13 Lunada	49	11	1055	12a. de Lightkeeper en 1.200 mts. con 48,6 kls., 11a. serie
M. Serey	14 Entusiasmo	48	15	1082	7.o de Izar Zuri en 1.400 mts. con 48,6 kls., 11a. serie
L. Marchant	15 Policasta	48	14	1019	12a. de Ivanale en 1.500 mts. con 47,5 kls., 9a. serie

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— 11a. serie. A las 9.15 horas.

M. Díaz	1 Cipayo	54	1	981	8.o de Ansiedad en 1.300 m. con 52 kilos. 7a. s. C. H.pico.
P. Muñoz	2 Indiano	54	12	869	Rodó en la ganada por Decret 1.100 m. condic. 55 kilos.
Os. Hermosilla	2a Valiant	54	6	1058	13.o de Orfeo Negro en 1.200 m. con 52 k. 9a. serie.
J. Martínez	3 Livorno	54	8	982	7.o de Corsi 1.200 m. con 52 k. 10a. serie. T.: 1.14 3/5.
F. Toro	3a Casamata	54	13	1057	4a. de Nicasio 1.200 m. con 51 k. 10a. serie. T.: 1.14 3/5.
C. Ojeda	4 Merluza	54	4	1020	Penúltima de Cadore en 1.500 m. con 49 k. 4a. serie.
R. Neira	5 Teatino	54	5	922	No tabla en la ganada por Indignada. 1.200 m. 11a. serie.
R. Silva	6 Dust Mog	53	15	922	No tabla en la ganada por Indignada 1.200 m. con 52,5 k.
D. Cerda	7 Aspersión	53	10	981	9a. de Silente en 1.200 m. con 53 k. 11a. serie.
O. Castillo	8 Bella Diva	53	3	1057	Ultima de Nicasio en 1.200 m. con 52 k. 10a. serie.
Or. Hermosilla	9 Bulgaria	53	11	2072	12a. de Seda 1.400 m. condicional con 53 k. T.: 1.27 3/5.
H. Pilar	10 Connie	53	14	1057	5a. de Nicasio en 1.200 metros con 52,1 k. 10a. serie.
L. Hevia	11 Nereidita	52	7	1057	7a. de Nicasio 1.200 m. con 51 kilos. 10a. serie. T.: 1.14 3/5.
A. González	12 Hill Boss	51	9	1055	3.o de Lightkeeper 1.200 m. con 53 kilos. 11a. s. T.: 1.15 3/5
S. Alcaide	13 Law	51	2	981	Penúltima de Silente en 1.200 metros con 51,1 kilos. 11a. s.

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— 2a. serie. A las 10.10 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)

E. Araya	1 Invasor	60	6	971	2.o de Castañar en 1.300 m. con 51 kilos. Handicap. V. S. C.
J. Martínez	2 Baribal	55	5	1061	2.o de Cavour en 1.200 m. con 56 k. 2a. s. Tpo.: 1.13.
M. Díaz	3 G. Muchacho	55	1	644	Ultimo de Fondak en 1.500 m. con 46 k. C. Especial.
F. Toro	4 Guaraz	55	4	1061	5.o de Cavour en 1.200 m. con 58 k. en 2a. serie. T.: 1.13.
S. Vera	5 Hungria	48	3	1086	9a. de Michelángelo en 1.400 m. con 48 k. en 2a. serie.
A. González	6 Novial	46	2	1061	3.o de Cavour en 1.200 m. con 46,8 kilos. 2a. serie. T.: 1.13.

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— 10a. serie.— A las 10.10 horas.— (1a. Doble.)

J. Pérez	1 Artillero	59	12	——	Debutante, hijo de Jardiniere; adiestrado por Juan Troya.
Or. Hermosilla	2 Poca Plata	56	7	——	Debutante, hijo de Monty II en Pocas Pilchas por Tónico.
J. Aravena	3 Fra Angélico	54	2	1058	6.o de Orfeo Negro en 1.200 m. con 53 k. en 9a. s.
L. Muñoz	4 Pascana	54	9	1058	Penúltima de Orfeo Negro en 1.200; con 53; 9.o serie.
S. Pradenas	5 Sun Ren	54	11	1058	7.o de Orfeo Negro en 1.200 m. con 53 k. en 9a. serie.
B. García	6 C. de Guerre	53	3	1058	11.o de Orfeo Negro en 1.200 m. con 52,6 k. 9a. serie.
J. García	7 Final Just	53	15	78	Ultimo de Astor en 1.200 m. 6a. serie. 53 k. Club Hípico.
H. Salas	8 La Siesta	53	4	982	6a. de Corsi en 1.200 m. con 54 k. 10a. s. T.: 1.14 3/5.
L. Hevia	8a Australiana	52	5	922	No tabla en la ganada por Indignada; 1.200; con 53 kilos.
C. Ojeda	9 Miss Monada	53	1	1084	Penúltima de O. de Tigre en 1.400 m. 52 2 k. 9a. serie.
R. Neira	10 S. Blue	53	8	983	11a. de Dorian Grey en 1.200 m. con 51 k. 9a. serie.
F. Toro	11 Yacuto	52	10	1057	6.o de Nicasio en 1.200 m. con 54.5 k. en 10a. serie.
A. Parra	12 Barbián	52	6	1057	13.o de Nicasio en 1.200 m. con 54 k. en 10a. serie.
G. Saavedra	13 Mirela	52	13	1910	7a. de Señora en 1.300 m. condicional. 52 k. C. Hípico.
S. Alcaide	14 Obscurito	52	14	1041	Ultimo de Cataviento en 1.200 m. con 45 k. 6a. serie.

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 10.40 horas.— Novena Serie.

J. Bravo	1 Lido	55	6	824	13.o de Acorde en 1.400 con 53 kls. en 8a. serie.
Or. Hermosilla	2 Calivorano	54	9	980	Ganó a Connie en 1.200 con 54 kls. en 8a. serie.
E. González	2a Pastorcita	50	11	1058	5a. de O. Negro en 1.200 con 54 kls. en 9a. serie.
L. Muñoz	3 Aruba	53	12	947	10a. de Sibi en 1.400 con 52,2 kls. en 8a. serie.
E. Pilar	4 Silente	53	15	981	Ganó a La Polin en 1.200 con 52,5 kls. en 8a. serie
N. Vásquez	5 Ernesto	52	7	1060	3.o de Corsi 1.200 con 50 kls. en 8a. serie. T. 1.14.
S. Vera	6 Vibilia	52	13	1060	11a. de Corsi en 1.200 con 51,5 kls. en 8a. ser. T. 1.14.
J. Martínez	7 Lightkeeper	52	8	1053	Ganó a Benavides en 1.200 con 54 kls. en 11a. serie.
L. A. García	8 Lomaso	52	10	1060	8.o de Corsi en 1.200 con 51 kls. en 8a. ser. T. 1.14.
H. Arancibia	8a Monacal	52	4	947	12a. de Sibi en 1.400 con 51 kls. en 8a. ser. 8. 1.27 2/5.
F. Toro	9 Souvenir	51	3	1058	4.o de O. Negro en 1.200 con 54,5 kls. en 9a. serie.
L. Camus	10 El Porteño	51	14	1072	Penúlt. de Termar 1.000 con 48 kls. 6a. ser. C. Hípico.
C. Paredes	11 Quieto	50	1	983	6.o de D. Grey en 1.200 con 53 kls. en 9a. ser.
J. Latorre	12 Reyezuelo	50	2	862	Penúlt. de Salinita en 1.200 con 52 kls. en 8a. serie.
S. Pradenas	13 Billete	49	5	983	Ult. de D. Grey en 1.200 con 52 kls. en 8a. serie.

OCTAVA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 11.10 horas. — Clásico. — (Segunda válida para la Apuesta Doble).

C. Sepúlveda	1 Cantaré	56	6	950	3.o de Mané en 1.400 Clásico con 56 kls. T. 1.26 1/5.
J. Martínez	1a F. Sinatra	54	2	1056	4.o de Direttore en 1.500 con 53 kls. T. 1.33; condic.
E. Araya	2 Mané	56	1	950	Ganó a Quinchero 1.400 con 54 kls. Clásico. T. 1.26 1/5.
S. Vera	3 Direttore	54	9	1056	Ganó a Júbilo en 1.500 condicional con 53 kls. T. 1.33.
H. Salas	4 Harem	54	13	944	Ganó Surazo en 1.400 condicional con 54 kls. T. 1.27 3/5.
O. Muñoz	5 Helicón	54	3	1056	3.o de Direttore 1.500 condic. con 53 kls. 8. 1.33.
E. Soto	6 Júbilo	54	10	1056	2.o de Direttore en 1.500 condicional con 53 kls. T. 1.33.
F. Toro	7 Mustelo	54	5	1016	Ganó a Educando en 1.200 condicional con 54 kls. T. 1.14.
A. González	8 Palermo	54	7	1070	Ganó a Mister K. en 1.100 condic. con 55 kls. C. Hípico.
H. Pilar	9 P. de Ases	54	12	544	Ganó a Slabby en 1.200 condic. con 54 kls. T. 1.14 1/5.
J. Aravena	10 Pipeline	54	8	998	4.o de Logán en 1.100 con 52 kls. condicional C. Hípico.
R. Parodi	11 Quinchero	54	11	*950	2.o de Mané en 1.400 Clásico con 54 kls. T. 1.26 1/5.
J. Barrios	12 Tiffany	54	4	951	2.o de Lejenia en 1.000 condicional con 57 kls. V. S. Club.

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 11.40 horas.— Tercera Serie.

L. Camus	1 Balandro	57	9	1061	8.o de Cavour en 1.200 con 47,7 kls. en 2a. serie.
F. Toro	2 Cocotero	57	6	984	Penúlt. de Cónclave en 1.200 con 49 kls. 2a. serie.
J. Martínez	3 Mequetrefe	56	7	1063	Ganó a S. Trini en 1.200 con 53 kls. en 3a. serie.
E. Soto	4 Blackamoor	54	8	649	Ganó a Cuncumén en 1.200 con 50.2 kls. en 3a. serie.
H. Pilar	4a S. Trini	50	3	1063	2a. de Mequetrefe en 1.200 con 48,5 kls. en 3a. ser.
V. Barra	5 Ahora Sí	53	1	1063	10.o de Mequetrefe en 1.200 con 57,5 kls. en 3a. serie.
I. Sandoval	6 Nanmarú	53	5	423	8a. de On Benja 1.200 con 55 kls. en 3a. ser. T. 1.12 4/5.
E. González	7 Calerano	51	11	1063	7.o de Mequetrefe en 1.200 con 55,5 kls. en 3a. serie.
G. Meneses	8 Dollinco	50	4	985	11.o de Polichinela en 1.200 con 55,5 kls. en 3a. serie.
H. Basay	9 A. Triomphe	50	2	1063	11.o de Mequetrefe en 1.200 con 54 kls. en 3a. serie.
A. González	10 Alassio	48	10	1063	6.o de Mequetrefe en 1.200 con 52 kls. en 3a. serie.

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 8a. serie.— A las 12.15 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple.)

S. Véliz	1 Maranguapé	54	11	1062	11.o de Dorian Grey en 1.200 mts. con 52.6 kls., 7a. serie
N. Vásquez	2 Aries	54	8	732	12.o de Birlocha en 1.200 mts. con 51 kls., 6a. serie. 1.14
A. González	3 Corsi	53	4	1060	Ganó a Okhrana en 1.200 mts. con 49,5 kls., 8a. serie. 1.14
S. Alcaide	4 Aquarium	53	6	1027	16.o de Shangaicita en 1.500 mts. con 51, 6a. serie, 1.33 3/5
B. García	5 Faiblesse	53	13	——	Reaparece la hija de Faubourg, pupila de Hernán Gazmuri
L. A. García	6 Diestro	52	9	1062	8.o de D. Grey en 1.200 mts. con 50,5, 7a. serie. 1.13 3/5
L. Camus	7 Tri Sulara	52	3	1062	3.o de D. Grey en 1.200 mts. con 49, 7a. serie. 1.13 3/5
R. Neira	8 Hispaniola	52	12	1062	9a. de G. Grey en 1.200 mts. con 50, 7a. serie. 1.13 3/5
B. González	8a Seda	51	14	793	5a. de Baldón en 1.200 mts. con 52, 8a. serie. 1.13 3/5
A. Salas	9 Nicasio	52	7	1057	Ganó a Certosa en 1.200 mts. con 54, 10a. serie. 1.13 3/5
E. Soto	10 Okhrana	52	2	1060	2a. de Corsi en 1.200 mts. con 54, 8a. serie. 1.14
C. Paredes	11 Sensato	52	1	1062	5.o de D. Grey en 1.200 mts. con 50, 7a. serie. 1.13 3/5
J. Martínez	12 O. Negro	51	10	1058	Ganó a Calpe en 1.200 mts. con 54, 9a. serie. 1.14 4/5
F. Toro	13 Pretoria	51	15	1060	5a. de Corsi en 1.200 mts. con 54, 8a. serie. 1.14
L. Hevia	14 La Escocesa	50	5	1060	4a. de Corsi en 1.200 mts. con 53,5 kls., 8a. serie. 1.14

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 7a. serie.— A las 12.50 horas.

F. Toro	1 Monteagudo	53	9	1062	2.o de D. Grey en 1.200 mts. con 52, 7a. serie. 1.13 3/5
S. Allende	1a Azulejo	50	11	1027	10.o de Shangaicita en 1.500 mts. con 53,6. 6a. serie
L. Camus	2 P. Poroso	53	3	990	10.o de Don Cheto en 1.200 mts. con 52,6. 6a. serie. 1.13
E. Soto	3 Balumba	53	4	990	Penúltimo de Don Cheto en 1.200 mts. con 52 kls. 6a. serie
C. Galdames	4 B. Crysalis	53	15	1064	13a. de Serafín en 1.200 mts. con 52. 6a. serie 1.14 1/5
G. Meneses	5 H. Segundo	53	6	830	Ultimo de La Lolito en 1.400 mts. con 53 kls., 6a. serie
S. Pradenas	6 P. Aysén	53	5	930	7.o de Suzy en 1.200 mts. con 52 kls., 6a. serie. 1.13 2/5
D. Cerda	7 Atipada	52	7	930	8a. de Suzy en 1.200 mts. con 51,5. 6a. serie. 1.13 2/5
J. García	8 Bretón	52	1	647	5.o de Lázaro en 1.200 mts. con 53 kls., 6a. serie. 1.15
H. Pilar	9 Cachito Mío	51	10	1090	2.o de Apolda en 1.400 mts. con 50 kls. 6a. serie. 1.27 1/5
R. Jaque	10 Ruralina	51	8	990	2a. de Doria en 1.100 mts. con 51 kls., 6a. serie. C. H.
A. Salas	11 Biblioteca	50	2	952	9a. de Mudejar en 1.400 mts. con 52 kls., 6a. serie. 1.26 2/5
J. Martínez	12 Cuchilla	50	14	808	Penult. de Petardo en 1.100 mts. con 45,4. 5a. serie. C. H.
E. González	13 Olimpia	49	12	889	12a. de Cacique en 1.200 mts. con 52.5. 7a. serie. 1.13 2/5
C. Paredes	14 Proeza	49	13	999	12a. de Doria en 1.100 mts. con 49. 6a. serie. C. H.
L. Hevia	DA Universo	50	16	1062	Ultimo de D. Grey en 1.200 mts. con 53. 7a. serie. 1.13 3/5

DUODECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 6a. serie. — A las 13.25 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple.)

B. García	1 B. Fresca	54	12	931	Ultima de Lázaro en 1.200 mts. con 51,5. 5a. serie. 1.12 2/5
F. Toro	2 Ballantain	53	4	1065	6.o de Malvinas en 1.200 mts. con 49,7. 5a. serie. 1.14
J. Martínez	3 Candil	53	6	931	6.o de Lázaro en 1.200 mts. con 50. 5a. serie. 1.12 2/5
D. Cerda	4 Errata	53	13	832	11a. de U. Hora en 1.400 mts. con 53. 5a. serie. 1.27
L. Camus	5 Llegará	53	15	953	Ultimo de Nizám en 1.400 mts. con 53. 5a. serie. 1.26 2/5
E. Soto	6 Migolosa	53	14	990	3a. de Don Cheto en 1.200 mts. con 54 kls., 6a. serie
M. Alquinta	7 Cucalón	52	8	1064	6.o de Serafín en 1.200 mts. con 50. 6a. serie. 1.14 1/5
S. Alcaide	8 Hill Fox	52	5	990	4.o de Don Cheto en 1.200 mts. con 53,6 kls., 6a. serie
L. Muñoz	9 Cacique	51	10	1064	4.o de Serafín en 1.200 mts. con 53. 6a. serie. 1.14 1/5
N. Vásquez	10 Salinita	51	2	966	7a. de Encino en 1.300 mts. con 51,6. 6a. serie. C. H.
C. Paredes	10a Reñeco	50	3	1064	2.o de Serafín en 1.200 mts. con 50,5. 6a. serie. 1.14 1/5
J. González	11 Tonifare	50	1	953	5.o de Nizám en 1.400 mts. con 50,5 kls., 5a. serie. 1.26 2/5
C. Sepúlveda	12 Venturita	50	7	1064	12a. de Serafín en 1.200 mts. con 53,5. 6a. serie. 1.14 1/5
R. Jaque	13 Volcador	50	9	540	Penúltimo de M. Lilly en 1.000 mts. con 54. 6a. serie. C. H.
E. González	14 Mr. Chuki	50	11	1078	Penult. de Pandixtú en 1.000 mts. con 48. 5a. serie. C. H.
L. A. García	DA Sigilo	54	16	1065	14.o de Malvinas en 1.200 mts. con 50,7. 5a. serie. 1.14

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 14 horas.— Cuarta Serie.

R. Castillo	1 Oberón	56	8	1088	8.o de A. de Trébol en 1.400 con 53 kls. 1.26 1/5; 3a. ser.
I. Sandoval	2 Sixty	56	12	985	9a. de Polichinela en 1.200 con 51 kls. en 3a. serie.
N. N.	3 Cariñoso	55	9	1063	4.o de Mequetrefe en 1.200 con 46,5 kls. en 3a. serie.
L. Camus	4 Winston	55	15	649	10.o de Blackamoor en 1.200 con 54,5 kls. en 3a. serie.
A. Salas	4a La Golondr.	48	4	1066	3a. de U. Recuerdo en 1.200 con 50 kls. en 4a. serie.
C. Galdames	5 Yupanqui	53	14	874	Penúlt. de Miski en 1.500 con 55 kls. en 5a. ser. C. H.
J. Latorre	6 Trampolín	53	5	2133	Reaparece el hijo de Abarquero, adiestrado por L. A. Bernal
J. Martínez	7 Marcianita	51	3	1066	4a. de U. Recuerdo en 1.200 con 54 kls. en 4a. ser. T. 1.12 3/5
E. Soto	8 Esponja	50	5	1039	11a. de Félix en 1.200 con 55 kls. en 5a. ser. T. 1.12 3/5. C. H.
N. N.	9 Tarsiana	50	13	1066	Penúlt. de U. Recuerdo 1.200 con 54 kls. 4a. ser. T. 1.12 3/5.
D. Cerda	10 Kleber	49	10	1066	8.o de U. Recuerdo en 1.200 con 53 kls. en 4a. ser. T. 1.12 3/5
N. N.	11 Rapa	49	2	350	10a. de Rugendas en 1.200 con 53 kls. T. 1.13. Club H.
N. N.	12 Reservado	49	11	1066	9.o de U. Recuerdo en 1.200 con 53 kls. 4a. ser. T. 1.12 3/5
S. Allende	13 Bangkok	48	7	1066	7.o de U. Recuerdo en 1.200 con 52 kls. en 4a. ser. T. 1.13 3/5
R. Jaque	14 Mascareña	48	1	1066	2a. de U. Recuerdo 1.200 con 49 kls. 4a. ser. T. 1.12 3/5.

(PASA A LA PAGINA 11)

VALPARAISO Sporting CLUB
VIÑA del MAR

Domingo 23 de junio de 1963

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 0—22.— A las 12.15 horas.

0—0—0—0	1 Winchester	55	8	H. Alfaro	F. Galleguillos
0—4—4—6	2 Basilea	53	2	G. Cortés	M. Maira
3—5—0—5	3 Cantarito	53	6	S. Pérez	G. Pérez
4—0—5—0	4 Maruja	53	13	M. Toro	H. Jara
5—0—5—0	5 Talabartera	53	10	L. Mejías	L. Romero
Reaparece	6 Zampanó	53	3	E. Frías	D. Alvarez
Reaparece	7 Luz Marina	52	15	R. Núñez	J. González H.
0	8 Piu Presto	52	12	L. Morales	R. Saavedra
Reaparece	9 Sparadra	52	1	V. Lobos	H. Navarro
0—0—0—6	10 Guajiro	51	11	E. Wastavino	F. Parisi
4—0—0—4	11 Eterolf	50	16	J. Monardes	O. Leiva
0—0—4—6	12 Pontiac	50	9	P. Vargas	O. Leiva
0—0—0—4	13 Saragosta	48	5	L. Vásquez	A. Martínez
0—0—0—0	14 Ambientado	45	7	L. Duque	J. Romero
0—0—0	15 Loustau	45	4	F. Añiñir	J. Romero
5—6—0—0	16 Barquinazo	45	14	D. Ahumada	J. Arena

SEGUNDA CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional.— A las 12.45 horas.

3—6	1 Velocísima	51	8	J. Parra	O. Silva
0—0—0	2 Sare	50	12	D. Santibáñez	M. Maira
Reaparece	3 Cesantía	48	14	E. Vásquez	H. Navarro
0—0	4 Good Boy	48	7	H. Obregón	A. Breque
Reaparece	5 Montana	45	2	R. Durán	A. Breque
0—0—0—0	6 Huachito	48	5	P. Bravo	I. Saavedra
0—2—4—2	7 Sogaval	48	13	V. Lobos	A. Padovani
6—0—0—0	8 Stranidin	48	11	C. Jorquera	H. Garretón
0—0—0—0	9 Esperia	47	10	D. Ahumada	U. Duque
0—0—0—0	10 Lesera	47	4	F. Añiñir	E. Spirea
Reaparece	11 Referencia	47	3	A. Orellana	D. Alvarez
0—0—3—0	12 Barriguita	45	1	L. Vásquez	F. Parisi
0—0—0—0	13 La Signorina	45	15	G. Cortés	R. Saavedra
0—0—2—4	14 Palpalina	45	6	J. Monardes	O. Urbina
0—0—0—0	15 Secret Love	45	9	L. Duque	F. Galleguillos

TERCERA CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.— A las 13.15 horas.

0	1 Tarafah	57	8	E. Romero	L. Romero
5—6	2 Adalid	54	2	S. Arellano	L. Alvarez B.
3—5—0—0	3 D. Azul	54	13	R. Arredondo	A. Martínez
0—0—0—0	4 Darío	54	12	G. Saavedra	J. González
0—0—0	5 El Gano	54	6	J. Farías	G. Pérez
Reaparece	6 Donar	51	9	S. Pérez	G. Pérez
0—5	7 Hijo Bravo	54	10	E. Frías	A. Padovani
0—6—5—3	8 Miracolo	54	7	O. Saavedra	R. Saavedra
	9 Anouk	51	11	D. Santibáñez	F. Parisi
0—0—0	10 Antumilla	51	4	J. Manríquez	L. Valle P.
6—4—6	11 Hilda	51	14	E. Vásquez	E. Spirea
— — — —	12 La Eneida	51	3	J. Monardes	O. Urbina
6—0—2—4	13 L. Marquesita	51	5	H. Obregón	A. Breque
Reaparece	14 Saeta	51	1	C. Astorga	G. Sarmiento

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 22—27.— A las 13.45 horas.

3—4—5—2	1 Bendix	55	2	E. Romero	Alv. Breque
6—0—1—0	2 Manigua	55	1	G. Saavedra	J. González H.
Reaparece	3 Rey Claro	55	11	A. Naranjo	O. Urbina
0—4—0—0	4 Black Hill	54	8	R. Arredondo	A. Martínez
0—5—0	5 El Madrileño	54	7	S. Arellano	D. Bernal
3—0—2—0	6 Indomable	54	4	N. Bravo	U. Bravo
Reaparece	7 Ben Alí	53	15	L. Morales	R. Saavedra
0—1—4—0	8 Patrullera	53	13	E. Vásquez	L. E. Vásquez
4—0—6—4	9 Bañador	52	6	L. Mejías	H. Jara
0—0—0—3	10 Pistolina	52	5	S. Azócar	I. Saavedra
6—1—6—0	11 Roi d'Amour	52	14	J. Parra	O. Silva
0—0—2—0	12 Farma	51	9	J. Pacheco	E. Spirea
0—6—3—0	13 Big News	50	12	V. Lobos	H. Navarro
0—0—0—1	14 Cecilia Ida	50	16	H. Obregón	F. Parisi
6—4—0—0	15 Pandero	50	3	A. Orellana	L. Alvarez B.
2—1—0—0	16 Tunisie	50	10	L. Vásquez	L. Araya

QUINTA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 28—33.— A las 14.20 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple.)

0—0—0—0	1 Ivalú	55	4	E. Romero	G. Sarmiento
Reaparece	2 Satana	55	6	O. Saavedra	R. Saavedra
0—0	3 Idealista	53		E. Muñoz	R. Saavedra
0—3—3—1	4 Mauloso	54	14	N. N.	E. González
5—0—0—1	5 Emir	53	10	J. Farías	Alv. Breque
2—1—6—0	6 Quemadora	53	5	L. Vásquez	I. Saavedra
Reaparece	7 Apoteósis	52	7	V. Lobos	A. Padovani
4—0—6—4	8 Aquitania	52	15	R. Arredondo	N. Ramírez
0—6	9 M. Linda	52	11	S. Arellano	D. Bernal
0—2—1—3	10 S. Hero	52	12	R. Durán	O. Urbina
Reaparece	11 Belcazar	51	1	A. Naranjo	D. Sandoval
0—0—5—1	12 Dama Linda	51	13	A. Orellana	A. Martínez
Reaparece	13 Marfare	51	2	S. Azócar	H. Jara
2—0—0—0	14 Querellado	51	9	G. Cortés	M. Maira
0—0—0—3	15 Atardecer	50	3	H. Obregón	O. Leiva

SEXTA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 55—71.— A las 14.55 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)

0—2—0—4	1 Manifiesto	61	8	O. Saavedra	I. Saavedra
0—3	2 Alerón	58	6	G. Saavedra	J. González H.
Reaparece	3 Chosica	56	7	H. Alfaro	J. González H.
2—0—0—0	4 Chalons	55	4	E. Muñoz	O. Silva
1—2—1—1	5 Cardenio	53	1	L. Vásquez	D. Araya
4—3—6—0	6 Melania	52	5	C. Astorga	H. Alcántara
6—6	7 Arquería	49	3	S. Azócar	D. Bernal
5—4—5—5	8 Fantasma	48	2	H. Obregón	Alv. Breque
Reaparece	9 Aguaitando	46	9	R. Durán	C. Muñoz E.

SEPTIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 44—54.— A las 15.30 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple.)

0—3—0—0	1 Libertita	56	7	G. Saavedra	J. González
2—2—0—4	2 P. al Vielto	54	5	E. Frías	A. Padovani
Reaparece	3 Mandato	48	4	V. Lobos	A. Padovani
5—4—2—4	4 Platino	53	10	JJ. Parra	O. Silva
2—4—2—1	5 Tempestiva	52	1	E. Muñoz	O. Silva
1—4—0—5	6 Villita	52	13	A. Orellana	A. Martínez
— —4—3	7 Chams	50	8	S. Azócar	D. Bernal
2—4—2—0	8 Jalma	49	12	H. Obregón	C. Muñoz E.
0—6—0—0	9 Planetario	49	11	G. Cortés	H. Navarro
3—0—6—0	10 B. Brummel	48	3	E. Vásquez	E. Spirea
5—0—0—6	11 Bricketazo	48	2	R. Durán	O. Urbina
— —0—5	12 Giroscopo	47	9	J. Monardes	G. Sarmiento
0—4—1—2	13 Arroyo	46	6	L. Vásquez	D. Araya
— — — — —	14 Cocorocó	46	14	N. N.	E. Inda S.

OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— Handicap.— A las 16.05 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble.)

0—2—4—3	1 Rotary	59	6	E. Romero	E. Spirea
2—3—1—2	2 Huambalí	58	1	O. Saavedra	R. Bernal
5—2—5—0	3 Los Yuyos	56	2	C. Astorga	G. Sarmiento
— —0—5	4 Solferino	52	8	S. Arellano	D. Bernal
4—4—3—4	5 Don Villa	48	9	A. Orellana	A. Martínez
— — —4	6 Dominado	47	5	J. Parra	O. Silva
4—4—0—2	7 Rapiña	46	7	S. Azócar	D. Bernal
Reaparece	8 Satsuma	46	3	L. Vásquez	D. Sandoval
4—3—0—0	9 Fastuosa	45	4	R. Durán	L. E. Vásquez

NOVENA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 33—45.— A las 16.45 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple).

1—0—4—5	1 Becquer	58	9	E. Romero	E. Spirea
6—0—3—5	2 Lindo Día	57	8	O. Saavedra	H. Garretón
0—0—6—2	3 El Jerarca	55	7	E. Vásquez	J. Romero
2—1—1—6	4 Mi Millaray	54	11	A. Naranjo	D. Sandoval
—0—0—0	5 P. Verde	54	1	S. Pérez	E. González
Reaparece	6 B. Basque	53	10	E. Muñoz	O. Silva
1—5—0—0	7 Marquesito	50	16	J. Parra	O. Silva
Reaparece	8 Pamplemousse	53	5	C. Astorga	G. Sarmiento
3—1—5—0	9 Minuta	51	14	R. Arredondo	R. Saavedra
0—0—0—6	10 Ganadero	50	4	N. Bravo	A. Padovani
—0—3—2	11 Rojelana	50	6	S. Azócar	D. Bernal
6—0—1—1	12 Viento Sur	50	2	H. Obregón	F. Parisi
2—0—0—6	13 Trivia	49	15	R. Durán	O. Urbina
3—6—4—0	14 Mache	47	3	L. Vásquez	J. González
— — —0	15 A la Carga	46	12	G. Cortés	U. Duque
6—0—0—0	16 Aló Aló	46	13	J. Monardes	H. Alcántara

CLUB HIPICO. - Domingo 23 de junio de 1963

PRIMERA CARRERA.— 1.600 metros.— A las 11.45 horas.— 7a. Serie.

E. Guajardo	1 L. Estampa	56	5	997	4a. de Don Rufo en 1.700 con 55 kls. 7a. ser.
L. Godoy	2 F. Nativa	54	9	1046	10a. de V. Sur en 1.400 con 48 kls. T. 1.29
G. Saavedra	3 T. Blue	54	4	1040	12a. de Pichuco en 1.500 con 53 kls. 7a. ser.
O. Hermosilla	4 El Pirata	52	14	1085	Ult. de Milagrito en 1.400 con 53 kls. 8a. ser.
E. Peña	5 Rajah	51	6	1040	5.o de Pichuco en 1.500 con 50 kls. 7a. ser.
P. Muñoz	6 Sahumerio	51	10	1040	4.o de Pichuco en 1.500 con 49 kls. 7a. ser.
S. Pradenas	7 Volantín	51	7	1102	10.o de Don Chayo en 1.200 con 46 kls. 6a. ser.
F. Venegas	8 A. Crown	48	3	1040	Ult. de Pichuco en 1.500 con 47 kls. 7a. ser.
R. Neira	9 El Espiante	48	13	1040	7.o de Pichuco en 1.500 con 48 kls. 7a. ser.
N. N.	10 Pascuerito	47	2	1082	2.o de Izar Zuri en 1.400 con 52 kls. 7a. ser.
J. Aliaga	11 Pharisienne	47	11	1040	6a. de Pichuco en 1.500 con 46 kls. en 11a.
L. Marchant	12 A. Cider	45	8	1093	4a. de Mocosa en 1.100 con 53 kls. 7a. ser.
J. L. Araya	13 B. Negra	45	12	1019	14a. de Ivanale en 1.500 con 52 kls. 9a. serie
C. Miranda	14 Evento	45	1	982	12.o de Corsi en 1.200 con 53 kls. 10a. ser. T.

SEGUNDA CARRERA.— 1.600 metros.— A las 12.07 horas.— Condicional.

O. Muñoz	1 Aguilar	55	3	996	6.o de Pánfilo en 1.300 con 55 kls. T.
G. Jorquera	2 Campobello	55	7	996	11.o de Pánfilo en 1.300 con 55 kls. T.
E. Araya	3 Despreciado	55	4	1070	Penúlt. de Palermo en 1.100 con 55 kls. T.
R. Parodi	4 Embustero	55	6	996	2.o de Pánfilo en 1.300 con 55 kls. T.
P. Ulloa	5 Galán	55	8	996	8.o de Pánfilo en 1.300 con 55 kls. T.
J. Baeza	6 Pandro	55	1	1071	13.o de Doral en 1.100 con 53 kls. T.
O. Manríquez	7 Panvirol	55	2	1081	3.o de Surazo en .400 con 54 kls. T.
J. Chamorro	8 Topetón	55	9	994	8.o de M. Alegre en 1.300 con 54 kls. T.
L. Espinoza	9 Venancio	55	5	870	3.o de Castizo en 1.500 con 55 kls. T.

TERCERA CARRERA.— A las 12.29 horas.— 1.600 metros.— Condicional.

E. Araya	1 Argumento	55	3	995	3.o de Requerido en 1.300 mts. con 55.
C. Pezoa	2 Caminito	55	6	996	3.o de Pánfilo en 1.300 mts. con 55.
G. Jorquera	3 Cartazo	55	8	994	4.o de M. Alegre en 1.300 mts. con 55.
O. Manríquez *	4 Castelar	55	2	1080	6.o de Servicial en 1.400 mts. con 54
L. Godoy	5 Contumaz	55	10	1080	9.o de Servicial en 1.400 mts. con 54.
G. Saavedra	5a Palmito	55	5	1081	4.o (Dist.) de Surazo en 1.400 mts. con 53.
J. Escobar	6 G. de Chile	55	12	1071	6.o de Doral en 1.100 mts. con 54. 1.06
P. Muñoz	7 Micrófono	55	1	871	3.o de Maretazo en 1.500 mts. con 53. 1.33
P. Ulloa	8 Novelesco	55	7	995	8.o de Requerido en 1.300 mts. con 55.
A. Núñez	9 Quite	55	11	1070	6.o de Palérmo en 1.100 mts. con 55.
O. Muñoz	10 Skipper	55	9	1068	9.o de El Caribe en 1.100 mts. con 55. 1.06
R. Parodi	11 Venado	55	4	1070	4.o de Palermo en 1.100 mts. con 55.

CUARTA CARRERA.— A las 12.51 horas.— 1.100 metros.— 4a. serie.

C. Pezoa	1 Foggia	54	2	911	3a. de R. Marine en 1.200 mts. con 53 kls.
H. Pilar	2 Sintonía	53	5	992	12a. de Cariñoso en 1.200 mts. con 49. 4a.
E. Araya	3 Doria	52	1	1076	3a. de Margaronia en 1.000 mts. con 47.
G. Saavedra	4 Juan Díaz	52	7	1076	Ultimo de Margaronia en 1.000 con 49 kls.
D. Cerda	5 Cataviento	51	3	1103	Ganó a Lipingue en 1.200 mts. con 51.
F. Meneses	6 Bengasi	50	6	911	Penúltimo de R. Marine en 1.200 mts. con 53.
A. González	7 Marchamar	48	8	688	Penúltimo de Palmeta en 1.400 mts. con 50.
S. Vera	8 Talito	46	4	1078	2.o de Panditxú en 1.000 mts. con 50.

QUINTA CARRERA.— 1.100 metros.— 6a. serie.— A las 13.16 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple, cierre a las 13.03 horas.)

G. Saavedra	1 Messager	56	1	1102	4.o de Don Chayo en 1.200 con 49 kilos, 6a. serie
E. Guajardo	2 Piba Linda	55	8	1062	7a. de Dorian Grey en 1.200 con 51 kilos, 7a. serie
R. Parodi	3 Termar	54	3	1072	Ganó a Conjurado en 1.000 con 47 kilos, 6a.
O. Pezoa	4 Lixie	53	17	1072	15a. de Termar en 1.000 con 52 kilos, 6a. serie
A. Morales	4a Esquiador	45	6	1041	15.o de Cataviento en 1.200 con 45 kilos, 6a.
A. Núñez	5 D. Fernando	51	11	1067	5.o de Angelus en 1.000 con 55 kilos, 1.06
S. Meneses	6 Falcato	51	15	1067	9.o de Angelus en 1.000 con 55 kilos, 1.06
J. Aliaga	6a Río Laja	51	7	1072	5.o de Termar en 1.000 con 49 kilos, 6a. serie
A. González	7 Lonjista	51	5	1041	7a. de Cataviento en 1.200 con 48 kilos, 6a.
H. Salas	8 Orita	51	12	1100	4a. de Colmao en 1.200 con 52 kilos, 7a. serie
N. N.	9 Ranco	50	2	1060	7.o de Corsi en 1.200 con 52 kilos, 8a. serie
N. N.	10 Byron	49	13	1100	Penúltimo de Colmao en 1.200 con 51 kilos
G. Jorquera	11 Panhandle	49	9	1100	2.o de Colmao en 1.200 con 48 kilos, 7a.
N. N.	12 Sagaz	47	16	1100	6.o de Colmao en 1.200 con 47 kilos, 7a.
F. Meneses	13 Norte Chico	46	4	1072	9.o de Termar en 1000 con 46 kilos, 6a. serie
C. Miranda	14 Flechada	45	14	1072	Ultima de Termar en 1.000 con 45 kilos, 6a.
J. L. Araya	15 Mimoso	45	10	2104	8.o de Parragón en 1.500 con 55 kilos, 1.33

SEXTA CARRERA.— 1.900 metros.— 1a. serie.— A las 13.38 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple, cierre a las 13.28 horas.— Ganador y Dupla.)

R. Parodi	1 Dionisio	58	1	1097	2.o de Tres Flores en 1.700 con 56 kilos, 1.44
H. Pilar	2 Anarquista	56	5	1036	4.o de Chicoco en 2.400 con 53 kilos, 2.30,
P. Ulloa	3 Codorniz	56	2	1036	3a. de Chicoco en 2.400 con 53 kilos 2.30,
G. Jorquera	4 Chummy	50	3	1036	Penúltimo de Chicoco en 2.400 con 53 kilos,
C. Pezoa	5 Fantástico	50	6	1095	Penúltimo de Encantado en 2.200 con 56 kilos
A. González	6 Placentero	50	7	1095	3.o de Encantado en 2.200 con 55 kilos, 2.17,
R. Jaque	7 Dadivoso	48	4	899	Ultimo de Crispín en 1.500 con 54 kilos, 2a. serie

SEPTIMA CARRERA.— A las 14 horas.— 1.600 metros.— (Tercera válida para la Apuesta Triple, cierre a las 13.50 horas).

R. Parodi	1 Pericansia	55	3	898	9.a de Si Belle en 1.400, con 52; en 1.27
P. Muñoz	2 Clara Luz	51	11	1030	Ganó a D. Teresa en 1.100; con 52; en 1.06
F. Meneses	3 Carnavalada	51	2	938	3.a de Queñona en 1.500, con 53; en 1.33
C. Pezoa	4 D. Fugata	51	7	1069	7.a de Javanesa en 1.100; con 51, tiempo
H. Pilar	5 Guardiana	51	9	1087	4.a de Good News en 1.500 con 52, en 1.33
S. Vera	6 M. Paquin	51	4	938	2.a de Quelona, en 1.500, con 53; en 1.35
G. Jorquera	6 a) Paraíba	51	6	737	4.a de Pericansia en 1.300; con 53, tiempo
A. Núñez	6 b) Secoya	51	8	1029	Ganó a La Mocha en 1.100; con 52, tiempo:
A. González	7 Mantova	51	1	1053	Ganó a Achalay en 1.200; con 53; en 1.15;
J. M. Aravena	8 Meriana	51	10	833	Ganó a Belladora en 1 500, con 52; tiempo:
H. Salas	9 Urania	51	5	938	6.a de Quelona en 1.500; con 53, en 1.35

OCTAVA CARRERA.— A las 14.25 horas.— 1.600 metros.— Clásico.— Ganador y Dupla.

F. Toro	1 Pomelo	55	3	963	3.o de Quel Fou en 2.400; con 55; tiempo:
P. Ulloa	2 Soplido	55	6	1021	7.o de Lucas en 1.800; con 50, en 1.55 3/5;
S. Vera	3 Banfield	53	4	1101	5.o de Mambrino en 1.000, con 53; en 0.58
E. Araya	4 Megere	52	1	914	6.a de Mundano en 1.600, con 56; en 1.36;
C. Pezoa	5 Arlette	51	5	914	10.a de Mundano en 1.600, con 50; tiempo:
C. Sepúlveda	6 Trementina	49	7	1034	2.a de Tres Flores, en 1.500, con 48; 1.a serie
R. Gatica	7 No No No	47	2	1097	3.a de Tres Flores en 1.700; con 45 kilos; 1.a serie

NOVENA CARRERA.— A las 14.50 horas.— 1.100 metros.— Quinta serie.

P. Ulloa	1 Big Ben	58	7	1078	9.o de Panditxú en 1.000; con 54; 5.a serie
C. Pezoa	2 Gualanday	56	11	1103	4.a de Cataviento en 1.200; con 54; 5.a serie
S. Vera	3 Viento Negro	56	3	1103	7.o de Cataviento en 1.200; con 55; en 5.a
G. Jorquera	3 a) Claudina	50	15	349	8.a de Ganosa en 1.200; con 51; 6.a serie;
O. Muñoz	4 Respaldo	55	13	1103	8.o de Cataviento en 1.200; con 54; 5.a serie;
H. Salas	5 Pato Negro	54	2	1092	7.o de Nizám en 1.200; con 51 kilos; 5.a serie;
R. Parodi	6 Vorobey	53	8	1078	10.o de Panditxú, en 1.000; con 50; 5.a serie;
F. Meneses	6 a) La Unica	47	10	1062	Penúltima de Dorian Grey en 1.200; con 54; 7.a
E. Araya	7 Almendral	53	17	1078	5.o de Panditxú en 1.000; con 48; 5.a serie;
O. Castillo	8 Happy Boy	52	1	1064	8.o de Serafín en 1.200; con 55; 6.a serie en 1.
A. Núñez	9 Tapihue	52	12	1103	3.o de Cataviento en 1.200; con 49; 5.a serie
P. Muñoz	10 B. Chillaneja	51	14	1078	7.o de Panditxú en 1.000; con 47; en 5.a serie
L. Godoy	11 Fortachín	51	4	999	5.o de Doria en 1.100; con 53 kilos; 6.a serie;
G. Saavedra	12 Romaña	50	5	1102	5.a de Don Chayo en 1.200; con 53 kilos; 6.a
A. González	13 Esteruzela	48	9	1072	11.a de Termar en 1.000; con 57; 6.a serie;
J. M. Aravena	14 Piñacha	48	16	1103	6.a de Cataviento en 1.200; con 48; 5.a serie
L. Marchant	15 Melekzaman	47	6	1072	14.o de Termar en 1.000, con 56 kilos; 6.a

DECIMA CARRERA.— A las 15.25 horas.— 1.100 metros.— Segunda serie.— (Primera válida para la Apuesta Triple, cierre a las 15.12 horas.)

N. N.	1 Mino	55	4	1038	3.o de Hamurabi en 1.200; con 59; 3.a serie
J. Escobar	2 Ring	55	11	1074	3.o de Le Touquet en 1.300; con 54; en 1.17
E. Araya	3 Mi Loca	54	8	1074	2.a de Le Touquet en 1.300; con 51; en 1.17
J. L. Silva	4 Mariscal	52	3	320	Ultimo de Pretty Boy en 1.500, con 56; 2.a serie
A. González	4 a) Xochil	49	7	1104	Ganó a Mi Criterio en 1.200; con 55; 4.a serie
A. Núñez	5 Bramante	51	9	1101	4.o de Mambrino en 1.000; con 49; en 0.58
H. Salas	6 Ghiggia	51	5	391	2.a de Careo en 1.000; con 53; en 0.59;
J. Caro	7 Hamurabi	50	2	1077	4.o de Hill Day en 1.000; con 55; 3.a serie,
S. Vera	8 Llahué	49	12	1024	6.o de Rebotado en 1.400, con 50; tiempo:
C. Sepúlveda	9 Sibila	48	10	1101	9.a de Mambrino en 1.000; con 47; en 0.58
J. Aliaga	10 Señora	48	1	775	Ultima de Angurriento en 1.600; con 52,
H. Pilar	10 a) Titi	48	6	1074	5.a de Le Touquet en 1.300; con 49; en 1.17

UNDECIMA CARRERA. — 1.600 metros.— A las 15.53 horas.— 6a. Serie.— (Primera válida para la Apuesta Doble, cierre a las 15.43 horas).

A. Núñez	1 Ebanista	55	4	1079	7a. de Marietta en 1.500 con 50 kls. 5a. ser.
J. L. Silva	2 Bagoas	53	9	1028	4a. de Siniscola en 1.500 con 51 kls. 5a. ser.
L. García	3 Compresor	53	5	1028	9.o de Siniscola 1.500 con 53 kls. 5a. ser.
J. M. Aravena	4 Flamenco	52	3	1042	Ganó a San Carlos en 1.500 con 47 kls. 6a.
P. Muñoz	5 Pío Pío	52	13	1042	8.o de Flamenco en 1.500 con 53 kls. 6a. ser.
H. Salas	5 Senechal	52	10	1042	6.o de Flamenco en 1.500 con 53 kls. 5a. ser.
S. Meneses	7 Aladín	51	6	1092	8.o de Nizám en 1.400 con 48 kls. 6a. ser.
J. Caro	8 Ventisca	51	1	1042	4a. de Flamenco en 1.500 con 51 kls. 6a. ser.
A. González	9 Makarios	50	11	1102	7.o de Don Chayo en 1.200 con 54 kls. 6a.
J. Jorquera	10 Nebucanita	50	14	1042	Penúlt. de Flamenco en 1.500 con 51 kls. 6a.
F. Meneses	11 P. de Oro	50	7	1042	3a. de Flamenco en 1.500 con 47 kls. 6a. ser.
C. Sepúlveda	12 Rozón	49	2	1027	12.o de Shangaicita 1.500 con 50 kls. 7a. ser.
H. Pilar	13 S. Loco	49	12	1040	10.o de Pichuco en 1.500 con 56 kls. 6a. ser.
E. Peña	14 Carrasco	48	15	1042	7.o de Flamenco en 1.500 con 49 kls. 6a. ser.
R. Jaque	15 Clavelina	47	8	880	13a. de Juvénica en 1.500 con 48 kls. 6a. ser.

DUODECIMA CARRERA.— 1.600 metros.— A las 16.21 horas.— 4a. Serie.— (Segunda válida para la Apuesta Triple, cierre a las 16.11 horas).

E. Araya	1 Rafia	56	5	1004	2a. de Miski en 1.700 con 54 kls. T. 1.48
P. Ulloa	2 Yacotí	55	3	1037	4.o de Mylene en 1.500 con 56 kls. T.
A. Núñez	3 Chacalluta	52	8	1073	5a. de Orlando en 1.500 con 54 kls. T.
S. Vera	4 Egipto	52	2	1031	Empató con Parragón en 1.900 con 57 kls. T.
G. Jorquera	5 Rigor	52	11	1023	3.o de Huiscapi-Sardiniere en 1.500 con 52 kls.
H. Salas	6 Burbujón	51	6	379	6.o de Vociferante 1.400 con 48 kls. T.
A. González	7 Paleteado	51	9	915	Empató el 1er. lugar con R. Girl en la de
G. Sepúlveda	8 Ampuloso	50	1	698	7.o de Chicoco 1.700 con 46 kls. T. 1.44
N. N.	9 Astor	50	12	1104	8.o de Xochil en 1.200 con 50 kls. T.
R. Jaque	10 Que Valor	49	10	1037	6.o de Mylene 1.500 con 51 kls. T. 1.48
N. N.	11 Radiante	49	7	956	Ult. de Masorah en .600 con 53 kls. T.
F. Meneses	12 R. Tajo	49	13	803	Penúlt. de Lucanor 2.000 con 58 kls. T.
J. Aliaga	13 M. Locura	47	4		

DECIMOTERCERA CARRERA.— A las 16.50 horas.— 1.600 metros.— 5a. serie.— (Segunda válida para la Apuesta Doble, Cierre, a las 16.40 hrs.)

J. Escobar	1 Stagger	57	6	1105	3.o de Long aen 1.200 mts. con 55. 1.12
P. Ulloa	2 Abombillada	56	10	1076	6a. de Margaronia en 1.000 mts. con 51.
O. Muñoz	3 Inquisidor	56	2	1075	2.o de Wu en 1.900 mts. con 53. 1.58.
E. Araya	4 Lucrecio	56	5	1098	Ganó a Pichuco en 1.700 mts. con 55. 1.45
G. Saavedra	5 Marietta	53	11	1079	Ganó a Lucrecio en 1.500 mts. con 50. 1.33
H. Pilar	6 Revelry	53	1	1091	3.o de Siniscola en 1.400 mts. con 52 kls.
P. Muñoz	7 Fistón	52	9	1075	Penúltimo de Wu en 1.900 mts. con 56 kls. 1.45
J. Caro	8 Líbano	50	3	1098	4.o de Lucrecio en 1.700 mts. con 55. 1.45
S. Vera	9 San Carlos	50	7	1042	2.o de Flamenco en 1.500 mts. con 54. 1.33
C. Sepúlveda	10 Toronto	49	12	1098	3.o de Lucrecio en 1.700 mts. con 53 kls. 1.45
J. Aliaga	11 Monday	48	4	1039	5.o de Félix en 1.200 mts. con 49. 1.12
R. Gatica	12 Pachamanca	48	6	1079	3a. de Marietta en 1.500 mts. con

DECIMOCUARTA CARRERA.— A las 17.25 horas.— 1.100 metros.— 3a. serie.— (Tercera válida para la Apuesta Triple. Cierre, a las 17.15 hrs.)

J. Escobar	1 Báltica	56	5	1038	3a en empate con Mino de Hamurabi. 1.200,
E. Araya	2 Mi Criterio	55	10	1104	2.o de Xochil en 1.200 mts. con 54. 1.11
F. Venegas	3 Riña	55	6	1077	Ultima de Hill Day en 1.000 mts. con 53.
C. Sepúlveda	4 Margaronia	54	11	1076	Ganó a Pletórica en 1.000 mts. con 54.
D. Cerda	5 Imperioso	51	7	1104	11.o de Xochil en 1.200 mts. con 52.
R. Jaque	6 Hípica	51	12	878	5a. de Le Touquet en 1.100 mts. con 56. 1.06
H. Salas	7 Petardo	51	1	1006	7.o de Isabel en 1.100 mts. con 54. 1.11
H. Pilar	8 Pletórica	51	2	1076	2a. de Margaronia en 1.000 mts. con 52. 1.27
S. Vera	9 Brillará	50	8	1104	5a. de Xochil en 1.200 mts. con 52.
G. Jorquera	10 Jordania	50	13	1050	5a de Sunfall en 1.400 mts. con 47.
J. M. Aravena	11 Cachuco	49	3	1077	9.o de Hill Day en 1.000 mts. con 46,8.
F. Meneses	12 Marignán	48	9	1077	5.o de Hill Day en 1.000 mts. con
A. González	13 Mi Rucia	48	4	1066	5a. de U. Recuerdo en 1.200 mts. con 54,5.

...timo Gaucho reaparece en el "Alberto Vial"

...reinició entrenamientos. Nero's Gift al corral de Juan Cavieres. Volvió a resentirse Chambord. Dictador a Viña del Mar. Muchos pupilos resfriados tiene César Covarrubias.

...OSO, elemento al ... de José Miguel ... encuentra sentido ... Será sometido ... tratamiento.

... ARMANDO PARE... fue autorizado para ... Lima y ya es gana... carrera. Este es ... jinete que se agre... larga lista de profesionales nuestros que corren en el exterior.

■ DOUBLE LIFE, hembra que se encuentra bajo los cuidados de César Covarrubias, fue tratada de sus cañeras. Estará en descanso.

■ ULTIMO GAUCHO, hijo de Apolo y Nacarena, ganador de 3 competencias, no volverá a las pistas hasta el día 11 de agosto. En esa fecha, en la pista del Club Hípico, se disputará el premio "Alberto Vial Infante", competencia clásica para tres años que tiene un recorrido de 1.600 metros.

■ PUNTAS DE FUEGO en las cañeras de las manos, le aplicaron a la dos años PERGOLA DE LAS FLORES.

■ VOLVIO a sentirse de cuidado el pupilo de José Miguel Baeza, CHAMBORD. Se le hará un tratamiento de puntas y rayas de fuego.

■ Se resintió de su carpo derecho el ejemplar CONJURADO. Su entrenador, René Méndez, lo sometió a tratamiento.

■ Un alto número de pupilos resfriados tiene el entrenador César Covarrubias.

■ BLACK CARGO, elemento que el domingo pasado hizo reaparecer Juan Cavieres en la pista del Hipódromo Chile, fue desahuciado hace algún tiempo. Cavieres tiene esperanzas que su pupilo siga corriendo y poder dar nuevas satisfacciones a esos colores.

■ NERO'S GIFT, hija de Hilltop y Star of Neron, llegó al corral de Juan Cavieres.

■ PARRAFO, el invicto hijo de Paresa y Conjunción, ya reinició sus entrenamientos. Comenzó a galopar después de un largo descanso.

■ DICTADOR, elemento que cumplió una buena campaña en la capital, fue enviado a Viña del Mar. Daniel Araya lo tiene a su cargo.



...a correrá el domingo. El buen jinete quiere reapa... algunos triunfos para descontar terreno en la esta... Fernando Toro y Héctor Pilar, le tomaron ventaja.



Artemio González, que está corriendo con mucho acierto, tiene enorme fe en Palermo en la prueba central de la mañana. Asegura que estará en el marcador.

COTIZACIONES DE ACCIONES

OPERACIONES DEL DIA 18 DE JUNIO, DE 10.30 A 11.45 HRS.

24.960 Bco. Estado 10–6, 75
2.150 Hipot. Ch. 10-6, 74
10.000 Bco. Continental, 10
30 Bco. Chile, 606
20 Bco. Chile, OD., 606
100 Banco Chile, 607
600 Banco Chile, 610
1.350 Banco Chile, 612
2.100 Banco Edwards, 46
5.0000 Banco Hipotecario, 95
2.000 Aucanquilcha, OD. 32
500 Banco Sud Am., 56
5.000 Chañaral, 8
2.100 Disputada, 54
6.077 Minas y Fert., 35
5.000 Tamaya, 4 1|8
187 Totoral, 100
17.000 Colcura, 15
1.000 Laguna Blanca, 310
10 T. del Fuego, 111
400 T. del Fuego, 110
3.053 T. del Fuego, 109
3.000 Lautaro, 151
2.600 Lautaro, 150
5.500 Caupolicán, 30
787 Chiteco, 9 1|4
500 Paños Bellavista, 90
10.000 T. Viña, 9
10.000 T. Viña, OD. 9
12.700 Bima, 12
5.184 Cervezas, 117
508 Cervezas, 117 1|2
500 Cervezas, 118
1.300 Cía. Ind., 65
2.00 Cía. Ind., OD. 65
2.100 Cía. Ind., 65
2.600 Cía Ind., 64 1|2
500 Cía. Ind., 64
200 Cía. Ind., OD. 64
3.000 Cía. Ind., 64
5.500 Copec, 58
3.400 Copec, OD., 58
5.900 Copec, 58
4.700 Copec, 58
1.000 Copec, OD., 58
2.200 Copec, OD., 57 3|4
2.100 Copec, 57 3|4
1.000 Copec, OD., 57 3|4
300 Chilectra, 60
700 Electr Ind., 17 1|4
1.400 Emb. Andina, 84
5.000 F. U. San Vicente, 58
3.500 Gas Santiago, 31 1|2
13.000 La Rural, 25
16.100 Loza Penco, 29
8.483 Melón, 207
1.000 Pap. y Cartones, 109 1|2
9.400 Pap. y Cartones, 110
100 Pap. y Cartones, OD., 110
4.300 Pap. y Cartones, 110
2.000 Pap. y Cartones, OD., 110
600 Pap. y Cartones, OD., 110
27.200 Pap. y Cartones, 110
800 Pap. y Cartones, OD., 110
6.700 Pap. y Cartones, 110
1.000 Pesquera, 7 1|2
15.000 Pesquera, 7 3|8
382 Pizarreño, 87
78 Pizarreño, 88
1.200 Pizarreño, 90
1.000 Renta, 43
3.000 Renta, 44
10 Soprole, OD. 1.700
2.247 Tattersall, 95
2.000 Teléfonos, 25
2.000 Teléfonos, 24 3|4
8.000 Teléfonos, OD., 24 1|2
8.000 Teléfonos, OD., 24 1|2
11.000 Vapores, OD. 125
15.343 Vapores, 125
36 Vapores, OD. 125
376 Vapores, 125
100 Cap, 164
400 Cap, OD. 164
200 Cap, 164
100 Cap OD. 164
3.200 Cap, 164
7.294 Cic, 24
230 Electro Metal., 83
4.000 Fensa, 3 5|8
15.000 Fensa, 3 3|4
2.000 Ferriloza, 5
36.975 Madeco, 24 1|2
3.000 Mademsa, 14 1|4
7.200 Mademsa, 14 3|8

NOTA: En la primera rueda del día de ayer se publicaron 21.000 pesquera a 7 debiendo ser a 7 1|4.

OPERACIONES DEL DIA 18 DE JUNIO DE 12 A 13 HORAS

200 Hipot. Ch. 10-6, 74
1.330 Banco Chile, 612
1.500 Banco Chile, 611
427 Banco Chile, 612
100 Banco Chile, 613
1.700 Banco Edwards, 47
600 Banco Hipotecario, 95
1.800 Banco Italiano, 23
58 Banco Sud Am., 56
1.000 Andacollo, 4
3.000 Chañaral, 8
206 Minas y Fert. OD, 35
2.000 Iquique Port., OD, 31
4.600 Caupolicán, OD. 30
3.713 T. Progreso, 35
5.000 P. de Lobos, 9
10.000 Tamaya, 4
7.000 Tamaya, OD. 4
100 Laguna Blanca, OD. 310
4.300 T. del Fuego, 109
1.149 Laguna Blanca, 310
1.300 Yarur, 200
10.000 T. Viña, 9
1.295 Cervezas, 117 1|2
90 Cervezas, 117
400 Cervezas, 119
17.700 Copec, 58
7.400 Copec, OD. 58
36.300 Electr. Ind., 17
500 Chilectra, 62
100 Farmo Química, 9
34 Farmo Química, 8
2.600 F. U. S. Vicente, OD., 58
533 Gas Santiago, 31
200 Gas Santiago, 30 1|2
1.200 Gas Santiago, 30 1|4
4.500 Gas Santiago, 30 1|2
5.500 Gas Santiago, 30 1|4
500 Interoceánica, 52
3.000 La Rural, 25
27.486 Loza Penco, 30
158 Loza Penco, 29
10.000 Loza Penco, 30
236 Loza Penco, 29
11.578 Lucchetti, 6 1|8
500 Melón, 207
9.300 Melón, 206 1|2
64.300 Muelles, 2 1|2
40 Pap. y Cartones, 108
5.000 Pap. y Cartones, OD., 110
275 Pap. y Cartones, lotes 108
5.000 Pap. y Cartones, OD. 110
5.000 Pap. y Cartones, 110
48 Pap. y Cartones, 108
314 Pap. y Cartones, 109
14.000 Pesquera, 7 3|8
38.000 Pesquera, OD., 7 3|8
38.000 Pesquera, OD. 7 3|8
47.000 Pesquera, 7 3|8
1.300 Pizarreño, 91
500 Pizarreño, 92
1.000 Pizarreño, 92 1|2
500 Pizarreño, 93
600 Ref. Viña, XD, 108
1.300 Tabacos, 115
200 Tattersall, 95
500 Vapores, 126
300 Vapores, OD., 126
1.000 Vapores, 126
10.800 Vapores, 125
2.100 Vapores, OD. 125
500 Vapores, 125
500 Vapores, 126
4.000 Cap. 164
1.200 Cap, 165
200 Cap, 164
2.698 Cic, 24
4.000 Electro Metal., 83
29.000 Fensa 3 5|8
215.445 Fensa, 3 1|2
1.650 Ch. Cons., Grles., 37
5.000 Marítima, 31

...rmaciones Comerciales

...onadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

... de un marco de franca actividad se realizaron ayer ...ciones bursátiles. Los precios se vieron desde un co... muy sostenidos, produciéndose nuevamente alzas de ... en algunos rubros. Banco de Chile, Cía. Industrial, ...ect. Industrial, Madeco, Papeles y Cartones, Pesquera ... Lozas de Penco fueron los valores más transados. ...onos hipotecarios poco activos con un movimiento re... sin variaciones en sus precios. ...umen de operaciones ascendió a la suma de 1.068.100 ... Santiago, 163.816 acciones con Valparaíso y 27.310 ...minales en bonos. ...rre acusó 34 alzas contra 12 bajas tendencia de alza.

...NDOS MUTUOS

...ndos Crecinco 1.892
...pitales Unidos 2.193

PRECIOS AL CIERRE

OFICIAL ...OLSA DE ... A LAS ...ORAS.

SALITRERAS

Anglo Lautaro C 150 t
Iquique Port. 31 t

TEXTILES

Caupolicán 30 t
CHITECO 9 1|4 t
FIAP 75 n
Lino 72 c
Paños Bellavista 90 t
Paños Bellavista 2 n
Paños de Tomé 45 n
Rayonhil 8 n
Tejidos Salto 1 3|4 n
Textil Progreso 35 t
Textil Viña 9 t
Vestex 14 c
Yarur 200 t

INDUSTRIALES Y VARIAS

Agencias Grahams 6 n
Arrocera EGA 14 v
BIMA 12 v
Carozzi 16 1|4 n
Cervecerías Unidas 117 1|2 t
Cintolesi 58 n
Club de Golf 42.000 n
Club Hípico 300.000 n
Club de Polo 25.000 n
COIA 340 n
Cía. Industrias 64 1|2 c
COPEC 58 v
Cristalerías Chile 19 c
CHILECTRA 62 c
Electricidad Ind. 17 t
Farmo Química 9 v
Electromat 59 n
Embotelladora And. 84 t
Fer. U. S. Vicente 58 t
Fósforos 50 c
Gas Antofagasta 9 1|4 OCV.
Gas de Stgo. 30 1|4 t
Gas de Valp. 15 3|4 c
Industrias Andes 70 n
Industrias Varias 9 n
Inmobiliaria Huelén 212 n
INSA 190 c
Interamericana 5 1|8 c
Interoceánica 52 t
La Rural 25 t
Loza de Penco 30 t
Luchetti 6 1|8 c
Mac Kay 71 c
Melón 206 1|2 t
Marinetti 22 c
Molinera El Globo 16 1|2 c
Mol. P. Cotapos 2 1|2 c
Naviera Arauco 17 n
Naviera Coronel 24 c
OXIGENO 7 1|2 n
Papeles y Cartones 110 v
Pesquera Iquique 7 3|8 t
Pizarreño 93 t
Polpaico 145 c
Refractarios Lota 3 3|4 c
Refinería de V. X|D 108 v
Renta Urbana 44 c
Ruddoff 2 c
Saavedra Benard 12 n
Sanitas 8 n
SOGECO 5 c
SOPROLE "A" 110 v
SOPROLE "B" 1.700 t
Tabacos 115 t
Tattersall 95 t
Teléfonos 24 1|2 c
Termas Panimávida 6 n
Vapores 126 t
Vidrios Planos 17 1|2 c
Volcán 22 1|2 n

METALURGICAS

CAP 164 t
CIC 24 t
Cobre Cerrillos 13 n
Electro Metalurg. 83 t
Envases 1 3|4 n
FENSA 3 1|2 t
Ferriloza 5 t
Indac 8 3|4 n
Indura 6 c
Madeco 24 1|2 t
Mademsa 14 3|8 t
Mecánica Ind. 8 1|2 n

SEGUROS

Ch. Cons. Generales 37 t
Lloyd de Chile-A 33 1|2 c
Lloyd de Chile-B 2 5|8 c
Marítima 31 t

TRANSAC CIONES

Bonos Nominales E° 27.310
Transac. en Stgo. 1.068.100
Operac. con Valp. 163.816

...— Precio del Cobre en Londr es — Ton. Largas.

	SEGUNDA RUEDA
DISPONIBLE	£ 234. 0.0 Comp.
.. .. ..	" 234. 5.0 Vend.
FLUCTUACION	NO VARIO.
A 90 DIAS	" 234. 0.0 Comp.
.. .. ..	" 234. 5.0 Vend.
FLUCTUACION	NO VARIO.
TENDENCIA	SOSTENIDA.
VENTAS	325 Ton. Largas.

Contratiempos

HIPODROMO CHILE
DOMINGO 23 DE JUNIO

PRIMERA CARRERA

CARA DURA.— El 13 de junio fue cargada casualmente en la partida.

FLORRIE.— El 13 de junio fue cargado casualmente en la partida.

LEOPOLDVILLE.— El 13 de junio su jinete dio cuenta que se le abrió en el curso de la carrera.

TAKU.— El 13 de junio su jinete dio cuenta que le levantó la cabeza en la partida.

TENDALADA.— Debutando, el 13 de junio se espantó de la arena que recibía.

SEGUNDA CARRERA

BUENA PIBA.— El 13 de junio su jinete dio cuenta que se le cargó a los palos en el curso de la carrera.

HONEY FRUIT.— El 13 de junio fue cargada casualmente en los 500 metros.

ROSA MORENA.— El 13 de junio su jinete dio cuenta que se le cargó a los palos en el curso de la carrera.

TERCERA CARRERA

TIGRIS.— El 13 de junio su jinete dio cuenta que se le abrió en tierra derecha.

CUARTA CARRERA

VALIANT.— El 13 de junio su jinete dio cuenta que partió rezagado.

TEATINO.— El 23 de mayo reclamó por haber sido cargado entre los 800 y 500 metros, lo que no se pudo comprobar por falta de visibilidad.

SEXTA CARRERA

PASCANA.— El 13 de junio su jinete dio cuenta que la yegua levantó la cabeza en la partida.

CRI DE GUERRE.— El 13 de junio su jinete dio cuenta que tuvo contratiempos en la partida.

LA SIESTA.— El 2 de junio el jinete dio cuenta que a la yegua se le soltó el número de la cabezada.

SEPTIMA CARRERA

LIDO.— El 12 de mayo el jinete dio cuenta que no se empleó en los primeros 600 metros. Por sus reiteradas malas carreras fue suspendido por un mes. El 13 de junio se autorizó su inscripción por haber acreditado encontrarse en buenas condiciones sanitarias y de training.

LOMASO.— El 13 de junio fue cargado en los 900 metros, multándose al jinete culpable.

MONACAL.— El 26 de mayo fue cargado en los 500 metros, notificándose al preparador del caballo culpable, que debe adiestrarlo para correr.

BILLETE.— El 2 de junio el jinete dio cuenta que no le respondió en tierra derecha. El preparador no quedó conforme con la carrera. El 13 de junio se autorizó su inscripción por haber acreditado que se encuentra en buenas condiciones sanitarias y de training.

OCTAVA CARRERA

MUSTELO.— El 9 de junio su jinete dio cuenta que se le abrió en tierra derecha.

QUINCHERO.— El 26 de mayo se comprobó que fue abierto casualmente en tierra derecha.

NOVENA CARRERA

CALERANO.— El 13 de junio su jinete dio cuenta que se le abrió en el curso de la carrera.

ARC DE TRIOMPHE.— El 13 de junio su jinete dio cuenta que se le abrió en el curso de la carrera.

DECIMA CARRERA

MARANGUAPE.— El 13 de junio su jinete dio cuenta que se le abrió entre los 900 y 600 metros.

AQUARIUM.— El 9 de junio su jinete dio cuenta que tuvo contratiempos en los 900 metros, debiendo levantar.

TRI SULARA.— El 13 de junio fue cargado casualmente a los pocos metros corridos.

HISPANIOLA.— El 13 de junio fue cargada casualmente en la partida.

SENSATO.— El 13 de junio fue cargado casualmente en la partida.

UNDECIMA CARRERA

MONTEAGUDO.— El 13 de junio fue cargado casualmente en la partida.

PARCHE POROSO.— El dos de junio fue cargado a los cien metros corridos suspendiéndose al jinete culpable. Su jinete dio cuenta que tuvo contratiempos a 200 metros de la meta.

HUASO SEGUNDO.— El 12 de mayo su jinete dio cuenta que se estrelló en el partidor.

BRETON.— El 2 de junio se autorizó su inscripción por haber acreditado por certificado del Jefe del Servicio Veterinario, que se encuentra en buenas condiciones sanitarias y de training.

BIBLIOTECA.— El 19 de mayo fue cargada en los primeros cien metros, suspendiéndose al jinete culpable.

UNIVERSO.— A pedido de su preparador correrá "descartado".

DUODECIMA CARRERA

CANDIL.— El 23 de mayo su jinete dio cuenta que partió rezagado.

ERRATA.— El 12 de mayo sufrió una epistaxis a raíz de su carrera. El 16 de junio se autorizó su inscripción por haber acreditado que se encuentra en buenas condiciones sanitarias y de training.

LLEGARA.— El 26 de mayo su jinete dio cuenta que no le respondió después de los 600 metros. Su preparador dejó constancia que atribuye su mala carrera al estado barroso de la pista. El 13 de junio se autorizó su inscripción por haber acreditado que se encuentra en buenas condiciones sanitarias y de training.

TONIFARE.— El 26 de mayo fue cargado a los 100 metros corridos, multándose al jinete culpable.

VENTURITA.— El preparador no quedó conforme con su performance del 13 de junio.

SIGILO.— A pedido de su propietario correrá "descartado".

DECIMOTERCERA CARRERA

TARSIANA.— El 2 de junio su jinete dio cuenta que se le abrió entre los 900 y 600 metros.

DECIMOCUARTA CARRERA

DON CHETO.— El 13 de junio fue cargado en la partida, suspendiéndose al jinete culpable. El preparador no quedó conforme con la carrera, atribuyéndola a dicho contratiempo.

MOLLENDO.— El 13 de junio su jinete dio cuenta que se le cargó a los palos.

SERAFIN.— El 13 de junio el caballo fue huasqueado a la llegada por el jinete de otro competidor, siendo suspendido.

HIPODROMO CHILE... (De la Pág. 10)

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 14.30 horas.— Quinta Serie.— (Tercera válida para la Apuesta Triple).

A. Díaz	1	Gran Visir	55	4	1066	10.o de U. Recuerdo 1.200 con 51 kls. T. 1.12 3|5; 4a. ser.
E. Soto	2	Malvinas	54	12	1065	Ganó a Charivari en 1.200 con 52 kls. T. 14 en 5a. serie.
S. Véliz	3	M. Magoo	53	1	1066	6.o de U. Recuerdo 1.200 con 49 kls. T. 1.12 3|5; 4a. ser.
F. Toro	4	Nirivilo	53	8	1065	4.o de Malvinas en 1.200 con 54 kls. T. 1.14 en 5a. ser.
G. Meneses	5	Birlocha	52	7	866	13a. de Polichinela en 1.200 con 49 kls. T 13 2|5; 4a. ser.
R. Valenzuela	6	Charivari	52	10	1065	2.o de Malvinas 1.200 con 53 kls. T. 1.14 en 5a. serie.
L. Muñoz	7	Don Cheto	51	13	1065	7.o de Malvinas en 1.200 con 53 kls. T. 1.14 en 5a. ser.
L. Hevia	8	Fraguador	50	11	1065	12.o de Malvinas en 1.200 con 52 kls. en 5a. ser. T. 1.14.
J. Martínez	9	Mollendo	50	6	1065	5.o de Malvinas en 1.200 con 52 kls. 5a. ser T. 1.14.
C. Sepúlveda	10	Serafín	50	5	1064	Ganó a Reñeco en 1.200 con 54,5 kls. en 6a. ser. T. 1.14 15.
A. Salas	11	Camée	49	3	931	8a. de Lázaro en 1.200 con 52.5 kls. en 5a. ser. T. 1.12 2|5.
S. Allende	12	Enderby	49	2	991	8.o de Excelsa en 1.200 con 51.5 kls. T. 1.13 3|5; 5a. ser.
C. Paredes	13	Newhaven	49	14	1065	11.o de Malvinas en 1.200 con 5 kls. 5a. ser. T. 1.14.
E. González	14	Querétaro	49	9	1065	9.o de Malvinas en 1.200 con 51 kls. en 5a. ser. T. 1.14.

Cálida recepción en Nicaragua al Buque-Escuela "Esmeralda"

MANAGUA, 18 —(UPI)— El buque-escuela chileno "Esmeralda" fue recibido hoy en Corinto con una salva de 21 cañonazos. El Presidente de la República, René Schick, recibió esta noche en audiencia a la oficialidad de la nave.

Los visitantes depositarán mañana una ofrenda floral en el Monumento a los Héroes de San Jacinto, en la Plaza de la República, y luego serán agasajados en el Casino Militar por el Ministro de Guerra.

Por la noche, los oficiales asistirán a una recepción que les ofrecerá en su residencia el Jefe del Ejército, General Somoza.

Los cadetes de la Academia, agasajarán a los cadetes de la Escuela Naval "Arturo Prat" de Chile en el Casino Militar.

El programa del jueves prevé una ceremonia junto a la tumba de Rubén Darío, dónde los marinos visitantes depositarán una ofrenda floral.

El Comandante del buque, capitán Hugo Cabezas Videla, ofrecerá a bordo de la nave un almuerzo al Presidente Schick.

"LA PRENSA", DE BUENOS AIRES, DESTACA RESPUESTA CHILENA

En su edición de ayer publicó el texto completo de la respuesta del Ministro de Justicia, Enrique Ortúzar, a un editorial de ese matutino. Señala que la prensa chilena no verá amagada en lo más mínimo su más amplia libertad de información.

BUENOS AIRES, 18 (UPI). — El matutino "La Prensa", publicó hoy, in extenso, una carta recibida del Ministro de Justicia chileno, Enrique Ortúzar, con motivo de los editoriales de dicho diario, sobre el proyecto de Ley pendiente en el Congreso de Chile, sobre "Abusos de Publicidad".

La publicación ocupa casi cuatro columnas y las opiniones del Ministro chileno están ilustradas con copiosas citaciones de las autoridades en la materia, como también un profundo análisis de la situación de la prensa en Chile.

Destaca la carta, que la prensa responsable "sabe que no verá amagada en lo más mínimo su más amplia libertad de información".

Agrega que "no es efectivo que el proyecto atentará contra esta sagrada libertad, o que persiga fines políticos".

DEFUNCIONES.—

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido padre, suegro y abuelito, don

FROILAN PARDO CESPEDES

Sus funerales se efectuarán hoy a las 17 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación Martínez de Rozas 2133, casa 6, al Cementerio General.

La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

MARTA MORAN DIAZ

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Las Acacias N.o 38, (Renca.)

La familia.

Ha fallecido mi querido esposo, señor

WASHINGTON VILLALOBOS CARCELEN

Sus funerales se efectuarán mañana en el Cementerio General. El cortejo partirá, a las 15 horas, desde su domicilio, Tocornal 1455.

Marta Rivera vda. de Villalobos.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, hermana y abuelita, señora

MARIA REYES REYES

Se oficiará una misa, hoy a las 10 horas, en la Parroquia de San Andrés (Av. Matta 230). Sus funerales se efectuarán en el Cementerio General, saliendo el cortejo a las 16.30 horas, de Avenida Portugal N.o 925.

La familia.

Ha fallecido nuestro querido e inolvidable esposo, padre, y abuelito, don

DOMINGO CAMPS FORTUNY
(Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio Católico. El cortejo saldrá a las 16 horas, desde su casa habitación, calle Flandes N.o 1023, (Por Colón, paradero N.o 4), hacia la Capilla del Cementerio, donde se oficiará una misa por el descanso de su alma.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido deudo, don

MARIO ENRIQUE FLORES VILAZA
(Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará en la Capilla de dicho Cementerio, a las 11.30 horas.

La familia.

Ha fallecido nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

BLANCA INFANTE vda. de GIBSON
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo saldrá desde la Parroquia San Crescente (Avenida del Salvador esquina Sta. Isabel), después de una misa que se oficiará a las 9.30 horas por el descanso de su alma.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido hijo, padre, esposo y hermano, don

OSCAR CONTRERAS IZARROTEGUI

Sus restos serán sepultados en el Cementerio Católico, hoy miércoles, a las 15 horas. El cortejo partirá desde su casa habitación, San Joaquín 1864.

Luis Contreras, esposa y hermanos.

Círculo Social Jubilados de la Prensa.

Habiendo fallecido nuestro socio, don

JULIO BUSTAMANTE ACOSTA

Rogamos a nuestros consocios, acompañar sus restos al Cementerio General, cuyos funerales se efectuarán hoy a las 11 horas.

El Directorio.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido socio y colega, don

OCTAVIO PALMA PEREZ
(Q. E. P. D.)

Invitamos a nuestros asociados a sus funerales que se efectuarán hoy a las 16 horas, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Lira 1181.

Centro de Profesores de Biología y Química, Dr. Federico Johow.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido padre, suegro y abuelito, don

JULIO BUSTAMANTE ACOSTA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, calle José Zapiola, parcela N.o 14, por Avenida Larraín.

La familia.

EXPRESIONES DE GRACIAS.—

Agradecemos a quienes se dignaron acompañarnos a la sepultación de los restos de nuestro querido esposo, padre y abuelito, señor

ISMAEL ECHEVERRIA MELLA

efectuada ayer en el Cementerio General.

La familia.

Expresamos nuestros agradecimientos por las condolencias y ofrendas florales enviadas y agradecemos a las personas que acompañaron a los funerales de nuestro querido hijo, hermano y cuñado don

ERNESTO JELVES ROJAS

La familia.

EL ALA DERECHA CONSERVADORA DESEA RENUNCIA DE MACMILLAN

LONDRES, Junio 18 (UPI).— (Por Robert Musel).— El movimiento tendiente a desalojar a Harol Macmillan del cargo de Primer Ministro, iniciado por el ala derecha del Partido Conservador que quiere ver en Downing Street a un hombre más joven, se propagó hoy a los sectores centralistas de la organización después de la magra mayoría lograda ayer por el Gobierno en el estrepitoso caso Profumo.

Mientras tanto, el Primer Ministro, censurado incluso por gente de su propio partido, parecía condenado a llegar a una entrevista con el Presidente estadounidense John F. Kennedy en un momento en que su autoridad va a ser algo muy discutido.

Los laboristas piensan que esto desde hace varios días y un parlamentario del partido, Marcus Lifton, ha sugerido que Macmillan debiera aplazar su reunión con Kennedy, anunciada para el 29 de este mes en ocasión de la visita del mandatario estadounidense a las Islas Británicas.

De acuerdo con una información que recoge el redactor político del Evening News, el canciller del Echoeuer Reginal Maudling está dispuesto a tomar el cargo interinamente en cualquier momento en que se produzca la renuncia de Macmillan.

Al mismo tiempo John Profumo recitaba el "mea culpa" y daba a publicidad un comunicado en el que decía que padecía "profundos remordimientos" y agregar que ni él ni su esposa, la ex actriz Valerie Hobson tenían nada más que decir al respecto.

Christine Keeler se preparaba por su parte a viajar al extranjero para realizar una película que se llamaría simplemente "La vida de Christine Keeler" y cuyo papel protagónico no podría realizar aquí pues el sindicato de actores no la acepta.

Macmillan, cuyo rostro sonriente ocultaba las preocupaciones políticas que vive, entró hoy a la Cámara de los Comunes y fue saludado con estrépito por algunos sectores de la bancada conservadora.

El Primer Ministro ha dirigido una carta al jefe laborista, Harold Wilson, sugiriendo que ambos partidos acuerden presentar una moción en la que se denuncie el mal uso por parte de Profumo del privilegio de hacer una "declaración personal" calificando al hecho de "grave desdén" al Parlamento.

Ha sugerido también el Primer Ministro la celebración de nuevas conversaciones para buscar la forma de investigar el "caso Profumo" complicado en el debate de anoche por su inesperada admisión de que los jefes del Servicio de Seguridad no le habían hecho llegar información fundamental respecto al problema.

Macmillan dijo que durante cinco meses no se le informó que a la señorita Keeler se le había pedido que le sonsacara a Profumo la fecha de la entrega de cargas nucleares para bombas a Alemania.

Prosiguen los atentados en la Guayana Británica

GEORGETOWN, Guayana Británica, 18 (UPI).— La huelga general y crisis política de este territorio adquirieron hoy un nuevo giro de violencia al realizarse un atentado con dinamita contra el Departamento Gubernamental de Puertos y Transportes.

La policía dio a conocer el hecho, pero no suministró mayores detalles.

Las demostraciones pacíficas contra el proyecto de ley del Gobierno sobre relaciones obreras continuaron durante el día frente a la Casa de Gobierno, sin incidentes, según la información policial.

El Primer Ministro Cheddi Jagan pasó la mañana realizando negociaciones con los dirigentes de las comunidades indias y negras, tratando —según se informó— de poner término a la lucha entre los dos grupos que han creado una grave situación, agravada por la huelga general.

Jagan reiteró su exhortación para que los líderes controlen las actividades de sus partidarios. Previno que la mejor manera de evitar la violencia es poner término a la huelga.

El Gobernador Sir Ralph Grey dejó sin efecto hoy la reunión que debía celebrar mañana la Asamblea Legislativa. La medida, recomendada por el Gabinete, tiende a impedir una crisis constitucional aparentemente en gestación.

La Asamblea será convocada nuevamente en cuanto se prepare un programa legislativo.

El presidente de la Asamblea, Rahman Gajraj, suspendió a Jagan y a tres miembros de la Asamblea por haber actuado "en forma despectiva" y haberse negado a pedir disculpas. Con las cuatro suspensiones, el Gobierno perdió la mayoría que tenía en la Cámara.

DEFUNCION.—

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento del Visitador de Ramos Científicos de la Dirección de Educación Secundaria, don

OCTAVIO PALMA PEREZ
(Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy miércoles 19, a las 15.30 horas; partiendo el cortejo desde su casa-habitación, Lira N.o 1181, hacia el Cementerio General.

LA DIRECCION DE EDUCACION SECUNDARIA

IN MEMORIAM.—

Al cumplirse hoy el primer aniversario de la muerte trágica de nuestra querida e inolvidable deudo,

ELISA SOTO ARANCIBIA
(Q. E. P. D.),

se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 8.30 horas, en la Basílica del Corazón de María, Gálvez y Copiapó. Agradecemos a quienes se sirvan acompañarnos en esta ceremonia recordatoria.

LA FAMILIA

AGRADECIMIENTOS.—

La familia Becerra Aravena agradece al Club Deportivo Metalúrgico Faro, al personal de Sala de Maniobras, al Departamento de Mantención y Maestranza, al turno del señor Ibarra, al turno del señor Fredderif, al Centro de Madres de la institución Fábrica de Carburos y Metalurgia, Llantas y Ejes, al Grupo de Abastecimiento de la Fuerza Aérea de Chile y al Club Albatrós, de la misma institución, y a todos aquéllos que nos acompañaron en los momentos tan difíciles y tristes con motivo del fallecimiento de nuestro querido padre y esposo, don

LORENZO BECERRA MENDEZ
(Q. E. P. D.).

DESTACADA ACTUACION DEL SUBSECRETARIO CHILENO DE EDUCACION, HORACIO OÑATE

Participa en la Conferencia General de Educación que se está realizando en Buenos Aires.

BUENOS AIRES, 18 (UPI). — Destacada actuación ha tenido el Subsecretario de Educación interino de Chile, profesor Horacio Oñate, en las sesiones de la Conferencia General de Educación.

En la sesión inaugural, el profesor Oñate pronunció una breve alocución, expresando entre otros conceptos: "Si los pueblos más evolucionados de la tierra aspiran con su ciencia y tecnología conquistar el espacio y otros mundos siderales, nosotros, los latinoamericanos aspiramos simplemente a seguir conquistando la libertad, el bienestar y el desarrollo pleno de sus ciudadanos". Manifestó que su país desea colaborar con las actividades del planeamiento argentino y crearán en Santiago una Escuela Normal Interamericana destinada a la capacitación de docentes en alfabetización y otras ramas de la enseñanza dentro de los planes de Alianza para el Progreso. "Una vez más, argentinos y chilenos nos unimos —concluyó—, en la huella de Sarmiento y Abelardo Núñez."

NO PASAR HAMBRE, DERECHO FUNDAMENTAL DEL HOMBRE

WASHINGTON, 18 (UPI). — No sufrir hambbre es uno de los derechos fundamentales del hombre, afirmó hoy el Congreso Mundial de la Alimentación en su última reunión.

El pronunciamiento dio nuevas dimensiones a la filosofía de las cuatro libertades ofrecida al mundo en el año 1941 por el Presidente Franklin Delano Roosevelt.

Es posible que la declaración de hoy sea conocida como la "quinta libertad", según señalaron varios observadores.

El preámbulo de la declaración, que fue aprobada por aclamación, dice:

"Teniendo en cuenta que no sufrir hambre es un derecho fundamental del hombre y que todos los seres humanos, sin distinción de ninguna clase, tienen derecho a lograr ese objetivo mediante el esfuerzo nacional y la cooperación internacional..."

La declaración sostiene que la persistencia del hambre y la desnutrición "es moral y socialmente inaceptable, incompatible con la dignidad del ser humano y una amenaza a la paz social e internacional".

El congreso, al que asistieron 1.253 delegados de 105 países, finalizó sus deliberaciones.

La afirmación de que el no sufrir hambre es un "derecho", asegura la futura invocación de este principio en numerosas conferencias políticas económicas y sobre derechos humanos, de la misma manera que las "cuatro libertades" de Roosevelt fue la inspiración de muchos países cuando fue formulada la carta de las Naciones Unidas.

MORO ABANDONO SU MISIO[illegible] DE FORMAR NUEVO GABINE[illegible]

ROMA, 18 (UPI).— Por Ernest Sakler.— El secretario del Partido Demócrata Cristiano, Aldo Moro, encargado de formar Gobierno, pero abandonado por los socialistas, divididos por luchas intestinas, desistió hoy de su tentativa de solución nar la crisis política planteada hace 33 días, y probablemente con ello haya lanzado a Italia a la aventura de jugarse el porvenir en unas nuevas elecciones generales.

Moro, considerado durante mucho tiempo como la fuerza oculta de la política italiana, confesó su derrota en los esfuerzos por dar al país un Gabinete que pudiera recibir al Presidente de los Estados Unidos, John Kennedy, cuando éste venga a Italia el próximo domingo 30 del corriente. Moro declinó formalmente el encargo en una conferencia de una hora y 40 minutos con el Presidente de la República, Antonio Segni, que se lo había dado hace 24 días.

La parálisis política creada por la disención socialista parece dejar a Segni poca opción y obligarle, en [illegible] tancia, a disolver el [illegible] lamento, elegido el [illegible] que sólo se reunió [illegible] convocar a nuevas [illegible] para el otoño.

Esta decisión podría [illegible] juego aventurado [illegible] elecciones de abril [illegible] nistas ganaron un [illegible] votos. Juntamente [illegible] cialistas, que parecen [illegible] viendo al redil rojo [illegible] el 39,1 por ciento [illegible] pular, frente al 38,3 [illegible] por los democratacristianos [illegible]

No dieron importancia retiro de Bolivia de O

WASHINGTON, 18.— (UPI) (Por Arnaldo Otero).— La Organización de los Estados Americanos parecía hoy estar poco perturbada por el retiro de Bolivia del Consejo de la OEA.

El Consejo tuvo hoy una sesión ordinaria que duró cuatro horas, pero ni una sola vez se mencionó la ausencia de Bolivia, que ayer le informó oficialmente que se retiraba del Consejo en forma permanente.

Es la primera vez que un Estado miembro de la OEA, da paso semejante en señal de protesta contra una supuesta falta de acción por el grupo interamericano. Bolivia acusa a la OEA de no haber sido capaz de solucionar el diferendo que tiene con Chile por el río Lauca.

Mientras tanto, un portavoz del Departamento de Estado dijo que Estados Unidos "lamenta el paso" que ha dado el Gobierno de Bolivia.

El portavoz del Departamento de Estado dijo también que entendía que los demás miembros del Consejo están en consultas sobre el particular.

La mayoría de las fuentes diplomáticas consultadas hoy se mostró de acuerdo en que el Gobierno de Bolivia, había sido mal aconsejado cuando se le alentó a que diera paso tan drástico en protesta contra la OEA.

Las fuentes se mostraron también de acuerdo en que si bien el retiro de Bolivia podría perjudicar al sistema interamericano, no habrá de ayudar al Gobierno boliviano a resolver el diferendo que tiene con Chile, y se convertirá más bien en una fuente más de irritación en el campo de los asuntos hemisféricos.

En ocasiones anteriores, ya algún Gobierno había indicado que se retiraría de la OEA por no mostrarse satisfecho con la actuación de ésta, pero nunca consumó su amenaza.

Ni el régimen comunista de Fidel Castro, cuando hacía frente a la oposición de la mayoría de los [illegible] la OEA, dio pa[illegible] co como el actual [illegible] Bo[illegible]

El Consejo de la OEA [illegible] cionará ahora con 19 [illegible] 21 miembros que [illegible] te lo integraban.

Bolivia amenazó [illegible] año pasado de la OEA [illegible] cuestión del Lauca, [illegible] ca lo hizo, sino que [illegible] mente se ausentó [illegible] sesiones y luego volvió [illegible] sejo durante la crisis [illegible] dio lugar la presencia [illegible] hetes soviéticos en [illegible]

Se entiende que [illegible] siones diplomáticas [illegible] mente la de Brasil [illegible] tratan de hacer volver [illegible] livia al seno del Co[illegible] ro no hay indicios [illegible] ra de pasos concretos [illegible] particular.

Hoy, el Embajador [illegible] Facio, presidente del [illegible] de la OEA, entregó [illegible] retiro de Bolivia, [illegible] el Canciller José Fe[illegible] larde, a la Secretaría [illegible] OEA.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

ROLES DE LA POBLACION LO ARANGUIZ SUR (PARCELAS 6-10-19), ACOGIDA A LA LEY N.o 11.904, POR DECRETO M. O. P. N.o 911, DEL 24 DE ABRIL DE 1962.

COMUNA DE CONCHALI

Roles de los predios afectos al pago de la instalación de red interior de agua potable y obras de carácter general en la Población Lo Aránguiz Sur (Parcelas 6-10-19), de la Comuna de Conchalí, de acuerdo a lo dispuesto en el Decreto 1.774, de 28 de septiembre de 1954, del Ministerio de Obras Públicas, que reglamenta la aplicación de la Ley N.o 11.904.

Se indican los metros de frente afectos a pago.

A las propiedades esquinas se descuentan 10 metros de la suma de ambos frentes.

Cualquier reclamo relacionado con la exactitud, error u omisión de los datos consignados en esta publicación, deberá ser formulado dentro del plazo de 15 días, a partir de esta fecha en la Sección Estudios Agua Potable de Santiago, de la Dirección de Obras Sanitarias en calle Bombero Salas N.o 1347, 4.o piso, de lunes a viernes, de 9 a 12 horas. Preferentemente por intermedio del Comité de Pobladores.

Transcurrido este plazo, todos estos datos se tendrán por exactos en caso de no haber rectificaciones.

NOTA.— Según el plano que se presentó al Departamento Jurídico para obtener la dictación del Decreto M. O. P. N.o 911, del 24 de abril de 1962, existe en la Parcela N.o 6 la calle Uno Sur, que excluye los sitios que allí se lotearon.

POBLACION LO ARANGUIZ SUR

COMUNA DE CONCHALI

PARCELA N.o 6

CALLE: PASAJE UNO ORIENTE

Manzana Sitio	Propietario	Rol D. O. S.	Metros Afectos A Pago	Aporte Inicial E°
C- 3	María Galaz F.	59- 1	8,65	
C- 4	Luis Vilches L.	59- 2	8,85	30,00
C- 5	Jorge Jones	59- 3	9,00	
C- 6	Fidelina Salgado	59- 4	8,00	30,00
C- 7	Angel Rubio	59- 5	8,00	10,00
C- 8	Juan Núñez	59- 6	8,00	30,00
C- 9	Ricardo Venegas Q.	59- 7	18,00	
C-12	Magdalena Pino C.	59- 8	18,00	20,00
C-13	Juan Maturana H.	59- 9	8,00	
C-14	Domitila Figueroa	59- 10	8,00	
C-15	Rafael Lara C.	59- 11	8,00	
C-16	Juan Ríos	59- 12	8,00	
C-17	María Cifuentes	59- 13	8,00	
C-18	Gilberto Contreras	59- 14	8,00	10,00
C-19	Ramón Rodríguez F.	59- 15	8,00	10,00
C-20	Elcito Parra	59- 16	8,00	
C-21	Federico Ibarra	59- 17	22,50	
B-23	Juan Mena	59- 18	20,15	10,00
B-24	Manuel Fuenzalida	59- 19	9,20	20,00
B-25	Guillermo Ponce	59- 20	8,05	10,00
B-26	Ana Pérez D.	59- 21	8,00	20,00
B-27	Luis González	59- 22	8,00	
B-28	Marcelino Taucán	59- 23	18,00	20,00
B-31	David Medel	59- 24	18,00	
B-32	Luis Soto C.	59- 25	8,00	
B-33	Sergio Ibarra T.	59- 26	8,00	20,00
B-34	Arturo Opazo	59- 27	8,00	
B-35	Raúl Carvajal	59- 28	8,00	10,00
B-36	Raúl Leyton	59- 29	8,00	
B-37	Ismael Aparicio	59- 30	8,00	20,00
B-38	Secundino Cornejo	59- 31	8,00	20,00
B-39	Jorge Rosendo L.	59- 32	8,00	10,00
B-40	Luz Leyton	59- 33	22,80	10,00

CALLE: DOS SUR

Manzana Sitio	Propietario	Rol D. O. S.	Metros Afectos A Pago	Aporte Inicial E°
D- 7	Misael Osorio	59- 34	8,10	20,00
D- 8	Irma Vera S.	59- 35	8,10	20,00
D- 9	Ricardo Venegas N.	59- 36	8,10	10,00
D-10	Octavio Saavedra R.	59- 37	8,10	20,00
D-11	Juan Reyes R.	59- 38	8,10	
D-12	Luis Adasme	59- 39	10,00	

PARCELA N.o 10

CALLE: PASAJE TRES ORIENTE

Manzana Sitio	Propietario	Rol D. O. S.	Metros Afectos A Pago	Aporte Inicial E°
A- 1	Ana Moreira F.	59- 40	17,29	9,00
A- 3	Juan Castro B.	59- 41	8,45	9,00
A- 4	Juana Fuentealba R.	59- 42	8,45	9,00
A- 5	Miguel Peralta	59- 43	8,45	9,00
A- 6	Adolfo Sáez	59- 44	8,45	9,00
A- 7	Jovina Espinoza H.	59- 45	8,45	9,00
A- 8	Julio Navarrete L.	59- 46	8,45	9,00
A- 9	Alba Retamal B.	59- 47	8,45	9,00
A-10	Flor Rojas R.	59- 48	16,53	9,00
C- 1	Arturo Martínez F.	59- 49	16,80	9,00
C- 2	Javier A. Campos M.	59- 50	8,60	9,00
C- 3	Oscar Troncoso	59- 51	8,60	9,00
C- 4	Celia Manso	59- 52	8,60	9,00
C- 5	Miguel Morales S.	59- 53	8,60	9,00
C- 6	Irma Torres L.	59- 54	8,60	9,00
C- 7	Juan Mena A.	59- 55	8,60	9,00
C- 8	Delia León G.	59- 56	8,60	9,00
C- 9	José Serrano S.	59- 57	8,60	9,00
C-10	Jorge Godoy C.	59- 58	8,60	9,00
C-11	Rosa Torres L.	59- 59	8,60	9,00
C-12	Miguel Celaya G.	59- 60	18,27	9,00
B- 2	José Tarifeño R.	59- 61	20,31	9,00
B- 3	Cooperativa	59- 62	15,66	9,00
B- 4	Margarita Guzmán E.	59- 63	8,50	9,00

Manzana Sitio	Propietario	Rol D. O. S.	Metros Afectos A Pago
B- 5	Juan Escobedo C.	59- 64	8,40
B- 6	Juan Luncumilla L.	59- 65	8,55
B- 7	Ernestina Sánchez F.	59- 66	8,23
B- 8	Carlos Castro B.	59- 67	8,23
B- 9	Irma Jiménez A.	59- 68	20,16
D- 1	Fidelina Salgado	59- 69	20,40
D- 2	Hernán González B.	59- 70	8,60
D- 3	Benigno Silva	59- 71	8,60
D- 4	Manuel Cereceda A.	59- 72	8,60
D- 5	Luis Reyes Mancilla	59- 73	8,60
D- 6	Mario Sepúlveda S.	59- 74	8,60
D- 7	José Soto P.	59- 75	8,60
D- 8	José Astroza N.	59- 76	8,60
D- 9	José Rodríguez R.	59- 77	8,60
D-10	Javier Morales M.	59- 78	8,60
D-10a	Flor Campos L.	59- 79	8,60
D-11	Daniel Vásquez R.	59- 80	8,60
D-12	Nicolás Muñoz N.	59- 81	17,53

CALLE: CALLEJON LO ARANGUIZ

Manzana Sitio	Propietario	Rol D. O. S.	Metros Afectos A Pago
B- 1	Sergio Vivanco T.	59- 82	10,56
A- 2	Héctor Luncumilla L.	59- 83	9,44

CALLE: DOS SUR

Manzana Sitio	Propietario	Rol D. O. S.	Metros Afectos A Pago
D-13	René Román M.	59- 84	11,83
E- 1	Herminio Contreras D.	59- 85	8,60
E- 2	Lucía González N.	59- 86	8,60
E- 3	Carlos Sepúlveda A.	59- 87	8,60
E- 4	Octavio Morales	59- 88	8,60
E- 5	José Garrido G.	59- 89	8,60
E- 6	Rosa Chamorro C.	59- 90	8,76

PARCELA N.o 19 (POBLACION SANTA BARBARA)

CALLE: SANTA BARBARA

Manzana Sitio	Propietario	Rol D. O. S.	Metros Afectos A Pago
B- 2	Manuel Morales	59- 91	18,00
B- 3	Manuel Morales	59- 92	9,00
B- 4	Humberto Chávez	59- 93	9,00
B- 5	Reinaldo Tapia	59- 94	9,00
B- 6	Luis Bécar	59- 95	9,00
B- 7	Luis Tapia	59- 96	9,00
B- 8	Senobio Bravo	59- 97	9,00
B- 9	José Millán	59- 98	9,00
B-10	Elsa Novoa	59- 99	9,00
B-11	Luis Astudillo	59-100	9,00
B-12	Isabel Soto H.	59-101	9,00
B-13	Donorilda González	59-102	9,80
B-14	Patricio Flores	59-103	18,00
B-16	Cirilo Beltrán	59-104	19,00
D- 2	Carlos Morales	59-105	9,00
D- 3	Agustín Concha	59-106	9,00
D- 4	Nemesio Vega	59-107	9,00
D- 5	Gualterio Zapata	59-108	9,00
D- 6	José S. Pérez	59-109	9,00
D- 7	José S. Pérez	59-110	19,00
D- 9	José García	59-111	19,00
A- 1	Sergio Moya	59-112	9,00
A- 3	Filomeno Díaz	59-113	9,00
A- 4	Luis Cantillana	59-114	9,00
A- 5	Albino Leyton	59-115	9,00
A- 6	Sergio Pérez A.	59-116	9,00
A- 7	José Nahuel Castro	59-117	9,00
A- 8	José Merino	59-118	9,00
A- 9	María Cornejo	59-119	9,00
A-10	José Gallardo	59-120	9,00
A-11	Napoleón Gutiérrez	59-121	9,00
A-12	Luis Gamboa	59-122	9,00
A-13	Pedro Varas C.	59-123	9,00
A-14	Gumercindo Reyes	59-124	17,00
A-15	Hernán González	59-125	19,00
C- 1	Víctor Moya	59-126	9,00
C- 3	Jorge González F.	59-127	9,00
C- 4	Norma R. Valdés	59-128	9,00
C- 5	Oscar Menadier	59-129	9,00
C- 6	Teresa Luzzoro	59-130	9,00
C- 7	Alvarita Venegas	59-131	19,00
C- 8	Emilio Navarrete	59-132	

CALLE: CALLEJON LO ARANGUIZ

Manzana Sitio	Propietario	Rol D. O. S.	Metros Afectos A Pago
A- 2	Bersidio Letelier	59-133	10,00
B- 1	Marcos Chávez	59-134	10,00

CALLE: UNO SUR

Manzana Sitio	Propietario	Rol D. O. S.	Metros Afectos A Pago
A-16	Hernán González	59-135	10,00
B-15	Inés del C. Sánchez	59-136	10,00
C- 2	Aurelio Victoriano	59-137	10,00
D- 1	Rosa Valenzuela	59-138	10,00

CALLE: DOS SUR

Manzana Sitio	Propietario	Rol D. O. S.	Metros Afectos A Pago
C- 9	María Aguilera	59-139	10,00
D- 8	Ana Sutterling	59-140	10,00
F- 1	Maximiliano Velásquez	59-141	8,13
F- 2	Ricardo Reyes	59-142	8,13
F- 3	Juan Montecinos	59-143	8,13
F- 4	Juan Chávez H.	59-144	8,13
F- 5	Carlos Valenzuela	59-145	8,13
E- 6	Marcos Sutterling	59-146	8,13

SEGUNDA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — MIERCOLES 19 DE JUNIO DE 1963

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917



CUARTETO VIÑAMARINO, integrado por Arancibia, González, Doldán y Betta, que espera a Colo Colo el próximo domingo.

UN PREMIO DE Eo 350 PARA CADA JUGADOR DE COLO COLO

El cuadro albo se concentrará en Quilpué para el partido con Everton.— Incidentes del match Wanderers-Ferro conocerá esta noche el Tribunal de Penalidades.— Betta y Leal reaparecerán en el team viñamarino.— Curso para aspirantes a árbitros será dictado.— Luis H. Alvarez sigue de goleador.

FUTBOLERIAS

■ Muy saboreado y celebrado ha sido el concluyente triunfo de Colo Colo sobre Universidad de Chile. El directorio colocolino ofreció ayer un almuerzo a los jugadores albos, oportunidad en que les hizo entrega de un cheque de 350 escudos a cada uno, por la victoria. 300 escudos, eran por el premio fijo, y 50 escudos, por cada gol de diferencia a favor.

■ Universidad de Chile prepara su equipo para dos encuentros. Uno, con La Serena, el próximo domingo. Y otro con Boca Juniors, el miércoles 26, en Buenos Aires. La revancha de este match con el campeón argentino, por la Copa Libertadores de América, se disputará en Santiago, el 3 de julio.

■ Héctor Molina, delantero argentino de Santiago Morning, ya está entrenando con el cuadro bohemio. De tal modo que cuando la dirección técnica lo estime conveniente podrá volver al cuadro de honor.



RESENTIDO se encuentra Walter Jiménez, delantero de Colo Colo.

■ Los parciales de la última fecha, y los totales de la tabla de recaudaciones de la división de honor del fútbol profesional, son los siguientes: COLO COLO, E° 16.760,54 — 45.213,90; U. CHILE, E° 10.908,49 — …775,68; WANDERERS, …3.392,19 — 22.265,73; U. CATOLICA, E° 2.144,39 — …098,82; U. ESPAÑOLA, …402,54 — 17.225,99; PALESTINO, E° 9.816,56 — …036,37; FERROBADMINTON, E° 2.756,42 — 16.713,35; CALERA, E° 6.127,58 — …310,98; RANGERS, 1.739,24 — 14.392,46; SANTIAGO, E° 766,92 — …910,47; SAN FELIPE, 1.740,24 — 10.637,28; AUDAX ITALIANO, E° 574,70 — …28,34; LA SERENA, 2.158,06 — 9.148,04; MAGALLANES, E° 813,11 — …115,89; EVERTON, …462,63 — 9.107,27; COQUIMBO, E° 466,28—8.633,05; SAN LUIS, E° 1.019,78 — …82,10, y O'HIGGINS, …24,63 — 5.186,70.

■ El Tribunal de Penalidades de la Asociación Central ha citados, para su audiencia de esta noche, a los siguientes elementos: Torres, de Palestino; Ampuero y Ojeda, de Magallanes; Alvarez y Sánchez, de Universidad de Chile; Ortiz, de Colo Colo; Vásquez, de Audax Italiano; Isella, de Universidad Católica; Gálvez, Vásquez y Torres, de Unión San Felipe; Cortés, de Rangers; Fuentes, Villegas, Ríos, Cruzat, entrenador, de Ferrobádminton; Salinas, Valentini, Méndez, Hernández, entrenador, y Parra, kinesiólogo, todos del Santiago Wanderers; Luna y Salas, del Lister Rossel; Suazo, de Transandino; Mercury, Becerra y Zenteno, de U. Técnica; Rojas, de San Bernardo; Olmos, de San Antonio; Iturrate, de Green Cross; Núñez, de Universidad Técnica, y Botejara, de Unión Española.

■ En El Retiro de Quilpué se concentrará Colo Colo para su encuentro con Everton. Un pequeño problema afronta el cuadro albo para dicho match, ya que se halla lesionado Walter Jiménez.

■ Everton contará con Betta para el match con los albos. Y posiblemente pueda reaparecer también Leal. Estará cerca entonces el equipo viñamarino de presentar su mejor oncena ante tan calificado rival.

■ Cuando Magallanes comenzó a ganar, lamentó la lesión del zaguero Armijo, que cumplía buen papel. El defensa lateral izquierdo deberá estar ausente varias fechas del cuadro albiceleste.

■ Reiniciaron sus entrenamientos en Audax Italiano, Vargas y Catalán. Es posible que uno de ellos actúe en el match de los itálicos frente a Calera.

■ Palestino tiene resentido a Troncoso. Pero Abello y García se ven bien. Vaya lo uno por lo otro.

■ Wanderers deberá lamentar por un buen tiempo la ausencia de Juan Alvarez, ya que el desgarro que afecta al piloto porteño es de cuidado.

■ Ignacio Prieto volvería a la delantera de U. Católica. Porque si con Prieto la ofensiva cruzada no caminaba bien, sin él lo hizo peor ante San Felipe.

■ Alamos, entrenador de U. de Chile, se halla preocupado por el match que su equipo deberá afrontar con Boca Juniors el próximo miércoles en Buenos Aires. Esto especialmente, porque algunos elementos, como L. Sánchez, Eyzaguirre y Contreras, se ven faltos de su mejor estado futbolístico.

■ Malestar existe entre los dirigentes de la Asociación Central por las expresiones de representantes de Santiago y Coquimbo, a raíz de la programación —que por reglamento— se dispuso para la fecha reciente en el Estadio Nacional.

■ El zaguero centro de Everton, Hernán Martínez, comenzará a entrenar suavemente. Se le llevará sin apuro, ya que Daniel Sánchez ha respondido bien en dicha plaza. Cabe destacar también, con respecto al equipo viñamarino, que el mediozaguero Pérez está ausente del cuadro, por medida disciplinaria, tomada por el coach Salvador Biondi.

■ La Dirección de Deportes del Estado desarrollará entre el 1.o y 13 de julio un curso de aspirantes a árbitros de fútbol. Este lo dictará Máximo Garay, tomando los exámenes una comisión designada por la Federación de Arbitros. Las clases de este curso se efectuarán, de lunes a viernes, de 19 a 20.50 horas, en la sala de conferencia de la Dirección de Deportes, calle Juan Antonio Ríos N.o 6, tercer piso.

■ Los jugadores de Magallanes ofrecieron antenoche, una comida de despedida, y reconocimiento por su labor, al ex entrenador del cuadro albiceleste, Carlos Orlandelli. El gesto de los jugadores magallánicos fue bien valorado por el festejado.

■ Entre hoy o mañana deberá quedar designado el entrenador que dirigirá a la selección nacional en su próximo compromiso con Uruguay, correspondiente al segundo partido por la Copa Juan Pinto Durán.

■ Olimpia, campeón paraguayo, rival de la "U" en el torneo de Campeones, no aceptó la fecha del 29 para el primer encuentro. Alega que ese mismo día

CRUZAT, entrenador de Ferrobádminton, quién deberá comparecer esta noche ante el Tribunal de Penalidades a raíz de las incidencias en el match con Wanderers, su ex club.

comenzará la competencia oficial guaraní. Se insistirá ante la entidad paraguaya, a fin de que la "U" cumpla con los dos partidos en cancha del exterior, o sea, el 26 en Buenos Aires, frente a Boca Juniors y el 29 en Asunción, con Olimpia.

■ Los socios de Trasandino fueron sancionados con suspensión de entrada libre a su cancha, en las fechas 7.a y 9.a. La sanción surgió por los incidentes de que fueron actores en el encuentro con Luis Cruz.

■ En las seis fechas que se llevan cumplidas del torneo profesional de fútbol de primera división, se han marcado 166 goles. Sus autores fueron los siguientes jugadores:

Con 8 goles: L. H. Alvarez (CC).

Con 6: R. Díaz (W).

Con 4: Durán (F); Haroldo (W), Bracamonte y Bellomo (SF), Godoy (SM); H. Landa (UE).

Con 3: Tobar, Ramírez y Fouillioux (UC); Cortés y Soto (R); Moreno y Valdés (CC); Ríos, Torres y Cabrera (LC); Fumarone (U); A. Díaz (CU); Verdejo (LS); y Salas (AI).

Con 2: Barrientos (UC); Cruz y Ramírez (UE); Molina y Páez (SM); Peralta (R); Ibarra y Pittolo (M); Ortiz (LC); Milla (SL); P. Alvarez y A. González (E); Jiménez (CC); Vilches y Hurtado (LS); Coll y Marcos (U); Vásquez (SF); Fuentes y Troncoso (P); Villegas (F).

Con 1: Capot (SM); Gutiérrez, Zamora, Torres y Clavijo (M); Vargas (W); Carvajal (LS); Gallardo, Arancibia, Betta y L. González (E); Silva, Grillo, Rodríguez, Acevedo y Falcón (F); Vargas, Vásquez, Pérez y Lespinace (AI), Sandoval (LC); Orellana y F. Landa (UE); Hormazábal y Cruz (CC); Abello y Castañeda (P); Benavides, Cantattore, Carrasco y Medina (R); Angulo, A. Sepúlveda, Navarro, Musso y Alvarez (U); Acuña (UC); Venegas (CU); Salamanca, Cabrera y Sulantay (O'H); Valenzuela y Velasco (SL).

Autogol: Córdova (LC), a favor de Ferro.

CONFLICTO SURGIO EN EL BASQUETBOL LOCAL

En forma sorpresiva e inesperada el directorio de la Asoc. Santiago desahució las conversaciones que realizó el titular, Guillermo Salomón con la directiva de la Universidad Católica, y en la cual el baloncesto universitario ingresaba como Club al certamen metr opolitano. Decisión. Final debe adoptar el Consejo de Delegados de esta entidad. Continúa esta noche el Torneo de Invitación de la "U".

■ Un grave conflicto afronta en estos instantes el básquetbol metropolitano, con la solicitud de Universidad Católica de ingresar como club al Torneo de la Asociación Santiago, con equipos en tres divisiones, Serie de Honor, Primera y División Juvenil, y que fuera rechazado por el directorio de la entidad metropolitana.

■ El problema aclara el panorama del básquetbol capitalino. Después de dar vueltas y vueltas al asunto, con esta actitud se conoce en forma clara y precisa dónde está el motivo del estagnamiento del básquetbol en nuestra capital y el porqué su progreso tiene similitud con el paso de la tortuga.

■ En una actitud que tiene algo de inverosimil, el directorio de la Santiago rechazó y desahució las conversaciones que en forma privada venía realizando su timonel, el activo dirigente Guillermo Salomón con el presidente de la Asociación de Universidad Católica, M. Castañeira, reuniones que en una oportunidad tuvieron como testigo oficial al propio presidente de la Federación de Básquetbol Sabino Aguad.

■ La historia se inicia con la primera conversación entre los presidentes de la Santiago y Católica. Para Guillermo Salomón este paso constituía prácticamente el corolario a los proyectos que tenía cuando asumió la presidencia de la Santiago, la unión del básquetbol en nuestra capital. En esta primera reunión, Castañeira manifestó que la UC estaba dispuesta a presentar un equipo, que actuaría como Club en el Torneo de la Santiago, pero solicitó que los jugadores que participaron en este certamen, pudieran actuar en los Torneos Nacionales por su universidad.

■ En principio, esto fue motivo de alguna divergencia que luego, gracias a la cordialidad que siempre reinó en estas conversaciones, fueran superadas por Castañeira, que decidió que todo el plantel quedaría a disposición de la directiva de la Santiago para todos los certamen, incluyendo los Torneos Nacionales, pero eso sí, manteniendo la actividad de la Asociación de Universidad Católica, para dar posibilidad a actuar a todos los estudiantes de dicho plantel universitario.

■ El dirigente Guillermo Salomón llevó esta feliz noticia al seno de su directorio, dando por descartado que el éxito de esta gestión sería ampliamente respaldado por el resto de su mesa directiva. Pero no fue así. El vicepresidente Miguel Alonso se opuso a este paso, señalando que la única forma que la Universidad Católica sería aceptada en el Torneo era terminando como Asociación.

■ Desde luego esta posición, negativa a todas luces, del citado dirigente, provocó molestias en el ánimo del titular Salomón quién anunció de inmediato que presentaría su renuncia a su alto cargo y que desde ya la presentaba en forma verbal.

■ El problema no puede ni debe terminar ahí. Es natural, y más que eso, lógico, que sean los clubes, el Consejo de Delegados, quién decidirá tan delicado asunto. No hacerlo, es conspirar contra el progreso de este deporte y creemos que el espíritu que anima a muchos delegados y representantes de los clubes que actúan en este Torneo no es ese, al contrario, es cada día buscar la mejor forma de dar a esta competencia el real valor y alcance que tiene. El paso dado por la directiva de Universidad Católica abre una huella que tiene proyecciones incalculables. El no mirarlo con la claridad meridiana que tiene es tosudez y obstinación.

■ Esta noche continúa en el Gimnasio Nataniel el Torneo de Invitación organizado por la Asociación de Universidad de Chile. El programa consulta dos encuentros femeninos a primera hora. A las 16.45 Liceo N.o 7 frente a Manuel de Salas, 17.15 Pedagógico con Consolidada Dávila.

■ En básquet masculina y por el Torneo de Ascenso a las 18.45 Psicología frente a Dental, luego a las 20 horas por el Torneo de Invitación, Tecnología de la U. C., frente a Farmacia. El cuadro católico tiene como refuerzos a los jugadores López y Rogers. Farmacia por su parte cuenta con Arellano de Economía y Herrera de Veterinaria. Finaliza el programa con otro match por el Torneo de Ascenso a las 21 horas, Ciencias Políticas con Arquitectura.

■ El miércoles 26 viajará a Concepción en un transporte especial el cuadro de la Escuela de Aviación que jugará esa misma noche frente a la selección universitaria penquista. El match corresponde al Torneo de Invitación.

■ El domingo en la mañana continúa el torneo femenino de invitación, con los siguientes partidos: serie de honor: 10.00 horas, Ferroviarios-Selección de San Bernardo; 11.00, Colo Colo con FAVEE.



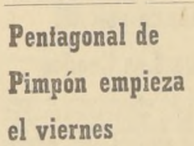
ISMENIA PAUCHARD.— La buena moza jugadora de Colo Colo actuará el domingo en la mañana frente a Favee.

RESERVAS:

AUDAX VENCIO 1-0 A SANTIAGO

Otros resultados

Por la segunda fecha del torneo de los equipos reservas del fútbol profesional, se registraron ayer los siguientes resultados: en el Estadio Militar, Audax Italiano 1, Santiago Morning 0; y Unión Española 3, OHiggins 2; en el Estadio Independencia, Colo Colo 3, Universidad Católica 0; en el Estadio de la Universidad Técnica, Municipal 2, Universidad Técnica 1; y en el Estadio Maipú, Palestino 2, Ferrobádminton 2; y Magallanes 2, Green Cross 0.



Pentagonal de Pimpón empieza el viernes

Lo organiza la Asoc. de San Bernardo

Bajo el patrocinio de la Federación Chilena de Tenis de Mesa y organizado por la Asociación de San Bernardo, se efectuará en esa vecina localidad un campeònato pentagonal, en el que tomarán parte los mejores jugadores nacionales.

El certamen se realizará los días 21, 22 y 23 del presente mes de junio y comprenderá las especialidades de dobles y singles varones y torneo por equipos. Intervendrán los seleccionados de Santiago, Valparaíso, Viña del Mar, Rancagua y San Bernardo, elenco que por primera vez participa en un evento de esta naturaleza.

El interes principal del campeonato, que tiene todas las características de "un Nacional Chico" reside en el partido que por la competencia de equipos, deben cumplir las selecciones de Santiago y Valparaíso, en los que están prácticamente los mejores paleteros de Chile. Esto se confirma con sólo recordar que por Santiago juegan Luis Aravena, Manuel González y Osvaldo Flores y por Valparaíso, Rubén Riveros, Alfredo Millot y Reinaldo Vilches, todos seleccionados chilenos.



Esquiadores de Canadá actuarán en el Camp. de Chile

Desde hace algunos días, se encuentran hospedados en la Casa del Estudiante Americano, los canadienses Eddy Butler y Louis Hadfiel, quienes han llegado a nuestro país para conocer las canchas de ski y ver las posibilidades de traer una delegación que participaría en el Campeonato de Chile a disputarse en Farellones en agosto próximo.

Butler y Hadfield se encuentran muy complacidos de las atenciones recibidas en la Casa del Estudiante Americano y de los festejos de que han sido objeto por deportistas y universitarios chilenos. Se proponen permanecer en Santiago algunos días y seguirán luego a cumplir con los propósitos que los condujo a nuestro país.



MARLENE, LA ETERNA.— La FEDACHI en sesión solemne esta noche entrega distinciones a diversas personas. Entre ellos a Marlene Ahrens, como la atleta más destacada de la temporada que hoy se clausura oficialmente.

ATLETISMO:

Harán entrega de otro premio a Marlene Ahrens

En sesión solemne a celebrarse a las 19.30 horas de hoy, la Federación Atlética de Chile procederá a entregar las distinciones acordadas anualmente a un atleta, a un periodista y a un dirigente. Marlene Ahrens, la hermosa y esbelta jabalinista del Manquehue, será la agraciada con la distinción al atleta más sobresaliente de la temporada. No hay duda alguna que Marlene se merece ese adjetivo y muchos más, por su brillante trayectoria deportiva. El periodista agraciado es de Valparaíso, y el dirigente de la Zona Norte. Otro de los actos será el descubrir un retrato del inolvidable entrenador Carlos Strutz, en la sala de sesiones del Consejo y declarar oficialmente que el gimnasio de la Fedachi, en lo sucesivo, se denominará "Gimnasio Carlos Strutz". Este último homenaje era una deuda de gratitud que mantenía insoluta el más clásico de los deportes, con el hombre que marcó una etapa plena de éxitos en el plano internacional para el atletismo chileno.

■ EL 25 VIAJAN LOS ATLETAS.— El próximo martes 25, en un avión de Aerolíneas Peruanas, partirán los representantes de Chile en el S. A. de Cali, Colombia. Pernoctarán en Guayaquil, Ecuador, y luego el 26 proseguirán vía Panagra su viaje hasta Cali. Los viajeros son René Izquierdo, que preside la delegación al XXII S. A. de Varones y XII de Damas; el doctor Félix Garay y los atletas Marlene Ahrens y Cristián Errázuriz. En el país sede del torneo se agregarán los atletas Patricio Etcheverry y Orlando Guaita, que desde hace una semana se hallan en Colombia, de regreso de los Estados Unidos, donde permanecieron becados tres meses.

■ **TRIUNFO ESTUDIANTIL PORTEÑO.— El sábado y domingo recién pasado, en el estadio "Las Encinas" del Instituto de Educación Física, se llevó a efecto un torneo entre la Universidad Católica de Valparaíso y la "U" de esta capital. Los universitarios del principal puerto chileno se impusieron a sus colegas metropolitanos en damas y varones. En las primeras, la UC. porteña alcanzó 140 puntos contra 122 de su tradicional adversario. En varones, el triunfo de los estudiantes católicos fue más estrecho, totalizando 239 puntos contra 235. Figura destacada del equipo visitante fue la velocista internacional Marisol Masot.**

■ OLIMPICOS ALEMANES.— Como ya informamos en su oportunidad, una delegación de atletas alemanes nos visitará a fines de septiembre próximo. Son los mismos preseleccionados con vistas a los Juegos Olímpicos de Tokyo y entre los cuales hay figuras de relieve mundial. Tal es el caso del fondista Peter Kubiki que posee marcas sobresalientes. En los 5.000 metros planos registra 13' 53" 4, al paso que en los 10.000 metros planos tiene 29' 15" 4. Desde luego estos tiempos son largos, superiores a los records sudamericanos. Otros hombres conocidos son los corredores de 400 metros planos Kinder y Kaufmann.

No cabe duda de que la presencia de los olímpicos alemanes contará con el aplauso de los adictos al atletismo y de paso, servirá para cotejar valores en nuestro medio.

MARIA ESTHER BUENO: extraordinaria tenista brasileña, que será atracción del torneo de Wimbledon, que empieza el lunes venidero. En la clasificación previa al torneo, descendió del tercero al séptimo lugar.

TENIS EXTRANJERO:

Emerson y Margaret Smith, favoritos en Wimbledon

Figuran como cabezas de series.— María Esther Bueno descendió al 7.o lugar.— El torneo más importante del tenis mundial comienza el lunes próximo.

WIMBLEDON, 18 (UPI).— La ex campeona María Esther Bueno, de Brasil, fue relegada al séptimo puesto de la clasificación de individuales del Torneo de Tenis de Wimbledon, tras haber descendido el año pasado al tercer puesto.

El australiano Roy Emerson y la señorita Margaret Smith, que han ganado casi todos los títulos importantes de este año, fueron designados por favoritos oficiales de sus grupos para el Torneo, que comenzará aquí el lunes.

La sorpresa del grupo femenino fue la señora Ann Jones, que ha ascendido, de quinto, a tercer puesto, detrás de la señorita Smith, favorita el año pasado, que fue derrotada en la segunda rueda, y otra australiana, Lesley Turner.

La norteamericana Darlene Hard, que dijo que ésta será su última incursión en el Torneo de Wimbledon, bajó dos peldaños al número cuatro, pero el mayor descenso fue el de la brasileña Bueno y el de Renée Schurman, de Africa del Sur, que descendió de cuarto a octavo puesto.

La clasificación es la siguiente, entre paréntesis las posiciones del año pasado:

INDIVIDUALES MASCULINOS: 1) Roy Emerson, Australia (2); 2) Manuel Santana, España (6); 3) Ken Fletcher, Australia (-); 4) Chuk Mckinley, Estados Unidos (5); 5) Martin Mulligan, Australia (-); 6) Pierre Darmon, Francia (-); 8) Mike Sangster, Gran Bretaña (-).

INDIVIDUALES FEMENINOS: 1) Margaret Smith, Australia (1); 2) Lesley Turner, Australia (7); 3) Sra. Pat Jones, Gran Bretaña (5); 4) Darlene Hard, EE. UU. (2); 5) Jan Lehane, Australia (-); 6) Sra. Vera Sukova, Checoslovaquia (-); 7) María Bueno, Brasil (3); 8) Renée Schurman, Sudáfrica (4).

GOLF:

P. Lizana y Sra., ganadores de Copa "Matrimonio"

Pedro Lizana y señora vencieron holgadamente en el torneo de golf por la Copa Matrimonio que se disputó en el Prince of Wales. Su score neto de 71 mejoró en cinco golpes la cuenta de sus más próximos adversarios y constituyó una hazaña digna de mención para una competencia tipo "green-somes" donde ambos componentes del equipo tiran su drive del cual deben elegir el mejor, para luego continuar con tiros alternados. De la cuenta resultante se rebaja el 40 por ciento de la suma de los handicaps del equipo para llegar al score neto. Segundos se colocaron Juan Rodríguez y señora, y terceros la pareja formada por Pedro Rodillo y señora, ambos con 76 golpes netos.

También se realizó una competencia para infantiles de hasta 15 años de edad. En la categoría scratch venció M. Brelsford con la meritoria cuenta de 92 golpes, indicando un promisorio golfista al cual se deberá entusiasmar al máximo. Este joven golfista ya posee un drive impresionante y podremos esperar verlo jugando en primera categoría en futuro muy cercano.

En la categoría con handicap, basado en el sistema Callaway, venció Denise Vermehren, única competidora en este torneo con el aplastante score de 66 golpes netos; segundo se clasificó A. Turner con 69, y tercero G. Garcelon con 73 palos. Denise es una jugadora muy entusiasta y según su profesor Alberto Salas ya se perfila como futura campeona.

El sábado y domingo próximos, se jugará en el Club de Golf Los Leones, el primero de dos partidos interclubes entre este Club y el Prince of Wales Country Club. El segundo partido se jugará en el Country Club en fecha que se fijará posteriormente. Jugarán veinte competidores por equipo de los cuales cuatro lo harán en la categoría scratch y el resto jugará con handicap.

Eligieron directiva los automovilistas de la Cía. de Gas

El Club de Empleados de la Cía. de Gas de Santiago, en reciente asamblea general de socios, procedió a elegir nuevo directorio para la Rama de Automovilismo de la institución.

Quedaron designados para regir los destinos de dicha sección durante el período 1963-1964, los siguientes dirigentes: presidente, César Vaccaro del Pedregal (reelegido); vicepresidente, Andrés Ceppi Zárate, secretario, Eduardo Tapia Flores; secretario de prensa y radio, Arturo de la Cerda Tapia (reelegido); tesorero, Arturo Morchio Madrid y directores: Carlos Gris Sayago, Fidelindo Lucero Toro, Alfredo Finger Jarry y Guillermo Neira Vásquez.

GALARZA, RIVAL MUY BRAVO PARA VARGAS

Intensamente se prepara el contendor del campeón nacional de los gallos. También lo hace Vicente Miranda, oponente de Luis Silva en la velada del viernes próximo. Hugo Rambaldi y Godfrey Stevens, tentados para pelear en Punta Arenas. Abelardo Araya y Quintín Romero, nieto del veterano peso pesado, destacan en el Campeonato de Preparación de la Asociación Santiago.

Boxeo al DIA

A un intenso trabajo sometió ayer Alejandro Ammi, a sus pupilos, Juan Carlos Galarza y Vicente Miranda, rivales de Elías Vargas y Luis Silva, respectivamente, en la velada del próximo viernes. Los dos peleadores argentinos hicieron una larga sesión de gimnasia, que se prolongó casi una hora. Luego, dirigidos siempre por Ammi, subieron al ring, donde hicieron cuatro vueltas también muy intensas.

El objetivo de este entrenamiento tan exigente, para hombres que están en actividad, lo explicó Ammi diciendo: "Tanto Galarza como Miranda tendrán rivales muy fuertes, y ambos de gran pegada. Para enfrentarlos con posibilidades, hay que llegar en excelentes condiciones físicas, pues, de otro modo, se corre el riesgo de no soportar el tren que ellos seguramente impondrán al combate. Por eso es que en esta oportunidad me he preocupado de que los "míos" trabajen más intensamente que de costumbre, para que así estén en condiciones de resistir el vigor y la pegada de los chilenos."

"En cuanto al resultado de los dos combates —añadió Ammi—, prefiero no hablar, ya que siempre esto es un asunto peligroso. Sin embargo, tengo confianza en mis pupilos, justamente, porque van a llegar al combate bien preparados. Estoy convencido de que no será para Vargas y Silva una faena fácil, ya que, reconociendo que los dos pegan bastante, tendrán el problema que Galarza y Miranda son también fuertes y resisten perfectamente. Miranda ya lo demostró cuando enfrentó a Vargas, y en cuanto a Galarza, es un muchacho que está entero físicamente. Ha hecho 15 combates, y de ellos ha empatado cuatro y perdido sólo 2, y nunca ha caído todavía. Por ello es que me asiste el convencimiento que, si no ocurre algo extraño, va a ser un buen combate, y que para ganarlo tendrá Vargas que luchar mucho y bien."

Está en Santiago el activo presidente de la Asociación de Punta Arenas, señor Carlos González, quien aprovechando su viaje a Santiago, se ha puesto en contacto con los dirigentes de la Federación, a fin de conseguir que autoricen la ida a Punta Arenas de dos peleadores profesionales de categoría. La idea es llevar primero a Hugo Rambaldi, para enfrentarlo a un pugilista argentino de Bahía Blanca, y más tarde a Godfrey Stevens, por quien existe gran interés en el extremo sur.

Abelardo Araya, peso gallo del Club Compañía de Gas, vencedor de Evaristo Ojeda, en una pelea de gran colorido, y Quintín Romero nieto del veterano campeón de peso pesado, ganador por nocaut de Hugo Ibáñez, fueron las figuras más destacadas de la tercera fecha del Campeonato de Preparación de Santiago, que se esta efectuando en el ring del México.

Los resultados generales de la velada fueron los que siguen:

CATEGORIA MINIMO: Quintín Romero (México) ganó por K.O. al 2.o a Hugo Ibáñez (Conchalí); Migue Araya (Uruguay) empató con César Torres (México), y Manuel Rubio (México) ganó por K.O. al 2.o round a Héctor Morales (Yarur).

CATEGORIA MOSCA: Héctor Correa (México) empató con Leopoldo Guajardo (Uruguay).

CATEGORIA GALLO: Abelardo Araya (Gas) venció por puntos a Evaristo Ojeda (Ferroviario).

CATEGORIA PLUMA: Hugo Sandoval (México) empató con Rubén Sánchez (Conchalí).

CATEGORIA MEDIOMEDIANO LIGERO: Nelson Carrasco (Club Hípico) empató con Herminio Durán (México).

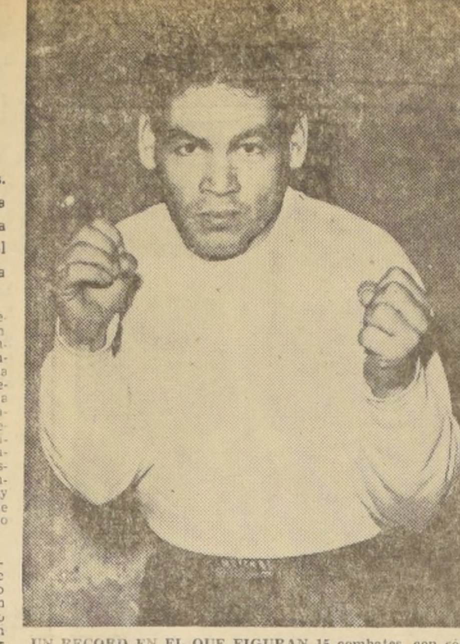
CATEGORIA LIVIANO: Alberto Chacón (Yarur) ganó por K.O. al 2.o round a José Vásquez (Uruguay).

La cuarta fecha se fijó para el próximo sábado en el Gimnasio del México.

LONDRES, 18 (UPI).— El púgil norteamericano Cassius Clay, venció esta noche por knockout técnico al inglés Henry Cooper, en el quinto asalto de la pelea que protagonizaron aquí.



ASEGURAN QUE ELIAS VARGAS tendrá en el argentino Galarza un rival difícil, a quien para vencerlo deberá batallar mucho y bien.



UN RECORD EN EL QUE FIGURAN 15 combates, con sólo dos derrotas, tiene Juan Carlos Galarza, oponente de Elías Vargas, en la velada del viernes.

II Zona juega mañana con III Zona Las Condes

Por la competencia interna de fútbol de la Municipalidad de Las Condes, Deportivo Segunda Zona de Aseo enfrentará mañana jueves, a las 14.30 horas, en el Estadio Municipal de Las Condes, al Deportivo Tercera Zona de Aseo, con sus dos primeros cuadros.

Deportivo Segunda Zona de Aseo se hará representar en esta oportunidad de la siguiente manera: Primer equipo: Cortez; Bustamante, Morales y Bravo; González y Reyes; González, Pacheco, Hermosilla, Lara y Rodríguez. Segundo equipo: Díaz; Polanco, Flores y Baeza; Ruz y Oyanedel; Toro, Valenzuela, Inostroza, Espinoza y Maira.

E. T. C. del Estado invicto frente a Hospital Militar

Por la 3.a fecha de la primera rueda de la competencia oficial de futbol de la Asociación Deportiva de Instituciones Públicas (ADIP), se registraron el pasado fin de semana los siguientes resultados:

Cancha Estadio Militar: Jugaron Comando en Jefe del Ejército con Subsecretaría de Guerra, ganó en primera 2 por 1 y en tercera 1 por 0, Comando en Jefe; y perdió en segunda 2 por 0. **Cancha Casa de Moneda:** Se impuso el conjunto dueño de casa en tercera 2 por 0 y en segunda 1 por 0 y perdió en primera división por 1 a 0 con Deportivo Prisiones. **Cancha ETC del Estado:** Se midieron los dueños de casa con Hospital Militar, empatando en primera 1 a 1; y ganó ETC del Estado en tercera por 3 a 0; y en segunda por 4 a 1. **Cancha Servicio de Seguro Social:** Perdieron los dueños de casa en primera serie por 3 a 1; ganó en segunda división por 2 a 0; y perdió en tercera por 1 a 0, con Registro Civil de Identificación. **Cancha Juan Gómez Millas:** Ganaron los dueños de casa en primera división por 2 a 1; empataron en segunda a dos goles y ganaron en tercera por 3 a 2 al Hospital J. J. Aguirre. **Cancha Estadio Nacional N.o 11:** Ministerio de Obras Públicas ganó en primera división 3 por 2 a Interpart; y perdieron en tercera por 2 a 1; y en segunda por 1 a 0.

Resultado del campeonato de preparación en pin pon, la segunda fecha la ganó el Deportivo Prisiones con los dos equipos a ETC del Estado, en el otro partido se impuso Hospital J. J. Aguirre con dos equipos a Subsecretaría de Guerra.

EQUITACION:

El sábado se inicia torneo del Club Estadio Italiano

A las 9 horas comienza la prueba de Adiestramiento.

El sábado y domingo próximos en el Jardín de Saltos de la Universidad Católica se llevará a efecto el torneo hípico que organiza el Club Estadio Italiano, conforme al calendario establecido por la Federación de Deportes Ecuestres de Chile. Esta tercera competencia oficial, primera de la temporada Otoño e Invierno, ha provocado justificada actividad entre los diversos clubes, los que participarán con sus mejores valores.

Durante el desarrollo del certamen se rendirá un homenaje al equipo ecuestre que representó a Chile en los IV Juegos Panamericanos de Sao Paulo, Brasil, por la brillante actuación que le cupo, bajo la dirección del capitán Gastón Zúñiga, uno de los mejores jinetes del país.

El sábado el programa comenzará con la prueba de Adiestramiento, en la que se han inscrito 21 binomios.

El Jurado que tendrá a su cargo el control y desarrollo en la difícil prueba de Adiestramiento estará integrado por el coronel (R) Ramón Urzúa, como jefe; Luis Riquelme, Rafael Monti y Julio Unda. Como jefe del concurso ha sido designado el dirigente Luis Giagnoni.

Unión Parroquial de Renca, hará u[na] jira por Valdivia

En una fecha próxima, [el De]portivo Unión Parroquial [de] Renca, institución que [go]za de un bien ganado prestigio [en] esa comuna, de dirigirá[se,] invitado por un club de Va[ldivia], a esta última ciudad [para] a sostener varios encuentros [de] baybi-fútbol y fútbol, para [cu]yo objeto la directiva ha elaborado un extenso programa deportivo-social pro-fondos para dicha jira.

La Comisión de Fiestas [que] preside el activo vicepresidente del Unión Parroquial [...] Naranjo, dará comienzo a [su] programa el sábado 22, con [un] gran baile social en la [...] El Sauce. La velada se iniciará a las 21 horas, complementado con un interesante [número] artístico dedicado a la juventud de Renca. La entrada [ha] sido fijada en 200 pesos [para] los caballeros. Las damas tendrán entrada liberada. A [este] baile han sido invitados [...] cados vecinos simpatizantes del club y las autoridades comunales.

Dep. Presidente Joao Goulart, una nueva institución

Ha quedado fundado [recien]temente, por un [...] grupo de jóvenes afic[ionados] de la populosa comuna [metro]politana de San Miguel [el] Club Deportivo "Presidente Joao Goulart".

Para regir como primer directorio los destinos de la naciente institución, quedó designado el siguiente consejo directivo: presidente, Luis [Es]pinoza; vicepresidente, [...] Muñoz; secretario, Dav[id ...]zo; tesorero, Arturo Ca[...] directores: Hugo Vale[...] Arturo Fernández y D[...] Martínez.

El primer acuerdo ad[optado] por esta directiva fue de[signar] Diario Oficial del club, [a LA] NACION.

El Deportivo "Presidente Joao Goulart" dispone de [can]cha propia, y secretaría [en ca]lle 24 Oriente N.o 64[...] Castrina, Tercer Sector [...] de los interesados podrá[n diri]girse para la concertación [de] partidos amistosos de fútbol.

Barcelona, finalista de la Copa del Generalísim[o]

El cuadro catalán se impuso por 1 gol a 0 sobre Valencia, en match realizado anoche en cancha [de] Madrid. La final que protagonizarán Barcelona [y] Zaragoza, es disputa el domingo venidero.



Al ganar anoche Barcelona a Valencia por 1 gol a 0, quedó clasificado para participar en la final de la Copa del Generalísimo, donde tendrá como adversario al conjunto de Zaragoza, quien eliminó de la competencia al poderoso equipo de Real Madrid.

El partido final entre Barcelona y Zaragoza, tendrá lugar el domingo venidero en el Estadio de la entidad catalana.

MEXICO, Junio 18 (UPI). — El Equipo de Oro ganó el torneo de Campeones de Fútbol, al derrotar ayer por 3 goles a cero al once de Guadalajara.

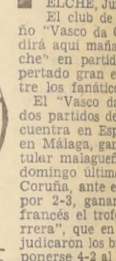
ELCHE, Junio 18 (UPI). — El club de fútbol bra[sile]ño "Vasco da Gama", se [me]dirá aquí mañana con el "El[...]che" en partido que ha [des]pertado gran expectación [en]tre los fanáticos locales.

El "Vasco da Gama" [ha jugado] dos partidos desde que se [en]cuentra en España. El [...] en Málaga, ganó al equipo [ti]tular malagueño por 2-[...] domingo último perdió en Coruña, ante el A. S. M[...] por 2-3, ganando el e[quipo] francés el trofeo "Tere[sa He]rrera", que en 1957 se [ad]judicaron los brasileños al [im]ponerse 4-2 al Atlético B[...]

El club brasileño [jugará] aquí su último partido [el] próximo día 22 con el [...] Español, en Barcelona.

BARCELONA, Junio [18] (UPI).— El entre[nador] paraguayo del C. F. Esp[añol] Heriberto Herrera, deja[rá de] pertenecer a dicho club "[a fi]nes de este mes", seg[ún] informado hoy un vocero [del] equipo catalán.

La prensa local afirma [que] Herrera "está siendo re[queri]do por una serie de clubes [pa]ra la próxima temporada [de] una manera insistente p[or el] Deportivo de la Coruña" [cu]yo presidente acaba de [llegar] a Barcelona.



A BUIN VA EL SABA[DO] DEPORTIVO "LA NACIO[N]"

Invitados por las autoridades del Deportivo "Hospital San Luis", de Buin, Deportivo LA NACION se presentará con sus tres equipos adultos y dos equipos de básquetbol el sábado 22 del presente, en dicho pueblo.

El Deportivo "Hospital San Luis", de Buin, que está celebrando sus 45 años de vida, tiene preparado un variado programa deportivo a realizarse en el Estadio Municipal, de Buin, Es así como nuestro deportivo se presentará con sus tres equipos de fútbol, em[pezando] con los terceros e[qui]pos a las 14 horas; y a [las ...] horas se realizarán los p[artidos] de básquetbol.

La directiva nos [pide] agradecer muy sinceramente a las señoritas Eliana [...] Marta Leiva, por su gra[n ...] deportivo.

La delegación de nuestro [de]portivo saldrá a las 12 [horas] con destino a Buin, do[nde se]rán recibido por los di[rigentes] del Deportivo "Hospital San Luis", de Buin.

Ocho grados de aumento concede a grado 19 proyecto ley para los servicios postergados

En una reunión convocada por la directiva de la ANEF y presidida por el vicepresidente, Azarías Herrera, con asistencia de delegados de todos los Servicios de la Administración del Estado, que han sido llamados Postergados, se dio cuenta del texto del proyecto de ley que le beneficia en el mejoramiento de sus rentas, elaborado por el Ministro de Hacienda y que difiere en pequeñas modificaciones al original presentado por esta misma directiva al Ministro Luis Mackenna.

Considerando la urgencia que este proyecto entre a la brevedad posible a ser estudiado por el Congreso, la asamblea acordó impulsarlo y solicitar una audiencia al Ministro Mackenna, con el objeto de pedirle su envío inmediato al Parlamento.

EL PROYECTO

El mensaje del proyecto elaborado por el Ministro de Hacienda, en su parte expositiva hace presente que se han despachado algunas leyes que han mejorado la situación económica de determinados servicios, pero que todavía hay un apreciable número de empleados de servicios públicos que, no obstante los reajustes generales otorgados a la Administración, están aún ganando sueldos incompatibles con el actual costo de la vida.

Agrega a continuación que el Gobierno ha estudiado el caso de estos servicios y las proposiciones presentadas por los Ministros o jefes respectivos y la Agrupación Gremial de los empleados y ha estimado que debe resolverse el problema de conjunto, ya que se trata de un sector cuyas funciones son más o menos homogéneas y que de proceder en particular significaría un desembolso de gran magnitud para el Erario Nacional. Por eso —termina la exposición—, se envía este proyecto que otorga al personal de estos servicios aumentos en sus categorías o grados en porcentajes promedios que alcanzan a un 20 por ciento para los empleados y obreros.

SERVICIOS BENEFICIADOS

A continuación, en el proyecto, se señala en el inciso a) del artículo 1.o los servicios que se benefician que son los siguientes: Presidencia de la República, Ministerio del Interior, en sus reparticiones de Secretaría, Administración General, Dirección de Servicios Eléctricos y de Gas y Oficina de Presupuestos; Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, en sus reparticiones Subsecretaría, Dirección de Industria y Comercio, Estadística y Censos, Turismo, Secretaría y Administración General de Transportes y Junta de Aeronáutica Civil; Ministerio de Hacienda, en sus reparticiones de Secretaría y Administración General, Dirección de Presupuestos, Planta Suplementaria, Casa de Moneda, Dirección de Aprovisionamiento del Estado y Oficina de Presupuesto; Ministerio de Justicia, en sus reparticiones de Secretaría y Administración, Servicio Médico Legal, excluyendo los médicos funcionarios; Sindicatura General de Quiebras y Oficina de Presupuesto; Ministerio de Salud, en la Subsecretaría de Salud, y Ministerio de Minería, a Secretaría y Administración General y Servicios de Minas del Estado.

AUMENTOS

Enseguida, en el inciso b) de este artículo se establece los aumentos de grados y categorías para las Plantas Directiva, Profesional y Técnica y para la Planta Administrativa y de Servicios, en que en una escala decreciente otorga 8 grados de aumento al último grado, o sea, el 19.o hacia arriba.

QUINQUENIOS

En el artículo 5.o de dicho proyecto, se mantienen los quinquenios no considerando los aumentos de grados o categorías obtenidos por esta ley y por el artículo 6.o concede un 20 por ciento de aumento a los salarios bases del personal de obreros de la Administración Civil Fiscal del Estado, con excepción de los del Ministerio de Obras Públicas.

Por último, en el artículo 7.o se establece que la primera diferencia de estos aumentos no ingresará a las Cajas de Previsión, quedando a beneficio del personal.

REGIDOR JORGE PRIETO HIZO UNA VISITA A LA POBLACION VIVACETA

El regidor conservador por Santiago, Jorge Prieto Letelier, acompañado del Gerente del Hipódromo de Chile, Mario Octavio Aguilar, y el Administrador, Ricardo Echeverría, efectuó una visita a la Población Vivaceta, accediendo a una petición que le hiciera la Junta de Vecinos, el Centro de Padres y Apoderados y Directiva del Grupo Scoutivo Robert Baden Powell, para que se impusieran de su labor y conocieran sus problemas.

Acompañados de las directivas de dichas entidades, se hizo una visita a la cancha de básquetbol y babby fútbol, la piscina infantil y nuevos camarines, el cuartel de boy scouts, la policlínica y la Secretaría de la Junta de Vecinos, que funciona en calle Nueva de Matte 1487.

También visitó el sitio eriazo que está ubicado al final de la calle Armando Quezada, frente a la Puerta del Hipódromo de Chile y que está convertido en un basural, con el consiguiente peligro para la salud de los habitantes del sector norte de la población y para el cual la Junta de Vecinos ha solicitado reiteradamente a la Municipalidad de Santiago sea convertido en un paseo público, que sirva a los pobladores y a los habitúes del Hipódromo.

Los visitantes, después de conocer todos los adelantos que se han introducido en la población por la labor de estas entidades, prometieron darles su más amplio apoyo para que puedan aumentar y mejorar sus actividades de bienestar social y resolver los problemas que les afectan.

BREVES GREMIALES

PROFESIONALES FERROVIARIOS.— La Asociación de Profesionales Ferroviarios procedió recientemente a designar su nueva Directiva la que ha quedado integrada en la siguiente forma: Presidente, Ingeniero Guillermo del Pozo; vicepresidente, Abogado Fernando Gualda; secretario ingeniero Fernando Sepúlveda; prosecretario, ingeniero Aurelio Ponce y tesorero, arquitecto José Millán.

ELECCION DIRECTIVA. — El Sindicato Profesional de Dueños de Carnicerías y Ramos Similares procederá el próximo viernes de 9 a 15 horas a efectuar la elección de su nueva directiva en su secretaría ubicada en la oficina N.o 41 del Matadero Municipal de Santiago.

Frente Democrático obtuvo amplia mayoría en trabajadores del Petróleo

Con un amplio triunfo de los representantes del Frente Democrático terminó el 8.o Congreso Nacional de la Federación Nacional de Trabajadores del Petróleo de Chile realizado en la ciudad de Valdivia, al ser elegida la nueva Directiva Nacional. Los dirigentes de ENAP de filiación socialista y comunista se retiraron de dicho certamen, a raíz de que esta Organización, por amplia mayoría, acordó afiliarse al Frente de Organizaciones Sindicales Libres (FOSL).

La nueva directiva elegida en el 8.o Congreso Nacional de Trabajadores del Petróleo quedó integrada en la siguiente forma: Presidente, Ramón Alarcón Veneges, independiente; vicepresidente, Julio González Castro, independiente; secretario general, Andrés Torres Quiroz, radical; secretario de organización, Luis Naranjo Ulloa, radical; secretario de finanzas, Ramón Becerra, independiente; secretario de conflictos, Víctor M. Jofré Pérez, radical, y Carlos Maldonado Arce, liberal; secretario de relaciones, Daniel Zamora, liberal; secretario de asistencia social, Julio Veras Mora, conservador; secretario de correspondencia, Mario Lira Alvarez, independiente y secretario de actas, Carlos Muñoz Rodríguez, independiente.

Federación Provincial organizará Congreso Constituyente Mutualista

El Presidente Nacional de la Confederación Mutualista de Chile anticipó que sería encomendada al Directorio Provincial de Santiago, la preparación y recepción de las delegaciones de provincias que concurran al Primer Congreso Constituyente, de acuerdo a la Ley 15 177 que reconoció a la Confederación Nacional Mutualista de Chile como institución de Derecho Público.

A la Junta General de Consejeros de la Provincial Santiago, concurrió toda la mesa directiva nacional de la Confederación, que preside Marcial Cáceres; que mantendrá sus cargos hasta la celebración del Congreso Constituyente que designará la nueva directiva nacional que dirigirá al mutualismo por un período de tres años, como lo establece el Reglamento de la Ley.

Por otra parte, entre los acuerdos adoptados por la Federación Provincial Santiago, se confirmó como consejero nacional a Miguel Gil, ante el Consejo Provincial, en representación de la Confederación Mutualista de Chile y designó como representante provincial ante la Comisión Nacional que estudia los nuevos reglamentos de la mutualidad al presidente Augusto Soto Valenzuela y como su asesor a Luis Chacón.

Lo que su niño ya ocupó en el conocimiento y en el saber, proporcióneselo a un niño del Hogar de Cristo. El libro, el cuaderno, la lapicera, envíelos a Alonso Ovalle 1479.

8.—ARRIENDOS OFRECIDOS

60 ESCUDOS, ARRIENDASE CASA Santa Rosa al llegar Victoria. Tratar Avenida Matta 381.
A. 20|8.

9.—COMPRAVENTAS VARIAS

GRAN OPORTUNIDAD: VENDO flamante abrigo patitas de Astrakán y un reloj pulsera de señora, de oro y brillantitos. Tratar Avda. Colón 6118 (Paradero 10).
Z. 30|9

10.—CONSTRUCCION Y SUS MATERIALES

PULIDOS PISOS SUPERFINOS, REparaciones, cambiamos palmetas, entablados. "Soconales". 68691.
A. 28|10.

14.—ESTATUTOS Y LEGALES

NOTIFICACION.— ANTE PRImer Juzgado Civil Mayor Cuantía, presentóse Edmundo Iglesias por Vicente Pascual, expediente 706, caratulado "Pascual Vicente con Almarza, Ricardo", terminación arrendamiento, pidiendo lanzamiento del demandado de la propiedad ubicada calle Santiaguillo 1034, oficiándose al señor Intendente de Santiago, para que preste fuerza pública, la que actuará con allanamiento y descerrajamiento, si fuere necesario.— Juzgado proveyó: Santiago, veintiséis abril 1963 Como se pide, previo requerimiento personal. Briones. Contreras. Posteriormente pidióse notificación por avisos en razón encontrarse prófugo demandado, según certificado acompañado. Juzgado Proveyó: Santiago, primero junio 1963. Practíquese en forma solicitada requerimiento ordenado fojas diez vuelta, hecho, ofíciese a la Intendencia. Publíquense tres avisos extractados en "La Nación". Briones. Contreras. Notifico a Ricardo Almarza Salinas, petición lanzamiento; providencias insertas.— Secretario.
A-19|14

NOTIFICACION.— ANTE EL PRImer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, presentóse doña Iris Alicia Maldonado Rovira, empleada, domiciliada para estos efectos en Agustinas 972, oficina 905, y expuso que venía en deducir demanda de nulidad de matrimonio contra don Tomás Hunyor Hunyor, vendedor viajero, domiciliado en Compañía 1389, departamento 43, celebrado entre ambos el 11 de abril 1953, ante Oficial Registro Civil, Circunscripción N.o 2, Portales, departamento de Santiago. Fundamenta su demanda en que ninguno de los contrayentes tenía domicilio ni residencia legal dentro de esa Circunscripción a la fecha del matrimonio. Primer otrosí: Acompañó documentos en parte de prueba con citación. Segundo otrosí: Designó abogado patrocinante y confirió poder. Juzgado proveyó: Santiago, tres de septiembre de 1958. A lo principal traslado; al primer otrosí, como se pide; al segundo téngase presente. Rol: 45561. Papel de treinta pesos. R. Briones. C. Acuña. Posteriormente se pidió notificación por avisos cumplidos los trámites previos decretados, ordenóse notificar por medio de tres avisos en los diarios "La Nación" y "El Mercurio", sin perjuicio del ordenado por la ley en el Diario Oficial. Briones. Contreras. En consecuencia, notifico a don Tomás Hunyor Hunyor la demanda y providencias insertas.— El secretario.
Z-19|14

TITULO DE DOMINIO FISCO A Arriagada San Martín Carlos. Por Decreto Supremo N.o 1147, Ministerio de Tierras y Colonización reducido a escritura pública Notaría Azócar, ocho febrero pasado Fisco concedió título definitivo dominio, sitio 15 Población Chile, comuna Colina favor Carlos Arriagada San Martín, siguientes deslindes: norte, Sitio 14; este, calle Labarca; sur, Sitio 18; oeste, Alfredo Letelier. Publícase presente aviso fin inscribir dominio acuerdo artículo 58 Reglamento Conservador Bienes Raíces.
A. 19|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque serie D-00573077, Banco Arabe-Estación, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente:
A. 20|14

SE RUEGA DEVOLVER LIBREta Servicio Seguro Social N.o 372670925, perteneciente a Tomás Flores Araya, perdida en el consultorio Maruri, a la calle Rupanco 5777, Población Palmilla.
Z-20|14

QUIEBRA: ALFREDO LEON SOto. Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Stgo. Resolución 6 de julio de 1962, declaró en quiebra a Alfredo León Soto, comerciante, domiciliado en calle Los Militares 4294, de esta ciudad. Quienes tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico, bajo pena de ser considerados como encubridores, o cómplices, de la quiebra. Adviértese al público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán el el diario "La Nación".— Secretario.
C-22|14

TERCER JUZGADO CIVIL MEnor Cuantía, ordenó citar parientes de Olga Vidal Aedo, audiencia 22 del presente, 10 horas, fin de resolver acerca de su rectificación partida nacimiento. — Secretario.
A-19|14

14.—ESTATUTOS Y LEGALES

QUIEBRA: SOC. LUEJE, VERSluys y Cía. Ltda. Resolución 20 mayo 1963, del Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía, declaró en quiebra a la sociedad comercial de responsabilidad limitada denominada Lueje, Versluys y Cía. Ltda. representada por los señores Wilfredo Leigh Reyes y Patricio Versluys Gardeweg, profesión ignorada, todos domiciliados en calle Ñuble N.o 1168. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Santiago, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe efectuar pagos ni entregas de mercaderías a la fallida so pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las publicaciones correspondientes se efectuarán en "La Nación".
C-22|14

QUIEBRA FERNANDO OLIVA Michón. Tercer Juzgado Civil Santiago. Resolución 20 abril 1963, túvose verificados siguientes créditos: Hermógenes Novoa Oyarce, dinero inversiones: 400 escudos; Teresa Pemjean de Avaria, dinero inversiones: E° 500; Hilda F. de Rosas, dinero postergaciones: E° 800; Gastón Rosas Flores, dinero postergación: E° 483.59; Wenceslao Díaz Herrera, dinero inversiones 1.000 escudos; Blanca González de Latrenz, dinero inversiones: 1.000 escudos; Angela Aguero de Saavedra, mutuo E° 3.500. Resolución 30 mayo 1963, túvose verificados siguientes créditos: Gustavo Avaria Pemjean, por sí, letra, facturas: E° 6.469,92, y por sus hijos menores María Paulina, María de los Angeles, Margarita María y Gustavo Avaria Benaprés, contratos inversión 80 escudos, cada uno; Antonio Videla Santander, dinero postergaciones E° 600; Juan Ramírez Murga, dinero inversiones: 200 escudos; Agustín Macuer Correa, contrato inversión: E° 100; Eugenia Opazo Valenzuela, cheque 240 dólares.— Secretario.
A-20|14

QUIEBRA FERNANDO OLIVA MIchón. Tercer Juzgado Civil, Santiago. Resolución 10 mayo 1963, ordenóse tener verificado crédito Caja de Previsión de Empleados Particulares, mutuo, hipotecario, dividendos, fondos retiro aplicados: E° 861.90 y por alegada preferencia tercer grado, hipoteca, pago crédito.— Secretario.
A-20|14

TERCER JUZGADO CIVIL.— Santiago. Quiebra "Franklin Muñoz", Resolución once junio actual, túvose por verificado crédito don Martín Preminger Samet por E° 3.565,57, proveniente cheques protestados.— Secretario.
A-20|14

TERCER JUZGADO CIVIL MAyor Cuantía, Santiago. En expediente caratulado "Fisco con Farías B. Amelia y otros", Rol 1900-62, don Edison Otaiza Molina, adjudicóse en E° 2.100, propiedad calle Padre Orellana 1923. Rol 3615-6 que figura a nombre de Carrasco Pérez, Carlos. Avísase interesados fin puedan hacer valer sus derechos dentro plazo dos meses fecha última publicación conforme artículo 189, Código Tributario.
A-21|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Olga de las Mercedes Fernández Ruiz a heredero testamentario su cónyuge Luis Eduardo Laiseca de la Roca, sin perjuicio sus derechos. Inventario solemne practicaré 21 actual, 15 horas.— Secretario.
A. 20|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Uberlinda del Carmen Rojas Castillo a herederos testamentarios María Teresa, Ana Rosa y Juan Fernando Latournerie Rojas; Werner Wilhelm Wachtendorff Latournerie y Nicolás Antonio Jara Latournerie, éste último en representación Irene Latournerie Rojas. Inventario solemne practicaré 21 actual, 15 horas.— Secretario.
A. 20|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia José Fluctuose Millán a Plácido, Raúl, María Georgina, Pedro René y Hulda del Carmen Millán Guentelican, sin perjuicio derechos cónyuge Marta Zoraida Guentelican Cárcamo. Inventario solemne practicaré 21 actual, 15 horas. — Secretario.
A. 20|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencias Zlota Kiguel Dujvna y José Fuxman Yaduchliver a Clara y Sara Fuxman Kiguel.— Secretario.
A. 20|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva Exequiel del Carmen Díaz Marín a Ximena Gladys Díaz Cifuentes, sin perjuicio derechos cónyuge Hilda Cifuentes Orosco. Inventario solemne practicaré 21 actual, 15 horas.— Secretario.
A. 20|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Irma Luisa Espinoza Raldúa a Cosme Antonio, Juan Carlos e Ivonne del Carmen Abate Espinoza, sin perjuicio derechos cónyuge Antonio Abate Paone. Inventario solemne practicaré 21 actual, 15 horas.— Secretario.
A. 20|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Petrolina Orellana Delgadillo a cónyuge Carlos Gutiérrez Vargas, sin perjuicio sus derechos.— Secretario.
20|14.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva María Tomasa Caro Silva a: Aniceto Sánchez Maldonado.
A-19|14

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres, Moneda 1137. Of. 78. Fono 80813.
H|O C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase asuntos. Compañía 1048. Teléfono 84844. Horas: 6—8 P. M.
C. 31|GP

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131. Oficina N.o 318. Teléfono 88387.
G. P. 5|7

EDUARDO PARRAGUEZ ACEVEDO
Abogado
Huérfanos 886, Oficina 502. Todo asunto. Especialmente compraventas, asuntos matrimoniales, cobranzas.
18-VI. G.P.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante.
Inyecciones, Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf Ahumada 131, Oficina 916. Teléfono 60828.

MEDICOS

Dr. ABRAHAM WAISSBLUTH W.
Especialidades Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consulta: República 68, Santiago. Teléfonos 94092-465451. Atención de 16 a 19 horas.
22|6. GP.

DOCTOR LECLERC
Alcoholismo. Nerviosos. Mentales. Psicoterapias Undurraga 207 (Dieciocho) 66453 6—9 P. M.
GP. 22|1

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina interna.
Avenida Bulnes 377, Depto. 605. Teléfono 67176.
GP. 81

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna N.o 8.5 Fono 8551..
GP. 81

DR. EMANUEL IVANYI.
Medicina interna. Rayos X. San Francisco N.o 34, Teléfonos 36240 y 398649. 3 1|2—5 1|2.
GP 6-8

DR. ZOLTAN BERNATH
Alergia Asma.
Pedro León Ugalde 96.
Teléfono 86369.
Atención desde las 16 horas
GP 28.2

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños.
Rayos X
Consulta de 14 a 16 horas Mac-Iver 142, 2.o piso, oficina 204, fono 393601. Martes jueves y sábado.
Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

ABDELKARIN DAVIS
Señoras
Ginecología, Sexología, Psiconeurosis. Consultas: 3 a 7, Huérfanos 2084.
19|VI. GP.

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez N.o 56. Fono 68828.
H|O. C. GP.

MECANICA DENTAL

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312. Teléfono 67378.
G.P. 31|6.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H|O. C. GP.

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones, Prótesis inmediatas. Corona. Fundas. Rapidez. Compañía 1068. Oficina 1103.
G.P. 31|6.

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas. Atención desde 8.30 horas.
CLINICA DENTAL CENTRAL
Compañía 1068. Oficina 1105. Fono 85702, edificio Teatro Plaza.
G.P. 31|6.

DRA. JUANA ARANDA M.
Cirujano-Dentista
Prótesis inmediatas, reparaciones, puentes obturaciones y cirugía. Martes y jueves, de 10 a 12 horas. Lunes a viernes, de 16 a 20 horas. Hernando de Magallanes N.o 966, esquina de Avenida Colón.
GP 31|12

Dentaduras Artificiales, 20 horas. Extracciones, soldaduras, planchas, 20 minutos.
Diariamente, de 9 a 9. Inclusive, sábados. República 71, teléfono 92849.
GP. 10|6

DR. DE LA CARRERA
D. D. S. Pennsylvania
CIRUJANO DENTISTA
Niños, Rayos X, Prótesis
Jornada única 9 a 5
930 Huérfanos (Teatro Central)

14.—ESTATUTOS y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Jorge Tabja Apara a Jorge, Natalia, Víctor, Alfredo, Emilio, Salvador, Mario, Mary, Sonia y Nelly de las Mercedes Tabja Japaz, sin perjuicio derechos cnyuge Walilha Japaz Narchi. Inventario solemne practicaré 21 actual, 15 horas.— Secretario.
A. 20|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO TItulo N.o 17883 por 283 acciones del Banco de Crédito e Inversiones a nombre de Israel Gaysinsky Rosenfeld, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
C. 20|14

QUIEBRA JESUS PEREZ GALLEgo.— Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Buin.— Por resolución de fecha 14 de mayo de 1963, Juzgado declaró cerrado procedimiento ordinario de verificación, verificándose los siguientes créditos y preferencias: Luis Valdés Poblete, letras E° 828,20; Ismael Echavarri Elorza, letras E° 772; Raúl Lillo Sole, letras E° 200; Arturo Korach Silverstein, preferente, p r i m e r a clase E° 1.700; Tesorería Comunal de Buin, crédito preferente 1a. clase, E° 629,06. — Secretario.
C. 20|14

QUINTO JUZGADO CIVIL AMplió posesión efectiva herencia María Teresa Santander Leiva, concediéndola también a Amanda y Julio César Santander Santander.— Secretario.
A. 20|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL, SANtiago. Tuviéronse por verificados siguientes créditos, quiebra "Servimer": Javier Prieto Acevedo, representante Cámara Marítima, E° 4.069,61. Alejandro Soria Varas, E° 9.548,07, proveniente, sueldos, viáticos, feriado, reajustes e imposiciones, alegándose preferencia.— Secretario.
A. 19|14.

COMPAÑIA ANGLO CHILENA DE Autos Limitada.— Proposiciones de convenio.— Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía, presentóse siguiente nómina acreedores con derecho a voto en las proposiciones de Convenio Judicial preventivo de la Compañía Anglo Chilena de Autos Limitada: Sociedad San Jorge Impresores SAI., 320; Sociedad Gibbs y Compañía (£35.262—12—10), 155.742,46; Vidriería DellOrto SA., 1.377,88; Vidriería DellOrto SA., 1.000; Sociedad Délano Valdivieso y Larraín Limitada, 265; Cable West Coast, 452,91; Ultramar Agencia Marítima Limitada, 3.962,84; Empresas Industriales El Melón SA., 716,49; Antonia Viu M., 22,99; Emilio Mora P., 245,40; Sociedad Kenrick Imagri SAC., 14,40; Hernán Vicuña Videla, 333,41; Silvio Stagnaro C., 65,10; All American Cables and Radio Inc., 300; Fabres y De Heeckeren Limitada, 246,13; Nieto Autos SA., 41,62; Siam Di Tella SA., 60,08; Alejandro Garrido G., 222,10; Storandt y Silva Compañía Limitada, 557,24; Ricardo Escobar L., 42,20; Vidriería La Argentina, 33,60; Besa y Compañía Limitada, 62,95; Carlos Marchant S., 70,91; Sociedad Raúl Jaras Barros y Compañía Limitada, 144,96; Asociación de Importadores de Automóviles, 201,22; Evelut, 91,60; P'Armont Impresores, 39,50; Duncan Fox y Compañía Limitada, 176,25; Ureta y Bianchi, 5.030,88; Industrias Eléctricas Hess, May SA., 64,08; Raúl Maffey L., 1.376,43; César Vicuña E., 3.133; Eduardo Palma Q., 359,08; Carlos Villelón H., 1.227,58; Resac, 15,30; Asociación Nacional de Importadores, 150; Sociedad Montero y Compañía SA., 104,59; Salvador Díaz D., 24,45; Sociedad Importadora Willys Limitada, 2.242,87; Sociedad Javier Echeverría y Compañía SA., 912,26; Carlos Sanhueza C., 335,03; Sociedad Raffo y Compañía Limitada, 755,01; Sociedad Bohme, Rodríguez y Contreras Limitada, 206,20; Servicio Lucas-Blandford y Compañía Limitada, 4.298,68; Mario Queirolo S., 182,26; Compañía de Seguros O'Higgins SA., 6.299,41; David Alegría J., 250; Cámara de Comercio de Santiago, 30; Pedro Pizarro Ramos, 126,60; Julián García (SAC. Hermann Castellú), 324,57; Enriqueta Pañella de Collel, 18.391,36; Abraham Alamos T., 252,89; Clementina Hernández, 2.676,19; José María Morel, 700; Toribio Mora V., 746,34; Pharos Fábrica de Acumuladores, 619,70; Gardilcic Hermanos y Compañía, 160,01; Weir Scott, 760,28; Distribuidora de Rodamientos Fag, 212,74; Cobre Cerrillos SA., 227,90; Geyger y Compañía, 428,68; Luis Acuña, 211,60; Empresa Agua Potable, 351,83; Servicar Limitada, 24. Suman los acreedores con derecho a voto, 220.020,04 escudos.— Luis Torres Ojeda, Contador.— Pedro Muñoz Bolívar, Subcontador.— Santiago, 7 de junio de 1963. Juzgado proveyó: Santiago, quince junio 1963. A lo principal y otrosí, téngase presente.— Secretario.
A. 19|14.

ORDEN NO PAGO LOS CHEQUES N.o 4980019 y N.o 4980024, por 60 escudos cada uno, del Banco del Estado-Independencia, por extravío.
A. 21|14.

QUIEBRA: CARLOS MOLINA MOlina. Quinto Juzgado Civil. Resolución 7 de junio 1963, ordenó notificar fecha cesación pagos fallido, propuesta por el Síndico el 15 de febrero de 1961, correspondiente letra fs. 8.— Secretario.
C. 21|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAyor Cuantía. Por resolución de este Juzgado de nueve de mayo de mil novecientos sesenta y tres, se ha decretado por razón de demencia la interdicción provisoria de Eva Rosa y Clara Luz Guajardo Pérez, quedando ellas en consecuencia privadas de la libre administración de sus bienes, y se les ha designado curador interino a don Ramón Guajardo Vargas.— El secretario.
Z
Z. 19, 20, 21, 22 y 24|14.

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 6 junio 1963, concedió posesión efectiva herencia testada de Exequias Pezoa Rosda a heredera universal testamentaria Matilde Narea Marabol, sin perjuicio de sus derechos calidad cónyuge sobreviviente.— Secretario.
A 21|14

SE HA EXTRAVIADO UNA LIbreta del Banco del Estado, cuenta N.o 1995, a nombre de Jorge Barahona C. Ruego devolverla a la Sucursal San Miguel.
A. 19|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO EN el Correo Europeo, cheque número 37675, del First National City Bank, Oficina Santiago, de fecha 18—V—63, por US$ 700, a la orden de Patricio Claro, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
Z. 21|14

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 6 junio 1963, concedió posesión efectiva herencia intestada de Moisés Francisco Plaza Aguilar, a hijos legítimos Margarita Sara, José Manuel y Moisés Francisco Plaza Núñez, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Rosa Núñez Palacios.— Secretario.
A 21|14

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 22 julio 1962, concedió con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada de Manuel Ernesto Elzo Suárez a hijos legítimos Arturo Aurelio y Manuel Ernesto Elzo Frías, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente a tiempo abrirse la sucesión Edelmira del Carmen Frías Villavicencio.— Secretario.
A 21|14

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 28 octubre 1961, concedió posesión efectiva herencia intestada de Gumercindo Jiménez Maturana a hijos legítimos Graciela Inés, Jorge Hernán, y Fresia Jiménez Núñez y a cónyuge sobreviviente Berta Núñez Espinoza.— Secretario.
A 21|14

AVISO. AMELIA MALDONADO Soto, sin profesión, Sebastopol 623, posee, ocupa por más de 20 años, el sitio 5, manzana 1, Población Colón América, Variante San Diego, Lo Ovalle, San Miguel, que deslinda: Norte, sitio 26, sur Sebastopol, oriente sitio 5, poniente sitio 7. Tiene el 623 de Sebastopol y rol contribuyente 6336-8. Se avisa para inscribir conforme el art. 693 del C. Civil.
A 21|14

AVISO. ELENA JARAMILLO PErez, sin profesión, Sebastopol 621, posee, ocupa por más de 20 años el sitio 4, manzana N1, Población Colón Amériva, Variante San Diego, Lo Ovalle San Miguel; deslindes: Norte sitio 13, sur Sebastopol, oriente sitio 3, poniente sitio 5. Tiene el 621 de Sebastopol. Se avisa para inscribir conforme el art. 693 del C. Civil
A 21|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Rosa Benavides Núñez a Ricardo Horacio, Rosa Amanda Raquel, Teresa Raquel del Carmen, Ramón Francisco y Roberto Antonio Echagüe Drago, por transmisión derechos Ricardo Guillermo Arturo Echagüe Benavides.— Secretario.
A. 21|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva Indalicio Ortega Ruiz a Violeta de las Mercedes Ortega Henríquez, sin perjuicio derechos cónyuge, Rosa Henríquez Pinto.— Secretario.
A. 21|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Gumercindo Maturana León a Julio Alberto Maturana Castillo y Remberta del Carmen Maturana Ramírez, sin perjuicio derechos cónyuge, Isabel Castillo Soto. Inventario solemne practicaré 22 actual, 10 horas.— Secretario.
A. 21|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Oscar Bustos Palacios a Oscar Angel, María Eugenia y Sergio Carlos Bustos Gumucio, sin perjuicio derechos cónyuge, Eugenia Gumucio Achondo. Inventario solemne practicaré 22 actual, 10 horas.— Secretario.
A. 21|14

QUINTO JUZGADO CIVIL.— 22 actual, 10 horas, practicaré ampliación inventario solemne bienes herencia Elena Leiva de Herrera.— Secretario.
A. 21|14

QUINTO JUZGADO CIVIL.— 22 actual, 10 horas, practicaré ampliación inventario solemne bienes herencia Honorino Rueda González.— Secretario.
A. 21|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Andrés del Carmen Oyarce González a Lucila del Carmen González Galaz viuda Oyarce. Tramítase beneficios Ley 5.427.— Secretario.
A. 29|14

15.—FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostin. Nueva York 66.

18.—INSTRUCCION Y EDUCACION

ACADEMIA TECNICA PROFESIOnal "JOMAR", Bandera 670, fundada año 1946, Profesorado titulado, diplomas profesionales, matrícula gratis. Aprenda: Laboratoristas dental, relojería, corte y confección, moda infantil, peluquería completa de señoras. Matrícula abierta, JOMAR, Bandera N.o 670.
C. 30|18.

ACADEMIA SUPERIOR CORTE Confección, Catedral 1257. Cursos rápidos: Modas, camisería, cortador sastre. Diplomas.
A-23|18

ESCUELAS POLITECNICAS PROfesionales "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil (corte - confección), peluquería completa, señoras, caballeros, niños, pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida, práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno. Fundados 1914. Internado femenino, alumnas provincias. Unica dirección: Eulogia Sánchez 034 (por Vicuña Mackenna, frente Marcoleta).
C-26|18

18.—EDUCACION Y SUS MEDIOS

MARY'S COLLEGE, KINDERgarten, preparatorias, humanidades, cursos de recuperación, dos y tres años en uno, inglés obligatorio y especial para adultos, San Joaquín 1419.
A-24|18

CURSO COMPLETO COMERCIO, matrícula abierta Comprende: contabilidad, aritmética, documentación comercial, taquigrafía, redacción, ortografía escritura máquina, máquina sumadora. Sección separada señoritas. Enseñanza completa. Profesores especializados. Instituto Contabilidad. Fundado 1922. Sto. Domingo 1030 (cerca Puente), teléfono 69595.
A. 6|18

ESCUELA NACIONAL PELUQUEría, Catedral 1257. Secciones independientes señoras, caballeros. Otórgase diplomas.
A-23|38

EMPIEZAN CURSOS: DACTILOgrafía, taquigrafía, contabilidad. Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257.
A-23|18

31.—MUSICA, PIANOS E INSTRUMENTOS

E° 320 VENDO FLAMANTE PIAno vertical. Verlo en Avda. El Salto 2156.
A. 18|9

36.—OCUPACIONES BUSCAN

SE OFRECE MUY BUENA LAvandera, joven; recibe lavado y va a buscar a domicilio. Vive calle Carlos Pezoa Véliz 681.
Z 31|36

PARA ATENDER NEGOCIO SAnitarios, menaje o abarrotes ofrézcome con experiencia y óptimos antecedentes.— Carnet 3383416, Correo 15.
Z-20|36

38.—PEINADOS, BELLEZA Y MODAS

SU TOLITTE SERA COMPLETA usando Dolly Pen, el desodorante moderno.
Z 38|In

GUARDAPOLVOS EMPLEADAS DOmésticas, mejores y más baratos. Fábrica Avenida España 141.
A. 30|38.

40.—PROPIEDADES VENDEN

E° 10.000, AVENIDA EL PINO, LOcal comercial, con buena casa habitación. Sólidos. Muy centrales. Vende Tapia, Teatinos 248, departamento 50.
C. 21|40.

44.—PERSONAS Y COSAS BUSCADAS

E° 5,00 GRATIFICARE DEVOLUción llavero cuero cocodrilo café, siete llaves, extraviado. Agustinas entre Estado y San Antonio. Teléfono 392126.
A 20|44

47.—RADIOS y DISCOS

DISCOS DE TODAS LAS MARcas, Radios R. C. A. Tocadiscos, refrigeradores, planchas, enceradoras. Créditos, Ordina, Alameda 2981.
Z-47|In.

RADIOS PHILIPS, DISCOS, TOcadiscos. Créditos, Radiolandia, San Antonio 790.
Z-47|In.

RADIO ESTADO, RADIOS, TOCAdiscos, grandes facilidades. Estado 333.
Z-47|In.

RADIOS, TOCADISCOS, RADIOS portátiles, radio electrolas, lavadoras, créditos en Radio Estado. Estado 333.
Z-47|In.

48.—REMATES Y CITACIONES

REMATE.— TERCER JUZGADO Civil Mayor Cuantía, Santiago. — Audiencia dos julio 1963, dieciséis horas, se rematará propiedad calle Ramón Carvallo 52, —Comuna La Cisterna— inscrita fojas 956, número 1409, Conservador Santiago 1952. Mínimum E° 1.421,34, correspondiente 2|3 avalúo. Precio se pagará contado dentro plazo diez días fecha subasta, debiendo extenderse escritura adjudicación en plazo de treinta días fecha remate. Boleta garantía 10 por ciento mínimum. Más antecedentes juicio caratulados "Sociedad de Construcciones Económicas La Residencial con Uribe Alarcón, Héctor.— Secretario subrogante.
A-19|48

CORPORACION DE INGENIEROS Chile. Ltda.— De conformidad con el artículo 13.o de los Estatutos Sociales, cítase a Junta General Extraordinaria de socios a celebrarse en su sede social en Huérfanos 1117, 11.o piso el día miércoles 26 del corriente, a las 18.30 horas. Esta convocatoria tendrá por objeto conocer aprobar o modificar los balances correspondientes a las gestiones de 1961 y 1962, que arrastran los saldos de gestiones anteriores y refunden las situaciones de la Corporación de Ingenieros Chile Limitada al 31 de diciembre 1962. Además, se examinará la posición recíproca de la Corporación de Ingenieros con relación a las Sociedades de las que es administradora, gestora o socia.— Mario Reyes Betancourt, Gerente General.
A. 19|48

CONTINUACION REMATE PANCnacionales ordenado por José Jofratt en San Diego 265, todos los días, de 18 a 20 horas.— Sergio Ravanal, Martillero Público.
C. 30|48.

CLUB SOCIAL "LO CURRO". EL directorio del Club Social "Lo Curro" tiene el agrado de citar a usted a la asamblea extraordinaria de socios, a efectuarse en su sede social el día 20 de junio de 1963, en primera citación a las 20 horas, y a las 20.30 horas en segunda citación. Objeto de la asamblea extraordinaria: 1.o) Precisar el domicilio de la Corporación en la comuna de Las Condes. 2.o) Otorgar poder para reducir el acta a escritura pública.— Italo Piretta, presidente.
A. 19|48

48.—REMATES Y CITACIONES

REMATE: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía, Santiago. Rematarase propiedad ubicada comuna Barrancas, calle Santa Cecilia esquina Yungay, Población San Pablo, corresponde sitio 70, manzana U. 2 julio 1963, 15 horas. Mínimo, E° 61 contado. Garantía postores E° 50, dinero o boleta. Gastos e impuestos cargo subastador. Más bases autos 99909, Díaz con Barra. Ejecutivo.
A. 19|48.

REMATE.— TERCER JUZGADO Civil Mayor Cuantía, Santiago. Audiencia diez julio próximo, quince horas, departamento número cuatro, tercer piso, Edificio Avenida Providencia 201, inscripción fojas 8381, número 12.169 Conservador Santiago 1956, que figura nombre Waldo y Eliana Silva Imperiali. Minimum 32.000 escudos. Precio se pagará con 50 por ciento contado, dentro quinto día fecha remate, saldo resultante dos cuotas iguales, tres y seis meses plazo, desde fecha subasta con intereses 15 por ciento anual y máximo anual, caso mora. Boleta garantía 10 por ciento mínimum. Más antecedentes juicio "Corfo con Silva Imperiali, Waldo. Secretario subrogante.
A-21|48

SINDICATO PROFESIONAL DE EE. Siam Di Tella S. A., elección nueva directiva. Ante el inspector del Trabajo, señor Helmo Núñez, se llevó a efecto la elección de la nueva mesa directiva del Sindicato Profesional de EE. Siam Di Tella S. A., resultando elegidas las siguientes personas: Presidente, Luis Tagle Aldunate secretario, Conrado Schulke Arenas; tesorero, Joaquín Vil'outa Benimeli: directores, Eduardo Mayta Figueroa y Sergio Salazar Cornejo. Se hacen las publicaciones de rigor en conformidad a lo establecido por el Código del Trabajo, artículo 378.— El secretario.
A-20|48

REMATE.— TERCER JUGADO Civil de Mayor Cuantía. Veinte de junio, quince horas treinta minutos, se rematará propiedad calle Miguel de Atero N.o 2892, comuna Quinta Normal, inscrita Conservador Bienes Raíces a fojas 6053. N.o 11004 del año 1953. Embargada en autos "Poblete, Ercilia con Gálvez María y otro". Mínimum, 629 escudos, pago, mitad al contado, saldo dos mitades a seis y doce meses. Garantía 10 por ciento del mínimum en dinero efectivo o boleta bancaria. Demás bases en los autos citados.— Homero Retamal, secretario subrogante.
A. 19|48.

TERCER JUZGADO CIVIL MAyor Cuantía. Remate. Audiencia cinco julio próximo, quince horas, se rematará propiedad Avenida Pedro de Valdivia N.o 2902, comuna de Ñuñoa, inscrita a fs. 2469, N.o 5.552 Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1937, embargada en autos ejecutivos "Velásquez Rubio Corina con Marín Alemany Eugenia y otros". Mínimum 10.344 escudos. Boleta 1.034,40 escudos, o dinero efectivo. Demás bases y antecedentes en secretaría autos mencionados. — Retamal, secretario subrogante.
A. 22|48.

REMATE JUDICIAL: POR RESOlución del Juzgado de Letras de Buin, de fecha 6 de junio en curso, recaída en los autos ejecutivos, proceso 9646, seguidos por José Herencia Fava con Juan Román Urbina, se ha fijado el día 5 de julio próximo, a las 10 horas, para el remate de la propiedad del ejecutado, situada en calle José M. Balmaceda s|n. de esta comuna. Mínimum postura, E° 2.300. Precio se pagará al contado, Garantía: boleta 10 por ciento mínimum. Demás bases y antecedentes, autos y tribunal mencionados.— Buin, 17 de junio de 1963.— Secretario.
A. 19, 24, 28. 3|48

REMATE.— ANTE TERCER JUZgado Civil Menor Cuanta Santiago, rematarase cinco de julio próximo, 15 horas, derechos hereditarios y otros, corresponden Isaura Sepúlveda, propiedad embargada formada sitios 87 y 88 Población San Martín, número uno, inscrita fojas 98 y 126 Registro de Propiedades 1942, San Fernando. Mínimum, E° 291. Boleta garanta, 10 por ciento avalúo. Bases y antecedentes expediente "López, Carlos con Sepúlveda, Isaura".— Secretario.
A. 22|48

REMATE ANTE QUINTO JUZGAgado Civil Mayor Cuantía Santiago, rematarase, 25 junio próximo, 15 horas, departamento ubicado calle General Jofré 011, correspondiente al N.o 11, Santiago. Mínimo, E° 11.073, contado. Caución postores, E° 1.107,30, boleta. Gastos e impuestos totales, cargo subastador. Más bases, autos 98755, Banco Panamericano con Tike Ejecutivo.— Secretario.
A 19, 24|48

53.—VARIOS NO CLASIFICADOS

CECILIA: PORVENIR, CONSEJOS, cartomancia, quiromancia, todas horas. Sábado también. París 849 (esquina Londres).
A. 25|53.

55.—CITACIONES COMPAÑIAS DE BOMBEROS

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUñoa. Segunda Compañía. "La Vida por la Humanidad".— De orden del señor Capitán cítase a la Compañía a ejercicio para el día viernes 21 del presente, a las 22 horas. Punto de reunión, El cuartel. Tenida: Uniforme de trabajo.— El ayudante.
O. 21|55.

13a. COMPAÑIA DE BOMBEROS "Providencia". De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 23 del presente a las 10 horas. Punto de reunión, Providencia y Román Díaz. Uniforme, de trabajo. — El ayudante.
O 23|55

LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

ITINERARIO DE TRENES

RED NORTE

Automotor La Calera-La Serena. Sale de La Calera, Jueves domingos, a las 10 horas. Lo domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.
Automotor La Calera-La Serena. Sale de La Calera, diariamente a las 22.30 horas. Los jueves combina en La Serena con automotor a Chañaral.
Directo La Calera-Iquique. Sale de La Calera los domingos las 10.30 horas.
Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los jueves a la 10.30 horas.
Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los martes, las 10.30 horas.
Ordinario La Calera-Antofagasta. Sale de La Calera los sábados a las 10.30 horas.
Mixto a La Calera-Coquimbo Sale de La Calera, los lunes miércoles y viernes.

RED SUR

"Flecha del Sur Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los jueves y domingos a las 7 horas.
Automotor Santiago-Linares. Sale de Mapocho, diariamente las 7.40 horas.
Ordinario Santiago-San Rosendo. Sale diariamente de Alameda a las 8 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.
Ordinario Santiago-Pichilemu. Sale de Alameda, diariamente las 8.30 horas.
"El Penquista" Santiago-Concepción Sale de Alameda lunes, miércoles y viernes, a las 10 horas, con combinación a Temuco
Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho diariamente, a las 13.45 horas.
Ordinario Santiago-Talca. Sale de Alameda diariamente, a las 14 horas.
Ordinario Santiago-Curicó. Sale de Alameda diariamente a las 18.30 horas.
Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a las 10.30 horas.
"Flecha Norturno" Santiago-Puerto Montt Sale de Alameda los martes y viernes a las 20 40 horas.
"El Valdiviano" Santiago-Valdivia Sale de Alameda diariamente, a las 21 horas, con combinación a Puerto Montt.
"El Nocturno" Santiago-Concepción Sale de Alameda diariamente a las 22 15 horas.

TRENES A VALPARAISO

Expresos diarios. Salen de Mapocho a las 7.45 horas, 11.45 17.40 horas.
Expreso: Sábados, sale de Mapocho a las 16 horas.
"El Rápido" diario, excepto sábados de Mapocho a las 19 horas.

FARMACIAS DE TURNO

PARA LA SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 15 AL 21 DE JUNIO

York, Compañía 1036; Porteña, San Antonio 64; La Nación, Almirante Latorre 298; Nueva Lira, Lira 201; Belén, Nataniel 931; Pérez, Avda. Vicuña Mackenna 1190; Argentina, San Diego 150[illegible]; Franklin, Franklin 789. Sa[illegible], San Joaquín 1061; Bolívar, [illegible] 5956; La Granja, Santa Rosa 6565; Unda, Gran Avenida 9012; Carmen, Avda. Tomé 6508; Cerrillos, Los Clarines (frente Cerrillos) 6048; Mendoza, Carrascal 4220; Samy, Mapocho 5080; Simón Bolívar, San Pablo 4745; Salemovich, San Pablo 3242; Cumming, Agustinas 2290; Riquelme, San Pablo 1701; Oyarzún, 5 de Abril 4637; Andrade, Avda. Bernardo O'Higgins 2902; Prado, Avda. Independencia 2813; Astor, San Luis 1672; Renca, Avda. Balmaceda (Renca) 334; Lorenz, Avda. Independencia 466; Oriental, Bellavista 0410; Alemana, El Salto 2254; Las Lilas, J. M. Infante 279; El Golf, Renato Sánchez 3725; Central de Macul, J. P. Alessandri 3120; Radium, Manuel Montt 2562; Farellones, Las Carretas 2383; Grecia, Avda. Grecia 2972; Santa Julia, Avda. Irarrázaval 3800; de Urgencia (turno permanente), San Francisco 75.

SERVICIOS DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA. — Posta Central: San Francisco 75, teléfonos 382244 - 450001. Posta N.o 3: Compañía esquina Chacabuco, teléfono 91011. Posta N.o 2: Maule esquina Chiloé. La Cisterna: Esperanza 0187, teléfono 146, La Cisterna. Asistencia Pública de Ñuñoa: Avenida Irarrázaval esquina de Villaseca, teléfono 43360. De Providencia: Avenida Salvador 364. Vacunatorio Internacional: 397571, anexo 278, Monjitas 665.

Denuncias de enfermedades infecciosas: Hospital Barros Luco, Gran Avenida 3204, teléfono 59045. Denuncias de alimentos sospechosos: Independencia 2, primer pabellón, tercer piso, fono 374303. Vacunatorio de Emergencia: Monjitas N.o 665, departamento 11, de 8.30 a 12.30 y de 14.30 a 18.30 horas; sábados, de 9 a 12 horas. Cruz Roja de las Mujeres de Chile: Independencia N.o 399 policlínica para curaciones de cirugía menor, inyecciones, luz ultravioleta, lunes y sábado, de 11.30 a 12,30 horas, y viernes, de 17 a 19 horas; radiografía del tórax, sábado, de 12 a 13 horas.

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones. General Mackenna-Teatinos [illegible]
Radiopatrullas Carabineros .. .. .. [illegible]

SANTORAL

HOY: ARMANDO
MAÑANA: GERVASIO

BOMBEROS

Santiago .. .. .. [illegible]
Cisterna .. .. .. Cist. [illegible]
Maipú .. .. [illegible]
Ñuñoa .. .. [illegible]
Quinta Normal .. [illegible]
San Miguel .. .. [illegible]

ITINERARIO DE AVIONES

LINEA AEREA NACIONAL CHILE
572195-572233.
MIERCOLES

9 horas. Vuelo 101, DC [illegible] a Mendoza.
9 50 horas. Vuelo 151, DC [illegible] Sale a Buenos Aires.
18.15 horas. Vuelo 150, DC [illegible] Sale a Lima, Panamá y Miami.
9.05 horas. Vuelo 151, DC [illegible] Llega de Lima, Panamá y Miami.
11.50 horas. Vuelo 100, DC [illegible] Llega de Mendoza.
17.30 horas. Vuelo 150, DC [illegible] Llega de Buenos Aires.

NACIONALES

8 horas. Vuelo 540, CV 440 [illegible] le a La Serena, Copiapó, Antofagasta, Tocopilla y Calama.
8.30 horas. Vuelo 580 DC [illegible] le a La Serena, Vallenar, [illegible] Chañaral y Antofagasta.
9.10 horas. Vuelo 900, DC [illegible] Sale a Antofagasta, Iquique y [illegible]ca.
16 horas. Vuelo 902, DC [illegible] le a Antofagasta y Arica.
8.10 horas. Vuelo 640, DC [illegible] le a Temuco, Valdivia, [illegible] Puerto Montt y Castro.
8 horas. Vuelo 800, DC [illegible] le a Puerto Montt y Punta [illegible]nas.
10 horas. Vuelo 410, CV 440 [illegible] le a Concepción y Valdivia.
17 horas. Vuelo 600, DC [illegible] le a Puerto Montt.
18 horas. Vuelo 200, CV 440 [illegible] le a Concepción.
13 40 horas. Vuelo 901, DC [illegible] Llega de Antofagasta, Iquique [illegible] Arica.
18.20 horas. Vuelo 531, DC [illegible] Llega de La Serena, Vallenar, [illegible]piapó, Taltal y Antofagasta.
20 20 horas. Vuelo 541, CV [illegible] Llega de La Serena, Copiapó, [illegible]tofagasta y Calama.
21.10 horas. Vuelo 903, DC [illegible] Llega de Antofagasta y Arica.
16.40 horas. Vuelo 411, CV [illegible] Llega de Concepción y Valdivia.
20.35 horas. Vuelo 801, DC [illegible] Llega de Punta Arenas.
20.40 horas. Vuelo 641, DC [illegible]ga de Temuco, Valdivia, [illegible] Puerto Montt y Castro.
21 horas. Vuelo 201, CV 440 [illegible]ga de Concepción.
22.15 horas. Vuelo 601, DC [illegible] Llega de Puerto Montt.

PANAGRA

MIERCOLES.— Vuelo 81, [illegible] las 13.20 procedente de [illegible] York con escalas en Miami, [illegible]namá y Lima.
Vuelo 80, sale de Santiago [illegible] 20.30, con destino a Nueva [illegible] y escalas en Lima, Panamá [illegible] Miami.

LLEGADAS Y SALIDAS DE AVIONES DE AEROLINEAS ARGENTINAS AL AEROPUERTO LOS CERRILLOS (571[illegible]) (571056), SANTIAGO DE CHILE MIERCOLES

CARAVELLE JET. Llegada vuelo AR-290 desde Mendoza las 12.30 horas, con combinación desde Buenos Aires y Córdoba.
Salida del vuelo AR-291, a Mendoza, a las 13.30 horas, con combinación a Córdoba y Buenos Aires.
COMET IV JET. Llegada vuelo AR-200, de Buenos [illegible] a las 15 horas, con combinación de Londres, París, Dakar y Río de Janeiro. Además [illegible]va York y Trinidad.
Salida del vuelo AR-201, a Buenos Aires, a las 16 horas, combinación a Río de Janeiro, Recife, Dakar, Madrid, París, Londres.

K L M

(Cía. Real Holandesa de Aviación) (398001-571234)

MIERCOLES
DC-8, vuelo KL 792. Sale [illegible] 7.30 horas, con destino a [illegible]dam y escalas en Buenos [illegible] Montevideo Río de Janeiro.

DENUNCIAS DEL PUBLICO

El público debe denunciar [illegible] los abusos de especulación [illegible] artículos de primera necesidad [illegible] de uso o consumo habitual [illegible] mité de Defensa del Consumidor [illegible] teléfono 398789.

CRONICAS SOCIALES

por LUCIA ARRIETA

EN LA PREMIERE DEL TEATRO SANTA LUCIA.—



...oritas María Inés Lecaros Concha, Mar... Vial Risopatrón y Marta Paz Larraín Val...vieso, quienes atendieron al público en la Gran Premiere que tuvo lugar en el Teátro Santa Lucía pro Campaña de Alfabetización.

...ATRIMONIO.—

...l matrimonio de la señorita Magdalena ...e Valdivieso con el señor Diego Ibáñez ...ois, será bendecido en la Capilla del ...o de Saint George's, el 10 de agosto, ...s 10.30 horas.

...OMIDAS.—

...l sábado pasado ofrecieron comidas a sus ...ciones sociales las señoritas Victoria Ova... Ovalle y María Alejandra Ross Díaz.

...ACIMIENTO.—

...a nacido un hijo del señor Jorge Fon... Aldunate y de la señora Loreto Cox de ...taine.

...E EUROPA.—

...an regresado de Europa el señor Roberto ... Silva y señora Marta Pinto de Lira.

...LERIA DE ARTE ...E MARTA FAZ.—

...yer en la tarde fue inaugurada la Gale... de Arte de Marta Paz, en Moneda 873. ...nvita a visitarla, pues no se han envia... invitaciones.

...ANIFESTACION.—

...rcula la siguiente invitación: ...nesto Pinto Lagarrigue y señora, Patri... Barros Alemparte, Benjamín Cid Quiroz ...ñora, Orlando Sandoval Vargas y señora, ...Yrarrázaval de Phillippi, Alicia Cañas de ...zuriz, Fernando Alessandri Rodríguez y ...a, Eduardo Iensen Franke y señora, ...nando Aldunate Errázuriz y señora, Car... Correa Valdés y señora, Raúl Tagle Ben... y señora, Héctor Barrios Sánchez y se..., Osvaldo Montes Rodríguez y señora, ...onio Tagle Valdés y señora, invitan a us... a adherir a la manifestación en honor ...don Charles Henry Lee y señora, que se ...ará a efecto en el Club de la Unión, el ...nes 21 del presente, a las 13.15 horas, con ...ivo de su alejamiento del país. ...as inscripciones se reciben en la caja del ...ub.

COSTA RICA.—

...e han dirigido a Costa Rica el nuevo Em...ador de Chile ante el Gobierno de dicho ..., señor Pedro Montero Fehrman y señora ...redes Matta de Montero, acompañados ...us hijos.

MATRIMONIO CONCHA LETELIER IBAÑEZ LETELIER.—

Circulan los siguientes partes:

Graciela Letelier de Ibáñez participa a usted el matrimonio de su hija Gloria con el señor Gonzalo Concha Letelier y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará privadamente en la Iglesia de la Recoleta Dominica (Avenida Recoleta 759, el sábado 22 del presente a las 18.30 horas en punto.

—Elena Letelier de Concha participa a usted el matrimonio de su hijo Gonzalo con la señorita Gloria Ibáñez Letelier y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará privadamente en la Iglesia de la Recoleta Domínica (Avenida Recoleta 759), el sábado 22 del presente a las 18.30 horas.

LA SEÑORA BLANCA INFANTE DE GIBSON.—

Hoy se efectuarán en el Cementerio General los funerales de la señora Blanca Infante de Gibson, después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma en la Parroquia de San Crescente de Avenida Salvador.

EN PARIS.—

Se encuentran pasando una temporada en París las señoras Olga Velasco de Merlet y Eugenia Guzmán de Richards.

VIAJEROS.—

Se han dirigido a Viña del Mar el señor Manuel Finlay Rodríguez y señora Josefina Reyes de Finlay.

CLUB DE JARDINES DE CHILE.—

CURSO DE JARDINERIA.— Este curso, que dicta el profesor Juan von Bohlen y que versará sobre podas, desinfección, plantas de interior, etc., comenzará hoy martes 18 a las 17.30 en el Colegio Alemán, de Antonio Varas 666. Las inscripciones se reciben en Agustinas 718, de 9.30 a 12.45 y de 15.30 a 17.30 horas, todos los días menos el sábado.

EN EL INSTITUTO CHILENO-FRANCES DE CULTURA.—

Mañana jueves 20, a las 18.40 horas, el Instituto Chileno-Francés de Cultura, Agustinas 719, ofrecerá una velada cinematográfica, con el siguiente programa: "Travesía por Francia". "La Marina a través de las edades" y "La palabra la tiene el río".

La entrada es libre.

Conferencias, Exposiciones, Música

PERMANENTE

...EO PEDAGOGICO.— Die... 45. De lunes a viernes, ... a 19.30 horas. Sábado, ... 12.30 horas.

...EO DE BELLAS ARTES.— ...Forestal. De martes a sá... desde las 9.30 a 12.30 y de ...30 horas. Domingo, de 15 a ... horas.

...EO, B. VICUÑA MACKEN... Avenida Vicuña Mackenna ... Martes a sábado, de 15 a ... Domingo, de 11 a 18 ...

...EO DE HISTORIA NATU... Quinta Normal. Martes a ..., de 9 a 12 y de 14.30 a ...

...EO DE ARTE CONTEMPO... — Quinta Normal, mar... sábado, de 15 a 20 horas. ..., de 11 a 18 horas. Ce... lunes; entrada libre.

...EO HISTORICO: Miraflores ... a sábado, de 9 a 12 ... a 18 hrs. Domingos, de ... hrs.

...EO DE ARTE POPULAR: Santa Lucía. Martes a sába... 10 a 12.30 y de 15 a ... Domingos, de 15 a 18.30

...LIOTECA NACIONAL.— Av. ...Higgins entre Miraflores y ... De lunes a viernes, de ... y 15 a 19 horas. Sábados ... 12.30 y 15 a 18 hrs. Do... de 15 a 18 hrs.

HOY:

...AR HERNANDEZ ROMERO: ...más de 40 óleos y acuare... Previsión Bco. Chile, ...onio 237, subterráneo de ... y de 16 a 21 horas.

...PADOS: Exp. de géneros ... de Paulina Brugnoli y ... Stagnaro. Instituto Cul... Providencia, Avenida ... 2653.

...AS: Exp. de acuarelas de ..., profesor de la Escue... Bellas Artes, de Viña del ... Instituto Chileno-Norteame... de Cultura, Moneda 1467. ... hasta el 18 del presente, ... 12.30 y de 16.30 a 20.30, ... y festivos.

...AJE DE ÑUÑOA: Exp. ... sobre este tema con cua... Occarelli, J. Fco. Gon... ...s. Casa de la Cult. ...rrázaval 4055.

...S DEL NORTE GRAN... ... del Primer Salón, ... de Periodistas: Amuná...

...TREUTH DE HOY: Expo... ...ada por el Instituto ... Hernán de Cultura para ... el 150.o aniversario ... del compositor Ri... Wagner, Sala Exposición

Biblioteca Nacional, Moneda 650.

CARLOS DONAIRE: Expos de pinturas del artista que he exhibido en Italia, Francia, España con éxito. Cuadros en varias Bienales Juveniles de París. Sala Libertad, Catedral 1261.

CANADA VISITA CHILE: Exp. en Sala de Arte, Ministerio de Educación, Avda. O'Higgins 1371, interior.

MARIA HELENA ANDRES: Exp. de obras de la pintora brasileña Centro Brasileño de Cultura, Avenida B. O' O'Higgins 1650.

GRACIA BARRIOS: Exposición de pinturas en Galería Carmen Waugh, Bandera 121, altos, de 9 a 19 horas.

LADISLAO CHENEY: Exp. óleos, Sala Banco Chile, Huérfanos 972, piso 2.o.

CUERPO DE SOCORRO ANDINO.— Conf. con proyecciones de diapositivas. Inst. Bancario de Cultura. Huérfanos 1234-B, a las 19 horas.

VELADA LITERARIA MUSICAL. — Conmemoración del XX aniversario de la Asociación Chilena de Escritores. Salón de Honor U. de Chile, a las 19 hrs. Entrada libre.

RAY BRADBURY: MAGO DE LA CIENCIA FICCION.— Mesa redonda con participación del Subdirector del Departamento Extensión Univer. de Chile. Luis Arenas y el poeta Miguel Arteche. 19 hrs. Inst. Ch.-N. Americano, Moneda 1467. Entrada libre.

PELICULAS.— "El pintor y el poeta", "Ventana Abierta" y "Julio Verne". Cineteca U. de Chile, 19.30 hrs. Museo Arte Contemporáneo. Quinta Normal.

TRISTAN E ISOLDA — Conf. del musicólogo Vicente Salas Viú sobre la vida del compositor alemán Ricardo Wagner. Auditorio Biblioteca Nacional. Moneda 650, a las 19 horas.

RECITAL DE ARPA.— Por la alumna del Conservatorio Nac. Música, M. Angélica Zenteno, Sala V. Letelier, Huérfanos 1117, piso 3.o. Entrada libre.

GALERIA MARTA FAZ.— Moneda 873. Exposición obras de Pablo Burchard, padre; Camilo Mori y Grupo Montparnasse.

HUMANISMO Y EXIGENCIAS EVANGELICAS: Conf. del Prorrector de la Universidad Católica, a las 11 horas, en la Universidad.

Noticias de Arte y Cultura

CONCIERTO DE FLORA GUERRA: Con el auspicio del Instituto Chileno-Italiano de Cultura, la destacada pianista Flora Guerra ofrecerá un concierto, mañana a las 19 horas, en el Auditorio de la Biblioteca Nacional, Moneda 650. El programa consta de obras de Scarlatti, Padre Soler, Mozart y Beethoven. La entrada es libre.

XX AÑOS DE LA ASOCIACION CHILENA DE ESCRITORES: Para celebrar el aniversario de su fundación, ofrece hoy, a las 19 horas, una Velada Literario Musical en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. En esta oportunidad ejecutará un trozo musical al piano Ximena Gautier; pronunciará un discurso el presidente de la institución, Hernán Cañas. Después de un canto de Hans Stein, acompañado al piano por Carla Hübner, hablará el presidente de la SECH, Guillermo Atías. Inés Moreno y Rubén Campos recitarán poemas de: Pablo de Rokha, Benedicto Chuaqui, Luis Merino Reyes, Mila Oyarzún, Juvencio Valle y Fernando González Urízar, ex presidente del SIDE. El poeta Luis Merino Reyes dará una charla sobre: "Recuerdos de la Institución", y la ceremonia finalizará con los Coros de Pablo Vidales. La entrada es libre.

PINTURA VENEZOLANA: El próximo martes, a las 19.30 horas, se inaugurará la Exposición de Pintura Venezolana presentada por el Ministerio de Educación de ese país, y la Fundación Neuman, de Caracas. Este conjunto es el envío oficial de Venezuela a la Bienal de Sao Paulo. La ceremonia se efectuará en el Museo de Arte Contemporáneo de la Quinta Normal, donde se exhibirán las obras al público, dentro del horario del Museo. Con el objeto de organizar esta Exposición se encuentra en Santiago el artista Humberto Jaimes Sánchez, quien expone sus obras, junto con el grupo. La Embajada de Venezuela ha distribuido invitaciones para el acto inaugural.

Cárcel de Valpso. desarrolla diversos actos en campaña de rehabilitación

Se prepara el Día del Reo, para el próximo mes. Creación de talleres de zapatería, ampliación de biblioteca, Departamento de Ayuda a Familia de Reclusos, Departamento de Defensa Jurídica, Música, Teatro y otras labores. Agradecimientos a LA NACION.

VALPARAISO.— La Agrupación de Escritores Convictos, "Rafael Silva Lastra", de la Cárcel de Valparaíso, ha hecho llegar a LA NACION sus agradecimientos por la aclaración que hizo de los hechos ocurridos recientemente en relación con la actitud de un reo que intentó incendiar la biblioteca del penal, creada por los mismos reos. El hecho, como se informó, no se debió a una acción colectiva, sino que provino de un solo reo que, además posee un sistema nervioso que ya ha provocado anteriores conflictos. La radio porteña propaló una información que desató una furiosa reacción en la población penal, al hacerla aparecer como protagonizando un intento de insubordinación ("Clarín" calificó de "sospechoso" incendio el accidente), desmintió al día siguiente su comunicado, poniendo las cosas en su lugar mediante cuatro boletines aclaratorios. En ellos se desligó además de responsabilidad al Director de la Biblioteca, que oficia como corresponsal de prensa y contra el cual se desató la indignación de sus compañeros.

Gracias a los desmentidos radiales y a la información de LA NACION; que fue pegada en el muro del patio de la cárcel para ser leída por los reos, se tranquilizaron los ánimos y todo volvió a la normalidad.

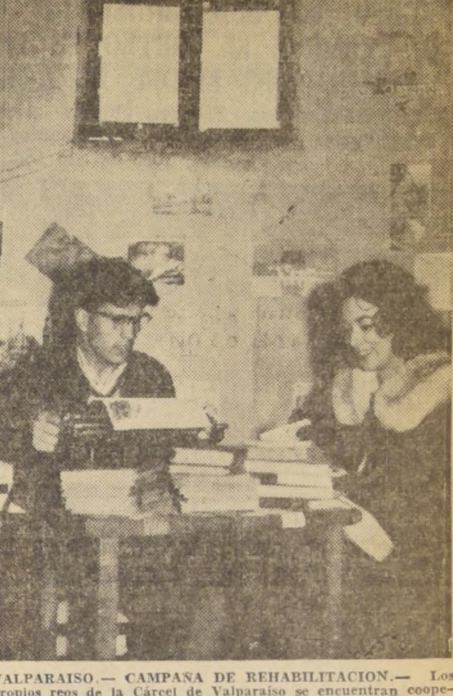
En una nueva visita efectuada al penal, para informarnos sobre la activa Campaña de Rehabilitación que se encuentra en ejercicio, conversamos con el teniente Víctor Riffo, que se encuentra secundando a los reos en la conservación y funciones de la biblioteca. El propenderá a una ampliación de la misma, que funciona actualmente en una celda muy pequeña, que sirve de vivienda al Director, reo Capucchelli. Se proyecta derribar los muros de dos celdas y transformarlas en un solo pabellón destinado a la Biblioteca. La idea es encomiable ya que se podrá habilitar también una salita de lectura y dar mayor facilidad de asistencia al resto de los reclusos.

La Agrupación de Escritores Convictos, por intermedio de su presidente Carlo Capucchelli, informó a LA NACION respecto a otras actividades culturales y deportivas que se desarrollan dentro del penal: "Nos encontramos actualmente en pleno desarrollo de una Campaña de Rehabilitación, que es auspiciada por el alcaide don Natalio Ricci y por la Escuela de la Cárcel, que dirige el profesor y poeta Miguel Aguirre. Dentro de esta actividad cooperan la Acción Católica, la Agrupación de Escritores Convictos "Rafael Silva Lastra", la Biblioteca 'Sara Vial" y la Asociación "Humberto Molina Luco", integrada también por reos. La Acción Católica se encuentra actualmente levantando un pabellón de zapatería para enseñar este oficio a los menores que se encuentran encarcelados. También se encuentra realizando una campaña de alfabetización desde enero, con 38 alumnos. Posee además un Departamento de ayuda a los familiares de los reos, por intermedio de Cáritas.

Existe también un Departamento de Defensa Jurídica, que sirven alumnos de la Universidad Católica de Valparaíso. Por último, está la Academia "Alberto Mery", que contribuye a la readaptación del recluso por medio de un teatro, la música, el aprendizaje de diversos instrumentos, etc. Por medio de nuestra Agrupación de Escritores "Rafael Silva Lastra", y la Biblioteca "Sara Vial", pensamos instituir El Día del Reo y estamos trabajando para crearlo el 20 de julio próximo. Pensamos hacer un llamado a las almas generosas 'para poder obsequiar un día de esparcimiento y ayuda a los reos".

"Quisiéramos que este Día del Reo fuera creado también por otras cárceles del país, siguiendo nuestro ejemplo y ojalá en la misma fecha, para hacerla tradicional. Confiamos que la gente de buen corazón nos ayudará, cualquier cosa nos servirá ese día: un paquete de cigarrillos, una lata de conservas, una prenda de ropa usada. Lo que deseamos es poder darle algo a cada uno ese día. Somos más de cuatrocientos hombres, pero con la ayuda de todos, nuestra fiesta puede ser inolvidable para todos Será la primera vez que se hará algo así en una cárcel. Ya hemos despachado invitaciones a las autoridades y casas comerciales".

Las siguientes direcciones recibirán los envíos en ropa, cigarros, libros, etc., que deseen hacerse para el Día del Reo: Radio Minería de Viña del Mar, Radio Agricultura de Valparaíso, Diario La Unión y Corresponsalía LA NACION, en Valparaíso, como también en la misma cárcel, a nombre del alcaide don Natalio Ricci.



VALPARAISO.— CAMPAÑA DE REHABILITACION.— Los propios reos de la Cárcel de Valparaíso se encuentran cooperando en su rehabilitación y adaptación a una conducta que los prepara para incorporarse a la sociedad en calidad de ciudadanos útiles. Para ello, despliegan una intensa actividad, de la que informamos a grandes rasgos en esta información. EN EL GRABADO, "LA NACION" conversa en el interior de la celda que sirve de Biblioteca, con su director y máximo impulsor, reo Carlos Capucchelli.

AQUI...EL PUERTO

JEFE DE FF. AA. DEL CARIBE.— Mañana jueves hará una visita a este puerto el Jefe de las Fuerzas Armadas del Caribe, General US., Andrews O'Meara, siguiendo con el plan de visitas que efectúa a diversas ciudades del país.

El general O'Meara llegará hoy a Chile y mañana viajará en un avión de la Misión norteamericana a El Belloto. Luego visitará las Escuelas de Especialidades de Las Salinas, Escuela Naval y Academia de Guerra de Playa Ancha. La Armada le ofrecerá un coctel a las 19 horas, en el Club Naval de Campo Las Salinas.

EN EL HOSPITAL VAN BUREN.— Ayer fue sometida a una intervención quirúrgica en el Hospital "Carlos Van Buren', de este puerto, la señora Ana Valdés de Prat. La señora Valdés de Prat, es madre del comandante Hernán Prat Valdés, Jefe del Departamento de Informaciones y Telecomunicaciones de la Dirección del Litoral, que hoy partió como delegado de Chile a la Conferencia Antártica, que se efectuará en Washington.

DESAYUNO ESCOLAR.— La Comisión Mixta de Salud y Educación, presidida por el Intendente Luis Guevara, se reunió en el despacho de la Intendencia con el fin de estudiar la entrega de desayuno escolar a los estudiantes secundarios y al mismo tiempo aumentar el que se otorga actualmente en planteles de educación primaria. Asistió a la reunión el Rector del Liceo N.o 3, Dagoberto Llanos, y el Inspector de Educación, Héctor Poblete. Otra gestión estudiada en esta reunión, fue la de obtener la entrega de las partidas de leche en polvo correspondientes al CARE, (Cooperativa Americana de Remesas al Exterior).

DIRECTIVA CONSERVADORA.— El 21 del presente mes será elegida la nueva directiva provincial del Partido Conservador de este puerto, período 63-64. A las 19 horas, de ese día se reunirá el Consejo Provincial de esta colectividad política, en Viña del Mar. Cincuenta dirigentes componen este organismo, y, en primer término, el presidente provincial actual, José Miguel Infante, rendirá la cuenta correspondiente. Enseguida se elegirá presidente, vicepresidente, y un secretario provincial. Por último el diputado Edmundo Eluchans se referirá a la posición política del conservantismo. La reunión se llevará a efecto en el local de calle Quinta 214.

ALCALDE VISITO PLAYA ANCHA.— Prosiguiendo sus visitas a la parte alta de este puerto, el Alcalde Guillermo Winter, visitó ayer el sector de Playa Ancha, acompañado por el regidor Guillermo Purcell. También les acompañó en esta visita de inspección a uno de los más populosos cerros de Valparaíso, personal técnico de la Municipalidad porteña.

HOMENAJE SUSPENDIDO.— El homenaje que los regidores de mayoría del Municipio de esta ciudad pensaban rendir a S. S. Juan XXIII, en el Aula Magna de la Escuela de Derecho de la U. de Chile, se ha suspendido debido a la huelga que afecta al personal docente y administrativo de la Universidad. No se ha fijado la nueva fecha en que el homenaje será realizado.

Falleció el más antiguo bombero de 4a. Compañía

VALPARAISO.— Ayer en la mañana falleció en la ciudad de Quilpué el más antiguo voluntario de la 4a. Cía. de Bomberos de Valparaíso, Bomba "Blanco Encalada", Oscar Torres Cáceres.

El año 1961 calificó el premio de 50 años de servicio, pasando a formar parte del Directorio General del Cuerpo de Bomberos de Valparaíso. El señor Torres ingresó a la 4a. Cía. en 1911.

Fue tercer Comandante en esta ciudad y era Miembro Honorario de la 3a. Cía de Santiago; fundador de la Primera Compañía de Quilpué, Miembro Honorario de la 2a. Cía. de Villa Alemana; Director Honorario del Club de Leones de Quilpué.

Hoy se oficiará una misa en la Iglesia de los Padres Franceses a las 11.30 horas, trasladándose sus restos posteriormente al Salón de Honor del Directorio General del Cuerpo de Bomberos.

Sus funerales se efectuarán a las 19.30 horas, partiendo el cortejo hacia el Cementerio N.o 1.

Entre los acuerdos tomados por la Cuarta Compañía, se resolvió suspender los festejos que se acostumbran para el 30 del mes en curso, con ocasión del Aniversario del Cuerpo de Bomberos, fecha en que se reparten los premios a los voluntarios calificados por años de servicio. Se mantendrá duelo durante quince días.

Jefe de Plan Educacional de Arica falleció en Santiago

ARICA.— Gran pesar ha causado a todos los habitantes de este puerto la noticia recibida ayer del sorpresivo fallecimiento en Santiago del prestigioso educacionista, Octavio Palma Pérez, jefe del Plan Educacional que se lleva a efecto en Arica. En la semana pasada, después de inaugurar el nuevo local de la Escuela Técnica Femenina, el señor Palma Pérez, había viajado a la capital a fin de obtener la solución de varios asuntos relacionados con el mencionado Plan. El señor Palma Pérez, falleció a consecuencia de un ataque al corazón.

GANADO AL PERU.— Llegó a este puerto el vapor peruano "Rosa", que conducirá para El Callao 500 novillos argentinos en pié, los que llegaron en un rápido convoy del ferrocarril de La Paz a Arica. Estos vacunos pertenecen a la Sociedad Importadora Ganadera Brangus.

HERNAN FIGUEROA A.— En viaje de descanso llegó desde la capital el Superintendente del Cuerpo de Bomberos de Santiago, ex senador y ex Embajador, Hernán Figueroa Anguita, acompañalo de su esposa.

RENE SILVA ESPEJO.— Después de pasar una temporada de descanso en el Hotel del Valle de Azapa, regresó al sur por vía marítima, con su salud muy mejorada, el Presidente del Colegio de Periodistas de Chile, René Silva Espejo. Antes de partir, fue saludado por la Directiva del Círculo de Periodistas Colegiados de Arica, que preside Humberto Crosa.

CADAVER EN EL MAR.— Cerca de Playa Brava, en el Balneario La Lisera, fue encontrado flotando el cadáver del ciudadano chino, Roberto Thuen Chung Chong, quien pereciera ahogado hace ocho días mientras se bañaba en compañía de otras personas. Roberto Thuen Chung Chong, que reside en Cochabamba, Bolivia, había venido a Chile a pasar ocho días de vacaciones.

La 3a. Asamblea Radical formó el comando del senador Durán

CONCHALI.— La Tercera Asamblea Radical de Conchalí organizó recientemente el Comando de la candidatura presidencial del senador Julio Durán, el cual quedó integrado así: presidente, Martín Candia Fuentes; primer vicepresidente, Carlos Vera Castillo; 2.o vicepresidente, Ilda Morales Zúñiga; secretario general, Sergio Fuentes Aranda; tesorera, Irma Fuentes Godoy; secretario de actas, Jovino Arancibia; secretaria femenina, Marta Santi; relacionadores ante el Comando General, Luis Miranda y Sergio Villalobos; secretario de prensa y radio, Samuel Ramírez; ayudante, Luis Figueroa; directores, Elena Lillo, Ramón Silva, Clarinda Jiménez, Odela Muñoz Céspedes, Pedro Soto, Delfina Muñoz, Adelina Astudillo Cortés, Raúl Escobar Núñez, René Escobar Núñez, Julio Eyzaguirre, Roberto Espinoza Gálvez, Carlos Jofré, Francisco Díaz Díaz, Martín Candia Calvo, Galvarino Díaz, Galvarino Díaz Vergara, Elías Ramírez Lillo, Miguel Pachemilla, Juan Muñoz Jiménez, Matías Fernández y Carlos González.

El local del Comando se encuentra ubicado en Independencia 4347.

Malloco rindió homenaje a don Anselmo Silva

MALLOCO. — Un emotivo homenaje rindió la población de esta localidad a la memoria de don Anselmo Silva, quien, entre otras funciones públicas, fuera Superintendente de Aduanas de nuestro país

Durante un acto efectuado en la Escuela "República de Brasil", de Malloco, al que concurrieron las autoridades de la comuna de Peñaflor, se descubrió una placa recordatoria de su labor, y se le dio su nombre a una de las salas del establecimiento.

Presidieron el acto el Gobernador del departamento de Talagante, Fernando Valdés, quien habló en esta oportunidad para destacar la brillante personalidad de don Anselmo Silva Osses, y otras autoridades.

Especialmente invitada al acto concurrió su viuda, señora Marta de Silva, a quien acompañaron su hija, su yerno y sus tres nietos. Su presencia en el homenaje puso una nota emotiva, especialmente cuando descubrió la placa recordatoria de su esposo.

Este justo homenaje contó entre sus organizadores a Hernán García Huidobro, a los miembros de los clubes rotarios de la zona y a otras personalidades, autoridades de Gobierno, del Ministerio de Educación y municipales.

CRUCEROS DE ADIESTRAMIENTO EN LOS EE. UU. REALIZARAN CADETES NAVALES CHILENOS

VALPARAISO.— La Armada norteamericana hizo un anuncio, comunicando que cadetes de varios países latinoamericanos, entre ellos Chile, tomarán parte en un intercambio con Estados Unidos, lo que les posibilitará para efectuar viajes de adiestramiento. Estos viajes con intercambios de marinos se efectuarán en los próximos meses e incluyen personal de Venezuela, México, Argentina, Canadá y nueve países europeos. La Armada norteamericana informó que también Brasil, Chile, Ecuador y Perú han acordado el envío de cadetes, para que participen en similares viajes a fines del año.

Serán utilizados numerosos barcos en 30 cruceros en el Mediterráneo, el Pacífico Occidental y el Océano Atlántico, desde puntos próximo al sur del Ecuador, hasta el océano Artico. Desde portaaviones hasta barreminas llevarán a los jóvenes oficiales y cadetes en estos cruceros de instrucción.

"Puesto que éstos son programas de intercambio de adiestramiento, los Estados Unidos enviarán a su vez guardiamarinas a todos los países participantes, con el fin de que sirvan a bordo de sus buques durante períodos determinados", fue lo expresado por un vocero de la Armada de Estados Unidos.

Los guardiamarinas norteamericanos proceden de las unidades de adiestramiento de la reserva naval en más de 52 universidades, y también de la Academia Naval de Annápolis, Maryland.

MOVIMIENTO MARITIMO

LLEGAN:

HOY:

Werrastein, de Hamburgo.

Concepción, de Corral.

MAÑANA:

Thor Odland, de Nueva Orleans.

SALEN:

HOY:

Ravello, para Génova.

Werrastein, para Talcahuano.

EL VIERNES:

Thor Odland, para Nueva Orleans.

Concepción, para Arica.

IQUIQUE:

Un muerto y tres heridos al caer camioneta a un acantilado

IQUIQUE.— Un grave accidente, que dejó como saldo un muerto y tres heridos, dos de ellos graves, ocurrió a las 0.15 horas de ayer, martes, cuando una camioneta de la Pesquera Misle, retrocedió en un acantilado de Caleta Patillos, cayendo sobre las rocas desde una altura de 15 metros. La camioneta era conducida por Orlando Alfaro Bravo, quién no poseía documentos de competencia.

A consecuencia del accidente falleció en la posta de Caleta Patillos el obrero Antonio Cabrera Farías de 60 años de edad, soltero, domiciliado en población Caupolicán, calle Once Oriente N.o 1750, quién había quedado con gravísimas lesiones en la cabeza y en diversas partes del cuerpo. Heridos graves resultaron el chofer Orlando Alfaro Bravo, de 29 años, casado con domicilio en calle Obispo Labbé 1251, con traumátismo encéfalo craneano y contusiones múltiples, y Lastenia Riquelme Sepúlveda, de 28 años, soltero, domiciliada en Colón N.o 20, con fractura del metacarpio izquierdo y lesiones en diferentes partes del cuerpo, siendo ambos hospitalizados. Con contusiones de carácter leve en diversas partes de su organismo, resultó César Olivares Meza, de 18 años, domiciliado en Amunategui 562, quién fue enviado a su casa.

Los heridos fueron atendidos por el médico Dr. Alfredo Avalos. Los daños recibidos por la camioneta fueron cuantiosos, pero no han sido avaluados. Las diligencias policiales estuvieron a cargo del Subteniente de Carabineros, Héctor Valenzuela y del carabinero Jaime Porras.

INCENDIO.— A las 10.45 horas de ayer se produjo un amago de incendio en el inmueble úbicado en calle Wilson 422, habitado por Lidia Growe de Flores.

El fuego apareció en un cuarto de juguetes que se quemó totalmente. La oportuna intervención de tropas de la VI División del Ejército, impidió que el incendio tomara proporciones. También se hicieron presentes las Compañías de Bomberos, y las autoridades judiciales, militares y de carabineros. (HERNAN CORTES, corresponsal).

TEMUCO:

Organizan Mov. de Amigos de Julio Durán

TEMUCO.— Gran interés se ha demostrado en esta ciudad y en general en la provincia de Cautín por formar el "Movimiento Nacional de Amigos de Julio Durán", entidad que ha surgido espontáneamente en la capital y en muchos puntos del país y en el que forman parte hombres y mujeres independientes y de diversas ideologías políticas.

Se ha anunciado que mañana llegará a Temuco el presidente nacional de este Movimiento, Alejandro Sanhueza Bertrand, quien impartirá las instrucciones necesarias para dar forma orgánica a esta entidad. Para este efecto se realizará una gran reunión el sábado próximo, a las 16 horas, en Claro Solar N.o 1309, ocasión en la cual se elegirá el Comando en la provincia y se aprobará un plan de acción para este Movimiento. (El corresponsal.)

CONCURSO "MATAR UN RUISEÑOR" LLEGO A SU TERMINO. EL SORTEO SE EFECTUARA EN "LA NACION" EL DIA 22, A LAS 11.30 HORAS

Premios y más premios.– Escudos, objetos seleccionados por Artez Westerley; vales para la película y obsequios de la famosa Casa "Saxony", de Estado 158.

GREGORY PECK, ganador del "Oscar" por su brillante actuación en "MATAR UN RUISEÑOR".

Hay verdadera expectación en todos los ambientes peliculeros que son lectores de LA NACION. Ya tocó a su término el concurso sobre la película que está a tablero vuelto en el lujoso y calefaccionado Cine ASTOR, de Estado 257, "Matar un Ruiseñor", y que va en funciones de 15, 18.45 y 22 horas, diariamente, con censura para mayores de 14 años.

El concurso era sumamente fácil, de manera que los oponentes o concursantes se cuentan por cientos de miles. Como ya es imposible seguir recibiendo más cupones —pues la fecha de término se fijó oportunamente—, LA NACION y Universal Pictures agradecen, en todo caso, las emotivas opiniones que nos han hecho llegar cientos de espectadores que solicitaban reabrir el concurso.

Ahora, avisamos a nuestros estimados lectores que, en definitiva, el sorteo se efectuará en las oficinas de LA NACION, el día sábado 22, a las 11.30 horas, aunque llueva, truene o relampaguée. Todo el mundo sabe que se sortean, primero, E° 100; 2.o, veinte premios de objetos seleccionados en la línea fina de cosméticos por Artez Westerley; 3.o, cincuenta vales por dos plateas cada uno, y 10 obsequios de la tradicional casa de artículos de lujo para caballeros, de Estado 158, Casa "Saxony". ¡No faltar el sábado 22 y venir a esta casa editorial con toda la esperanza de ganar!

"El Lugar Donde Mueren los Mamíferos"

por MAGDALENA PETIT

ICTUS elige su repertorio entre las obras que hacen pensar, sean de autores extranjeros o nacionales. Jorge Díaz ya nos había demostrado que es un muchacho profundo, de sensibilidad artística y "social". Si trata cierto tipo de temas, es porque en una misma época, forzosamente, ha de existir parentesco de ideas y sentimientos, los que trae el transcurso histórico ineludible. De manera que poco ha de importarnos si Brecht o Dürrenmatt hablan de asuntos parecidos y que, a su vez, jóvenes dramaturgos chilenos, se sientan atraídos también por ellos. Lo que debe interesarnos es que se demuestre talento y originalidad dentro de similitudes de fondo, exigidas, como decimos, por la atmósfera moral que caracteriza cada época. Ese talento y esa originalidad, los tiene Jorge Díaz, y también la modestia que siempre despunta, conjuntamente, en el hombre profundo. Con humorismo vestido de seriedad, el sarcasmo del autor flagela duramente a la sociedad actual inauténtica, que se desvive por aparentar lo que no es y debería ser. Porque, si es verdad que existen personas e instituciones llenas de "buena voluntad", y para las que el prójimo es el prójimo, el hermano, quedan ahogadas por el mar de seres egoístas, de empresas y colectividades, al parecer humanitarias, pero que sólo persiguen el lucro a través de apariencias contrarias. Se valen de una burocracia cada día creciente, que sirve a otros fines que los supuestos para su existencia. Las organizaciones mundiales de esto y lo otro gastan en la edificación de sus templos laicos y el pago de sus servidores, lo que serviría mejor, si se suprimiera el derecho a no tener hambre.

El hambriento, de Jorge Díaz, es impresionante. Y lo es en contraste al ambiente de supuesto socorro de que lo rodea. Quizás exagere algo al censurar a través de esta obra una "Cáritas" que suele ser sincera, aunque mal administrada, casi siempre, no sólo por la intervención de intereses creados, sino porque toda burocracia se sale comiendo a sí misma, con resultados del todo contrarios a aquéllos para cuyos fines fue fundada.

La lupa de Jorge Díaz hace resaltar todo esto y mucho más, al mostrarnos ese lugar donde mueren los mamíferos. ¿Cuál es ese lugar? ¿Quiénes son los mamíferos? No es tan difícil adivinarlo: nuestra tierra en convulsión, nuestros hombres exterminándose, porque unos comen demasiado a expensas de los que mueren por hambre.

DISCOS

Los discos favoritos del público, de acuerdo a las votaciones de los auditores de "Discomanía", fueron los siguientes, para el pasado mes de mayo:

1) Sueña (Pedredos-Benko), Luis Dimas y sus Twisters (Ph).
2) Jugando al Amor (Germán Casas), Los Ramblers (O).
3) Y lo Haría Otra Vez, Pat Henry (O).
4) Lo Seguiré ("Chariot"); Little Peggy March (RCA); Jackie Kannon (L); Alberto Cortez; José Guardiola; Betty Curtis (L); Petula Clark.
5) No Quiero Ser, Ginnette Acevedo (CRC-Demon).
6) Dile a El, Billie Davis (London).
7) Twist de la Gorda, Los Caporales (PH).
8) Yo la Quería Patita, Lorenzo Valderrama (O).
9) Twist del Esqueleto, Oscar Arriagada (O).
10) Recuerdos de Verano, Alan y su Bates (RCA).
11) La Enamorada, Sussy Vecki (CRC-Demon).
12) Las Muchachas Grandes no Lloran, Los 4 Rebeldes (O).
13) Pera Madura, Sergio Inostroza (CRC-Demon).
14) En la Noche, Paul Anka (RCA).
15) Nunca en un Millón de Años, Angélica María (O).
16) Tu Antiguo Amor, Brenda Lee (DECCA).
17) Llegó el Otoño, Maggie (O).
18) Mejillones, Fernando Trujillo (O).
19) Qué Sabes Tú, Olga Guillot (O).
20) Adiós Mundo Cruel, Enrique Guzmán (COL).
21) Amar y Ser Amada, Angélica María (O).
22) El Patito Sergio Inostroza (Demon).
23) Se Vende un Corazón Destrozado, Presle, (RCA).
24) A tu Vera, Lucho Gatica (O).

ANTOFAGASTA DORMIDA, una vieja canción de Gamelín Guerra fue continuadora del éxito de "MEJILLONES", otra canción del mismo compositor, también grabada por Fernando Trujillo, para Odeon. Antofagasta Dormida, fue el Disco Chileno Favorito del Mes. El arreglo de Valentín Trujillo contribuyó notablemente al éxito de este disco.

Ranking de Ventas Mayo de 1963

1) No Quiero Ser, Ginnette Acevedo (Demon).
2) O. K. Muchachos, Jackie y los Ciclones (Col.)
3) Amar y Ser Amada, Angélica María (O).
4) Jugando al Amor, Los Ramblers (O).
5) Y lo Haría Otra Vez, Pat Henry (O).
6) Twist del Esqueleto, Oscar Arriagada (O).
7) Twist de la Gorda, (Ph).
8) Sueña, Luis Dimas (Ph).

BERNARDA ALBA DADA EN GRIEGO

En 22 teatros griegos dan desde "Asomarse al balcón" a "Melissa".

ATENAS, ANSA.— En las 22 salas teatrales atenienses se despliega una gran actividad de apasionados conjuntos de arte dramático. En general se observa una preponderancia de obras de vanguardia en los escenarios. Han triunfado recientemente "El balcón" de Jean Genet, dirigido por Minos Volonakis, "Una historia en Irkoustsk" del ruso Alexei Arbusov, "Andorra" de Max Frish, "Melissa" del griego Nikos Kazatzakis y algunas comedias musicales. También ha aplaudido el público griego una versión muy lograda de "La casa de Bernarda Alba" de Federico García Lorca, interpretada por Katina Paxinou y dirigida por Alexis Minotis y también de la comedia de Shaw "César y Cleopatra" en versión musical del compositor Hadjidakis, siendo su protagonista la estrella de cine griega Alice Vouvoukiaki.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui N.o 31 (88959).— 19 horas: Teatro de Ensayo, U. Católica, en "El avaro".
ATELIER, Huérfanos N.o 714 (392523).— Compañía de Comedias de Susana Bouquet-Pepe Rojas: "Cuando ella es la otra". 19 y 22 hrs.
LA COMEDIA, Merced 349 (391523) — 19 horas: Conjunto ICTUS presenta "El lugar donde mueren los mamíferos".
MARU, Huérfanos 786 (397907).— 19.15 y 22.15 horas: Raúl Montenegro en "El prestamista", de Josseau.
MONEDA, Estado 82 (31477).— 19 y 22: Cía. de Américo Vargas. Pury Durante. Usted puede ser el asesino.
PETIT REX, Huérfanos 735 (31144) — 19 y 22: Tiempo para convivir.
TALIA, San Diego 242 (66592).— 19.15 horas: Teatro Independiente "Arlequín Bancario". "El oso en la trampa".

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657) — 19.30 y 22.30 hrs.: Cía. de Revistas Humoresque: "Bocazo 71".
OPERA, Huérfanos 837 (30176).— 19, 21.40 y 23.45: Cía. de Revistas Bim Bam Bum. Las chicas del Bossa Nova.
PRINCESA, Recoleta 348 (372606). 19.45 y 22.45 horas: Cía. de Revistas Picaresque, Strip Tease.

CINES
HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (392112).— 15, 18.45 y 22 horas: Matar un ruiseñor, 14 años.
BANDERA, Bandera 76 (89111).— 14, 16, 19 y 22: Sangre, sudor y lágrimas. Inglesa, documental. Mayores y menores.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— 15.45, 19.10 y 22.15 horas: Cuatro días de rebelión. EXTRA: Funerales de Juan XXIII.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555) — 15.15, 19 y 22 horas: Un niño espera. EE. UU. Drama. 18 años.
CINE ESPAÑA (Estado y Huérfanos).— 14, 16.15, 19 y 22 horas: Teresa de Jesús.
DANTE, J. Washington 26 (494359). — 19 y 22: ¿Qué pasó con Baby Jane? 18 años.
DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 15, 18.30 y 22: Sodoma y Gomorra. 18 años.
EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026). — 19 y 22 horas: Algo que parezca amor. Comedia. Inglesa. 18 años.
EL GOLF, Apoquindo 614 (480046). — 19.15 y 22.15: Viva Zapata. EE. UU. Aventuras. 15 años.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 14.30 y 18.15 horas: Motín a bordo. — 22 horas: Avant Premiére: Lawrence de Arabia. 14 años.
HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555).— 15.15, 19.15 y 22.15 horas: Día de vino y rosas. EE. UU. drama. 18 años.
IMPERIO, Estado 235 (397960).— 14, 16.30, 19.15 y 22.15 horas: Mientras sopla el viento. Inglesa, drama. Menores.
KING, Huérfanos 840 (32838) — 15.15, 19 y 22: Viva Zapata. EE. UU. Acción. 15 años.
LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— 19.15 y 22.15 horas: Chicas, chicas y más chicas. EE. UU. Comedia musical.
LAS LILAS, J. de Dios [illegible] 1299 (43116).— 18.45 y 22: ¿Quién es usted, señor Sorje. Acción. 14 años.
LIDO, Huérfanos 680 (34366).— 15.30, 19 y 22 horas. Tres crímenes. Francesa. Pasional. 21 años.
LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— 19 y 22: Lo que el cielo nos da. EE. UU., drama, menores.
METRO, Bandera 137 (83[illegible]).— 15, 19 y 22 hrs.: Cuatro días de rebelión. 14 años.
NILO, Monjitas N.o 879 (392078).— 14.15, 16.15, 19.15 y 22.15 horas: Los guerrilleros. Italiana. Acción. 18 años.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 18.30 y 22.15 horas: Un niño espera. EE. UU. Drama. Mayores de 18 años.
PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921). 14, 16, 19 y 22: Jack, el matador de gigantes. 14 años.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 22 horas: Algo que parezca amor. Drama. 18 años.
PLAZA, Compañía 1068 (84714).— 14, 16, 19 y 22: Los guerrilleros. Italiana, acción, 18 años.
REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36092).— 15, 18.45 y 21.45: La escuela del odio. EE. UU., drama, 21 años.
REX, Huérfanos 735 (31143–41144). — 15, 18.45 y 22: Tiro al pichón. 18 años.
SANTA LUCIA, Avda. Bernardo O'Higgins 615 (34718).— 14.30, 18.30 y 22 horas: La conquista del Oeste. Cinerama.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761). — 15, 18.45 y 22: El poder y la pasión. 21 años.

ROTATIVOS

ALCAZAR, Brasil 373 (80122). — El gran impostor. Alarma a bordo del Valiant. Alma de mi alma.
ALAMEDA, Av. O'Higgins 2987 (91254).— Verano y humo. La orquídea negra. Deseo y destrucción. 21 años.
A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— La dama de la madrugada. Infierno en la tierra. Tarzán, el magnífico.
ALHAMBRA, San Pablo N.o 4160 (90527).— Túnez, operación secreta. El sexto sentido. Corazón de hielo.
AMERICA, Ñuble 390 (52443). — Así era mi madre. Sangre sobre el sol. Ursus en el valle de los leones.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Pasiones ocultas. Corazones sin destino. Tres rostros para el miedo.
AUDITORIUM, Bandera 236 (84688) — Noticiarios, cómicas, dibujos animados.
AVENIDA MATTA, Av. Matta 618 (51455).— Tarzán en la India. Mi dulce geisha. El gabinete del Dr. Caligary.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— El amante de la muerte. Tierra violenta.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— El extra. Ha llegado un ángel. El bronco Reynosa.
CAPITOL, Independencia N.o 224 (372406).— La ventana indiscreta. Mi dulce geisha. Alborada de sangre.
CAPRI, Monjitas 825 (392414).— El espadachín de sienna. Jumbo.
CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86685).— Hotel de recién casados. La furia del ring.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894). — El santo conoce el secreto. Francesa, aventuras. 14 años.
CINELANDIA, Puente 540 (67532). —Los valientes no mueren. El centauro del norte.
CITY, Agustinas 1022 (66637).— Amor justiciero, 15 años.
COLON, San Pablo 3011 (90577).— Panorama desde el puente. Audaz asalto. Callejón sin salida.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Jack el matador de gigantes.
CHILE, Recoleta 2104 (372566).— El bronco reynosa. Cinco semanas en globo. Soldados, mujeres y el oro.
ESMERALDA, San Diego N.o 1035 (64303).— Dos semanas en otra ciudad. Los crímenes del castillo. Las dos caras de Caín.
FLORIDA, Estado 226 (34289).— La torre del misterio. EE. UU. misterio. 14 años.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— El sitio de Siracusa. Nido de espías. La trama siniestra.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Los cañones de Navarone. Entre la ley y mi amor. May. de 14 años.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603) — Si contesta mi marido. EE. UU. Comedia. May. de 18 años.
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (92188).— Descanso del personal.
IMPERIAL, San Diego 1344 (51112) —Seis caballos negros. Tarzán en la India. Vuelven los García.
ITALIA, Bilbao 473 (41883).— Cerrado por reparaciones hasta el jueves.
LAUTARO, Carmen Mena 602.— Crimen en Montecarlo. Pasaporte a China. El sitio de Siracusa.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627) Callejón sin salida. Audaz asalto. Panorama desde el puente.
LIRA, Pintor Ciccarelli N.o 293 (52181).— Descanso del personal.
LO FRANCO, Carrascal No 4604 (92705).— Tumbas marcadas. Exodo. Jessica, la fascinadora.
MADRID, Chacabuco 32-C (93657). —Melodía inmortal. Jumbo. Picnic.
MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— Bucaneros del Caribe. El escudo negro.
MARCONI, Manuel Montt 032 (42867). — Primavera romana. Motín de mujeres. 21 años.
MAYO, Monjitas 879 (391201).— Los diez mandamientos. Festival de Popeye.
MINERVA, San Pablo N.o 3230 (91464).— El hijo de Espartaco. El león. 14 años.
MISTRAL, San Diego 270 (63994). —El hijo de Espartaco. El león. Ursus en el valle de los leones.
MODERNO, Gran Avenida, número 6544 (253 La Cisterna).— Un tiro en la noche. Así era mi madre. Caperucita Roja.
MONACO, Arturo Prat 715 (382845). —Carmen de fuego. Algo para recordar. El espadachín de Sienna.
MONUMENTAL, Avenida Bernardo 3943 (91555).— Sangre sobre el sol. Así era mi madre. Caperucita Roja.
NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Algo para recordar. Terror. Carmen de fuego.
NORMANDIE, Avenida Bernardo O'Higgins 139 (392749).— Amante de cinco días. El pozo de las tres verdades. 21 años.
NOVEDADES, Cueto 257 (94594).— Como pescar un millonario. Los falsos héroes. La cobra humana.
O'HIGGINS, San Pablo N.o 2285 (86929).— El escudo negro. Bucaneros del Caribe.
PALACE OVALLE, Iquique 6698. — El sitio de Siracusa. Caperucita Roja. Un tiro en la noche.
PALMILLA, Pedro Fontova 5021. — Descanso del personal.
PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Tin Tan y las modelos. Cantinflas parrandero.
PRAT, San Diego 2117 (50754).— Las nieves de Kilimanjaro. La reina de los tártaros. El mundo en mis manos.
REAL, Compañía 1040 (65555).— Chicas, chicas y más chicas. EE. UU. Comedia musical.
RECOLETA, Recoleta 597 (373133). — La tumba de los faraones. Los valientes andan solos. Sangre en las calles. Alarma a bordo del Valiant.
REPUBLICA, República N.o 239 (93613).— El fantasma de la ópera. Carmen de fuego. Algo para recordar.
RIO, Monjitas 743 (33550).— Problemas de alcoba. Flor de loto. 14 años.
RITZ, San Antonio 50 (380613).— María de las islas. Demasiado pronto para amar.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— El audaz. Las ninfas.
ROMA, San Diego 236 (67258).— Hotel de recién casados. La furia del ring.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Torbellino de odio. EE. UU., acción. 14 años.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— El cínico. May. de 21 años.
SAN DIEGO, San Diego N.o 612 (81093).— Los miserables. Primera y segunda parte.
SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35357).— La fragata infernal.
SAN MIGUEL, Euclides N.o 1202 (51262).— Dulce pájaro de la juventud. Ese soy yo. El monstruo de la selva.
SANTA FE, San Diego 1950 (55103). — El pirata negro. Su mejor enemigo. El hombre y la bestia.
SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50963).— Un tiro en la noche. Caperucita Roja. El sitio de Siracusa.
SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Así se quiere en Jalisco. 15 años.
SAO PAULO, Merced N.o 772 (397946).— El amor llamó dos veces. EE. UU. Comedia. Mayores y menores.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Bucaneros del Caribe. El escudo negro. Menores.
SUR, San Diego 935 (61524).— Verano y humo. La orquídea negra. Deseo y destrucción. 21 años.
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611) — Atila frente a Roma. Operación faldas.
TOESCA, Huérfanos 1313 (63289). — Codicia. Escuela de Cocottes.
VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— Alarma a bordo del Valiant. Los valientes andan solos. Duelo en el bosque. Cenizas sin gloria.
VENECIA, Castro 130 (80336).— Cinco semanas en globo. Acción inmediata. Corazón latiendo.
VIÑA, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— Tierra y esperanza. Peor que el hombre.
VICTORIA, Huérfanos 827 (30021) .— Ana, 21 años.
YORK, Ahumada 166 (66687).— Divorcio a la italiana, 21 años.

MIRANDO Y COMENTANDO

Osvaldo Márquez, ex regidor, se largó a hacer exhibiciones de twist en la Taberna Capri con una bailarina rusa del conjunto Moisseiev. La bailarina dio tales volteretas en el aire y luego un zapateado cosaco que Márquez optó por sentarse tranquilito en su mesa y jurar a sus amigos de que jamás volverá a salir en las gélidas noches santiaguinas con bailarina alguna. ¡No hay que hacerse el coreógrafo frente a verdaderas bailarinas!

—oOo—

A propósito del ballet Moisseiev, el simpático y gordito Antonio Urso, del Teatro Municipal, convidó a 7 bailarines a beber pisco puro, pero de 30 grados. Los 7 rusos se tomaron, con el codo a la altura del hombro, a lo prócer, 10 botellas de un viaje, y al día siguiente llegaban a volar por el escenario, mientras nuestro amigo Urso no podía ni teclear su "Underwood". Los rusos están acostumbrados al vodka de 90 grados y hasta hacen gárgaras con él. ¡Para otra vez, Toñito, convide a 7 canutos.

—oOo—

Es imposible que un actor, y aún un actor que tiene que hacer prácticamente un monólogo, está "hechizo" al comienzo y luego siga así tres horas perfectamente bien. ¿No será copucha?

El actor J. Cervantes en Círculo de Periodistas

Esta tarde, a las 19 horas, se efectuará, en el Círculo de Periodistas, Amunátegui 31, y auspiciado por esta institución, el acto artístico en que se presentará ante la prensa santiaguina el aplaudido primer actor boliviano Jorge W. Cervantes, que goza de gran notoriedad en su país, y que ha efectuado una triunfal jira por las ciudades del Norte de Chile, con su monodrama "El actor", de que es autor. Presentará al dramaturgo e intérprete el actor Rafael Frontaura, quien nos encarga invitar particularmente a todos los periodistas especializados, de diarios, revistas y emisoras, a que está dedicado este acto.

DESPIDIENDO A LUIS ALBERTO MARTINEZ, EL CANTANTE MELODICO N.o 1 DE CHILE... HOMENAJE AL POPULAR CHAMACO VALDES, GOLEADOR DE "COLO COLO"... EL DOMINGO 23 EN EL TEATRO "CAUPOLICAN".—

DE FIESTA CON "LOS FLAMINGOS"



LOS FLAMINGOS, HUMORISTAS DE LA MUSICA Y CANCION, PREMIADOS COMO EL MEJOR ACTO DE TV CHILENA; EL DOMINGO 23, EN GRAN FESTIVAL DOBLE, EN EL "CAUPOLICAN".

Cuarteto de gran clase, alegre combinación de humorismo, canciones y músicas: "LOS FLAMINGOS", que en reciente concurso de la TV chilena acaban de obtener la más alta clasificación, como el MEJOR ACTO EN SU CLASE.

Y además de excelentes artistas (la música, la picardía y el chiste cómico, en excepcional mixtura), LOS FLAMINGOS son compositores de cartel. Eduardo Casas, eje-central del cuarteto, es autor de "Señorita Luna", "Marcianita", "Luminarias" y "Aquel Romance".

Sus últimos triunfos interpretativos están unidos con Juan Vásquez, el autor de "SOLO UNA MIRADA" (Primer Premio en el Festival de la Canción, de Viña del Mar), y que "Los Flamingos" grabaron para RCA Victor.

DE FIESTA CON "LOS FLAMINGOS", así se denomina el festival del domingo 23 próximo, en el TEATRO CAUPOLICAN.

Existe enorme interés por asistir a la gran fiesta.

El festival tiene triple significación. En homenaje al popular CHAMACO VALDES, goleador del equipo del pueblo: COLO COLO, con motivo de cumplir dos años en el club del indio; y en despedida de Santiago de LUIS ALBERTO MARTINEZ, el cantante melódico número 1 de Chile.

En el programa del domingo 23 figuran, también, ALAN Y SUS BATES, los más coléricos del twist y rock; el gracioso FIRULETE-EL PEOR ORQUESTA "[illegible]" TO; la ORQUESTA NACAN, con El Gran [illegible] co; dúo cómico-musical Valdés-Katty Vélez, y el gracioso fonomímico Candelencia, Miriam Luz y Karreno.

Y a la calidad múltiple del gran show revisteril, hay que sumar los precios económicos. Cada domingo, en el "Caupolicán": 1.200 pesos platea numerada, 1.000 pesos platea lateral y 500 pesos, galería del 2.o piso del calefaccionado "Caupolicán".

"VANIDAD", EN EL T. CAUPOLICAN

Los días lunes 24 y martes 25 próximo, en el escenario del Teatro Caupolicán se efectuarán las representaciones de la emotiva novela teatralizada "Vanidad", del director y autor Luis A. Cornejo, y basada en el blue de Armando González Malbrán: "Vanidad", que la posteridad artística recuerda siempre con emoción y cariño.

Las interpretaciones estarán a cargo del mismo cuadro de intérpretes de la Compañía de Radioteatro de Radio Nacional, que encabezan Ana González, Román y Adela Román, Orlando Andréu, Hnos. Cruz y otros valores de nuestra escena.

CINES COMUNALES

ALHUE (Población Dávila).— Dos caraduras con suerte. El niño mago. Papá va al colegio.
MUNICIPAL (San Bernardo).— Un genio en París. Proceso a los blue jeans. El pirata barba negra.
NACIONAL (Puente Alto).— Pilotos de la muerte. Requiem para un luchador. Asesinos de la lucha libre.
NAVIA (93422).— Pistoleros al amanecer. Sansón y Dalila. Hombres o bestias. El primer hombre al espacio.
PLAZA (Puente Alto).— Instituto Blas Cañas. Regimiento de castigo. Agregados.
PLAZA (Talagante).— Las garras del tigre. El santo...
SANTIAGO (San Bernardo).— La mano de la muerte. Camino a la gloria.

Entra hoy en el Astor a su tercera semana la más laureada película: "MATAR UN RUISEÑOR"



Tres Oscares de la Academia de Hollywood encabezan la lista de recompensas de "MATAR UN RUISEÑOR". Gregory Peck, después de veinte años de no interrumpida labor, logra el codiciado galardón, y lo obtiene creando un personaje humano, sureño, de perfiles reconocibles en cualquier hombre de la tierra. Durante quince días, el Astor ha visto agotada su taquilla por un público fiel y numeroso, que ha querido demostrar su entusiasmo por una cinta de mérito superior. Ahora entra a su tercera semana. Universal presenta esta joya, cuya censura es para mayores de 14 años.

GRATA VISITA EN MINERIA:

STELLA DIZZI, ESTRELLA DE LA TV ITALIANA, 22 AÑOS, USA BIKINI PERO NO USA MARIDO

Comenzó hace cuatro años, y ha conquistado aplausos y premios en toda Europa.— La televisión le dio la popularidad.— Disipó sospechas sobre Carlos de la Sotta.— Esta noche debuta en radio.

por ALBERTO REYES M.

La tardía llegada del avión que trajo desde Buenos Aires a la cantante italiana Stella Dizzi, —a las dos de la madrugada de ayer—, fue la causa de que sólo la esperara en el aeropuerto, el director artístico de Radio Minería, Carlos de la Sotta, quien daba saltitos para combatir la temperatura de dos grados bajo cero que marcaba el termómetro a esa hora.

CON CALEFACCION

Los periodistas prefirieron esperarla a mediodía, en las calefaccionadas oficinas de la emisora, donde la atractiva cantante dio una conferencia de prensa.

BARRERA IDIOMATICA

Su silueta más apropiada a la imagen de una modelo de Christian Dior, que a la de una diva de la canción, proveniente del país de los spaghettis, fue ametrallada durante prolongados diez minutos por los reporteros gráficos, que chocaron en la carrera del idioma, para insinuarle ángulos más provocativos, y una mayor liberalidad en la exposición de sus extremidades inferiores.

FECHA EXACTA

Con la ayuda de un gentil intérprete, Stella Dizzi, respondió a toda clase de preguntas, comenzando por contestar con una precisión muy poco femenina, la fecha de su nacimiento: 24 de noviembre de 1940, por lo que se pudo colegir que cumpliría 23 años en pocos meses más.

GRAN SALTO

Hace cuatro años, dio sus primeros pasos como cantante, haciéndolo primero como aficionada. Hace dos años dio, según su propia expresión, el gran salto, pasando a ser una de las figuras más populares de la joven canción italiana.

El disco, grabado para RCA Víctor, "Gracias en Septiembre", fue el que le logró abrir las puertas de la fama, que aún continúan abiertas de par en par.

"¡VIVAS!"

Según confiesa la simpática italianita, cuando grabó ese disco, estaba muy enamorada, y a punto de casarse. Pero se arrepintió a última hora. Esta declaración fue recibida con "vivas" por parte de varios reporteros optimistas.

"DESASTRE COMPLETO"

Su desgreñada cabellera, hizo que alguien le preguntara si se peinaba sola o con ayuda de un peluquero, contestó:

—Me dá iguai, el resultado es siempre un desastre completo.

—A mí, me pasa lo mismo, acotó el guitarrista Marcos Lorca, cuyo indomable y vertical peinado, similar a una escobilla de rama le ha ganado el apodo de "Shirley Temple".

BOSSA NOVA

Stella Dizzi, hija de padre músico, aprendió desde pequeña a gustar de las mejores melodías, siendo el jazz su música preferida. sin embargo, el gusto popular italiano la hizo elegir rumbos más melódicos y románticos.

En la actualidad es el "bossa nova", el ritmo preferido por la juventud italiana, y Stella trae en su repertorio varias de estas composiciones.

Para Stella Dizzy, su triunfo y su popularidad se deben exclusivamente a la televisión, medio al que dedica gran parte de sus horas de trabajo.

POCO ENSAYO

En Buenos Aires y Río de Janeiro, donde acaba de actuar antes de venir a Chile, se presentó también ante las cámaras de TV., quejándose de la poca cantidad de ensayos, en relación con la TV. peninsular.

—Hay mucha improvisación, comentó; en Italia, está todo tan ensayado, que se sale al aire con una total seguridad de que no fallará ningún detalle.

OLVIDO LAS HORIZONTALES

La cantante que mide 1 metro 68, pero que "olvido sus medidas horizontales", (aunque hubo varios voluntarios en tomarlas de inmediato, aunque fuera en cuartas, por falta de un metro adecuado), es gran aficionada a la natación y al esquí. Su traje de baño favorito es el bikini.

BIKINI CENSURADO

Pero la censura de la TV italiana no le permite usarlo, pese a que su próximo "show" que deberá presentar a su regreso a su patria, se desarrolla en una piscina.

PREMIOS

A pesar de su corta carrera, la joven cantante nacida en Torino y bien desarrollada en Milán, ha obtenido los más importantes premios en los festivales de la canción, realizados en Nápoles (2.o Premio 1963), Piedigrotta 1962, y el Premio Venus de Plata en Sicilia. Además obtuvo el galardón de la Crítica Periodística italiana.

¡QUE CALOR!

La conferencia de prensa, permitió además que Stella Dizzi, probara sus primeros "pisco-sour", que los encontró muy suaves, aunque después del tercero se quejó:

—¡Por Dios que hace calor en Chile!

SALUDOS

Aprovecharon la conferencia para saludar a Stella Dizzi el senador Hernán Videla Lira, presidente de Radio Minería, y Pedro Opazo Cousiño, director de la misma emisora, que desde esta noche a las 21.40 presentará a la atractiva cantante.

¡POBRECITO!

Un periodista demasiado curioso, quiso saber del comportamiento de Carlos de la Sotta, quién acompañó a Stella Dizzi desde Los Cerrillos, hasta el Hotel Carrera, donde se hospeda la artista, y preguntó:

—¿No le hizo ninguna proposición amorosa?

La respuesta fue breve:

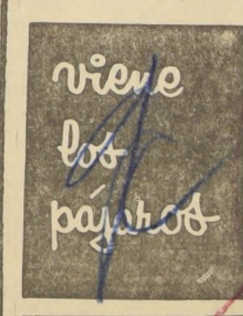
—Pobrecito... no.

"MOLTO CONSTERNATA"

Aunque la cantante confesó, no entender mucho de fútbol, comentó que a ella no le afectó la derrota de Italia frente a Chile, pero que sin embargo "Italia estaba molto consternata".

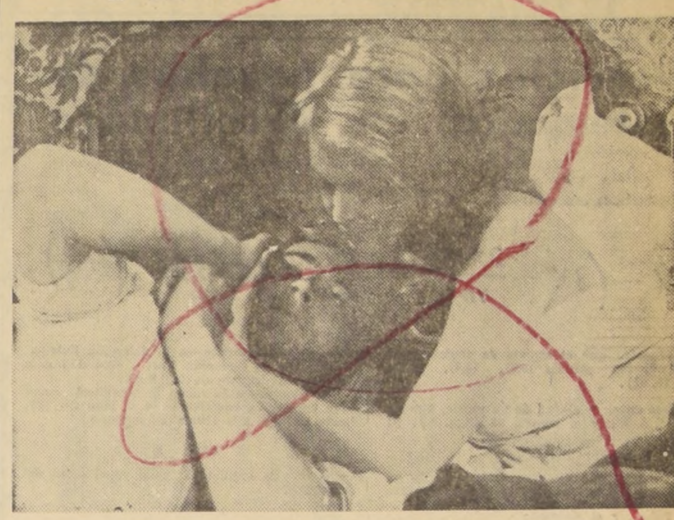


STELLA DIZZI





Audaz relato de pasiones en clima de adulterio, desde hoy en el Cine Rex: "TIRO AL PICHON". Estreno



Jacques Charrier, el discutido esposo de B. Bardot, y la fascinante Eleonora Rossi Drago componen la pareja estelar de la temperamental película italiana "TIRO AL PICHON", que, con censura mayores de 18 años, se proyecta hoy en el Cine Rex.

"LOS FLAMINGOS" ACTUARAN EL DOMINGO 23 EN EL CAUPOLICAN

El interés de nuestro público se enfoca al show revisteril del próximo domingo 23, en el Teatro Caupolicán, denominado "De Fiesta con Los Flamingos", y destinado a rendir homenaje de estímulo y simpatía a este prestigioso cuarteto humorístico - musical, que acaba de obtener la más alta mención artística como el principal y mejor acto de la TV nacional.

Dicho espectáculo, también se une al nombre del calificado cantante melódico Luis Alberto Martínez, que cumplirá dos últimas actuaciones de despedidas de Chile, y al popular Chamaco Valdés, goleador del equipo de "Colo Colo", con motivo de cumplir dos años de actuaciones en el club indio.

El programa, además de la destacada intervención central de "Los Flamingos" y Luis Alberto Martínez, consulta los nombres del juvenil colérico Alan y sus Bates; gracioso humorista Firulete - El Pollito; orquesta "Cubacanán", con el cantante - bailarín "El Gran Pachuco"; dúo cómico-musical Mino Valdés-Katty Vélez, y fonomímico Canuto Valencia.





ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 20 páginas — Precio: E° 0,10

LA NACION

MIERCOLES 19 DE JUNIO DE 1963
SANTIAGO DE CHILE

Ejercicios para pruebas de Matemáticas en Bachillerato

FILA A

1. Resuelva la ecuación:

$$x-\left(3x-\frac{2x+5}{10}\right.-\frac{1}{6}\left(2x+67\right)+\frac{5}{3}\left(1+\frac{1}{5}\right)$$

2. Muestra que el círculo de centro (4,3) pasa por los puntos (0,0), (8,0), (0,6), (4, 8), (4, -2).

3. Dos autos se alejan de un punto, uno va a 40 (Km.-h.) y el otro a 30 (Km.-h.). Si uno va exactamente en la dirección Este y el otro en la dirección Sur. ..Qué distancia los separa después de 1½ hora?

4. Encuentre la razón de similitud entre dos triángulos equiláteros si el lado del primero es igual a la altura del segundo.

FILA B

1. Un repuesto de auto está marcado en E° 45. Esta suma incluye el 20% de ganancia y el 5% de impuesto. ¿Cuál es el costo del repuesto?

2. Resolver el sistema:

$$\frac{x}{6}+\frac{y}{4}=\frac{3x-5z}{4}=\frac{z}{8}+\frac{7y}{16}=1$$

3. ABCDE es un pentágono regular. Se han trazado las diagonales AC y BE que se cortan en P. Probar que CDEP es un paralelógramo.

4. Un lado de un rectángulo es 16 y una diagonal es 34. Un triángulo equivalente al rectángulo tiene base 40. Calcule la altura del triángulo y el otro lado del rectángulo.

Una elocuente demostración de destreza y elegancia física fue la que proporcionaron en Hamburgo los integrantes de los seleccionados futbolísticos de Alemania y Brasil, en el partido que ambos conjuntos disputaron el 5 de mayo último y que se definió por la victoria de los dos veces campeones del mundo, por la cuenta de dos goles contra uno. La velocidad y juego de conjunto brasileño contrastó con el vigor y la reciedumbre sin mala intención que ponen los germanos en cada una de las alternativas del juego. EN EL GRABADO, el puntero derecho alemán, Heiss, disputa un balón con el centro delantero de Brasil, Rildo. La cámara ha captado, quizás sin proponérselo, el disimulado foul en que incurre el alemán en su empeño de apropiarse del balón

Ondas sonoras amenazan destruir la Catedral de Estrasburgo

De nuestro corresponsal SIGURD LARSEN.

BRG Estrasburgo, mayo (REPORT).

Uno de los más grandiosos monumentos del arte europeo y, en especial, del alemán, está amenazado de muerte por los efectos perjudiciales de la moderna civilización. Según comunican las autoridades alsacianas encargadas de la protección de monumentos artísticos se ha iniciado una carrera desesperada para salvar a la catedral de la antigua ciudad alemana de Estrasburgo, amenazada de muerte lenta pero segura por la influencia de factores ambientales adversos.

EL PROBLEMA DE LA CORROSION

La piedra arenisca de color rosado utilizada en su construcción se halla sometida a un rápido proceso de meteorización. Hasta mediados del siglo actual, el humo del carbón vegetal y de la hulla que se utilizaban en la mayor parte de las calefacciones de las casas de la ciudad que pasó a Francia después de la primera Guerra Mundial, producía un efecto conservador sobre la blanda arenisca. Ahora, en cambio, los gases de escape de los motores de explosión, los hornos industriales y las calderas de calefacción alimentadas con gas-oil y, sobre todo, la refinería de petróleo situada no lejos de la ciudad en el valle del Rhin, producen unas emanaciones sulfurosas que atacan a la piedra. Las reparaciones efectuadas en 1930 tendrán que ser repetidas otra vez, ya que también las nuevas piedras han sido corroídas por dichas emanaciones.

LAS ONDAS SONORAS SON AUN MAS PELIGROSAS

Pero a juicio de los expertos, la amenaza química es insignificante en comparación con la física, esto es, la catastrófica influencia del estruendo de los cazarreactores que constantemente cruzan el cielo de Estrasburgo. En Colmar, a 14 kilómetros al sur de Estrasburgo, se halla un campo francés de aviación y otro alemán en Neuenburg, en la otra orilla del Rhin. Los aparatos que tienen su base en dichos campos producen ondas sonoras que resultan altamente perjudiciales para la estabilidad del edificio. Verdad es que las autoridades encargadas de velar por el patrimonio artístico francés tanto en París como en Alsacia han apelado enérgicamente a los jefes de los citados aeropuertos militares para que los pilotos a su mando no rompan la barrera del sonido en las proximidades de Estrasburgo, llamamientos éstos que hasta aquí no han tenido mayor éxito.

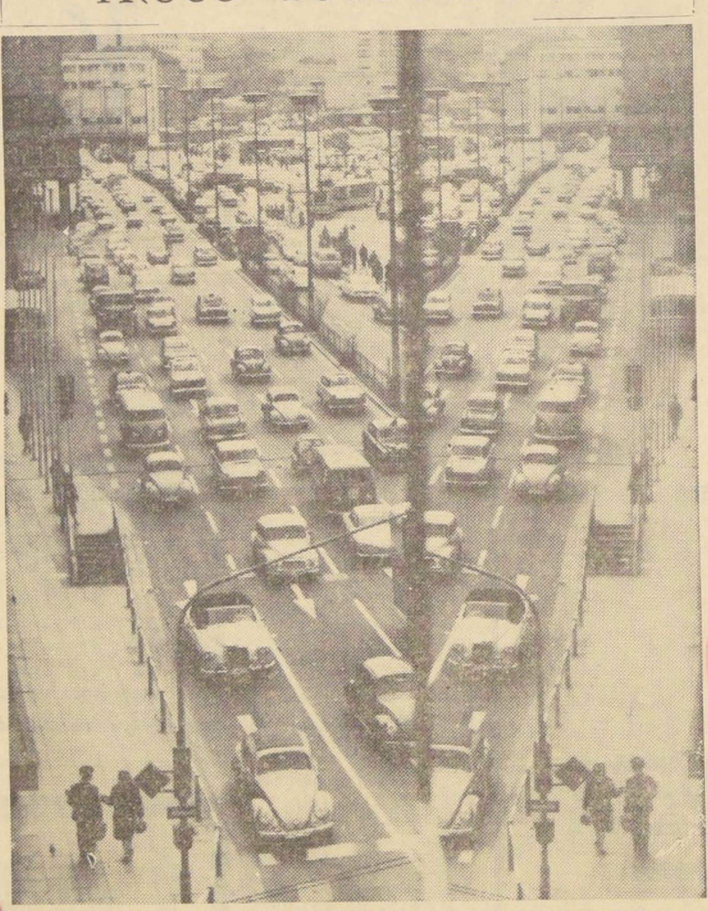
LOS "REYES ALEMANES" AMENAZADOS

En Estrasburgo se teme que un piloto pudiera un día atravesar sobre la ciudad la barrera del sonido. El estampido que produciría sería suficiente para hacer añicos los monumentales ventanales de la catedral con las figuras de los reyes alemanes, que datan del siglo XII y que no tienen rival en el mundo. Estas vidrieras policromadas son artísticamente insustituibles, tanto por su valor netamente pictórico como por el secreto de su brillante colorido, que hasta aquí nadie ha conseguido imitar. Pero también la torre de la catedral y la linterna del tejado revelan peligrosos desconchones producidos por las ondas sonoras.

Primer museo del mundo de botellas de cerveza

MUNICH, (BRG).— En Münich, la capital del Estado federal alemán de Baviera, se ofrece al visitante del nuevo museo de una fábrica de cerveza, la obtención del dorado brebaje desde la época de asirios y babilonios hasta la producción automática de la actualidad. En dicho museo figuran, entre otros objetos, la primera botella de cerveza del mundo, que no es de cristal sino de porcelana y que se remonta al año 1869. El centro del museo lo constituye el altar de los cerveceros de San Pedro, con diversos atributos característicos de los viejos gremios de cerveceros muniqueses. (REPORT).

TRUCO FOTOGRAFICO



No, amigo lector. No se trata de una calle con tránsito endemoniado. Es sólo una demostración de lo que se puede lograr cuando detrás de una cámara fotográfica hay un ojo que "sabe ver", con sentido de la oportunidad y un poco de imaginación. EL GRABADO muestra un aspecto de la concurrida plaza berlinesa de la Estación de Stuttgart. La visión de la doble vida se obtuvo captando simultáneamente la imagen de la calle y su reflejo en una de las hojas giratorias de la ventana desde donde fue hecha la fotografía. ¿Sencillo, verdad?

Cartas al Director

Las cartas que se publican en esta sección deben venir firmadas y con indicación del nombre completo, dirección y número de carnet del o los autores. Sin embargo, omitiremos estos datos si él o los autores lo desean.

956) Niño extraviado espera a parientes en Casa de Menores

Señor Director:

Desde el 6 del mes en curso, se encuentra internado en la Casa de Menores de Santiago, ubicada en calle San Francisco, 1152, un niño que dice llamarse Roberto Barahona, tener ocho años de edad y ser huérfano de padre y madre. Ha dicho que tiene un tío llamado Hernán. El menor fue encontrado abandonando en las calles. En el lado izquierdo de su boca tiene una cicatriz. Viste un mameluco de color azul y chaqueta a cuadros. Es de contextura delgada.

957) Menores en espectáculos nocturnos

Señor Director:

Anoche, acompañado de mi señora, fui a la función nocturna de un cine ubicado en Avenida Independencia donde estaban en cartelera las películas Helena de Troya, Museo de Cera y otra (que no alcanzamos a ver).

Como es de imaginar, entramos a platea, localidad en la cual habían numerosos menores, niños y niñitas entre cinco y 15 años de edad. Fácil es de imaginar en este caso que en las localidades de platea alta y galería habría un mayor número de espectadores de edades preescolar y escolar.

Estimo que esto no puede suceder. Las películas que allí se exhibían, excepto una, no eran para menores. Por lo demás, no es esa una hora propicia para que los niños sean admitidos en espectáculos públicos.

¿No hay alguna autoridad competente que controle estas anormalidades? ¿O es que existe autorización legal para que en funciones nocturnas sean admitidos estos niños, incluso guaguas de escasos meses de edad?

Ojalá, señor Director, que alguien se encargue de controlar los cines de barrios, especialmente donde se burlan las disposiciones vigentes, por el bien de la colectividad.

Nagser Vara, Santiago.

958) Casi vuelca microbús con pasajeros

Señor Director:

Apelando a su buena voluntad como Director de ese prestigioso rotativo, deseamos hacer pública nuestra protesta por la falta de respeto de algunos conductores de microbuses de la locomoción colectiva particular para con los pasajeros.

Resulta, señor Director, que en la noche del lunes último, a las 20.30 horas, aproximadamente, viajábamos en un microbús Ovalle-Negrete. En calle Bandera, con Alameda, el chofer estuvo haciendo tiempo por espacio de varios minutos, dejando pasar dos veces la luz verde, estando en la punta. A los numerosos pitazos del carabinero que estaba en la esquina este conductor salió disparado y al transitar por San Diego, al llegar a Tarapacá casi vuelca la máquina al hacer un viraje brusco para evitar un choque, debido al exceso de velocidad.

Bueno, preguntamos, ¿no existen policías que controlen a estos irresponsables del volante, en calle San Diego, de Alameda hasta Avenida Diez de Julio?

Por los pasajeros.
Carnet N.o 4040395.

959) Señala necesidad de semáforo

Señor Director:

Los cambios de recorrido de la locomoción colectiva han sido durante este Gobierno muy bien estudiados, y esto nadie lo puede discutir. Sin embargo, faltan todavía algunos detalles que podrían ayudar a dejar en mejores condiciones estos adelantos en favor de todos los peatones de Santiago.

Un semáforo en Av. [illegible] gasta con Bascuñán Guerrero es de imprescindible [illegible] por los diferentes cruces que deben hacer los buses, camiones, autos, motos y otros, en resumidas cuentas toda la locomoción que se desplaza por este importante sector.— Z. T. A.

960) Arbitrajes en fútbol de Ascenso

Señor Director:

Como viejo deportista creo con cierto derecho de poder opinar acerca de lo relativo a fútbol. Se trata de lo siguiente, señor Director:

Desde comienzo de la competencia de Ascenso se ha podido observar la falta de criterio de los jueces encargados de dirigir estos partidos para aplicar las reglas del fútbol. Estos señores, en verdad que son los amos y señores dentro del campo de juego; más aún, sus fallos son inapelables. Todo está muy bien, pero resulta que tratan de reprimir el juego brusco, motivo por el cual en varias oportunidades los partidos se convierten en espectáculos desagradables.

Es de esperar que el Comité de Arbitros tome cartas en el asunto y celebren reuniones con los jueces del Ascenso destinadas a unificar criterios en torno a un buen arbitraje. El fútbol y el público que lo paga así lo exigen.

José Subiabre Ojeda.

Así Atendemos al Público

CARABINEROS INTENSIFICARA EL CONTROL A LINEA PORTUGAL - EL SALTO

941) Liebres Portugal-Salto infringen reglamentos

Señor Director:

Como habitual lector del diario LA NACION, he podido apreciar la positiva utilidad de la Sección "Cartas al Director" imponiéndome de muchas reclamaciones del público respecto a las continuas infracciones cometidas por los choferes de la línea de liebres Portugal-Salto, dado que éstos no respetan las terminantes disposiciones que prohiben llevar pasajeros de pie, como asimismo la poca deferencia que se presta a los pasajeros, quienes son objeto habitualmente

Carabineros, inspectores de la Subsecretaría de Transportes y del Departamento respectivo de la Municipalidad de Santiago, se encuentran ejerciendo una estricta fiscalización al cumplimiento de las disposiciones del tránsito. Sin embargo, y pese a esta intensa campaña que se está llevando a cabo en la capital, existen aún choferes que hacen caso omiso a las normas legales para conducir su vehículo.

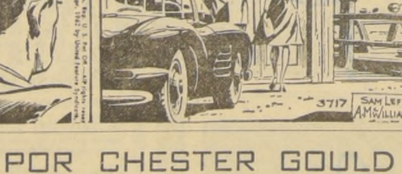
En esta labor de control, el público debe cooperar con las autoridades, denunciando al carabinero de turno en cualquier esquina al infractor con el objeto que el policía pase el correspondiente parte al chofer de la máquina.

En todo caso, en la denuncia que formula el lector de "La Nación", Carabineros ha dispuesto un control especial para la línea de taxibuses Portugal-El Salto, para verificar la reclamación y pasar él o los partes necesarios.

JUAN MARINO — POR SAM LEFF







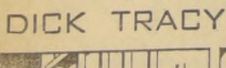
TARZAN — Por Edgard Rice Burroughs





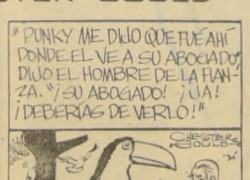


DICK TRACY — POR CHESTER GOULD









RAMONA — POR JORGE PALACIO







